

40^η ΕΠΕΤΕΙΟΣ

ΟΠΤΙΚΑ

Π.ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ



Montreal
299 Jean Talon East
514 272.6990

ΕΛΛΗΝΟ-ΚΑΝΑΔΙΚΟ WWW.BHMA.NET

ΒΗΜΑ

1\$ GREEK-CANADIAN TRIBUNE GREEQUE CANADIENNE 1\$

samedi le 28 juin / Σαββάτο 28 Ιουνίου 2008

Εκδότης - Διευθυντής: ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΜΑΝΙΚΗΣ : Publisher - Editor

info@bhma.net 514.272-6873 bhma1990ltd@yahoo.com

7835 B Wiseman, Montreal, Canada H3N 2N8 · Issue # 2070 · Since 1964 · Canada Post: 4003091

SUPER SPECIAL

ΕΛΛΑΔΑ

SUPER SPECIAL σελ... 21

ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537

Fantastique REXSM

VOYAGES TRAVEL
Tel.: (450) 686-1015



On se déplace pour vous.

AUDI PRESTIGE (514) 364-7777

pick the good one!



Genuine Greek Olives & Extra Virgin Olive Oil

Pilaros
Importer of Mediterranean Products
www.pilaros.com 1.888.PILAROS

RESTAURANT

Nikos

Pizza & Deli

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE
FAST & FREE DELIVERY

(514) 331-5860
332-3600

FRANCHISES AVAILABLE

ΑΡΑΧΟΒΑ

SOUVLAKI

1.866.688.9980

Παναγιώτης (PETER) PITSAKIS
L' EXPERT PM IMMOBILIER

Για αγορά ή πώληση Restaurant
514.341-4688 · 514.961-5999

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ
MAGASIN DE PEINTURE
PAINT SHOP

ALEX

Πωλούνται χρώματα άριστης ποιότητας, των πιο γνωστών εταιρειών, σε τιμές ασυναγώνιστες.....
Στους εργολάβους και ιδιοκτήτες σπιτιών, τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ πώλησης
Γίνονται δεκτές τηλεφωνικές παραγγελίες
Διανομή κατ' οίκον δωρεάν

Benjamin Moore

525 Ogilvy Ave.
514 271.8132

ΜΕ ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΚΑΙ ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ ΠΡΟΟΔΟ ΚΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΑΝΕΛΑΒΕ ΤΟ ΝΕΟ Δ.Σ. ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ



Μέλη του νεοεκλεγέντος Δ.Σ. στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου δίνουν την υπόσχεση ότι θα εργαστούν με υπευθυνότητα, τιμιότητα και συνέπεια για την πρόοδο της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ. Στο στιγμιότυπο μας βλέπουμε μεταξύ άλλων τον νέο πρόεδρο κ. Βασίλη Μπαλαμπάνο και τον απερχόμενο πρόεδρο κ. Γιάννη Θεοδοσόπουλο (Περισσότερα σελ. 34 και σελίδα της ΕΚΜ 75)

Οι μετανάστες που μαθαίνουν Αγγλικά αντί για Γαλλικά υποθάλπουν 'κοινωνική δυσλειτουργία'

Του Γεωργίου Καρύδη

Οι μετανάστες που εγκαθίστανται στο Κεμπέκ και αντί να μαθαίνουν Γαλλικά, μαθαίνουν Αγγλικά, υποθάλπουν

Συνέχεια στην σελ 24

Διαφωνίες για την Εξεταστική Αντιπαράθεση κορυφής στη Βουλή για την υπόθεση της Siemens

Αθήνα Για σύσταση Εξεταστικής Επιτροπής στο θέμα Siemens μετά την ανάκριση και διακομματικής για τη διαφάνεια, δεσμεύθηκε ο πρωθυπουργός, μιλώντας στην

Συνέχεια στην σελ 65

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - ΕΞΑΓΩΓΕΣ

G.O.T.E

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

(514) 337-3468

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (210) 400-4035

Κυριακή και Ντίνα Νικολακάκη · www.generalot.com

conan

514 334.7977

Μεταφορές στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο

TRAFIC ORIGINAL OUTREMER

3250 Sartelon, Ville St-Laurent
514-333-9099

MOURELATOS

AXIA CONSULTING GROUP INC.

JOHN DRACONTAIDIS

Οικονομικός Ασφαλιστικός Σύμβουλος

- Υποθήκες
- Επενδύσεις Κεφαλαίων
- RRSPs
- Αμοιβαία κεφάλαια

5760 Royalmount, #201, T.M.R. Tel.: (514) 344-2354

VOLAILLES REGAL POULTRY

ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΑΣ

955 RUE MICHELIN - MONTREAL
450-667-7070 / 450-667-4911

ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΑ

Ελλάδα, Καναδά & Η.Π.Α.

3¢ / λεπτό*

1 866 525-2835 www.selectcomtelecom.ca

Selectcom TELECOM

Πάντα στην διάθεση σας

*Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τηλεφωνήστε μας για λεπτομέρειες.

SAMI FRUITS



**Καλωσορίζουμε την Ελληνική
Παροικία στο κατάστημά μας
για να επωφεληθεί
τις χαμηλές μας τιμές**

LAVAL:

•409 Curé Labelle (γωνία 75η Av.)
LAVAL 450-978-1333

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:

•1505 Legendre W., Montreal,
514-858-6363

MARCHE JEAN TALON:

•258 Jean Talon E., Montreal, 514-276-5902
•8200, 19th Avenue, Montreal, 514-593-1333

LASALLE:

•400 Lafleur, Lasalle, Que. 514-368-1333

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

**ΜΕ ΠΟΛΛΕΣ ΕΥΧΕΣ
ΓΙΑ ΕΠΙΤΥΧΙΑ
ΣΤΗΝ ΝΕΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ**

Ευχές, πολλές ευχές και υποσχέσεις για βοήθεια δόθηκαν στην νέα υπό τον κ. Βασίλη Μπαλαμπάνο διοίκηση της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ, που από την περασμένη Κυριακή ανέλαβε τα καθήκοντά της.

Ευχές, πολλές ευχές και υποσχέσεις για βοήθεια δόθηκαν από τους συνεργάτες, τους φίλους, αλλά και από όσους με άλλους συνδυασμούς επεδίωξαν την εκλογή τους.

Και χρειάζεται η διοίκηση του Βασίλη Μπαλαμπάνου και τις ευχές, αλλά και την βοήθεια όλων μας, αφού δεν δίνονται προς αυτόν και τα μέλη της μόνον, αλλά και προς την Κοινότητά μας, που θα πρέπει να συνεχίσει το νοικοκύρεμά της, και την προσπάθεια μείωσης του χρέους, που κάποτε πρέπει να το εξαλείψουμε για να μην το αφήσουμε δυσάρεστη «κληρονομιά» στους απογόνους μας.

Κυρίως όμως θα πρέπει να φροντίσει για την αντιμετώπιση του οικονομικού προβλήματος των ημερησίων Σχολείων μας, που λόγω περικοπής της επιχορήγησης των Σχολείων μας αρχίζει από φέτος και σταδιακά θα συνεχίζεται επί εξή ακόμα χρόνια.

Φυσικά λύση θα πρέπει να δοθεί και στο πρόβλημα των σχέσεων Κοινότητας-Μητρόπολης, που δεν μπορεί να συνεχίζεται αφού τις δυσάρεστες συνέπειες πληρώνουν κυρίως όσοι προγραμματίζουν να τελέσουν Ιερά Μυστήρια, που να μην, μπορεί να δυσαρεστούνται, «αλλά τελικά τα πληρώνουν, αφού δεν μπορούν να κάνουν αλλιώς», αλλά αποκο-

**ΤΟΥ
ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΝΙΚΗ**

μίζουν μια πολύ δυσάρεστη εντύπωση και για την Μητρόπολη και για την Κοινότητα και για όλους όσους ασχολούνται με τα κοινά.

Οποσδήποτε το νέο υπό τον κ. Β. Μπαλαμπάνο Διοικητικό Συμβούλιο της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ πρέπει να πετύχει, αφού η Κοινότητα ανήκει σε όλους τους Έλληνες του Μοντρεάλ, και η επιτυχία, ή η αποτυχία των εκάστοτε Δ.Σ. αντανακλά και σε όλους εμάς.

Το έχουμε πει πολλές φορές και θα το επαναλάβουμε για μια ακόμα φορά. Η Κοινότητα και όσοι κατά καιρούς διοίκησαν, ή διοικούν την Κοινότητα, μπορεί να μας πλήγωσαν, ή και να μας πληγώνουν, αλλά η Κοινότητα ανήκει σε όλους εμάς που πρέπει να βοηθήσουμε την Κοινότητα, και τα εκάστοτε Διοικητικά της Συμβούλια.

Καλή επιτυχία λοιπόν

**Για να έχουμε συμμετοχή
Απαραίτητη και η Αντιπολίτευση**

Όσοι παρακολουθούν την Κοινότητα και ευρύτερα την Παροικία μας, σίγουρα θα έχουν παρατηρήσει ότι αραιώνει η συμμετοχή των συμπαροίκων μας, σε όλες τις κοινοτικές και παροικιακές μας δραστηριότητες.

Το φαινόμενο δυστυχώς είναι γενικό. Σπάνια οι κοινοτικές δραστηριότητες, ή οι δραστηριότητες των Συλλόγων μας, θυμίζουν εκδηλώσεις προηγούμενων χρόνων, στις οποίες η συμμετοχή ήταν και μεγάλη και σίγουρη.

Συνέχεια στην σελ 4

ΠΟΡΤΕΣ - ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ - ΠΑΡΑΘΥΡΑ

ΠΑΡΑΘΥΡΑ
Απ' ευθείας από το εργοστάσιο
35 χρόνια πείρα

GEMME-PLUS INDUSTRIES
514 830.2158 514 830.2158
1920, Leber, Montréal

Πρίν αγοράσετε κυτάξτε τις τιμές μας

Ζητείστε τον Κυριάκο **Ομιλούμε Ελληνικά**

Πόρτες - παράθυρα
μπαλκονόπορτες
μεταλλικές πόρτες

Ειδικές τιμές για μεγάλα κτίρια

Επί 18 χρόνια εξυπηρετούμε την Ελληνική Παροικία

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ • ΣΠΙΤΙΩΝ • ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΩΝ • ΖΩΗΣ

Allstate®
KOSTA D. MENOITIS
6927 PARK AVENUE,
Γραφείο 101
Μεταξύ Jean Talon και Beaumont
Ευρύχωρο Πάρκιν

Προγράμματα 2 πλεονεκτημάτων
Ασφαλίζοντας με εμάς το σπίτι και το αυτοκίνητό σας εξοικονομείτε **μέχρι 35%**

Ρωτήστε μας για τις Ασφάλειες Ταξιδίων

514 490.9090

ROYAL LEPAGE
ANNE SHEARS
Courtier immobilier affilié
4427 Samson Chomedey
450-687-4430
Chartered real estate agent

Πήτερ Τσάκωνας
affiliated real estate agent
(450)969.9999

A) Super Pizzeria, Repentigny, πολύ καλή περιοχή, ολοκληρωτικά ανακαινισμένη, άρτια εξοπλισμένη, με προοπτική να φτάσει τις \$100,000 τον μήνα. (Επαγγελματική κοστολόγηση Ιαν. 2007, για τών \$480,000), πρέπει να πουληθεί το γρηγορότερο, ζητούν \$ 375,000.

B) ΦΑΣΦΟΥΝΤΑΔΙΚΟ!! Στο Ste.Dorothee: 30 καθίσματα, (2006), 1650 τετρ. πόδια, άρτια εξοπλισμένο, σε strip center, έτοιμο για καλό delivery ειδικό για Ελληνολιβανέζικη κουζίνα καλή λίστα μεγάλη προοπτική. Ζητούν \$ 125,000.

Γ) Χαντοκάδιο. Rosemount. Φανταστική ευκαιρία για τον κατάλληλο, 68 καθίσματα, πολύ επικερδής επιχείρηση, μεγάλα κέρδη, εύκολη διαχείριση, πρέπει να πουληθεί σε 3 εβδομάδες, ζητούν μόνον \$80,000, τα μισά από ότι θα έπρεπε. μην έρχεστε δεύτεροι.

Δ) Χαντοκάδιο. Ste.Thereese. Σε strip σέντερ, 1400 τ.π., 40 καθίσματα, κοντά σε μεγάλη αγορά, καλά κέρδη, καλή λίστα, μεγάλη προοπτική, εύκολη διαχείριση, πρέπει να πουληθεί τώρα, τώρα. Τιμή \$ 120,000 συζητήσιμη!!!

Ε) DEPANNEUR!! Στο Ste. Dorothee: 1985 τετρ. πόδια, σε καινούργιο Strip Center (2001), πολύ καλά εξοπλισμένη, με καλή και σταθερή πελατεία, με Loto Quebec, Σύνολο ετησίων δυνατών εισπράξεων \$ 950,000, καλά κέρδη. Ζητούν \$99,000.

Ζ) RESTAURANT: Montreal, (νοτιοδυτικά), μεσογειακή κουζίνα, ολοκληρωτικά ανακαινισμένο το 2006, ανοιχτό μόνον 30 ώρες την εβδομάδα, ωραιότατη διακόσμηση, 70 καθίσματα, με τούβλινο φούρνο κατάλληλο για πίτσες, ή μπρεκφαστάδικο ή ότι θέλει ο κατάλληλος. υπάρχει μεταφερόμενο δάνειο \$ 165,000. Τιμή \$229,000 συζητήσιμη.

petertsakonas.com or www.visitenet.com/p.tsakonas



1) STE.DOROTHEE: Υπέροχο σπίτι, μεγάλο οικόπεδο, καινούργια oak πατώματα, καινούργια ντουλάπια κουζίνας, δυο ανακαινισμένα μπάνια, 4 κρεβ/ρες, σαλόνι, τραπεζαρία, καθιστικό με τζακι τελειωμένο υπόγειο..



2) CHOMEDEY: Κοντά στο Ile Paton, ωραιώτατο bungalow, με σαλοτραπεζαρία, μεγάλη δρύινη κουζίνα, 4 κρεβ/ρες, καθιστικό με τζακι και μπάρ (με τούβλα), 3 μπάνια με διπλό zaccuzzi και sauna, ξύλινα πατώματα και κεραμικά, μεγάλο μπαλκόνι, μεγάλο οικόπεδο. Υπέροχο!!!



3) STE. DOROTHEE: Μεγάλο σπίτι, πολύ καλή περιοχή, 4 κρεβ/ρες, σαλόνι, χωριστή τραπεζαρία, 2,5 μπάνια, καινούργια ξύλινα πατώματα, τελειωμένο υπόγειο+++ \$360,000



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ
4) STE. DOROTHEE: Πολύ καλή και ήσυχη περιοχή, καινούργιο σπίτι με 4 κρεβ/ρες, 2,5 μπάνια, σαλοτραπεζαρία, καθιστικό, μεγάλο ημι-υπόγειο, για πλήρως και 5η κρεβ/ρα, πατώματα από ποιοτικό ξύλο, ωραιώτατη κουζίνα, με εκλογή οικόπεδου, χρωμάτων, κεραμικών κτλ. EXCLUSIVE.



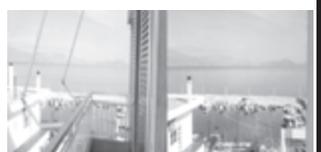
5) CHOMEDEY: Υπέροχο, γωνιακό σε πολύ καλή γειτονιά, κοντά στην εκκλησία του Τ. Σταυρού, 3 κρεβ/ρες χωριστή τραπεζαρία, μεγάλο πλεθροί με τζακι και μπάρ, δρύινα ντουλάπια, καινούργια πατώματα στο πρώτο και υπόγειο, καινούργιες πόρτες, παράθυρα, μπάνια, καθαρότατο, φανταστικό!!



6) STE-DOROTHEE: Ωραιώτατο και οικονομικό σπίτι, πολύ φυτεμένο, με πολύ μεγάλα παράθυρα, 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, μεγάλο σαλόνι, καθιστικό, πολύ μεγάλο οικόπεδο, 8,675 τ.π., μειωμένη τιμή.



7) ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ (2006) στα Αντίκουρα στον Κορινθιακό Κόλπο, κοντά στην θάλασσα, οικόπεδο 7,3 στρεμμάτων με 65 μεγάλα ελαιόδεντρα, σαλοτραπεζαρία, μαρμάρينو τζακι, 4 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, ζητούν 395,000 Ευρώ. Συζητήσιμη



8) Στο ΚΙΑΤΟ - ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ, Υπέροχο διαμέρισμα, 60τ.μ. 100 μέτρα από την θάλασσα, 3ος (τελευταίος) όροφος, 2 μπάλκονια, πανοραμική θέα του Κορινθιακού, ζητούν 115,000 Ευρώ



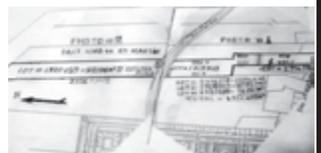
9) ST-LAURENT Μεγάλο Duplex με Bachelor, ηλεκτρική θέρμανση, τα 2 πατώματα διαθέσιμα για εγκατοίκηση 1η Ιουλίου 2008, για περισσότερα επισκεφθείτε το Petertsakonas.com - click Residential



10) CHOMEDEY: Καλό κτίριο, (1986) 8x4 1/2 με 6 τζακια, ηλεκτρική θέρμανση, καλοί ενοικιαστές, κοντά στο Aut. 13 και στο Ste-Dorothee Mega Centre, σίγουρη τοποθέτηση, συνολικά έσοδα \$66,200

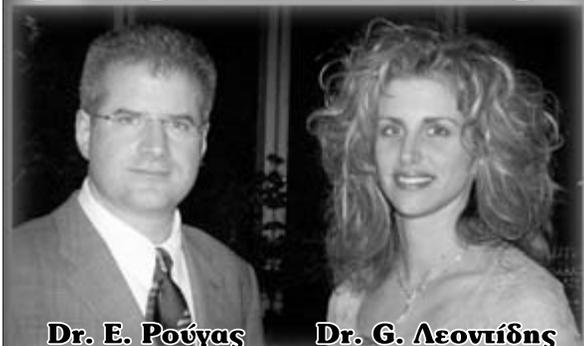


11) STRIP SHOPPING CENTRE, Ανατολικά του Μοντρεάλ, 11 καταστήματα, ετήσια έσοδα 193,000\$ και έξοδα 76,000\$. Θα πουληθεί 7,5 φορές τα συνολικά έσοδα. Απαιτούμενη προκαταβολή \$450,000 με \$500,000. Κερδίζετε 8% στα χρήματά σας



12) STE. DOROTHEE: Μεγάλο κομμάτι ΓΗΣ, 1,550,000 τ.πόδια περίπου 14,4 στρέμματα, φανταστική επένδυση με μεγάλη προοπτική, Ζητούν \$2,25 τ.πόδι. πωλείται μονοκόμματο.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ



Dr. E. Ρούγας

Dr. G. Λεοντίδης

Δέχονται επισκέψεις:

- Καθημερινώς
- Βραδυνές ώρες
- Σάββατα

Εμπρόσδεκτοι:

- Μικροί και μεγάλοι
- Βετεράνοι
- Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

1530 Curé-Labelle suite 201,
(γωνία Souvenir), Laval

450 682.6666

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 3

Δυστυχώς το ίδιο πρόβλημα συμμετοχής παρατηρείται και στις εκλογικές αναμετρήσεις.

Υπάρχουν σύλλογοι στους οποίους τα Διοικητικά Συμβούλια, δεν μπορούν να βρουν αντικαταστάτες. Θα έχετε παρατηρήσει άλλωστε ότι στις ανακοινώσεις των εθνικοτοπικών μας συλλόγων, συχνά, πολλές Γενικές Συνελεύσεις Συλλόγων, αναβάλλονται «λόγω μη απαρτίας», όπως και εκλογικές αναμετρήσεις αναβάλλονται, επειδή «οι ενδιαφερόμενοι υποψήφιοι δεν συμπλήρωναν τον απαραίτητο αριθμό».

Βλέποντας λοιπόν αυτήν την κατάσταση ο αριθμός των 1307 ψηφοφόρων που συμμετείχαν στις εκλογές της Κοινότητας, θα πρέπει να θεωρείται ικανοποιητικός.

Βέβαια, θα υπενθυμίσουν πολλοί, ότι σε προηγούμενες εκλογικές αναμετρήσεις είχαμε κατά πολύ μεγαλύτερη συμμετοχή. Όμως, τα χρόνια έχουν αλλάξει, και το χειρότερο, πολλές φορές αυτή, η ευρύτερη συμμετοχή, δεν ήταν αποτέλεσμα απλού και πηγαίου ενδιαφέροντος, αλλά λόγω καλλιέργειας παθών, λόγω κομματικοποίησης, αλλά και λόγω προσωπικών συγκρούσεων, ακόμα και κατηγοριών για σκάνδαλα.

Αν είναι να έχουμε πάθη και σκάνδαλα, για να έχουμε μεγάλη συμμετοχή, καλύτερα να μας λείπει, όπως έλεγαν πολλοί.

Ως τόσο το θέμα της συμμετοχής είναι πολύ σπουδαίο, αφού η συμμετοχή, είναι απολύτως απαραίτητη για την πρόοδο κάθε οργανισμού, πολύ περισσότερο της Κοινότητάς μας που βασίζεται στην εθελοντική και αυθόρμητη συμμετοχή και προσέλευση των συμπαροίκων μας.

Αν εξετάσουμε τους λόγους της μη συμμετοχής

θα διαπιστώσουμε ότι είναι πολλοί και διάφοροι. Πριν όμως αρχίσουμε την απα-

ρίθμισή τους, θα τονίσουμε ότι ο κυριώτερος λόγος, είναι η απάθεια και η αδιαφορία πολλών συμπαροίκων μας. Πολλοί από αυτούς, θέλουν οι κοινοτικές υπηρεσίες, (Εκκλησίες, Σχολεία, Κοινωνικές Υπηρεσίες...) να λειτουργούν τέλεια, έτσι ώστε όποτε τις χρειαστούν να είναι εκεί, αλλά μην τους πεις να ενισχύσουν τα Κοινοτικά μας Ιδρύματα. Έτσι διαπιστώνεται ότι ο κύκλος των συμμετασχόντων στους εράνους παραμένει μικρός και κυρίως το φορτίο της επιτυχίας τους πέφτει στους ίδιους, που πολλές φορές εξαρτάται και από τα άτομα που βρίσκονται στην Διοίκηση.

Καιρός λοιπόν να καταβληθούν προσπάθειες, έτσι ώστε να καταπολεμηθεί και η απάθεια και η αδιαφορία.

Ένας από τους λόγους για να γίνει αυτό είναι και η εκπροσώπηση της Αντιπολίτευσης στο Διοικητικό Συμβούλιο.

Προσωπικά, είχα συστήσει την «συμφωνία κυρίων» μεταξύ των Παροικιακών Ομάδων, έτσι ώστε η συμμετοχή της Αντιπολίτευσης να ήταν εξασφαλισμένη. Δυστυχώς αυτό δεν έγινε δυνατόν. Έτσι και αυτή την διετία θα έχουμε «μονοκομματικό» συμβούλιο, που μπορεί να έχει τα καλά του, αλλά στερεί την φωνή των εκπροσώπων της Αντιπολίτευσης και κατά συνέπεια και των ψηφοφόρων τους από το Διοικητικό Συμβούλιο.

Ευχομαι οι συνέπειες να είναι μόνο αυτές. Κυρίως όμως εύχομαι η Διοίκηση να βρει τρόπους για συμμετοχή και της Αντιπολίτευσης στα κοινοτικά δρώμενα, και κυρίως να είναι η τελευταία διετία που δεν θα ακούγεται η φωνή της Αντιπολίτευσης στο Διοικητικό Συμβούλιο.

Συνέχεια στην σελ 65

ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ (ΕΥΔΙΝΑ)

Τηλεφωνήστε μας τώρα και επωφεληθείτε τα μεγάλα σπέσιαλ του μηνός. Τοποθετήσεις παντός είδους καινούργιων πατωμάτων, ανανεώσεις, χρωματισμοί, επισκευές.
**ΔΩΣΤΕ ΟΜΟΡΦΙΑ, ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ...
ΥΓΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ**

Mebesa Inc. Τηλ.: 450 656-9778

Licence #2846-9195-66

Fax: 450 656-0106

Depuis 1957 
B. SERKOS
BIJOUTERIE

Μεγάλη συλλογή διαμαντένιων κοσμημάτων Ποιότητα B. SERKOS, από το 1957

ΑΓΟΡΑΖΟΥΜΕ ΠΑΛΙΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ



(450) 686-0026, 686-6884
1530 CURÉ-LABELLE, SUITE 203
LAVAL, H7W 2W2

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

STEFANDRI

STEFANDRI FREIGHT SERVICES INC.



H.O.T.

HERMES TRAFIC D'OUTREMER

Τα γραφεία Μεταφορών

HOT και STEFANDRI

Περιμένουν να σας εξυπηρετήσουν μαζί

Με εμπειρία πάνω από 35 χρόνια

- Κάθε εβδομάδα αναχωρήσεις σε όλη την Ελλάδα και σε όλα τα τελωνεία της
- Για τα αυτοκίνητά σας
- Για τα εμπορεύματά σας
- Για τις οικοσκευές σας

6692 PARK AVENUE (μέσα στην PARK PLAZA)

(514) 270-1961 (514) 906-8373

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΑ

Μονοκατοικίες, διπλοκατοικίες, τριπλοκατοικίες, κτίρια μικρά και μεγάλα.
ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ: πολλούς αγοραστές για το ακίνητό σας
ΔΩΡΕΑΝ και ΕΙΛΙΚΡΙΝΗ εκτίμηση του ακινήτου σας
ΑΡΤΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ-ΠΕΙΡΑ-ΣΙΓΟΥΡΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΑΣ



1) CHOMEDEY: Νεότερη κατασκευή, ωραιότατο COTTAGE, 3+1 κρεβατοκάμαρες, μεγάλη κουζίνα, τελειωμένο υπόγειο, τιμή λογική, μεγάλο οικόπεδο **Christos Strifas**



2) CHOMEDEY: Ωραιότατη γειτονιά, μεγάλη μονοκατοικία, κτισμένη επί παραγγελία, 3+1 κρεβ, μεγάλο τελειωμένο υπόγειο, 3 μπάνια, διπλό γκαράζ, πολλά έξτρα, **Peter Strifas**



3) CHOMEDEY: Ανακαινισμένη μονοκατοικία, μεγάλη cherywood κουζίνα, 2 ½ μπάνια, μεγάλο playroom με τζάκι, οικόπεδο από 7,000τ.π. c/air. **Peter Strifas**



4) CHOMEDEY: SEMI-COMMERCIAL ΚΤΙΡΙΟ ένα κατάστημα, 2 διαμερίσματα και 1 εργαστήριο, ιδανικό για μικρο-επαγγελματία. Κοντά στην γέφυρα Lachapelle. Τιμή **\$269,000. Christos Strifas**



5) CHOMEDEY: Ωραιότατο μοναχικό Cottage 4+1 υπνοδωμάτια, καινούρια αλουμ. παράθυρα και πόρτα. Τζάκι στο σαλόνι, τελειωμένο υπόγειο, τσιμεντένιο μπλ-κόνι, central air. Άριστη τοποθεσία. **Peter Strifas**



6)CHOMEDEY: Chateau, κτισμένο επί παραγγελία, μοναδικό, πέτρινο Κάστρο, 4+1 κρεβατοκάμαρες, ξεχωριστή τραπεζαρία, καθιστικό, 3 σαλόνια με όλες τις ανέσεις. **\$685,000. PETER – CHRISTOS STRIFAS**



7) LAVAL: Μοναχικό Split, 3+1 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, ξύλινα πατώματα, φρεσκοβαμμένο. Τιμή **\$279,000. Peter Kaperonis**



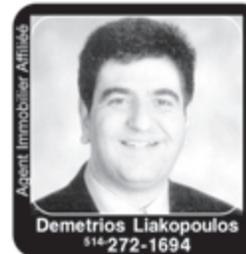
8) CHOMEDEY: Πλήρως ανακαινισμένη μονοκατοικία, δύο κουζίνες, 3+3 υπνοδωμάτια, heat pump, C/A, αλλαγμένη σκεπή, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



9)CHOMEDEY EXECUTIVE COTTAGE, 4+1 κρεβατοκάμαρες, ωραιότατο, ξεχωριστή τραπεζαρία, καθιστικό τζάκι, πολλά έξτρα. **Peter Strifas**



10) CHOMEDEY: ILE PATON, Μονοκατοικία, 3+1 υπνοδωμάτια, ανακαινισμένο υπόγειο, σκεπή (2007), μεγάλο οικόπεδο 7,500τ.π. **Christos Strifas**



11) CHOMEDEY: Ωραιότατο Cottage, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, καθιστικό δίπλα στην κουζίνα, πισίνα, άριστη τοποθεσία, μέσα σε Crescent – **Christos Strifas**



12) CHOMEDEY: 2-Plex με διπλό γκαράζ. Σε πολύ καλή τοποθεσία. 2 X 5 ½, συν τελειωμένο υπόγειο. Ο δεύτερος όροφος διαθέσιμο για άμεση κατοίκηση. **Christos Strifas.**



13) CHOMEDEY: Ωραιότατο Cottage, 5+1 υπνοδωμάτια, 3 μπάνια, Jacuzzi, καθιστικό, τζάκι, πισίνα εντός εδάφους, Heat pump. Water View. **Afsaneh Ansari**



14) BLAINVILLE: Μεγάλο Cottage, 4+1 υπνοδωμάτια, 3 μπάνια, τζάκι, πισίνα εντός εδάφους, διπλό γκαράζ, τελειωμένο υπόγειο, κοντά σε πολλές ευκολίες. **Theo Kalogeropoulos / Andreas Kalogeropoulos**



15) AHUNTSIC – Καλοδιατηρημένο 2-plex, κοντά σε πολλές ευκολίες και στο Aut. 15, μεγάλα δωμάτια – πιθανότητα για Bachelor. **Nick Mavros**



16) CHOMEDEY: Ωραίο Split σε καλή τοποθεσία, μεγάλα δωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, central air, 3+1 υπνοδωμάτια. **Peter Strifas**



17) ROSEMONT: Κτίριο με 7 διαμερίσματα, 6X3 ½ + 1X5 ½ διαμερίσματα, ηλεκτρική θέρμανση, όλο ενοικιασμένο. **Peter Strifas – Christos Strifas**



18) CHOMEDEY: Μοντέρνο Cottage, 3+1 υπνοδωμάτια, πισίνα εντός εδάφους, sprinkler system, ξύλινα πατώματα, μεγάλο εξωτερικό πάρκινγκ για 5 αυτοκίνητα + γκαράζ, ωραιότατη περιοχή. **Afsaneh Ansari**



19) CHOMEDEY: Ωραίο BUNGALOW, κοντά σε πολλές ευκολίες, 2+1 υπνοδωμάτια, μεγάλο playroom. Άνοιχτη σαλοτραπεζαρία, γκαράζ **\$222,000. Demetrios Liakopoulos**



20) STE-ROSE: Κτισμένο το 2000, ωραιότατο COTTAGE, με πολλά έξτρα, 3 υπνοδωμάτια, τζάκι, τελειωμένο υπόγειο, κοντά σε όλες τις ευκολίες. **George Xanthos**



21) CHOMEDEY: Ωραιότατο Condo, 3 κρεβ, τραπεζαρία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, τιμή **\$199,000. Peter Strifas**



22) CHOMEDEY: Split-Level κοντά σε όλες τις ευκολίες, τραπεζαρία, καθιστικό και τελειωμένο υπόγειο. Αλλαγμένη σκεπή και μπάνια. c/air. Τιμή **289.000. Mona Steinberg**



23) CHOMEDEY: Μεγάλο 2-Plex συν Bachelor, τελειωμένο υπόγειο, διπλό γκαράζ, κοντά σε συγκοινωνία, σχολεία και καταστήματα, ξύλινα πατώματα, τραπεζαρία **Peter Strifas – Christos Strifas**



24) CHOMEDEY: Ωραιότατο Cottage με τελειωμένο υπόγειο και τζάκι, 3 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, κοντά σε πολλές ευκολίες, γωνιακό οικόπεδο. **George & Theo Kalogeropoulos**



25) DUVERNAY: COTTAGE με πολλές ανακαινίσεις, Central A/C, heat pump, 3 υπνοδωμάτια, παρκέ πατώματα, ανοιχτή σαλοτ/ρία, τελειωμένο υπόγειο. **Peter Kaperonis**



26) CHOMEDEY: Καλοδιατηρημένο 2-Plex, κοντά στο Metro του Laval, ηλεκτρική θέρμανση, αλλαγμένη σκεπή και παράθυρα. Bachelor. **Peter Kaperonis**



27) PARK EX: Ωραιότατο 2-Plex και Bachelor και γκαράζ, πολλές ανακαινίσεις, μέσα και έξω. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. **Andreas & Theo Kalogeropoulos**



28) CHOMEDEY: Καινούρια κατασκευής Condos, κοντά σε πολλές ευκολίες, κτήριο με ασανσέρ, μία ή δύο κρεβατοκάμαρες. **Μειωμένο τιμή. Nick Fudas**



29) CHOMEDEY: Κτίριο με 7X4 ½ κοντά σε όλες τις ευκολίες. Όλο ενοικιασμένο. Ζητούν **\$519,000. Michel Anastopoulos**



30) LONGUEUIL: Επί της Cure-Poirier – Commercial, 8000τ.π. με 4 καταστήματα, εισπράξεις **\$90,000, τιμή \$1,100,000. Peter Strifas**



31) RESTAURANTS
(1)FAST-FOOD: Εισπράξεις 700,000 ετησίως, τιμή 200,000. μοναχικό, ετήσια με πάρκινγκ
(2)PIZZERIA με ετήσιες εισπράξεις 600,000, τιμή 185,000
(3)FAST-FOOD σε Industrial περιοχή. Άνοιχτο 5 ημέρες, μεγάλη προοπτική
(4)STEAK-HOUSE εισπράξεις 600,000 ετησίως, ανοιχτό 5μμ – 9μμ. Τιμή 250,000. **Peter Kaperonis 514-947-1726**



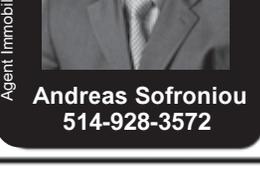
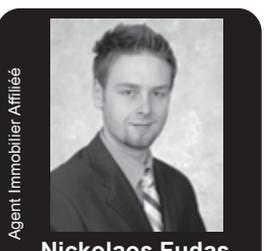
32) V.S.L. Άριστη τοποθεσία, Semi-Commercial κτήριο, ένα κατάστημα (Dépenseur) και ένα διαμέρισμα κτήριο, πωλείται μαζί με Dépenseur, καλή τιμή. Για πληροφορίες **Christos & Peter Strifas**



33) PIERREFONDS: COMMERCIAL κτήριο, 3,700τ.π., μοναχικό, ιδανικό για ότι είδους, επιχείρηση 12,000τ.π. γη, πάνω στην Gouin Blvd. **Nick Fundas – George Mouzakiotis**



EVANGELOS DACOULIS
514-717-3983



33) PIERREFONDS: COMMERCIAL κτήριο, 3,700τ.π., μοναχικό, ιδανικό για ότι είδους, επιχείρηση 12,000τ.π. γη, πάνω στην Gouin Blvd. **Nick Fundas – George Mouzakiotis**





5455 DE GASPE # 110 (ισόγειο)

Γυναικείων Ενδυμάτων

ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ:

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 π.μ - 5:00 μ.μ.
Σάββατο 8:00 π.μ. - 1:00 μ.μ.

Ιδιοκτήτες: Μιχάλης & Ντιάνα Τσακαλογιάννη
Δωρεάν στάθμευση εντός του κτιρίου για τους πελάτες

5455 DE GASPE # 110 514.278-1594

Saisanas
Paraherakis
Société nominale

Antonia Paraherakis L.L.L. LL.B
Avocate . Lawyer

630, rue Sherbrooke o., bureau 307, Montréal, Qué., H3A 1E4
Tél.: 514.861.5356 • Téléc.: 514.856.2882

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΧΑΤΖΗΣ & ΧΑΤΖΗΣ
ΚΑΛΛΙΟΠΗ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ

1117, RUE SAINT-CATHERINE OUEST SUITE 707
MONTREAL, QUEBEC H3B-1H9
TELS.: 514.849-3526 • 514. 849-2117
FAX: 514-849-1595
E-MAIL: hadjis@qc.aibn.com



Σε όλους μας χαρίζει το χαμόγελο
Μην το αναβάλλετε περισσότερο



Για εφαρμοστές και άνετες
οδοντοστοιχίες, απευθυνθείτε στον
πολύ γνωστό ειδικό οδοντολόγο
V. TZAVELAKOS, D.D.
ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

Dr. A. Kano, D.M.D., B.Sc.
Χειρουργός Οδοντίατρος

ΚΟΡΩΝΕΣ • ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ • ΓΕΦΥΡΕΣ

9825 boul. L'Acadie, γωνία Sauve Suite 105, Montreal

Tel.: 514-745-4442



ΔΥΟ ΓΙΟΡΤΕΣ, ΔΥΟ ΠΑΤΡΙΔΕΣ

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Σήμερα που γράφοντα αυτές οι γραμμές, το Κεμπέκ γιορτάζει την εθνική του γιορτή. Την ερχόμενη βδομάδα, την ίδια μέρα, ο Καναδάς θα γιορτάσει κι εκείνος τη δική του. Δηλαδή, σε διάστημα επτά ημερών καλούμεθα να διαδηλώσουμε την αφοσίωση μας σε δύο έννοιες που για τους περισσότερους από εμάς, τον τελευταίο μισό αιώνα τουλάχιστον, συμβαδίζουν με τον ορισμό της υιοθετημένης πατρίδας.

Και λέω υιοθετημένης πατρίδας διότι η πραγματική πατρίδα είναι άλλη, πολλά, μα πάρα πολλά χιλιόμετρα μακριά.

Πέρα όμως από μια γενναία δόση συναισθηματισμού για τα χρώματα που αφήσαμε πίσω μας, αυτή η πραγματική πατρίδα όλο και περισσότερο ξεθωριάζει, όχι τόσο ως ανάμνηση, αγάπη και λατρεία, αλλά ως τόπος διαμονής.

Και ξεθωριάζει, γιατί η υιοθετημένη μας πατρίδα έχει τόσο πολύ μπει μες στο πετσί μας και εμείς έχουμε τόσο πολύ δεθεί μαζί της, που κάθε πιθανή μετακόμιση σε παλιούς κι αγαπημένους τόπους είναι τόσο χλωμή όσο και το χρώμα στα γερασμένα μας μάγουλα.

Ένα χρώμα, που έπαψε πια να κατοικοεδρεύει στην παλέτα του μεσογειακού ήλιου κι έχει αντικατασταθεί από τους ατέλειωτους χειμώνες της σημερινής βορινής μας πατρίδας. Σ' αυτήν την πατρίδα, που ο καιρός αποτελεί καθημερινό θέμα συζήτησης και η δύναμη που καθορίζει, εκτός της πορείας των καθημερινών μας δραστηριοτήτων, και τη ψυχική μας διάθεση.

Πόσο μεγάλη διαφορά απ' τα ξέγνοιαστα χρόνια της νιότης μας και του ήλιου που πάντα έλαμπε, ακόμα και μες στην πιο μεγάλη βαρυχειμωνιά!

Ενός ήλιου, που με τις λαμπρές του ακτίνες φώτιζε τις ψυχές μας, αναπτέρωνε το ηθικό μας, σκόρπιζε χαρά και αισιοδοξία και γενικά φερνόταν σαν κινητήριος δύναμη για πάρα πολλά πράγματα, εκτός ενός: τη δυνατότητα να θρέψουμε τις οικογένειες μας, να σπουδάσουμε τα παιδιά μας, να δούμε μια άσπρη μέρα.

(Ωρες-ώρες αναρωτιέμαι αν αυτή η ευλογία του ήλιου είναι ταυτόχρονα και δυστυχία, καθότι, κατά περίεργη σύμπτωση, η φτώχεια κι η μιζέρια κατοικεί πρωτίστως εκεί που ο ήλιος έχει το καθημερινό του βασίλειο.)

Τούτες, λοιπόν τις μέρες των εθνικών εορτών, με πιάνει κάτι σα μελαγχολία για την πατρίδα που απαρνήθηκα, τα κάλλη της που στερήθηκα και τον πόνο που καθημερινά νοιώθω αποκομμένος απ' τα στήθια της, χάνοντας πια το προνόμιο να βυζαίνω τους πνευματικούς και πολιτιστικούς της χυμούς σε μόνιμη βάση.

Σκέψεις και συναισθήματα πολλά κι απαιτητικά που σε φέρνουν συνεχώς αντιμέτωπο με εκείνο που έχασες κι εκείνο που έχεις.

Κι εκείνο που έχασες, είναι μια γλυκιά λαχτάρα και πόθος κι εκείνο που έχεις, είναι μια πραγματικότητα που σε κρατά σταθερά και δημιουργικά σε μια αγκάλη, που μπορεί να μη σε θήλασε ως βρέφος, σε στήριξε όμως και σε προώθησε, όταν ζήτησες καταφύγιο στη φιλόξενη όχθη της.

Ταξιδεύοντας σ' αυτό το τραχύ και κυματώδες ποτάμι της αναζήτησης της ευημερίας, ο Καναδάς και το Κεμπέκ άπλωσαν απλόχερα το χέρι τους για να ξεμπαρκάρουμε σ' αυτήν την όχθη, που έμελλε να καταστεί η πατρίδα των απογόνων μας.

Από τη μια, λοιπόν, η πατρίδα των προγόνων μας - με το ένδοξο παρελθόν και την κιβωτό που κλείνει μέσα της τα μύρια της ψυχής μας - κι απ' την άλλη, η γη των απογόνων μας, η υιοθετημένη μας πατρίδα, ο τόπος που στήσαμε το σπιτικό μας κι αναστήσαμε τα παιδιά μας.

Και μέρες σαν κι αυτές, χρωστούμε φόρο τιμής όχι μόνο στην πατρίδα που μας καλοδέχτηκε αλλά κι σ' αυτήν την πατρίδα των παιδιών μας και τη γη που ποτίσαμε με τον ιδρώτα μας και που μοιραία θα νοτίσουμε με τα κόκαλα μας.

Πάντα θα 'θελα να με σκεπάζει- όταν θα 'ρθει εκείνη η ευλογημένη ώρα- το χρώμα μιας γης ελεύθερης, δημοκρατικής, που σέβεται τον άνθρωπο και την αξιοπρέπεια του, ίση και δίκαιη για όλους, ανεκτική, καλοπροαίρετη, δημιουργική, ειρηνική και φιλόδοξη. Και εδώ, σ' αυτόν τον τόπο, είμαι σίγουρος πως τη βρήκα.

Όταν, σχεδόν αμούστακο παιδί, καβαλίκευα τα φτερά της Ολυμπιακής για τόπους μακρινούς, δε φανταζόμουν πως θα εύρισκε όλα εκείνα που η νεανική μου ψυχή λαχταρούσε.

Ο Καναδάς, δεν ήταν παρά μόνο ένα στίγμα στο χάρτη και μερικές πληροφορίες από κάποιο γνωστό μου ναυτικό, που είχε ξεμπαρκάρει εδώ για ένα φεγγάρι. «Στο Μόντρεαλ κατοικούν Γάλλοι και Εγγλέζοι» μου είχε πει και ελάχιστα περισσότερα. Τα γράμματα του φίλου μου και συμμαθητή μου, που είχε πρότερα εγκατασταθεί εδώ, δεν ήταν περισσότερο κατατοπιστικά. «Έλα, είναι καλά εδώ», μου είχε γράψει, κι αποδείχτηκε πως είχε δίκιο.

Ίσως να είναι η συγκυρία που έφτασα εδώ μήνα Απρίλη, μερικές μέρες μετά το Πάσχα, που συνετέλεσε στο να αγκαλιάσω πρόθυμα τη χώρα αυτή. (Σκεφτείτε τώρα, πόσο ευπρόσδεκτος θα μου φαινόταν ο Καναδάς αν το αεροπλάνο είχε προσγειωθεί κατά τη διάρκεια μιας από τις τρομερές χιονοθύελλες που ο Καναδικός χειμώνας συχνά μας επιφύλασσει).

Ίσως να ήταν και η ιστοπέδωση που μου επιφύλασσε όταν κατέληξα αρχικά (όπως εξάλλου οι περισσότεροι) σε κάποια κουζίνα, λαντζέρης για ώρες ατελείωτες. Ο καλομαθημένος γιός της μάνας μου σκυμμένος πάνω απ' τους ατμούς της καφωρτής από βρώμικα πιάτα γούρνας, με τον ιδρώτα να με τυφλώνει, δίνοντας τη μάχη όχι μόνο της ένταξης στην ντόπια κοινωνία αλλά και της κατάργησης της νεανικής αλαζονείας και της εξασφαλισμένης- από τον μπαμπά- καλοπέρασης.

Θεωρώ εκείνα τα χρόνια της λάντζας την πορεία προς την άνδρωση, την κατανόηση της σκληρής εργασίας, την εκτίμηση του γνωμικού: «αγαθά κόποις κτώνται», την κατάργηση των προνομίων και τη σφυρηλάτηση της αντίληψης περί κτισίματος ενός μέλλοντος βασισμένο στις ικανότητες και γνώσεις κι όχι στο μέσον και τις γνωριμίες, που είχα αφήσει πίσω μου.

Κατάλαβα, ίσως κάπως οδυνηρά, πως ετούτη η γη ευνοεί τους εργατικούς, τους δημιουργικούς, τους τολμηρούς και όχι τους καλό-τακτοποιημένους λόγω βολέματος και καταγωγής. Και κατανόησα και κάτι άλλο επιπλέον: πως κι ένας πιατάς ακόμα χάρει της ίδιας εκτίμησης με τον οποιοδήποτε άλλο άνθρωπο. Αρκεί να είναι σωστός και τίμιος.

Αναζητώντας εργασία περισσότερο κατάλληλη με την εκπαίδευσή μου, γνώριζα τον πρώτο μου ουσιαστικό εργοδότη: έναν Γαλλοκαναδό λογιστή, με μεγάλη κοιλιά και με εξίσου μεγάλη καρδιά. Περιτριγυρισμένος από πολλούς άλλους Γαλλοκαναδούς στη φέρμα που προσλήφτηκα, μόνος σ' ένα περιβάλλον απολύτως ξένο, ένιωσα, αν όχι ζεστασιά, τουλάχιστον αποδοχή και κάποια ισοτιμία. Στην αρχή, ανησυχούσα για το πώς οι συνάδελφοί μου θα με δεχτούν και κατά πόσο θα ένοιωθαν εκείνη την ανασφάλεια και ανταγωνιστικότητα που είχα συνηθίσει σε κάθε νέα δουλειά που έπινα. Δεν το διαισθάνθηκα, αν και στις ιδιωτικές τους συνομιλίες

Το Γάλα Natrel Σας Συνδέει Με Την Οικογένειά Σας.

**ΔΩΡΕΑΝ: κάρτα 150 λεπτών
για υπεραστικά τηλεφωνήματα!***



Τώρα μπορείτε να 'ρθείτε πιο κοντά στους φίλους σας και την οικογένειά σας με τις υπεραστικές κάρτες Natrel Connections, δωρεάν!

Έχετε δωρεάν 150 λεπτά, αγοράζοντας μόνο 8 λίτρα, οποιουδήποτε γάλακτος Natrel Nature~Pure Milk. Στείλτε μόνο τον κωδικό σαν απόδειξη αγοράς.

Επίσης συμμετέχοντας στον διαγωνισμό, μπορείτε να κερδίσετε το μεγάλο δώρο των \$5000 σε ταξιδιωτικό κουπόνι* έτσι ώστε να συνδεθείτε και προσωπικά με την οικογένειά σας, ή τους φίλους σας.

Η Natrel Connections, αποδειχνει ότι όλοι κερδίζουν όταν πίνουν γάλα αγνό, φρέσκιας γεύσης Natrel Milk!

Για περισσότερες λεπτομέρειες, και όλους τους κανονισμούς συμμετοχής, παρακαλούμε

www.natrelconnections.ca

*Υπάρχουν ορισμένοι κανονισμοί. Οι ποσότητες είναι περιορισμένες. Την απόδειξη αγοράς θα πρέπει να την έχουμε λάβει μέχρι τις 8 Αυγούστου 2008. Συμμετέχουν μόνο κάτοικοι του Κεμπέκ που έχουν φτάσει στην ηλικία της πλειοψηφίας. *Δεν χρειάζεται αγορά για να συμμετάσχετε στον διαγωνισμό. Για όλους τους όρους και τους κανονισμούς και για να δείτε πως μπορείτε να πάρετε μία ΔΩΡΕΑΝ Natrel Connections υπεραστική κάρτα, επισκεφθείτε μας στο, www.natrelconnections.ca.



*M/D® Agropur Coop

·Εμπιστοσύνη ·Από το 1987

YOUR SOURCE FOR BAPTISMS,
WEDDINGS AND GIFTS**ARISTOR Inc.**
MANUFACTURERS OF FINE GOLD JEWELRY
FRANK & SPIRO DIMOPOULOS

•Χαμηλότερες Τιμές •Άριστη Εξυπηρέτηση

(514) 274-3615

Μόνο κατόπιν Ραντεβού · By appointment only

Δευτέρα - Παρασκευή.....8:30 - 6:00 · Σάββατο.....8:30 - 1:00

160 St-Viateur East, suite 803, (corner Casgrain), Montreal

ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΤΟ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟ ΝΕΟΣ ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΟΥ VISION MONTRIAL

«Η Διοίκηση Tremblay με δύο λέξεις: Αναποφασιστικότητα και Απραξία»
- Benoit Labonté

«Αρχίζοντας από σήμερα, θα δώσουμε πάλι στους Μοντρεαλίτες μια γεύση ενεργητικότητας και διεκδικήσεως.»

Με αυτά τα λόγια ο νεοεκλεγμένος ηγέτης του Δημοτικού Κόμματος Vision Montréal, κ. Benoit Labonté, ανέλαβε την ηγεσία του κόμματος που στις 25 Μαΐου πραγματοποίησε ενώπιον 600 οπαδών και στελεχών του το Συνέδριό του.

Αυτή ήταν η πρώτη υπόσχεση του κ. Benoit Labonté, που στις εκλογές του 2009 θα διεκδικήσει την δημαρχία του Μοντρεάλ.

« Αρχικά ζητούμε τα διαμερίσματα που παρέχουν το 100% των τοπικών υπηρεσιών να χρηματοδοτούνται με μεγαλύτερο ποσοστό και όχι μόνο με το 23% του προϋπολογισμού του Δήμου που χρηματοδοτούνται τώρα. Παρ' ότι ξέρει ο Δήμαρχος εκφράζει την έκπληξη του όταν πρέπει να αντιμετωπίσει την πραγματικότητα, σύμφωνα με την οποία οι δρόμοι της πόλης μας, τα πεζοδρόμια και τα παγκάκια βρίσκονται υπό διάλυση, τα πάρκα συντηρούνται φτωχικά και η καθαριότητα του χιονιού παραπαίει.

Προτεραιότητά μου σαν Δήμαρχος θα είναι η αύξηση των πόρων προς τα διαμερίσματα έτσι ώστε να προσφέρουν περισσότερες και καλύτερες τοπικές υπηρεσίες.

Ο νέος αρχηγός του Vision Montreal, αναφερόμενος στην διάλυση που επέφερε η σημερινή περίπλοκη δομή διοίκησης του Δήμου είπε: Το σημερινό μοντέλο διανομής εξουσίας μεταξύ της κεντρικής διοίκησης και των διαμερισμάτων, μπορεί και πρέπει να αναδιοργανωθεί. Ας το απλοποιήσουμε. Οι υπηρεσίες θα πρέπει να προσφέρονται από εκείνους που μπορούν να τις προσφέρουν καλύτερα. Από αυτό γίνεται κατανοητό ότι τα κέντρα αποφάσεως αυτών των υπηρεσιών και η χρηματοδότησή τους θα πρέπει να βρίσκεται στα χέρια εκείνων που τις παρέχουν. Αυτό μπορεί να γίνει χωρίς να χρειάζεται η αναδιοργάνωση της σημερινής δομής του Δήμου.

Μοντέλο Πράσινης Πόλης

Ο κ. Benoit Labonté δεσμεύτηκε ώστε η οικολογική ανάπτυξη να γίνει ο ακρογωνιαίος λίθος των προτεραιοτήτων του και έτσι να επαναφέρει της αξίες και τα επιτεύγματα του Vision Μοντρεάλ, στα οποία συμπεριλαμβάνονται και το Περιβαλλοντολογικό κέντρο του Saint-Michel, που είχε γίνει το σύμβολο του κόμματος και του πρώην Δημάρχου Pierre Bourque. Το Μόντρεάλ θα πρέπει να γίνει και πάλι Μοντέλο Πράσινης Πόλης, τόνισε και ανέφερε πολλά από όσα σκοπεύει να κάνει προκειμένου να επιτευχθεί αυτό.

Η σημερινή διοίκηση φοβάται να αντιμετωπίσει κρίσιμα προβλήματα, όπως εκείνα της δημόσιας συγκοινωνίας, της δημιουργίας πεζοδρομίων, της αύξησης των πράσινων χώρων της βελτίωσης της ποιότητας του νερού.

Μία Αναποφασιστική Διοίκηση

“Σχετικά με την αναποφασιστικότητα και την απραξία της αυτή η Διοίκηση έχει πετύχει ένα

νέο επίτευγμα. Η Διοίκηση Tremblay έχει αποδείξει ότι είναι ανίκανη να αναπτύξει οτιδήποτε πλην από πολυετή σχέδια και πολιτική.

Μιλώντας στα μέλη και τους οπαδούς του Vision Montreal ο κ. Benoit Labonté, τόνισε ότι παρόμοιες συγκεντρώσεις, σαν αυτή στην οποία τον εξέλεξε αρχηγό, είναι πολύ σπάνιες για τις δημοτικές υποθέσεις. Είμαστε υπερήφανοι για τις μέχρι τώρα προσπάθειές μας και για μας αυτή είναι η αρχή, τόνισε.

Για το Vision Montreal, αυτό το επιτυχές συνέδριο, ήταν αποτέλεσμα πολλών προσπαθειών που συνετέλεσαν στην εκλογή του κ. Benoit Labonté και την αύξηση των μελών του δημοτικού αυτού κόμματος.

Αποχαιρετώντας τα μέλη του Vision Montreal ο κ. Benoit Labonté ζήτησε από αυτά να μεταφέρουν στους κατοίκους της πόλης μας το μήνυμα ότι το Μοντρεάλ δεν ανήκει στους ηγέτες του, αλλά στους κατοίκους του. Είναι οφθαλμοφανές ότι οι κάτοικοι του Μοντρεάλ δεν απολαμβάνουν όσα σύμφωνα με τις δυνατότητες μπορεί να τους προσφέρει ο Δήμος. Αυτή η πόλη μπορεί και πάλι να λάμψει. Πρέπει να πείσουμε και τον κόσμο ότι αυτό είναι δυνατόν.. Φτάνουν οι φοβίες, οι οπισθοδρομήσεις και οι ατέρμονες συζητήσεις...ας κινητοποιηθούμε και ας δώσουμε πάλι σε όλους τους κατοίκους του Μοντρεάλ την υπερηφάνεια που θα πρέπει να έχουν για την πόλη τους.

Ενδιαφέρον για το Παρκ Εξτένσιον

Η εκλογή του νέου αρχηγού του Vision Montreal έχει κινητοποιήσει όλους όσους για διάφορους λόγους δεν είναι ικανοποιημένοι από την σημερινή διοίκηση του Δήμου και όσους αναπολούν το Vision Montreal, το κόμμα δηλαδή που ίδρυσε ο κ. Πιερ Μπουρκ.

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει η περιοχή του Παρκ Εξτένσιον στην οποία πάντα εκλεγόταν η κα Μαίρη Ντέρου, αλλά υπό την σημαία του Vision Montreal. Δεδομένου λοιπόν ότι η κα Ντέρου, ξαφνικά εγκατέλειψε το Vision Montreal και προσχώρησε στο Union Montreal του Δημάρχου Ζεράλ Τραμπλέ, είναι πολλοί εκείνοι που έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον να διεκδικήσουν την εκλογή τους, υπό την σημαία του Vision που πάντα είχε μεγάλη απήχηση στην περιοχή.

Από ότι λένε πολλοί από εκείνους που δυσρεστήθηκαν από την ξαφνική κίνηση της σημερινής δημοτικού συμβούλου, το έδαφος είναι πολύ πρόσφορο, για να αποδείξουν ότι οι κάτοικοι της περιοχής του Παρκ Εξτένσιον ξέρουν να τιμούν αλλά και να τιμωρούν, όλους όσους τους υπηρετούν με σταθερότητα, και συνέπεια.



ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

ΣΑΒΒΑΣ ΤΣΟΛΑΚΙΔΗΣ D.D.

DENTURO-ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

Εκτελούνται όλες οι εργασίες

ΟΡΘΟΔΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΤΟΜΙΚΕΣ
ΑΘΡΑΥΣΤΕΣ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΚΙΕΣ

50 χρόνια πείρα

Με ραντεβού καθημερινώς • 7 ημέρες την εβδομάδα

Tel: 514 277-1345

EXTERMINATION
FALCON
PEST CONTROL

Καταστήματα - Επιχειρήσεις - Σπίτια

*Γραπτή εγγύηση

*Διαθέτουμε αυτοκίνητα χωρίς διακριτικά

*Δωρεάν εκτίμηση

Πωλούμε προϊόντα μεγάλης
αποτελεσματικότηταςΡαντίζουμε και εξωτερικά,
για βλαβερά έντομα κήπου,
όπως αράχνες και άλλα ζώφια

Άδεια του Υπουργείου Περιβάλλοντος και του Δήμου του Μόντρεαλ

Εξυπηρετούμε το Μόντρεαλ και

όλες τις γύρω περιοχές

(514) 376-6585

5952 Jean Talon East

please visit the new & improved
WWW.BHMA.NET

ROYAL LEPAGE
ANNE SHEARS ALLIANCE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
 Franchisé indépendant et autonome

1631 Salaberry, # 02, Montreal, Qc

514 745.4430

FREE EVALUATION

• LAVAL • MONTREAL • WEST ISLAND • CENTRE-VILLE



Bakopanos Spyridon
 affiliated real estate agent



Moulkas Maria
 affiliated real estate agent



Louis Bertachas
 affiliated real estate agent



Boules Hany
 affiliated real estate agent



Catalan Mario
 affiliated real estate agent



Panagiota (Peggy) Karabinis
 affiliated real estate agent



Dimitrios Andrianakos
 affiliated real estate agent

REDUCED

1- CHOMEDEY: Υπέροχο ακίνητο κοντά σε όλες τις ευκολίες. Open concept με ψηλό ταβάνι. Πολύ μεγάλες προοπτικές. Πολλές ανακαινίσεις έχουν γίνει. Τηλεφωνείστε: **Spiros 514-831-3177**

NEW LISTING

2- Κτίριο απέναντι από την Marche Central, 2 πατώματα για γραφεία. Εμπορικός χώρος διαθέσιμος για άμεση ενοικίαση. Ο κάθε όροφος περίπου 2,750 τ.π. Θέρμανση και ηλεκτρικό πληρωμένο από τους ενοικιαστές. **George Lallis 514-885-5066**

NEW LISTING

3- CHOMEDEY Ωραιότατη **ΜΟΝΟΚΑΤΑΟΚΙΑ** με 4+1 κρεβ/ρες, 3 1/2 μπάνια, καθιστικό με τζάκι, ξεχωριστή τραπεζαρία, σαλόνι, πολλά έξτρα. Πρέπει να το δείτε **Louis Bertachas 514-979-8652** ή **Maria Moulkas 514-962-9620**

OPEN HOUSE

Κυριακή 29 Ιουνίου 2008 - 2-4μμ
1780 Charles rue - St-Hubert
 4- Πολύ μεγάλο BUNGALOW, πλήρως ανακαινισμένο, πολύ κοντά σε συγκοινωνία, και δύο βήματα από το σχολείο "Forget", κλειστή είσοδος, μεγάλη κουζίνα με κεραμικά, 2 μπάνια, σκεπή 2007, τελειωμένο υπόγειο, family room με τζάκι και μεγάλα δωμάτια, περιφραγμένη αυλή. Άμεση εγκατάσταση. **Aurel 514-577-7242**



Poulis Athanase FRI
 Chartered Real Estate Agent



Zaloshnja Aurel
 affiliated real estate agent



SIMON GAREAU
 affiliated real estate agent



Maria Milonas
 affiliated real estate agent



George Lallis
 affiliated real estate agent



Αθηνά Σζιούντας
 affiliated real estate agent



JEAN-PHILIPPE CARANCI
 affiliated real estate agent

LIQUIDATION \$299 000

5- Ξενοδοχείο με 16 ανακαινισμένα το 2005 διαμερίσματα, καλή θέα στο Lac Taureau με Restaurant και Bar, αξιολόγηση στο \$412,000.00 (2006) μια ευκαιρία που δεν πρέπει να την χάσετε!!! Βιαστείτε, Τηλεφωνείστε στον **Spiros 514-831-3177** ή **Tom Poulis 514-886-6253**

RESTAURANT SERRE PICASSO

6- Re-Owned Εστιατόριο στην καρδιά του Μόντρεαλ, πιθανότητα για αλυσίδα εστιατορίου, άριστη φήμη, πωλήσεις περίπου 4 εκατομμύρια ετησίως. **Spiros 514-831-3177**

7- Πολύ όμορφο Condo 3 κρεβ/ρες, ευρύχωρο και φωτεινό με πολύ ήλιο, άριστο διαχειριστές. Πολύ καθαρό και έτοιμο για εγκατοίκηση. Το εξωτερικό άριστα διατηρημένο. Μπαλκόνια μπρος και πίσω, κοντά σε όλες τις ευκολίες. **PRICE REDUCED \$169,000**
Athena 514-804-9325

NEW LISTING

8- Ακίνητο σε περιοχή με μεγάλη ζήτηση! Γωνιακό, καλή κατάσταση, ξύλινα πατώματα, μαρμάρινη είσοδος, αλουμιμένα κάγκελα, μερικές πόρτες και μερικά παράθυρα αλλαγμένα, σκεπή 2001, δίπλα από το Πάρκο Ouelllette. Bachelor \$320, κύριο \$1,200, κοντά σε Ιταλική εκκλησία. **ΒΙΑΣΤΕΙΤΕ!!!** Τηλεφωνείστε στην **Maria Moulkas (514-962-9620)**

SUCCESSION

9- ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ!!! 2-PLEX Υπό την προϋπόθεση έκδοσης δικαστικής απόφασης για πούληση ακίνητης περιουσίας...και την προϋπόθεση να ακολουθηθούν οι όροι πληρωμής. **SPIROS (514) 831-3177 OR TOM (514) 886-6253**

NEW LISTING

10- Στην καρδιά του Μόντρεαλ, κοντά στο Πάρκο Jarry και Μετρό, οικόπεδο πάνω από 40 000 τ.π., κτίριο πάνω από 25000τ.π. ελαφρού εμπορικού κτίριου και χώρος για γραφείο και εξωτερικό πάρκινγκ - ενοικιασμένο με 1% κατηγορίας ενοικιαστές - εισόδημα 129 000 ετησίως. **Spiros Bakopanos 514-831-3177**

NEW LISTING

11- Pizzeria - στην περιοχή **AHUNTSIC** λίστα για 15 χρόνια, ενοίκιο \$1,200/μήνα. Πιθανό εισόδημα \$60,000/μήνα. Τηλεφωνείστε **Spiros Bakopanos 514-831-3177** ή **Maria Moulkas 514-962-9620**

NEW LISTING

12- 411 DES OEILLETS RUE - ENTRELAC Υπέροχο ξύλινο chalet!!! Κοντά στο Park Lafontaine, με υπέροχη θέα της Mezzanine, τα ποτάμια και τα βουνά. Πολύ κοντά στο χωριό, θα αγαπήσετε πολύ αυτή την όμορφη τοποθεσία, μέσα στην φύση. Τηλεφωνείστε **Spiros 514-831-3177**

13- PARK EXTENSION - Εμπορικό κτίριο, Παιδικός Σταθμός/Αίθουσα δεξιώσεων σε άριστη τοποθεσία, καλή επένδυση. **Maria Moulkas 514-962-9620** ή **Tom Poulis 514-886-6253**

SUCCESSION

14- ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ!!! 2-PLEX Υπό την προϋπόθεση έκδοσης δικαστικής απόφασης για πούληση ακίνητης περιουσίας...και την προϋπόθεση να ακολουθηθούν οι όροι πληρωμής. **SPIROS (514) 831-3177 OR TOM (514) 886-6253**

RESTO-CAFE-TERASSE

15- Μοντέρνο Εστιατόριο **POTENTIAL SALES** 1.3 εκατομμύρια, ζητούν \$325,000, εδραιωμένο επί 10 χρόνια. Τηλεφωνείστε **Spiros 514-831-3177**

19- ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ **SALABERRY & DE L'ACADIE**
 Ενοικιάζονται 3 γραφεία Ελεύθερα. Ηλεκτρισμός και θέρμανση συμπεριλαμβανόμενα. Πολύ καθαρά. Ιδανικά για Λογιστές, Δικηγόρους, Αισθητικούς και οφθαλμιάτρους. Ελεύθερα. Μόνο προς \$750 τον μήνα. **Spiros Bakopanos (514) 831-3177** ή **Tom Poulis (514) 886-6253**

21- SPORTS και LOUNGE, πολύ καλή τοποθεσία, 5 μηχανάκια roker και με golf simulators, τηλεφωνείστε για πληροφορίες. **Spiros 514-831-3177** ή **Aurel 514-577-7242**

RESTAURANT

22- ΠΩΛΕΙΤΑΙ πολύ φημισμένο **RESTAURANT** με το κτίριο σε κεντρικό σημείο του **SHAWINIGAN**. Ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 20 και πλέον χρόνια. Κτίριο πάνω από 3,650 τ.π. και **SOLARIUM + TERRACE** για το Καλοκαίρι. Άριστα εξοπλισμένο, εύκολο πάρκινγκ, και πολύ καλά εισοδήματα. Για πληρ.: **GEORGE LALLIS - (514) 885-5066**

NEW LISTING

18- Πωλείται Restaurant στην καρδιά του Mile-End ανακαινισμένο το 2004, ο εξοπλισμός ανανεώθηκε τον ίδιο χρόνο, πλήρης άδεια ποτών, καλή λίστα, αναγνωρισμένο επί 50 χρόνια, μεγάλες προοπτικές... **George Lallis 514-885-5066**

20- ΠΩΛΕΙΤΑΙ κουρείο στην κέντρο της πόλης. Αναγνωρισμένο επί 40 χρόνια. Πολύ καλό εισόδημα και ακόμα καλύτερες προοπτικές. Οποιαδήποτε προσφορά θα εξεταστεί. Πρέπει να πουληθεί. Τηλεφωνείστε στην **Athena (514) 804-9325**

Ζυτούνται ακίνητα και επιχειρήσεις. Έχουμε πολλούς αγοραστές. Για δωρεάν εκτίμηση του σπιτιού σας τηλεφωνείστε μας · Δωρεάν Εκτίμηση
FREE ESTIMATION



Απεριόριστη Τηλεφωνία Παγκοσμίως.



Φανταστείτε να μπορείτε να τηλεφωνείτε σε φίλους και μέλη της οικογένειάς σας σε περισσότερες από 50 χώρες, συμπεριλαμβανομένου του Καναδά και της Αμερικής χωρίς περιορισμούς.¹ Κάθε ώρα, παντού, συνεχώς, χωρίς να πληκτρολογείτε κωδικούς ασφαλείας και κωδικούς χωρών με μια χαμηλή μηνιαία χρέωση. Σας παρουσιάζουμε το Πρόγραμμα Απεριόριστης Υπεραστικής Τηλεφωνίας Παγκοσμίως (plan interurbain le Monde illimité de Bell) από την Bell. Τώρα αποκλειστικά στο Πρόγραμμα Un meilleur chez-soiSM de Bell.

**Πρόγραμμα Απεριόριστης
Υπεραστικής Τηλεφωνίας Παγκοσμίως**

\$29⁹⁵
τον μήνα

Επισκεφτείτε οποιοδήποτε κατάστημα της Bell
1 866 917-1509 bell.ca/mondeillimité



«Μπλόκο» στη μεγαλύτερη τράπεζα Νέες οικονομικές κυρώσεις επιβάλλει η ΕΕ ως μέσο πίεσης στην Τεχεράνη

Associated Press Λουξεμβούργο
Το «πράσινο φως» για την επιβολή νέων οικονομικών κυρώσεων κατά του Ιράν έδωσε η ΕΕ σε υπουργική συνεδρίαση στο Λουξεμβούργο, απαγορεύοντας τις δραστηριότητες της μεγαλύτερης ιρανικής τράπεζας Mellī. Παράλληλα, η ΕΕ προχώρησε επίσημα στην άρση των κυρώσεων κατά της Κούβας.

Οι «27» παγώνουν όλα τα περιουσιακά στοιχεία της ιρανικής εμπορικής τράπεζας Mellī εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ως μέσο επιπρόσθετης πίεσης προς την Τεχεράνη για την ανάσχεση της διαδικασίας εμπλουτισμού ουρανίου.

Δυτικοί αξιωματούχοι έχουν καταγγείλει ότι μέσω της συγκεκριμένης τράπεζας γίνονται συνδιαλλαγές για το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν, καθώς και για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων.

Η συγκεκριμένη τράπεζα έχει τεθεί

στο στόχαστρο κυρώσεων των ΗΠΑ ήδη από πέρυσι.

Η επέκταση των ευρωπαϊκών κυρώσεων έρχεται μία εβδομάδα μετά την τελευταία πρόταση που κατέθεσε ο επικεφαλής ΚΕΠΠΑ Χαβιέρ Σολάνα στην Τεχεράνη για τη διακοπή του πυρηνικού της προγράμματος, δίχως να λάβει επίσημη απάντηση.

Το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ είχε εγκρίνει τρίτο «πακέτο» κυρώσεων κατά του Ιράν το Μάρτιο του 2008.

Άρση κυρώσεων κατά της Κούβας

Παράλληλα, η ΕΕ προχώρησε επίσημα τη Δευτέρα στην άρση των κυρώσεων τις οποίες διατηρούσε ακόμα κατά της Κούβας, με την ελπίδα να ενθαρρύνει τον νέο ισχυρό άνδρα της νησιωτικής χώρας Ραούλ Κάστρο να προχωρήσει σε δημοκρατικές μεταρρυθμίσεις.

Δεκάδες νεκροί στο Ιράκ από βομβιστικές επιθέσεις- Στρατιώτες νεκροί στο Αφγανιστάν

Associated Press Βαγδάτη Τουλάχιστον 40 άνθρωποι έχασαν τη ζωή τους σε δύο διαφορετικές βομβιστικές επιθέσεις στο Ιράκ, που είχαν και τρία θύματα από την πλευρά των συμμαχικών στρατευμάτων.

Στο πρώτο περιστατικό, ένας βομβιστής επιτέθηκε σε συνάντηση συνιτών, φιλοκυβερνητικών φυλετικών αρχηγών στην πόλη Γκαρμά κοντά στην Βαγδάτη με αποτέλεσμα να σκοτωθούν περίπου 20 άνθρωποι και να τραυματιστούν άλλοι 20. Τουλάχιστον τρεις συνιτών αξιωματούχοι σκοτώθηκαν στην επίθεση.

Ο στρατός των ΗΠΑ ανακοίνωσε την ύπαρξη απωλειών και εκ μέρους των συμμαχικών δυνάμεων και σε νεότερη ανακοίνωση προσδιόρισε ότι επρόκειτο για τρεις Αμερικανούς πεζοναύτες.

Τις επόμενες ημέρες, οι ΗΠΑ θα μεταβιβάσουν την ευθύνη για την ασφάλεια στην περιοχή του Ανμπάρ, όπου σημειώθηκε η έκρηξη, στους Ιρακινούς.

Ταυτόχρονα, στην Μοσούλη σε έκρηξη παγιδευμένου αυτοκινήτου κοντά σε αγορά σκοτώθηκαν 18 άνθρωποι και τραυματίστηκαν άλλοι 80. Στόχος φαίνεται ότι ήταν διοικητής περιφέρειας ο οποίος, αν κια βρισκονταν

κοντά στο σημείο της έκρηξης, δεν έπαθε τίποτα.

Και για τις δύο επιθέσεις, οι αμερικανικές δυνάμεις στο Ιράκ υποπτεύονται ότι ευθύνεται η Αλ Κάιντα και πιθανολογούν ότι εξελίσσεται μία προσπάθεια εκ μέρους εξτρεμιστικών ομάδων για την αναίρεση των κερδών στον τομέα της ασφάλειας που καταγράφηκαν τους τελευταίους μήνες.

Επιθέσεις στο Αφγανιστάν

Εν τω μεταξύ, απώλειες καταγράφηκαν για τα συμμαχικά στρατεύματα στο Αφγανιστάν.

Ένοπλοι εξτρεμιστές επιτέθηκαν στην επαρχία Ουαρντάκ σε κομβό στρατιωτικών οχημάτων σκοτώνοντας τρεις στρατιώτες, η εθνικότητα των οποίων δεν έγινε γνωστή, και τον Αφγανό διερμηνέα τους. Στις επαρχίες του Αφγανιστάν έχει αυξηθεί σημαντικά το τελευταίο διάστημα ο αριθμός των επιθέσεων κατά αμερικανικών ή βρετανικών δυνάμεων.

Συνολικά 863 στρατιώτες από τις συμμαχικές χώρες έχουν σκοτωθεί στο Αφγανιστάν από το 2001. Στην πλειοψηφία τους είναι Αμερικανοί και Βρετανοί.

Ομορφιές κατασκευής KORONA



ΜΑΚΗΣ ΚΟΡΩΝΑ - Δεν χωράει καμία συζήτηση

Η πηγή των Διαμαντιών - Μάκης Κορώνα Ωραιότατα κοσμήματα, μοναδικά σχέδια απ όλες τις γωνιές του κόσμου για να σας στολίσουν

KORONA LTÉE
Ποιότητα από το 1964

416, Jean Talon W. Suite 102
Montreal, Qc. 514 / 274-5555



Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ

ΟΤΑΝ ΓΡΑΦΤΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΣ
GIFT CERTIFICATE*



ΚΟΦΤΕ αυτο το απόκομμα και στείλτε το με τον λογαριασμό σας

Τηλεφωνείστε στην **ΕΛΛΑΔΑ**

4¢



Χωρίς μηνιαίες συνδρομές
Ίδια τιμή και από τα κινητά
σας τηλέφωνα

(514) **409-2333**

*Ένα GIFT CERTIFICATE ανά πελάτη
*Τα \$10 αφαιρούνται στον δεύτερο λογαριασμό σας

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Le Nettoyeur

450. 682.6880

1^{ère} Classe inc.

- Καθάρισμα ρούχων ·Καθάρισμα νυφικών (και τόποθέτηση σε ειδικό κουτί για να μην κιτρινίζει)
- Ειδικευμένος ράφτης
- Δωρεάν Παραλαβή και Διανομή
- Dry Clean ·Wedding gowns
- EXPERT TAILOR.
- Free Pick Up + Delivery

4221 Samson (γωνία 92 avenue), Chomedey, Laval

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Dr. ARTEMIS HIONIS B.Sc., D.D.S.

(450) 688-8933

μόνο με ραντεβού

**Δέχεται επισκέψεις:***Καθημερινώς
*Βραδυνές ώρες
*Σάββατα**Ευπρόσδεκτοι:***Μικροί και μεγάλοι
*Βετεράνοι
*Μέλη ασφαλιστικών ταμείων534, 95e Avenue., γωνία 9th street ·
Chomedey, Laval, Quebec
5540-B Côte-des-Neiges · Montreal
(514) 928-1445**ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΜΑΛΤΕΖΟΣ****ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ**5255 Henri-Bourassa W., Suite 415
St-Laurent, Quebec · H4R 2M6
Τηλ.: 514-747-1177
Fax: 514-747-0334please visit the new & improved
WWW.BHMA.NET**HERCULES KYVELOS**
agent immobilier affilié

514.692.8564

LES IMMEUBLES
ATHENS REALTIES INC.
Courtier Immobilier Agréé
489 Jean Talon W., Montreal489 Jean Talon W.
TEL: 514-270-4103**PAM NIKOLOPOULOS**
agent immobilier affilié

514.235-0548

Υπέροχο σπίτι, κτισμένο επί παραγγελία. 4 κρεβάτια, σαλόνι, τραπεζαρία, καθιστικό με τζάκι, τεράστιο υπόγειο με 5^η κρεβ/ρα, 4 μπάνια, JACUZZI, Φανταστικό!!**2- Chomedey:** Semi-Detached Cottage, 3 υπνοδωμάτια, τ.ε.λ. υπόγειο. Κοντά σε όλες τις ευκολίες ΤΙΜΗ \$ 234,0003- CHOMEDEY Μεγάλο 2PLEX με BACHELOR, ο πρώτος όροφος είναι ελεύθερος από 1^η Ιουλίου για εγκατάσταση του ιδιοκτήτη. Διπλό GARAGE, μεγάλο οικόπεδο.

4- PARK-EXT: επί της Bloomfield, 3X5 1/2, ηλεκτρικές θερμάνσεις, ανακαινισμένο

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ:---NEW BORDEAUX - 3 1/2 -
ΣΕ UPPER DUPLEX
---CHOMEDEY - 5 1/2-
ΣΕ UPPER DUPLEX-
---PARK EXT - 4 1/2-
ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΟΡΟΦΟ
---ST.LAURENT - 5 1/2 -
ΜΕ ΤΕΛΕΙΩΜΕΝΟ ΥΠΟΓΕΙΟ6- PARK EXT - 4 X 41/2 -
Ηλεκτρικές Θερμάνσεις, ανακαινισμένο. Καινούρια παράθυρα. Το πρώτο διαμέρισμα είναι ελεύθερο για εγκατάσταση του ιδιοκτήτη**ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ**

Συνέχεια από σελ 4

**Παπανδρέου, λόγω σκανδάλου Siemens:
Θα μας πάρουν με τις πέτρες**

Κανένας δεν μπορεί να προβλέψει τις συνέπειες του σκανδάλου Siemens, που συγκλονίζει αυτήν την περίοδο την Ελλάδα (καθώς και πολλές άλλες Ευρωπαϊκές χώρες), αλλά σίγουρα, όταν περάσει αυτή η θύελλα, στον πολιτικό χώρο της Πατρίδας μας τίποτα δεν θα είναι όπως πριν.

Εγινε γνωστό ότι αυτή η τεράστια γερμανική εταιρία διατηρούσε κρυφούς λογαριασμούς μέσω των οποίων «λάδωνε» κόμματα, πολιτικούς, ισχυρούς παράγοντες, ενώ πολλά από αυτά τα «έτρωγαν» εκείνοι που αναλάμβαναν την εντολή να τα διανείμουν σε εκείνους που ήθελαν να λαδώσουν. Πόσοι έφαγαν, πόσα έφαγαν, με τι τρόπο τα έφαγαν είναι άγνωστο, αλλά λόγω Ολυμπιακών αγώνων, το φαγοπότι ήταν πολύ μεγάλο.

Ακούγονται τεράστια ποσά που πήγαν για λάδωμα, ακούγεται η συμμετοχή πολλών πολιτικών και υψηλά ισταμένων κρατικών υπαλλήλων που σε πάνει απογοήτευση. Γιατί τόση διαφθορά; Γιατί να καταδέχονται αυτοί οι υψηλά ιστάμενοι, που έτσι και αλλιώς χρυσοπληρώνονται από το κράτος, να θέλουν να πάρουν και «μίζες» και μάλιστα μέσω λογαριασμών σε υπεράκτιες εταιρίες;

Όπως είναι γνωστό την όλη υπόθεση ερευνά Εισαγγελέας, ενώ τα κόμματα προσπαθούν να επωφεληθούν, κατηγορώντας το ένα το άλλο και ζητώντας Εξεταστική των πραγμάτων Επιτροπή, που έτσι και αλλιώς η κυβέρνηση δεν την αποκλείει, αλλά πιστεύει ότι θα πρέπει να γίνει μετά την ολοκλήρωση της έρευνας του Εισαγγελέα.

«Εξεταστικές επιτροπές για όλα και για όλους, δικούς μας δικούς σας» ζήτησε

ο κ. Παπανδρέου, που βάσει των όσων έχουν γίνει γνωστά ένα μέρος των χρημάτων του λαδώματος, πήγαν στο ταμείο του ΠΑΣΟΚ!! Παράλληλα κατηγορεί την κυβέρνηση ότι προσπαθεί να «κουκουλώσει» την υπόθεση.

Ο κ. Καραμανλής αρνει-

ται κυβερνητική προσπάθεια «κουκουλώματος» και προσθέτει ότι: «προσπάθειες 100-

πένωσης των πάντων, από όπου και εάν επιχειρούνται, θα αποτύχουν. Προσπάθειες δημιουργίας κλίματος γενικευμένης απαξίωσης θα βρεθούν στο κενό, από όποια κέντρα και εάν προέρχονται. Από όπου και εάν μεθοδεύονται».

Μάλιστα ο κ. Καραμανλής, επιτίθεται κατά των άλλων κομμάτων προς τα οποία υπενθυμίζει όσα είχε πει από τον περασμένο Φεβρουάριο: «Ας μην έχει ουδείς την παραμικρή αμφιβολία. Εξεταστική επιτροπή θα συσταθεί και θα συγκροτηθεί με δική μας πρωτοβουλία. Είναι δέσμευση μας. Θα συγκροτηθεί, όμως, αμέσως μόλις η Δικαιοσύνη ολοκληρώσει το έργο της ανάκρισης».

Ο κ. Παπανδρέου με την σειρά του υπενθυμίζει στον κ. Καραμανλή ότι: «Τα περί παραπομπής στη Δικαιοσύνη, τα άκουσα και για τις απαγωγές, τους κουμπάρους, τις υποκλοπές, το ξεπούλημα του ΟΤΕ στους Γερμανούς, τα δομημένα ομόλογα. Μήπως δεν μπορείτε να συγκρουστείτε, επειδή πίσω απ' αυτά κρύβονται μαύρα κομματικά χρήματα; Είστε έτοιμος να βεβαιώσετε ότι ο κύκλος των χαμένων χρηματιστών, οι ίδιοι το 1999, οι ίδιοι με τα δομημένα ομόλογα, δεν έχουν σχέση με τη ΝΔ;»

Μάλιστα ο κ. Παπανδρέου σε συνέντευξη τύπου προέβλεψε ότι: αν οι πολιτικοί συνεχίσουν έτσι «ο κόσμος θα μας πάρει με τις πέτρες!!»

Ανάλογα μιλούν και οι αρχηγοί των τριών άλλων κομμάτων, (ΚΚΕ, ΣΥΡΙΖΑ, ΛΑΟΣ) που πιστεύουν ότι τα δύο μεγάλα κόμματα, θα απολέσουν μεγάλο μέρος των απογοητευμένων οπαδών τους και έτσι θα ενισχυθούν αυτά και ο δικοματισμός, που κυβερνάει την χώρα από την μεταπολίτευση του 1974, θα υποστεί καίριο κύτπημα.

Καθώς όλοι βλέπουν ότι όλα αυτά είναι η αρχή, και η χιονοστιβάδα των αποκαλύψεων έρχεται, εξαπολύονται κατηγορίες, υπονοούμενα και επιθέσεις που δημιουργούν μια δυσάρεστη για την χώρα κατάσταση.

Όμως αυτά έχει η πολιτική και οι πολιτικοί. Γιατί από σκάνδαλα, έχουμε ακούσει πολλές φορές, αλλά στην φυλακή δεν είδαμε πολλούς από αυτούς...να παραθερίζουν.

Λέτε όμως τώρα που οι σχετικές ανακρίσεις γίνονται και στη Γερμανία, και στις ΗΠΑ το σκάνδαλο να αποκαλυφθεί και επί τέλους να πληρώσουν οι ένοχοι, από όποιον χώρο και αν προέρχονται, όσο υψηλές θέσεις και αν είχαν; Θα δούμε, ή μάλλον ιδώμεν, όπως έλεγαν και οι αρχαίοι ημών πρόγονοι που συχνά και αυτοί έπρεπε να αντιμετωπίσουν όσους είχαν εμπλακεί σε σκάνδαλα.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ!
Congratulations!

Παραγγείλετε το ΚΡΑΣΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΣΑΣ από εμάς για να λάβετε ΔΩΡΕΑΝ την ετικέτα του μπουκαλιού

Order your WEDDING WINE with us and get Custom Labels for your bottles FREE!



Γράψτε το προσωπικό σας μήνυμα στο μπουκάλι του γάμου σας

Κρασιά ανώτερης ποιότητας από το 1993
Quality wine Production since 1993

Personalize your labels with a special wedding message.

Wine MAKERS

Tél. : 613-632-2273

387 County Rd. 17, Hawkesbury, Ont.
En face du Best Western / Across from the Best Western

Ιστορική δικαίωση για την Ίμβρο και την Τένεδο με ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρώπης

Eurokinissi Στρασβούργο «Να γίνουν η Ίμβρος και η Τένεδος οι απτές αποδείξεις του σεβασμού της Τουρκίας στα δικαιώματα των πολιτών της και πρότυπο της ελληνο-τουρκικής συνεργασίας» ζητά από την Αγκυρα με ψήφισμά της η Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Για ιστορική δικαίωση που ήλθε «έπειτα από 85 χρόνια λήθης και εγκατάλειψης» κάνουν λόγο οι εξόριστοι Ιμβριοι και Τενέδιοι.

Μεταξύ των μέτρων που προτείνονται με την έγκριση ψηφίσματος της Επιτροπής Νομικών Υποθέσεων και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Συμβουλίου της Ευρώπης περιλαμβάνονται τα ακόλουθα:

Απόδοση στους αρχικούς ιδιοκτήτες των ακινήτων που απαλλοτριώθηκαν και δεν χρησιμοποιούνται για κοινωφελείς σκοπούς

Αναστολή της διαδικασίας καταγραφής του κτηματολογίου επί δεκαετία ώστε να αποκατασταθούν οι αδικίες που οδήγησαν σε δημεύσεις περιουσιών

Άμεση και αποτελεσματική αναγνώριση κληρονομικών δικαιωμάτων ανεξαρτήτως υπηκοότητας

Απόδοση της τουρκικής υπηκοότητας στους γηγενείς κατοίκους των νησιών που εκδιώχθηκαν και στους απογόνους τους

Επαναλειτουργία τουλάχιστον ενός ελληνικού σχολείου στην Ίμβρο
Συγκεκριμένα άμεσα μέτρα για τη διάσωση της πολιτισμικής κληρονομιάς και του φυσικού κάλλους των νησιών
Ακτοπλοϊκή σύνδεση μεταξύ των δύο νησιών καθώς και με ελληνικά λιμάνια

Βελτίωση των υποδομών στα ελληνικά παραδοσιακά χωριά της Ίμβρου
Καθιέρωση άτυπου τακτικού διαλόγου μεταξύ των τοπικών αρχών και των εκπροσώπων των κοινοτήτων των δύο νησιών

Παρακολούθηση της εφαρμογής των προτεινόμενων μέτρων από το Συμβούλιο της Ευρώπης.

Το ψήφισμα αποτελεί την κατάληξη μίας διαδικασίας που ξεκίνησε και ολοκληρώθηκε με πρωτοβουλία της αντιπροέδρου της Βουλής και επίτιμου μέλους της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του Συμβουλίου της Ευρώπης Έλσας Παπαδημητρίου και περιελάμβανε και τη σύνταξη ειδικής έκθεσης για τα δύο νησιά εκ μέρους του Ελβετού βουλευτή και Αντιπροέδρου της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης Αντρεας Γκρος.

Με παρέμβαση του ενώπιον της Ολομέλειας ο κ. Γκρος επισήμανε «την ελληνική προέλευση και την ελληνική

Συνέχεια στην σελ 53



**ΚΑΤΕΡΙΝΑ
ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**
agent immobilier affilié



**ΧΡΗΣΤΟΣ
ΜΑΒΡΟΓΙΑΝΝΗΣ**
agent immobilier affilié



**ΜΑΡΙΑ
ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ**
agent immobilier affilié



**ΧΡΗΣΤΟΣ
ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**
agent immobilier affilié

REMAX 2000 INC. Courtier immobilier agréé

830, boul. Cure-Labelle Laval

450 682.0200

www.kathrynchristou.com

Serving your real estate needs since 1984

REPO



\$265,000

1) **VINCENT DE PAUL:** Κατάσχεση, Open Air Concept, Condo, 2 υπνοδωμάτια, τζάκι, ευρύχωρο patio με υπέροχη θέα το ποτάμι, 2 εσωτερικά πάρκινγκ, άμεση εγκατοίκηση.

NEW LISTING



\$299,000

2) **CHOMEDEY.** Split με multiple πατώματα, 3 κρεβ/ρες, τελειωμένο υπόγειο. Φρεσκοβαμμένο. Σκεπή του 2005. Ετοιμο για άμεση εγκατοίκηση

NEW PRICE



\$221,000

4) **FABREVILLE:** Μετάθεση, άμεση εγκατοίκηση, ήσυχη περιοχή, κοντά σε όλες τις υπηρεσίες, 2+1 κρεβ/ρες, Carport

NEW LISTING



\$147,000

3) **LAVAL DES RAPIDES.** Μόνο λίγα λεπτά απόσταση από το Concordie metro station και το τραίνο. Ήσυχο γωνιακό, με μεγάλο μπαλκόνι με θέα έναν όμορφο πάρκο.

SOLD



SOLD IN 24 DAYS

5) **CHOMEDEY:** Σε ήσυχη περιοχή, πολύ καλά διατηρημένο με 3 υπνοδωμάτια, υπόγειο με playground, εργαστήριο και πιθανότητα 4^η κρεβατοκάμαρα. Γρήγορη εγκατοίκηση.

SOLD



SOLD IN 25 DAYS

6) **CHOMEDEY:** Ευρύχωρο Bungalow με 3 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, στον κύριο όροφο family room με τζάκι, κουζίνα OAK. Πρέπει να το δείτε.

Clothing for:
Children, Women & Men
Lingerie
Panty Hose & Socks
Hair Accessories
Home Décor
Comforters,
Blankets & Bed
Sheets
Bathroom & Kitchen
Accessories
Tablecloths &
Carpets etc

**CANADIAN
POLAR BEAR**

Gros et Detail /
Wholesale & Retail
Πώληση Λιανική και Χονδρική
DEBIT CARD



Nanuk

Sophocles Panagakos -
Vasso Petrisi

Vetements pour:
Enfants, Femmes et
hommes
Lingerie
Bas-Culottes et bas
Accessoires de
cheveux
Décoration pour
Maison
Couvertures,
Couvertures de lit
Accessoires de
bains et cuisine
Nappes de tables,
tapis, etc

Το κατάστημά μας διαθέτει
πλούσια συλλογή από:
Ανδρικά - Γυναικεία και παιδικά ρούχα.
Ρόμπες για ηλικιωμένες
Κάλτσες - καλτσόν - εσώρουχα,
τσάντες, εσάρπες και πολλά άλλα είδη...
Μεγάλη Συλλογή, χαμηλές τιμές

Ελάτε για να δείτε την πλούσια
συλλογή μας στα οικιακά είδη:
Μπάνιου
Κουζίνας
Τραπεζαρίας
Κρεβατοκάμαρας

Διαλέξτε το δώρο σας
Για αρραβώνες, γάμους, εορτές

Ομπρέλες για shower
Πολύ χαμηλές τιμές
Οι φόροι πληρωμένοι

LUNDI - SAMEDI 9h - 17h
MONDAY - SATURDAY 9am - 5pm
DIMANCHE/SUNDAY: 10am - 3pm

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 με 5:00
Σάββατο 8:00 με 5:00
Κυριακή 10:00 με 3:00

99 Chabanel W., Suite #201, Montreal Tel: 514-948-5016

ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΚΝOSSOS

ΠΡΟΣΟΧΗ:
Το ξύσιμο γίνεται με καινούργιο σύστημα χωρίς ίχνος σκόνης

- Πολύχρονη πείρα
- Με ασφάλεια Liability στην ώρα της εργασίας
- Πλούσια συλλογή σε χρώματα
- Τιμές ασυναγώνιστες
- Η εταιρία μας κάνει το πάτωμά σας να ξεχωρίζει και χωρίς σκόνη στους τοίχους σας

Γιώργος και Γιάννης Βοριζανάκης
Τηλ.: 450.656-0034
Cel.: 514.914-0244

RAPHAËL LEVY
AVOCATS / BARRISTERS & SOLICITORS

1440, RUE STE-CATHERINE OUEST
BUREAU 210
MONTREAL, QUEBEC H3G 1R8
TELEPHONE: 514.906.5389
CELLULAIRE: 514.467.5783
TELECOPIEUR: 514.906.0501
COURRIEL: etsotsis@levylaw.ca

EVANGELIA TSOTSIS, B.A., LL.L.
ATTORNEY-AVOCATE

BARRY GRANICH,
B.A., B.C.L., LL.B.

Δικηγόρος
AVOCAT-LAWYER
BARRISTER AND SOLICITOR

Οικογενειακές υποθέσεις
Διαζύγια-Εγκληματολογικές υποθέσεις

4141 SHERBROOKE ST. W. SUITE 660
Τηλ.: 514-935-5030 · Φαξ: 514-935-3559

TRI STAR PAINTING

Αναλαμβάνουμε
Ελαιοχρωματισμούς,
Plaster, Ταπετσαρίες,
Crown Molding
Σε σπίτια, γραφεία,
επιχειρήσεις

Λογικές τιμές,
Δωρεάν εκτίμηση,
υπεύθυνη εξυπηρέτηση
Πείρα 35 ετών

Cell: **514.945.4259** Πληρ από τον Jimmy στο: **450.687-9042**



Οι υποψήφιοι της Κοινοτικής Αναγέννησης ευχαριστούμε ολόθερμα τα μέλη της Ελληνικής Κοινότητας Μόντρεαλ που μαζί μας οραματίστηκαν μια Νέα Εποχή για την Κοινότητα, και μας εμπιστεύθηκαν τιμώντας μας με τη ψήφο τους.

Ευχαριστούμε τους Αντιπροσώπους Χορηγούς, εθελοντές και αναγνωρίζουμε την αμέριστη ηθική και υλική συμπαράσταση και υποστήριξη τους.

Τέλος ευχαριστούμε όσα μέσα ενημέρωσης που κάλυψαν και αποτύπωσαν ή μετέδωσαν τον πολιτικό αγώνα της Κοινοτικής Αναγέννησης με σεβασμό, αντικειμενικότητα και αμεροληψία.

Συγχαρητήρια και καλή επιτυχία στο νεοεκλεγέντα Πρόεδρο κ. Μπαλαμπάνο Βασίλη και καλή επιτυχία στο νέο διοικητικό συμβούλιο και στην Ελληνική Κοινότητα Μόντρεαλ

Σας ταλαιπωρεί η ζέστη και η υγρασία του Καλοκαιριού;

Ξεκουραστείτε με ένα AIR/CONDITION της GSM MECHANICAL

12.000 BTU.....\$1799.00*

18.000 BTU.....\$2249.00*

24.000 BTU.....Στην διάθεσή σας

***Basic installation included**

*Στην τιμή συμπεριλαμβάνεται η εγκατάσταση
Η προσφορά μας ισχύει μόνο για περιορισμένο χρόνο

GSM MECHANICAL

Επικοινωνήστε με τον Κώστα

Τηλ.: 514.945.3370

Super Special

Νέα τεχνολογία
Υψηλής αποδοτικότητας
High efficiency

13.5
SEER

**HEAT
PUMP**



**100\$
έκπτωση**

Με αυτό το κουπόνι, στο pre-season ξεπούλημα ΒΙΑΣΤΕΙΤΕ



**HUNDREDS OF CUSTOMERS
EVERY WEDNESDAY!**

WEDNESDAYS

MTL
AUTO
PRIX
ON
ΤΕΤΑΡΤΕΣ

MONTANA-2004
125 000 km
4 900\$

MAGENTIS LX-2003
78 000 km
5 900\$

CARAVAN-2005
113 000 km
5 900\$

ACCENT GS-2004
66 000 km
6 900\$

FOCUS ZX5 SES-2005
44 000 km
8 900\$

3I-2004
90 000 km
8 900\$

G6-2005
79 000 km
8 900\$

COROLLA CE-2004
98 000 km
8 900\$

ESCAPE XLT-2005
104 000 km
9 900\$

ALTIMA 2.5 S-2005
94 000 km
9 900\$

ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Δευτέρα με Παρασκευή: 9:00 π.μ. – 9:00 μ.μ.

Σάββατο: 9:00 π.μ. – 5:00 μ.μ.

Κυριακή: 10:00 π.μ. – 5:00 μ.μ.

*Οι φωτογραφίες είναι για διαφημιστικούς λόγους

*Οι φωτογραφίες, η τιμή και η απόσταση των χιλιομέτρων είναι για παραγγελία και/ή για αγορά

Οι τιμές ισχύουν για το καλοκαίρι 2008

514.593.9020 Toll-Free **1-888-476-7747**

montrealautoprix.com

THE LOWEST PRICE IN CANADA
Η ΧΑΜΗΛΩΤΕΡΗ ΤΙΜΗ ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ

ΣΑΛΑΧΙ ΦΡΕΣΚΟ
Fresh Skate Wings

\$1.99 Lb
\$4.39 Kg

ΚΟΛΙΟΣ ΦΡΕΣΚΟΣ
Fresh Mackerel

\$2.49 Lb
\$5.49 Kg

ΜΙΚΡΕΣ ΣΦΥΡΙΑΔΕΣ
Small Groupers

\$3.99 Lb
\$8.80 Kg

ΦΡΕΣΚΟ ΛΑΒΡΑΚΙ
Fresh wild stripe bass

\$3.99 Lb
\$8.80 Kg

ΣΟΛΩΜΟΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ
ΦΡΕΣΚΟΣ
Fresh Atlantic Salmon
2-4 LBS

\$3.99 Lb
\$8.80 Kg

ΓΑΡΙΔΕΣ ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΕΣ
31-40, 907gr
Raw Frozen Shrimps
Easy Peel

\$7.99 ea

ψαράδικο ανοικτά
Δευτ-Παρ 8-21 • Σαββ. Κυρ 8-20

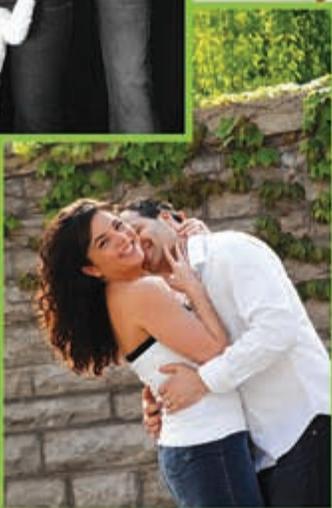
Ισχύουν από Δευτέρα 30 Ιουνίου
έως Κυριακή 6 Ιουλίου 2008

Ανοικτά 7 ημέρες την εβδομάδα
από τις 8:00, ως τις 23:00

IGA

Famille
DUCHEMIN
Un monde à découvrir!

**1947, Boul.Keller,
Ville St-Laurent,
514 336.8085
(γυνία Marcel-Laurin)**



AUGUSTUS
PHOTO
VIDEO



6754 St. Laurent, Montreal, QC
augustisphoto.com 514.273.9198



**Ο Αντιπρόσωπός σας
Αλεβίζος Πουλάκος σας
περιμένει να σας εξυπηρετήσει.
Για Ραντεβού τηλεφωνείτε:
514-969-2740**

5500 Royalmount (κοντά στην Decarie)

www.claireview.ca



514-738-8833

<p>ΣΠΑΝΙΟ 1997 Porsche 911 Convertible 44000 km ασημένιο, αυτόματο, 5 ταχύτητες, κλιματισμός \$ 44,599</p>	<p>2008 Mercedes-Benz C300 4matic Μαύρο, αυτόματο, AC \$45,595</p>	<p>2004 HONDA ACCORD EXL, αυτόματο 80 200 χιλ, \$15,900</p>	<p>2004 MERCEDEZ SLK 320, 71,000χιλ, \$28,900</p>	<p>2005 Mazda 3 GT 29300 km Ασημένιο, αυτόμ στο, AM/FM Radio, Κλιματισμός, \$ 14,900</p>	<p>2006 RANGE ROVER SPORT SUPERCHARGE, 57,000 χιλ \$59,900</p>
<p>1998 Mercedes-Benz E320 4MATIC 125000 km ασημένιο , αυτόματο, AM/FM Radio, κλιματισμός \$ 11,995</p>	<p>2007 LEXUS ES 350, 42,000 χιλ, \$34,995</p>	<p>2004 Mercedes-Benz E500 4MATIC 63000 km, ασημένιο, αυτόματο, κλιματισμός \$ 34,995</p>	<p>1997 SL-320 Convertible, 93.000 χιλμ. \$18,900</p>	<p>2004 Mazda 3 GT 60000 km Grey, Manual, AM/FM Radio, Κλιματισμός \$ 11,995</p>	<p>2005 PORSCHE CAY- ENNE S , 79,000 χιλ \$36,900</p>
<p>2001 HONDA ODYSSEY, 120,000 χιλ, ασημένιο - \$10,900</p>	<p>2004 BMW X3 88,000 χιλμ. \$24,900</p>	<p>2006 MINI CONVERT- IBLE COOPER S, 9000 χιλ, \$31,900</p>	<p>2004 NISSAN MAXIMA S.E., 78,000 χιλ \$15,900</p>	<p>2002 INFINITI G20, 39,000 χιλ Δερμα, πληρ εξοπ \$10,900</p>	<p>2007 Toyota Camry LE 22500 km μαύρο, αυτόματο, κλιματισμός \$ 21,995</p>

ΟΛΑ ΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ : ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΤΕ ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΕΤΕ * ΠΑΝΩ ΑΠΟ 100 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑ

Complete Kitchen With Granite Countertop

Solid Cherry

Solid Maple

Solid Oak

YOUR CHOICE!

Totally **INSTALLED** For Only...

\$899500*

KITCHEN - 10'x12': European adjustable hinges. Price based on up to 32 total linear ft. combined of 30" upper & 36" lower cabinets. Additional footage extra, if needed

GRANITE with Pre-Fabricated Double Bullnose: 6 Colors To Choose From. Up to 42 sq. ft. with 6" backsplash installed on 3/4" plywood - overmount sink and cooktop cutout included.

CSI

* Undermount Granite Labor add \$350

1-866-893-7277

FOR INFO: 1-866-439-2434 (English speaking)

www.cabinetimports.com

Member Of

FOR SALES: Shant 514-699-0000 · Stylianos 514-909-8697

**ΓΙΑ ΓΥΝΑΙΚΕΣ
ΜΟΝΟ**

ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ ΣΕ ΦΙΡΜΕΣ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΩΝ 2 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ 1

Μετά το κλείσιμο του 2ου καταστήματος στο DDO
Το εμπόρευμα μεταφέρθηκε στο κατάστημα της Jean Talon για μια τελευταία εβδομάδα πωλήσεως

ΕΠΩΦΕΛΗΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΕΠΙΛΟΓΗ

SPÉCIAL 19,95\$

Για Γυναίκες μόνο
Όλα τα υποδήματα και σανδάλια
σε 19,95\$

ΠΡΟΛΑΒΕΤΕ, ΟΣΟ ΔΙΑΡΚΕΙ ΤΟ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑ
ΑΠΟ ΤΙΣ 26 ΙΟΥΝΙΟΥ 2008 ΚΑΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ ΧΡΟΝΟ

75 ΦΗΜΙΣΜΕΝΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ - ΓΙΑΤΙ ΝΑ ΠΛΗΡΩΝΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ;



Nine West
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Nine West
Comparé à 100.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Michael Kors
Comparé à 180.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Franco Sarto
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Guess
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Anne Klein
Comparé à 100.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Baby Phat
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Kenneth Cole
Comparé à 100.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Carlos Santana
Comparé à 130.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Karen Scott
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Karen Scott
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Anne Klein
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Kenzie
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Karen Scott
Comparé à 80.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Unisa
Comparé à 110.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Unisa
Comparé à 100.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Style And Co.
Comparé à 110.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Keds
Comparé à 60.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Report
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



K White Ms
Comparé à 70.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Karen Scott
Comparé à 60.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Karen Scott
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Karen Scott
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Karen Scott
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Karen Scott
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Nine West
Comparé à 110.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Baby Phat
Comparé à 90.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

BCBGirls
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Franco Sarto
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Steven Madden
Comparé à 110.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Nine West
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$



Merrill
Comparé à 100.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Rocket Dog
Comparé à 80.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

Nine West
Comparé à 120.00\$
SPÉCIAL: 19.95\$

ΦΕΡΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΟΥΠΟΝΙ

Πληρώνουμε τους φόρους
μόνο για 1 εβδομάδα
26 Ιουνίου έως 3 Ιουλίου

75 MARQUES RENOMMÉES

SKECHERS - SBCBG GIRLS - CALVIN KLEIN - GUESS - NINE WEST - MICHAEL KORS - PUMA
KENNETH COLE - STEVEN MADDEN - CHINESE LAUNDRY - NATURALIZER ΚΑΙ ΠΟΛΛΑ ΑΛΛΑ!

5075, Jean-Talon O.
Mountain Sights  **NAMUR**
Tricots Dorés, Golden Knitting

Tél.: **514-708-2141**
514-969-8216



Σάββατο, Κυριακή, Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη 10πμ έως 6μμ / Πέμπτη, Παρασκευή 10πμ έως 9μμ

ΒΛΕΠΕ... ΑΚΟΥ... ΜΙΛΑ...

Υπό JIMMY του ΚΙΝΗΣΙΟΦΩΤΟΓΡΑΦΟΥ: Τηλ.: 514-270-4012

«Το Κωμικό του Πράγματος»

Είδα ένα τίτλο στις ειδήσεις της Ε.Ρ.Τ. που μου άρεσε πολύ! «Μα είναι άλλο κράτος η ΚΡΗΤΗ!» Αυτό ερωτώ και εγώ, αν και είναι γνωστή η αγάπη μου και η φιλία μου με τους Κρήτες της πόλεώς μας, και ο θαυμασμός μου για τους κατοίκους του μεγάλου μας νησιού. Όμως, οι περήφανοι Κρητικοί, πώς ανέχονται τις χασισοκαλλιέργειες; Δεν καταλαβαίνουν ότι λίγοι συμπατριώτες τους, καταβαρθρώνουν την ιστορία και την υπερηφάνειά τους. Ας μην περιμένουν το κράτος με την αστυνομία να δώσουν λύση στο μεγάλο αυτό θέμα. Κρύβονται πολλά και διάφορα συμφέροντα, γι' αυτό και δεν το κάνει, όχι ότι δεν μπορεί. Οι Κρήτες, που καθήλωσαν τους αλεξιπτωτιστές του Χίτλερ, δεν θα μπορούσαν μόνοι τους, να τσακίσουν αυτούς τους λίγους εμπόρους του θανάτου, που τους επιτρέπουν να αμαυρώνουν το όνομα του νησιού, που μυρίζει Ελλάδα απ' άκρη σε άκρη; Δεν γίνεται, δεν μπορεί να μην έχουν μείνει παλικάρια στην Κρήτη μας. Ας το πάρουν πάνω τους το θέμα. Θα σώσουν πολλές νεανικές ζωές, θα ξαναφέρουν την ηρεμία στον τόπο και την υπερηφάνεια ξανά στα πρόσωπα του λαού της Μεγαλονήσου μας. Πού γέλασα καλοί μου άνθρωποι; Γέλασα, ή μάλλον κάγχασα, όταν έμαθα ότι οι βρώμικες αυτές καλλιέργειες, απείχαν λίγα μόλις χιλιόμετρα από την πόλη του Ηρακλείου. Ντροπή άνθρωποι του Θεού, ντροπή στην ανθρωπινή αξιοπρέπεια. Ο Θεός σώζει την Κρήτη μας, ο Θεός σώζει τα νειάτα μας, και η Κρήτη, για μια ακόμη φορά θα σώσει τον εαυτόν της...

ΜΙΚΡΑ – ΜΙΚΡΑ – ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΜΕΓΑΛΑ

1) Αύριο ο τελικός του Ευρωπαϊκού Κυπέλλου. Μου θυμίζει, όπως και σε όλους τους Έλληνες άλλωστε, μια άλλη εποχή, μια εποχή που δοξάστηκε η Ελλάδα μας, με τον ίδιο προπονητή και τους ίδιους σχεδόν παίκτες, τους οποίους ειρωνεύονται και κακολογούν σήμερα μερικοί ψευδοδημοσιογράφοι, για να πωλήσουν φτηνό πνεύμα και γνώσεις. Αφήστε ήσυχους ρε τύποι, αυτούς που μας δόξασαν! Κοιτάξτε την ερημιά σας ανόητοι!!!

2) Η Πορτογαλία νόμιζε ότι θα γεννήσει το αυγό ο Ρονάλντο και θα κέρδιζε εύκολα όλους τους αντιπάλους της. Η Κροατία επειδή κέρδισε την Γερμανία, νόμιζε ότι θα κέρδιζε εύκολα και την Τουρκία. Άλλο να νομίζεις, και άλλο να κερδίζεις, καλοί μου φίλαθλοι.

3) Τι γίνεται φίλοι μου καλοί, με αυτό το ΠΑΣΟΚ; Μαθηματικά επέρχεται η διάλυση του κόμματος που

νόμιζε ότι προσέφερε πολλά στον τόπο μας. Ποιά πολλά Έλληνες; Τώρα που γράφω αυτές τις σειρές, δεν ξέρω τι θα πει ο Τσουκάτος, για την πορεία του εκατομμυρίου της SIEMENS, καλοί μου άνθρωποι! Λείπουν από την εξουσία τόσα χρόνια, και ακόμη βγαίνουν στην φόρα «αγαθοεργίες του παρελθόντος»!!! Ε, ρε καημένη Ελλάδα μας, τι σου μέλες να πάθεις Σοσια-ληστές!!!!

4) Τι θυμάμαι τον Ιούνιο από το χωριό μου. Την πρώτη μαύρη σταφίδα, που μας φαινόταν τόσο νόστιμη, αν και πολλές φορές την τρώγαμε και λίγο άγουρη (αγίνωτη). Τα μεγάλα άσπρα σύκα, που στο χωριό μου τα λέγαμε «ΦΡΑΚΑΣΑΝΑ». Ήταν πεντανόστιμα, γεμάτα μέλι. Τα κεράσια και τα βύσσινια, λιγοστά μιν, αλλά τρώγαμε τα ωραία αυτά δώρα της μάνας γης.

5) Μεγάλη διαφήμιση στην Ελληνική Τ.Υ. Διαφημίζει τον μεγάλο και ανεπανάληπτο Στέλιο Καζαντζίδη, λέγοντας τίτλους από μεγάλες παλιές αξεχαστες επιτυχίες του, όπου ακούμε και βλέπουμε, «το πέλαγο είναι βαθύ». Τι τους έφταιξε το καημένο το τελικό σίγμα και το φάγαμε, αφού όλοι ξέρουμε ότι είναι πέλαγος και όχι πέλαγο! Και το ωραίο είναι ότι μετά, άνω των 15 ημερών προβολής, δεν συγκινήθηκαν να το διορθώσουν. Θα τους παραπέμψω στον φίλο μου, Γιώργο Κοντογιώργη!!!

6) Από τα πανηγύρια του Αη-Γιάννη του Βαπτιστή στην απέναντι όχθη, στο Σάουθ-Σόουρ, οι πληροφορίες μου λένε ότι ο Αη-Γιάννης στο 4350 Montee St. Hubert, όπου ιερουργεί ο π. Ανδρέας Δεσούπρης, όπως κάθε χρόνο, είχε αρκετούς συμπάροικους την παραμονή το βράδυ, και πολύ κόσμο ανήμερα στην χάρη του. Μεγάλη επιτυχία είχε και το πανηγύρι του Αη-Γιάννη της Κοινότητας, όπου ιερουργεί τώρα ο π. Αντώνιος. Είχε πολύ κόσμο την παραμονή και ανήμερα όπου βοηθούντος και του καιρού, οι συμπάροικοι γλέντησαν πραγματικά. Και του χρόνου, Σάουθ-Σόουρ και φροντίστε να ενωθείτε, αφού και οι δυο φαίνεται να τιμάται τον Αη-Γιάννη τον Βαπτιστή, η ζωή του οποίου πολλά μας διδάσκει. Με την ευκαιρία εύχομαι περαστικά στον π. Λεύκιο Χριστοδουλίδη που επί χρόνια υπηρέτησε την εκκλησία του Αη-Γιάννη του Βαπτιστή της Κοινοτήτάς μας.

7) Όπως πληροφορήθηκα, από την λέξη ΠΕΛΑΓΟΣ, μπορεί χάριν ομοιοκαταληξίας, (ποιητική αδειά, δηλαδή) να αφαιρεθεί το τελικό «Σ». Θα μπορούσαν όμως να βάλουν εντός παρενθέσεως ένα Σίγμα. Δηλαδή το «Πέλαγο(Σ) είναι βαθύ», γιατί όπως ξέρουμε η λέξη θέλει το «Σ», για να είναι σωστά γραμμένη. Έτσι δεν θα το έβλεπαν λάθος οι μικροί μαθητές.

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ**



**ELECT
LUMINIUM**

Τέλεια και εγγυημένη εργασία

Τα πιο όμορφα αλουμινένια κάγκελα και σκάφες θα τα βρείτε στο εργοστάσιο μας Select Aluminium. Άφθονα χρώματα και σχέδια για όλες τις επιθυμίες.

Ιδιοκτήτες: Βασίλης και Ανδρέας Χρονόπουλος
Τηλ.: 514.271.9651

ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

TRIFONOPOULOS & SOTIRAKOS

COMPTABLES AGRES / CHARTERED ACCOUNTANTS

1000 O. JEAN-TALON W.
MONTREAL, QUEBEC H3N 1T1
TEL: (514) 270-9251
FAX: (514) 270-0516

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**RENT A CAR****Έφτασε η στιγμή,****να προγραμματίσετε τις διακοπές σας ?**

Επικοινωνήστε μαζί μας, για να βρούμε τον κατάλληλο τύπο αυτοκινήτου που θα κάνει την διαμονή σας στην Ελλάδα, εύκολη και ξεκούραστη.

Εμείς θα σας περιμένουμε στο αεροδρόμιο της Αθήνας να σας παραδώσουμε το αυτοκίνητό σας για να επισκεφτείτε και την πιο απομακρυσμένη γωνιά της όμορφης πατρίδας μας.

Η εμπειρία μας και ο καινούργιος μας στόλος, όλων των κατηγοριών, αποτελούν για εσάς εγγύηση για την κάλυψη του συνόλου των απαιτήσεών σας !!!

**Athenian
car rental**



>ΟΛΟΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΣΤΟΛΟΣ
>ΑΥΤΟΓΟ SERVICE
>ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
>24ΩΡΗ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΛΟΣΗ
>ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΙΝΗΤΟΥ ΤΗΛ.
>ΟΔΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ
Μεσογείων 140&Σωρου
151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ – ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 01130 210 61 99 444
FAX: 01130 210 61 06 928
ΚΙΝ: 01130 6948 506 516
www.Athenian2005.gr

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ
ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΚΑΙ
ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ
ΚΡΑΤΗΣΗ ΤΟΥ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΈΩΣ
15/05/2008 ΙΣΧΥΕΙ

ΕΚΠΤΩΣΗ **25%**
ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΤΕΙΤΕ
ΤΗΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΜΑΣ!!

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΩΝ
ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΕΩΝ**

- ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ
 - ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ
 - ΕΡΓΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΟΣ
 - ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
 - ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ
- που σύντομα θα αρχίσει και στην περιοχή μας

**ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΦΡΑΓΙΔΩΝ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΥΡ. ΠΟΥΛΟΣ**ΜΟΛΑΟΙ - ΛΑΚΩΝΙΑΣ**

ΚΙΝΗΤΟ: 693-7453885 694-4206231
Τηλ.: (27320) 23589 - 22519 · Fax: (27320) 23589

Buffet Bionysia

Διεύθυνση: **BOBBY MONTSENIGOS**



Εάν προγραμματίζετε έναν ΓΑΜΟ μία ΒΑΠΤΙΣΗ, έναν ΑΡΡΑΒΩΝΑ, τον χορό του ΣΥΛΛΟΓΟΥ σας, ή οποιαδήποτε ΕΚΔΗΛΩΣΗ πριν κλείσετε ΑΙΘΟΥΣΑ ελάτε σε εμάς **ΕΠΩΦΕΛΗΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΙΣ SPECIAL ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΑΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ**

*Η διακόσμησή μας φανταστική
*Τα φαγητά μας εκλεκτά επί παραγγελία

640 Jarry West (γωνία Bloomfield) • (514) 274-8420

ΟΠΤΙΚΑ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

299 Jean-Talon east (Montreal)

514 272-6990



Η Οπτόμετρις Dr. **ΝΑΤΑΛΗ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ** κόρη του ιδιοκτήτου των καταστημάτων **ΟΠΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ** μετά την ολοκλήρωση των σπουδών της και έχοντας στην διάθεσή της τα πιο σύγχρονα μηχανήματα, βρίσκεται καθημερινώς (Δευτέρα με Σάββατο) στο κατάστημα της Jean Talon για την εξέταση των ματιών σας. Προσοχή στα μάτια σας. Οι παθήσεις των ματιών, γλαύκωμα, καταράκτης και οποιαδήποτε άλλη πάθηση, θεραπεύονται καλύτερα όσο πιο γρήγορα εντοπιστούν

Οι νέες περιοχές του Κτηματολογίου

Του Χρήστου Ηλιόπουλου*

27-6-2008

Μέχρι 30 Σεπτεμβρίου όλοι οι κάτοικοι Ελλάδος, ήτοι αλλοδαποί και Έλληνες πολίτες, που έχουν ακίνητη περιουσία στις κάτωθι περιοχές, θα πρέπει να την δηλώσουν στο Κτηματολόγιο. Όσοι έχουν περιουσία στις περιοχές αυτές, που τώρα μπαίνουν στο Κτηματολόγιο και είναι μόνιμοι κάτοικοι εξωτερικού, δηλ. ομογενείς Έλληνες που ζουν εκτός Ελλάδος αλλά και αλλοδαποί που ζουν στο εξωτερικό, έχουν προθεσμία μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2008.

Οι 107 νέες περιοχές που κηρύχθηκαν προς κτηματογράφηση είναι οι εξής (Όλες οι περιοχές αφορούν Δήμους, εκτός από εκείνες, στις οποίες αναφέρεται ειδικώς ότι πρόκειται για Κοινότητα):

ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ:

Δήμοι ΑΘΗΝΑΙΩΝ, ΑΓΙΑΣ ΒΑΡΒΑΡΑΣ, ΑΙΓΑΛΕΩ, ΠΕΙΡΑΙΩΣ, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ, ΓΑΛΑΤΣΙΟΥ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ, ΛΥΚΟΒΡΥΣΣΕΩΣ, ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ, ΝΕΑΣ ΙΩΝΙΑΣ, ΝΕΑΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ, ΝΕΑΣ ΧΑΛΚΗΔΟΝΟΣ, ΠΑΠΑΓΟΥ, ΠΕΥΚΗΣ, ΨΥΧΙΚΟΥ, ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ, ΑΝΩ ΛΙΟΣΙΩΝ, ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΥ, ΑΧΑΡΝΩΝ, ΖΕΦΥΡΙΟΥ, ΘΡΑΚΟΜΑΚΕΔΟΝΩΝ, ΙΛΙΟΥ, ΚΑΜΑΤΕΡΟΥ, Κοινότητα ΚΡΥΟΝΕΡΙΟΥ, ΜΑΝΔΡΑΣ, ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΕΩΣ, ΦΥΛΗΣ, ΧΑΙΔΑΡΙΟΥ, ΑΓΙΟΥ ΣΤΕΦΑΝΟΥ, Κοινότητα ΑΝΘΟΥΣΗΣ, ΑΝΟΙΞΕΩΣ, ΔΙΟΝΥΣΟΥ, ΔΡΟΣΙΑΣ, ΕΚΑΛΗΣ, ΚΗΦΙΣΙΑΣ, ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ, ΝΕΑΣ ΕΡΥΘΡΑΙΑΣ, ΝΕΑΣ ΜΑΚΡΗΣ, ΝΕΑΣ ΠΕΝΤΕΛΗΣ, ΠΑΛΛΗΝΗΣ, ΠΕΝΤΕΛΗΣ, Κοινότητα ΠΙΚΕΡΜΙΟΥ, ΡΑΦΗΝΑΣ, Κοινότητα ΡΟΔΟΠΟΛΕΩΣ, (ΜΠΑΛΑΣ), Κοινότητα ΣΤΑΜΑΤΑΣ, ΑΛΙΜΟΥ, ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΕΩΣ, ΓΛΥΦΑΔΑΣ, ΔΑΦΝΗΣ, ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ, ΗΛΙΟΥΠΟΛΕΩΣ, ΜΟΣΧΑΤΟΥ, ΤΑΥΡΟΥ, ΥΜΗΤΤΟΥ, ΠΑΛΑΙΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ, Κοινότητα ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ, ΑΝΑΒΥΣΟΥ, ΒΑΡΗΣ, ΒΟΥΛΑΣ, ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ, ΚΑΛΥΒΙΩΝ – ΘΟΡΙΚΟΥ, ΚΕΡΑΤΕΑΣ, Κοινότητα ΚΟΥΒΑΡΑ, ΚΡΩΠΙΑΣ, ΛΑΥΡΕΩΤΙΚΗΣ, ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ ΜΕΣΟΓΑΙΑΣ, Κοινότητα ΠΑΛΛΙΑΣ ΦΩΚΙΑΣ, Κοινότητα ΣΑΡΩΝΙΔΟΣ, ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ

ΝΟΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Δήμος ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΑΓΙΟΥ ΠΑΥΛΟΥ, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΚΟΡΔΕΛΙΟΥ, ΕΥΚΑΡΠΙΑΣ, ΕΥΟΣΜΟΥ, Πρώην Δημοτικό Διαμέρισμα ΙΩΝΙΑΣ (νυν Τοπικά Διαμερίσματα ΝΕΑΣ ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ, και ΔΙΑΒΑΤΩΝ) του Δήμου ΕΧΕΔΩΡΟΥ, ΜΕΝΕΜΕΝΗΣ, ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ, ΠΕΥΚΩΝ, ΠΟΛΙΧΝΗΣ, ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΕΩΣ, ΣΥΚΕΩΝ, ΤΡΙΑΝ-

ΔΡΙΑΣ, ΩΡΑΙΟΚΑΣΤΡΟΥ.

ΥΠΟΛΟΙΠΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΕΛΛΑΔΟΣ:

Τοπικό Διαμέρισμα ΝΑΥΠΛΙΕΩΝ του Δήμου ΝΑΥΠΛΙΟΥ του Νομού ΑΡΓΟΛΙΔΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ του Δήμου ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ του Νομού ΑΡΚΑΔΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΛΕΒΑΔΕΩΝ του Δήμου ΛΕΒΑΔΕΩΝ του Νομού ΒΟΙΩΤΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΔΡΑΜΑΣ του Δήμου ΔΡΑΜΑΣ του Νομού ΔΡΑΜΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΕΩΣ του Δήμου ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ του Νομού ΕΒΡΟΥ

Τοπικό Διαμέρισμα ΖΑΚΥΝΘΙΩΝ του Δήμου ΖΑΚΥΝΘΙΩΝ του Νομού ΖΑΚΥΝΘΟΥ

Τοπικό Διαμέρισμα ΠΥΡΓΟΥ του Δήμου ΠΥΡΓΟΥ του Νομού ΗΛΕΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ του Δήμου ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ του Νομού ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ του Δήμου ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ του Νομού ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΚΙΛΚΙΣ του Δήμου ΚΙΛΚΙΣ του Νομού ΚΙΛΚΙΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΚΟΖΑΝΗΣ του Δήμου ΚΟΖΑΝΗΣ του Νομού ΚΟΖΑΝΗΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΚΟΡΙΝΘΟΥ του Δήμου ΚΟΡΙΝΘΙΩΝ του Νομού ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΣΠΑΡΤΙΑΤΩΝ του Δήμου ΣΠΑΡΤΗΣ του Νομού ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΛΑΡΙΣΗΣ του Δήμου ΛΑΡΙΣΑΣ του Νομού ΛΑΡΙΣΗΣ

Δήμος ΒΟΛΟΥ του Νομού ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΞΑΝΘΗΣ του Δήμου ΞΑΝΘΗΣ του Νομού ΞΑΝΘΗΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΕΔΕΣΣΗΣ του Δήμου ΕΔΕΣΣΑΣ του Νομού ΠΕΛΛΗΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ του Δήμου ΚΑΤΕΡΙΝΗΣ του Νομού ΠΙΕΡΙΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΠΡΕΒΕΖΗΣ του Δήμου ΠΡΕΒΕΖΗΣ του Νομού ΠΡΕΒΕΖΗΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΣΑΜΙΩΝ του Δήμου ΒΑΘΕΟΣ του Νομού ΣΑΜΟΥ

Τοπικό Διαμέρισμα ΛΑΜΙΕΩΝ του Δήμου ΛΑΜΙΕΩΝ του Νομού ΦΘΙΩΤΙΔΑΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΦΛΩΡΙΝΗΣ του Δήμου ΦΛΩΡΙΝΑΣ του Νομού ΦΛΩΡΙΝΗΣ

Τοπικό Διαμέρισμα ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ του Δήμου ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ του Νομού ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ.

*Ο Χρήστος Ηλιόπουλος είναι Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω, Master of Laws. e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr
ΧΡΗΣΤΟΣ Η. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ στον ΑΡΕΙΟ ΠΑΓΟ – ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ της ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ
LL.M. Διεθνές και Ευρωπαϊκό Δίκαιο
Λεωφ. Αλεξάνδρας 105, Τ.Κ. 11475, Αθήνα.
Τηλ. +30-210-6400282, κινητό +30-6932-775920.
Τηλεομοιοτυπία: +30-210-6400282.
e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr



ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2008

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

FLIGHTS TO ATHENS, GREECE. REGULAR SCHEDULED AIRLINE WITH A CONNECTION THROUGH EUROPE. TAXES INCLUDED. QUEBEC PERMIT HOLDERS. PRICES EXCLUDING \$ 3.50/ PER \$ 1000.00 OF TRAVEL SERVICES REPRESENTING THE CLIENTS CONTRIBUTION TO THE " FONDS D'INDEMNISATION DES CLIENTS DES AGENTS DE VOYAGES " (INDEMNITY FUND)

Μένουν μόνο λίγες ακόμα θέσεις
Βιαστείτε, πριν είναι αργά!!!

03 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
01 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

03 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
07 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
06 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

08 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

11 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
01 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
03 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
27 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

11 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
07 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

08 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
06 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

\$1399

Συμπεριλαμβάνει και τους φόρους

Fantastique **REX**TM

800 boul. Chomedey, Laval, Quebec

Tel: 450-686-1015

QUEBEC PERMIT HOLDERS

ALCYON  **OLYMPIA**

5200 ave. du Parc, Montreal, Quebec

Tel: 514-276-8537

Η Δανειοδότηση εμπορικών Υποθηκών Είναι απλή!

**Άμεση πρόσβαση σε 40
δανειοδότες ανά τον Καναδά**

Programs

- Purchase
- Refinancing
- Equipment loans-Bridge
- Equity loans for construction financing
- 1st & 2nd mortgages
- Mezzanine

Type of property

- Multiplex units
- Semi-Commercial
- Commercial
- Industrial
- Restaurants
- Retirement homes
- Hotel & Motel
- Land development

Επιτόκια δανείων >\$500K

5 χρόνια σταθερό 10 χρόνια σταθερό

Multi-unit CMHC 4.45%* 4.90%*

*Rates on April 14th, 2008. Some restrictions apply. Rates are subject to change without notice.

Σύμβουλος Δανειοδοτήσεων εμπορικών Υποθηκών

Peter Gazetas
Commercial Mortgage Financing Consultant
Affiliated Real Estate Agent

514.991.8840

pgazetas@multi-prets.com

Multi-Prêts

COMMERCIAL MORTGAGE BROKER

MULTI-PRÊTS COMMERCIAL - CHARTERED REAL ESTATE BROKER
Independent and autonomous franchisee of Les Franchises Multi-Prêts

100 Alexis-Nihon Boulevard, Suite 250, Saint-Laurent

COMMERCIAL MORTGAGES/LOANS

**ΑΝ ΜΕΤΑΚΟΜΙΖΕΤΕ ΣΑΣ ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΜΕ
ΤΟ SATELITE ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΜΕΡΑ**

**Διαθέτουμε και κάνουμε εγκαταστάσεις
σε οποιοδήποτε μοντέλο
Δορυφορικής Κεραίας**

**BELLEXPRESSVU -
STARCHOICE - FREE TO AIR**

**SATELLITE
REPAIR**

Έχετε προβλήματα με το Δορυφορικό σας Σύστημα;

Έχετε προβλήματα λήψης;

Εμπιστευθείτε μας! Πείρα άνω των 10 ετών

Πληρ.: Μάρκος Γαλάνης • 514.271.0989

MULTI SATELLITE inc

HELLENIC
CANADIAN
CONGRESS



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΑΝΑΔΙΚΟ
ΚΟΓΚΡΕΣΣΟ

June 26, 2008

Mr. Vassilios Balabanos
President
Hellenic Community of Montreal
5777 Wilderton Avenue
Montreal (Quebec)

Dear Billy,

Congratulations on the election of your team to the Board of Directors of the Community and yourself as President.

You have proven a worthy volunteer, a good organizer and a leader for many years and your ascension to the presidency is most deserving.

The members of our Community are waiting anxiously to see you bring your personal characteristics to the leadership which you have confided with, and hopefully bring to an end to useless controversies which can only lead to apathy. As an elder of the Community, I am available to you for any assistance that you feel I may offer you.

May I suggest that one of your priorities be the re-establishment of the relations between the Community and the Holy Metropolis by coming to a financial agreement that would end the conflict.

You have my very best wishes for success as you embark on your new mission.

Yours sincerely,

Demetrius Manolakos
President
Canadian Hellenic Congress

HELLENIC
CANADIAN
CONGRESS



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΑΝΑΔΙΚΟ
ΚΟΓΚΡΕΣΣΟ

Imagine...

heading back to school at the head of the class.

be truly
amazing.



A GREAT FALL SEMESTER BEGINS WITH
SUMMER AT KUMON.

Kumon Math and Reading keeps your child's
mind active, so she can hit the ground
running when she goes back to school.

Start Kumon this summer. So the school year
ahead can be truly amazing.

KUMON
MATH. READING. SUCCESS.

800-ABC-MATH
www.kumon.com

©2008 Kumon North America, Inc.

ACADIE BEAUMONT KUMON CHINATOWN KUMON VILLE ST-LAURENT KUMON LASALLE KUMON
514-731-0903 514-944-5134 514-744-6648 514-364-3666

BROSSARD KUMON DUVERNAY KUMON LAVAL KUMON
450-465-9966 514-543-8091 450-969-5600

Κοινή εμφάνιση Μπάρακ Ομπάμα και Χίλαρι Κλίντον με στόχο την ενότητα στις εκλογές

ΑΠΕ Ουάσινγκτον Κοινή εμφάνιση προς χάριν της ενότητας του Δημοκρατικού κόμματος ενόψει των προεδρικών εκλογών του Νοεμβρίου πραγματοποίησαν την Παρασκευή ο υποψήφιος για την προεδρία Μπάρακ Ομπάμα και η Χίλαρι Κλιντον.

Ο τόπος της εμφάνισης ήταν προσεκτικά επιλεγμένος και συμβολικός: η κωμόπολη Unity (Ενότητα) στην πολιτεία του Νιου Χαμσάιρ είχε δώσει από 107 ψήφους σε κάθε υποψήφιο στις προκριματικές εκλογές της 3ης Ιανουαρίου.

«Γνωρίζω ότι όταν αρχίσουμε εδώ (στην Γιούνιτι) ενωμένοι, θα φτάσουμε ενωμένοι στα σκαλοπάτια του Καπιτωλίου όταν ο Μπάρακ Ομπάμα θα δίνει τον όρκο ως ο επόμενος πρόεδρος», ανέφερε στην ομιλία της η Χίλαρι Κλίντον ενώπιον 6.000 οπαδών του Δημοκρατικού κόμματος.

Από την πλευρά του ο Μπάρακ Ομπάμα έπλεξε το εγκώμιο της γερουσιάστριας της Νέας Υόρκης και του συζύγου της Μπιλ Κλίντον χαρακτηρίζοντάς τους συμμάχους και πυλώνες του Δημοκρατικού Κόμματος. «Τους χρειαζόμαστε πολύ, (...) οι Αμερικανοί χρειάζονται τις υπηρεσίες τους, το όραμά τους και την σοφία τους στα επόμενα χρόνια».

Δεν έλειψαν πάντως και οι επιθέσεις κατά των Ρεπουμπλικάνων και του υποψηφίου τους Τζον Μακέιν με την Χίλαρι Κλίντον να αποκαλεί τον Μακέιν και τον πρόεδρο Τζορτζ Μπους τις «δύο πλευρές του ίδιου νομίσματος που δεν συνιστούν μεγάλη αλλαγή». Προέτρεψε ανοιχτά όσους είναι αναποφάσιστοι να ψηφίσουν Μπάρακ Ομπάμα.

Ήταν η πρώτη δημόσια εμφάνιση των δύο αντιπάλων που μονομάχησαν για έξι μήνες για την εξασφάλιση του χρίσματος. Μετά την ανακοίνωση της αποχώρησης από την Χίλαρι Κλιντον ακολούθησαν μυστικές συναντήσεις και τηλεφωνικές επαφές για τα επόμενα βήματα της εκστρατείας. Δήλωση για κάθε βοήθεια στον Μπάρακ Ομπάμα έδωσε και ο πρώην πρόεδρος Μπιλ Κλίντον, παρά τις φραστικές επιθέσεις που είχε εξαπολύσει κατά του Ομπάμα.

Ο γερουσιαστής του Ιλινόι επιδιώκει να προσελκύσει προς το μέρος του ομάδες ψηφοφόρων που υποστήριξαν κατεξοχήν την Χίλαρι Κλίντον όπως ήταν οι γυναίκες και οι εργαζόμενοι. Η Χίλαρι Κλίντον, εξάλλου, αναζητά τρόπους για να αποπληρώσει ένα χρέος περίπου 10 εκατομμυρίων δολαρίων που έχει από την διεξαγωγή της εκστρατείας αλλά και να έχει ενισχυμένο ρόλο για το υπόλοιπο της εκστρατείας.



P-A-I-N-T-I-N-G



**FREE ESTIMATE
15 YEARS EXPERIENCE
QUALITY WORK**

**ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ
15 ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΙΡΑ
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ**

— Πλήρ. Μανώλης
514-561-6506




RE/MAX ALLIANCE INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
de RE/MAX Québec inc.

Minh Chinh Hoang
Agent immobilier affilié • Chuyên Viên Địa ốc

Βιαστείτε, Χρειαζόμαστε κάθε είδους ακίνητα για να σας τα πουλήσω
We need houses to sell
Πείρα, εμπιστοσύνη, γρήγορα αποτελέσματα

Cell.: 514-712-8888 • Bur.: 514-329-0000 • Fax: 514-328-9000
4865 Jarry est, Montréal (Québec) H1R 1Y1 • chinhmhoang@yahoo.com



Ελλάδα



**VACANCES
transat
HOLIDAYS**

Αθήνα 2008





Κατ' ευθείαν πτήσεις με την Air Transat (με το πολυτελές Airbus 330)

Τιμή κατ' άτομο μετ' επιστροφής, συμπεριλαμβάνονται οι φόροι



**More legroom.
More comfort.
As of June 2008.**

<p>Αναχωρήσεις: 4 Ιουλίου Επιστροφές: 12, 17 Ιουλίου</p> <h1 style="font-size: 48px; margin: 0;">\$999</h1>	<p>Αναχωρήσεις: 15, 22 Αυγούστου Επιστροφές: 11, 13 Σεπτεμβρίου</p> <h1 style="font-size: 48px; margin: 0;">\$1099</h1>
<p>Αναχωρήσεις: 12 Σεπτεμβρίου Επιστροφές: 18, 20 Σεπτεμβρίου</p> <h1 style="font-size: 48px; margin: 0;">\$1099</h1>	<p>Αναχωρήσεις: 1, 10 Οκτωβρίου Επιστροφές: 25 Οκτωβρίου</p> <h1 style="font-size: 48px; margin: 0;">\$1149</h1>



800 boul. Chomedey, (Γωνία Notre Dame), Chomedey, Laval
Tel: (450) 686-1015

QUEBEC PERMIT HOLDERS



ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537

Στο 5200 Park Avenue (γωνία Fairmount)

Montreal departures. Prices per person in economy, valid at the purchase of a roundtrip ticket. Fares shown are the minimum available at press time. Fares may vary according to departure dates and destinations chosen. Prices are subject to change without notice and are valid on new individual bookings made on 27 JUNE 2008. Limited seats available at the prices indicated. Taxes, ATIS, airport fees, insurance, fuel surcharges, where applicable, are included. Itinerary's administrative fees included. Flights operated by Air Transat. For all details on our terms and conditions, please refer to Transit Holidays Greece-July-Open 2007-2008 brochure. Transit Holidays is a division of Transit Tours Canada inc. and is registered as a travel wholesaler in Québec (Reg. # 825121). Its offices are located at 300, Les Paroisses, Suite 200, Montréal (Québec), H3X 4J2.

Prices excluding \$3.50/\$1000 of travel services representing the clients' contribution to the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (Indemnity Fund).

Οι μετανάστες που μαθαίνουν Αγγλικά αντί για Γαλλικά υποθάλπουν ‘κοινωνική δυσλειτουργία’ Του Γεωργίου Καρύδη

Συνέχεια από σελ 1

«κοινωνική δυσλειτουργία» αναφέρεται στο πόρισμα της Conseil supérieur de la langue française (συμβουλευτικής για την Γαλλική γλώσσα επιτροπής.)

Σύμφωνα με το πόρισμα της επιτροπής, που επιβλέπει την πρόοδο της Γαλλικής στο Κεμπέκ, οι περισσότεροι μετανάστες που εγκαθίστανται στο Κεμπέκ μαθαίνουν Γαλλικά, αλλά μετανάστες κυρίως από την Νότια Ασία και την Βόρεια Ευρώπη, τείνουν προς την Αγγλική, αντί της Γαλλικής.

Γι' αυτό συνιστά η Επιτροπή, η Επαρχία θα πρέπει να ξοδέψει περισσότερα χρήματα για την προώθηση της εκμάθησης της Γαλλικής από τους νεομετανάστες.

Ομως η ηγέτης του P.Q. κα Pauline Marois, σχολιάζοντας το πόρισμα ζήτησε αυστηρότερα μέτρα, προσθέτοντας ότι δεν αρκούν οι μεγαλύτερες οικονομικές επιχορηγήσεις για την επίλυση του προβλήματος. Είναι μια καλή ιδέα, αλλά δεν είναι αρκετή τόνισε χαρακτηριστικά.

Αυτό που χρειάζεται η επαρχία, είναι αυστηρότερο Καταστατικό Χάρτη για την προστα-

σία της Γαλλικής γλώσσας, βάσει του οποίου θα πρέπει να υποχρεωθούν και οι μικροεπιχειρήσεις να λειτουργούν στη Γαλλική, έτσι ώστε η Γαλλική να γίνει «η γλώσσα σύγκλισης» στους χώρους εργασίας, πρόσθεσε η κα Pauline Marois.

Σχολιάζοντας το πόρισμα της επιτροπής ο κ. Jocelyn Lévesque που είναι μέλος της Conseil supérieur de la langue française, ανέφερε ότι εξ αιτίας της άγνοιας της Γαλλικής πολλοί νεοφερμένοι μετανάστες χάνουν αρκετές ευκαιρίες εύρεσης εργασίας.

Οι μετανάστες, μιλώντας Γαλλικά, μπορούν να πετύχουν ευκολότερη κοινωνική άνοδο, πρόσθεσε, και συμπλήρωσε ότι τα σχολεία εκμάθησης της Γαλλικής θα πρέπει να ενθαρρύνουν και την κοινωνική επικοινωνία, καθώς και την επικοινωνία των νεοφερμένων μεταναστών με τους Γαλλόφωνους του Κεμπέκ.

Η υπουργός Πολιτισμού του Κεμπέκ Christine St-Pierre ανέφερε πάντως ότι η κυβέρνηση ήδη παίρνει τα ανάλογα μέτρα. Η κυβέρνηση των Φιλελευθέρων, είπε έχει ήδη αυξήσει τους πόρους για την εκμάθηση της Γαλλικής από τους μετανάστες και έχει υποσχεθεί \$80 επί πλέον εκατομμύρια για παρόμοια εκπαιδευτικά προγράμματα και εξυπηρετήσεις,

Ας λένε! Η ΕΛΛΑΔΑ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ!

Η Ελλάδα είναι μία
Έχει πάντοτε ανδρεία
Είν' της γης το δακτυλίδι
Και του γένους μας στολίδι.

Η Ελλάδα είναι μία
Λάμπει μες στην αρμονία
Έχει σ' όλο της το βίο
Ολοζώντανο το Θείο.

Έχει σπόρο δοξασμένο
Απ' τον Ουρανό πεσμένο,
Δείχνει κάθε της σημείο
Τ' Άγιο της μεγαλείου.

Είναι πάντα δοξασμένη
Απ' τον Ουρανό φερμένη
Κ' έχει λευτεριάς λαμπρότητα
Και στον κόσμο είναι πρώτη.

Με εχθροί θεριά ανθρώποι
Που τους θρέφει η Ευρώπη
Κ' είν' πισθάγκωνα δεμένη
Μα στο τέλος κερδισμένη.

Ελλάδα, γη μας λατρευτή
Που γέννησες την αρετή
Ω! χώρα μας Ελληνική
Άπειρη λάμψη ευγενική.

Ελλάς φωτός αληθινού
Μάνα μας, κόρη τ' ουρανού.
Ω! πατρίδα μας καμάρι
Πό 'χεις δύναμη και χάρη.

Γεμάτη δόξα και τιμή
Είσαι γιατί έχεις ορμή
Σε χτυπούν χιλιάδες τόξα
Μα σε συνοδεύει η δόξα.

Μές στ' ατέλειωτά σου
χρόνια
Θά 'σαι με την δόξα αιώνια
Και πάντοτε για σένα μπρος
Θάν' ο λαός σου ο λαμπρός.

Η φθορά δεν σε αγγίζει
Κι ο Θεός σ' αθανατίζει
Έχεις θεικιά αρμονία
Φως, ζωή κ' ελευθερία.

Εσύ αρχόντισσα κυρά
Φορείς της δόξας τα φτερά
Είσαι δείγμα των αιώνων
Και των δοξασμένων
αγώνων.

Πάντα θα σε κρατώ στο νου
Δόξα της γης και τ' ουρανού
Σε Ανατολή και Δύση
Τ' όνομά σου δεν θα σβήσει.

Για σε αρχόντισσα κυρά
Πλέκω στεφάνια γιορτερά
Είσαι της ζωής εικόνα
Και φορείς τιμής κορώνα.

«Δικαιοσύνη, λευτεριά το
σύνθημά σου
τα πάντα ξεπερνά τ'
ανάστημά σου».

Τα μάτια ολόνοιχτα κι ορθός
Ζήτω ο λαός σου ο δυνατός.

Μαρία Βαλάκου
Ελλάδα σ' αγαπώ.

AUTHORIZED DEALER

nfusion
SILVER MEMBER

Laval Sat
Dealer Number: NF5455LS
Dealer Contact: Sales

NFusion Nova \$199.99 avec

Dish 90cm \$24.99
LNB KU \$4.99

1 Année de Garantie
On vous donne un nouveau receptrer
Sans aucun Frais!

GRATUIT
À l'achat d'un Nfusion
Offre valide avec coupon
Un coupon par client
20080703

Dish 18" + LNB DSS

Dish 45cm \$9.99 **LNB DSS \$9.99**

Diseq Switch 4x1
\$0.99

Spéciaux sur les Récepteurs

FTA
Viewsat Ultra V2-- \$119.99
Viewsat PRO ----\$139.99
Viewsat 9000HD --\$339.99

SONICVIEW SV-4000
Sonicview SV-4000-- \$99.99
Sonicview SV-8000HD-- \$339.99

CAPTIVEWORKS
Captiveworks 600S -- \$49.99
Captiveworks 700S----\$89.99
Captiveworks 800S---\$99.99

Coolsat
Coolsat 6000 -- \$39.99
Coolsat 6100 Private---\$89.99
6000 premium Coolsat 8100HD-PVR - \$329.99

Pansat 3500S-- \$49.99 FREE SD Memory Card

Spéciaux sur les Accessoires

Chieta Diseq Switch-----Only \$4.99
Chieta Multiswitch 3x4-----Only \$9.99
Switch SW-21-----Only \$2.99
Snap & Seal Connectors-----Only \$9.99

Maintenant Ouvert
1629 Blv Curé Labelle, Laval
(450) 934-2017

WWW.LAVALSAT.COM

5377 Sherbrooke West, Montreal
(514)482-8999

Σάτιρα

Αδιαντροπιά μεγάλη

Κοιτάζω και συγχύζομαι
Να νοιώθω αηδία
Σέξι αυτές που ντύνονται
Και πάν' στην Εκκλησία.

Κάποιες γυναίκες παχουλές
Τώρα στα υστερνά
Φορούνε σκανδαλιστικά
Κολάν πολύ στενά.

Μοιάζουν μ' αυτές που
περπατούν
Επάνω στις σκηνές
Ζουρλά μοντέλα της ντροπής
Πού 'ναι σχεδόν γυμνές.

Νομίζουν πως οι εκκλησιές
Είν' κέντρα θερινά
Και μπαίνουν μέσα μερικές
Να δείξουν τα γυμνά.

Δίνουνε και μαθήματα
Σε όλες τις σεμνές
Και θά 'ρχονται στην εκκλησιά
Σχεδόν κι αυτές γυμνές.

Και θά 'ρθει μέρα, Χριστιανοί
Που θα γελάς, θα κλαις
Γεμάτη νάν' η εκκλησιά
Γυμνές γριές και νιές.

Μαρία Βαλάκου

«Νεκρή» η Συνθήκη της Λισαβόνας, επιμένει ο πρόεδρος της Τσεχίας

ΑΠΕ Πράγα Δυσοίωνη εικόνα για την τύχη της Μεταρρυθμιστικής Συνθήκης με νέες δηλώσεις του ευρωσκεπτικιστή προέδρου της Τσεχίας Βάτσλαβ Κλάους ότι είναι ξεπερασμένη, δεν μπορεί να τεθεί σε ισχύ μετά το ιρλανδικό «όχι» και μικρή σημασία θα είχε η επικύρωσή της από τη διχασμένη Τσεχία.

Η υποχρεωτική εφαρμογή της Συνθήκης της Λισαβόνας θα ήταν καταστροφική για την Ευρωπαϊκή Ένωση, δηλώνει ο Βάτσλαβ Κλάους σε συνέντευξή του στην ισπανική εφημερίδα El País.

«Η ΕΕ δεν μπορεί να αγνοεί τους δικούς της κανόνες. Η Συνθήκη της Λισαβόνας απορρίφθηκε ευρέως και δημοκρατικά από την Ιρλανδία και συνεπώς δεν μπορεί να τεθεί σε ισχύ» δήλωσε ο Κλάους.

«Όποιαδήποτε απόπειρα να αγνοηθεί το γεγονός αυτό και η προσφυγή σε πιέσεις και σε πολιτική χειραγώγηση για να προωθηθεί το κείμενο, θα έχουν συνέπειες καταστροφικές για την Ευρώπη» υπογράμμισε.

Ερωτηθείς σχετικά με την επικύρωση της Συνθήκης της Λισαβόνας από την Τσεχία, που προκαλεί διαιρέσεις, ο Βάτσλαβ Κλάους δήλωσε θα είχε μικρή σημασία, καθώς εκτιμά ότι η Συνθήκη είναι πλέον ξεπερασμένη λόγω του ιρλανδικού «όχι».

«Με ή χωρίς την τσεχική ψήφο, η Συνθήκη δεν μπορεί να επικυρωθεί και δεν μπορεί να τεθεί σε ισχύ» επιμένει ο πρόεδρος της Τσεχίας, η οποία θα αναλάβει την προεδρία της ΕΕ στις αρχές του 2009 μετά τη λήξη της γαλλικής προεδρίας.

Ο Κλάους επικρίνει τη Συνθήκη της Λισαβόνας, υποστηρίζοντας πως «αυξάνει το δημοκρατικό έλλειμμα της ΕΕ, δημιουργεί ένα ακόμη πιο περίπλοκο και μπερδεμένο νομικό πλαίσιο, μεταβιβάζει στην ΕΕ ακόμη περισσότερες εξουσίες των κρατών μελών, εξαλείφει την ομοφωνία σε ορισμένα θέματα και καθιστά δυνατό να

αλλάξουν -και συνεπώς να αυξηθούν- οι αρμοδιότητες της ΕΕ χωρίς την έγκριση των κρατών-μελών».

Αμέσως μετά το αρνητικό αποτέλεσμα στο δημοψήφισμα της Ιρλανδίας, ο Τσέχος πρόεδρος είχε σπεύσει να κηρύξει τη Μεταρρυθμιστική Συνθήκη «νεκρή», ζητώντας να υπάρξει στη θέση της ένα «ντοκουμέντο νέου τύπου».

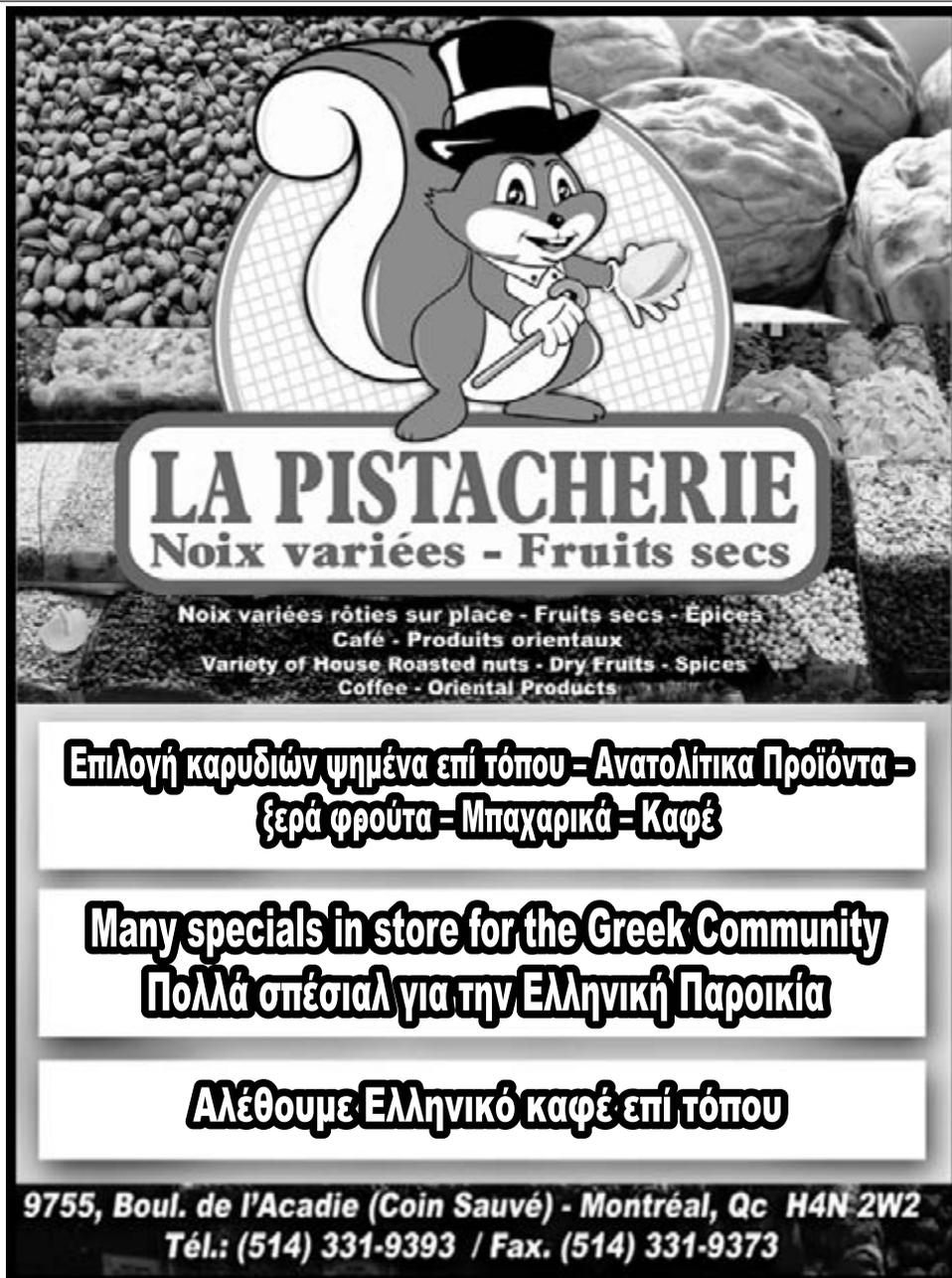
Σύμφωνα με τον Βάτσλαβ Κλάους, το ιρλανδικό «όχι» έδειξε σαφώς πως η Μεταρρυθμιστική Συνθήκη είναι στο τέλος της και δεν έχει νόημα μια «επιαναφορά της στη ζωή», κάτι που έχει νόημα, όπως είπε χαρακτηριστικά, για ανθρώπους αλλά όχι για Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στην πρόσφατη Σύνοδο Κορυφής των Βρυξελλών η ΕΕ μετέθεσε για τον ερχόμενο Οκτώβριο τη διαχείριση του ιρλανδικού «όχι», αναγνωρίζοντας -με υποσημείωση της τελευταίας στιγμής- στο κείμενο συμπερασμάτων πως εγείρεται σημαντικό πρόβλημα και με την επικύρωση από την Τσεχία.

Στα συμπεράσματα αναφέρεται συγκεκριμένα πως η επικύρωση συνδέεται με τη γνωμοδότηση του Συνταγματικού Δικαστηρίου της χώρας.

Η διαδικασία επικύρωσης της Συνθήκης διά της κοινοβουλευτικής οδού στην Τσεχία «πάγωσε» έπειτα από απόφαση της Γερουσίας να παραπέμψει το κείμενο στο Συνταγματικό Δικαστήριο για να αποφανθεί κατά πόσο οι κανόνες είναι σύμφωνοι με το Σύνταγμα της χώρας -ετυμηγορία που δεν αναμένεται πριν από τον προσεχή Οκτώβριο.

Κατά τη Σύνοδο των Βρυξελλών ο Τσέχος πρωθυπουργός Μίρεκ Τοπολάνεκ δήλωσε ότι δεν θα επιχειρήσει να εμποδίσει τη διαδικασία επικύρωσης στη χώρα του, υπογράμμισε όμως ταυτόχρονα πως «δεν πρόκειται να αναγκάσει τους βουλευτές να στηρίξουν τη Λισαβόνα και δεν θα στοιχίμαζε 100 κορόνες σε ένα τσεχικό 'ναι'»...



LA PISTACHERIE
Noix variées - Fruits secs

Noix variées rôties sur place - Fruits secs - Épices
Café - Produits orientaux
Variety of House Roasted nuts - Dry Fruits - Spices
Coffee - Oriental Products

Επιλογή καρυδιών ψημένα επί τόπου - Ανατολίτικα Προϊόντα - Ξερά φρούτα - Μπαχαρικά - Καφέ

**Many specials in store for the Greek Community
Πολλά σπέσιαλ για την Ελληνική Παροικία**

Αλέθουμε Ελληνικό καφέ επί τόπου

9755, Boul. de l'Acadie (Coin Sauvé) - Montréal, Qc H4N 2W2
Tél.: (514) 331-9393 / Fax. (514) 331-9373

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΩΝ ΣΤΟ CHABANEL

Bellissima Bellissima



**• ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ
• ΛΑΜΠΑΔΕΣ
• ΣΤΕΦΑΝΑ
• ΚΟΥΤΕΣ ΓΙΑ ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ
• ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ
• ΜΑΡΤΥΡΙΑΤΙΚΑ**

Ρούχα που κάνουν την βάπτισή σας ξεχωριστή!
514 858-0505



DR. OLGA ECONOMAKIS, O.D.
OPTOMETRIST



Εξέταση ματιών για όλη την οικογένεια.

Ενημέρωση και παρακολούθηση για καταρράκτη, γλαύκωμα και ότι έχει σχέση με τα μάτια σας.

1134 Curé-Labelle, Chomedey, Laval
Για ραντεβού: 450-688-3320

Θρησκευτικός τουρισμός

Η περιοχή Saguenay-Lac-Saint-Jean καθιερώνει ένα νέο τουριστικό πανόραμα

Κείμενο και φωτογραφίες: Yves Ouellet

Ο θρησκευτικός τουρισμός, μαζί με το ψάρεμα, είναι πρωταρχικός παράγοντας της τουριστικής βιομηχανίας στην περιοχή Saguenay-Lac-Saint-Jean. Στο Saguenay, το άγαλμα Notre-Dame-du-Saguenay, σκαρφαλωμένο στα βράχια που υψώνονται πάνω από το φιόρδ του Saguenay, στο ακρωτήριο Trinité, έχει αναδειχθεί σε πραγματικό σύμβολο πίστης μπροστά από το οποίο σταματάνε όλα τα κρουαζιερόπλοια από το 1882. Στο Lac-Saint-Jean, το ασκητήριο Ermitage Saint-Antoine στη λίμνη Lac-Bouchette υποδέχεται προσκυνητές εδώ και πάνω από 100 χρόνια και η δημοτικότητά του δεν μπορεί να διαψευσθεί.

Το ασκητήριο της λίμνης Lac Bouchette

Δεν υπάρχει τοποθεσία πιο κατάλληλη για την ίδρυση ενός χώρου λατρείας και προσκυνήματος από τις γαλήνιες όχθες της λίμνης Lac Bouchette, σημείο στο οποίο διευρύνεται ο ποταμός Ouiatchouan, ο οποίος δέχεται τα νερά της λίμνης Lac des Commissaires. Ο ηγούμενος Elzias DeLamarre έχτισε εκεί το 1907 ένα παρεκκλήσι αφιερωμένο στο Άγιο Αντώνιο της Πάβδας, στο οποίο άρχισαν να καταφθάνουν οι πρώτοι προσκυνητές το 1912. Το 1915, προστίθεται άλλο ένα μεγαλύτερο παρεκκλήσι αφιερωμένο στην Παναγία της Λούρδης. Δέκα χρόνια αργότερα, ανταποκρινόμενοι στο αίτημα του ιδρυτή, οι Καπουτσίνι αναλαμβάνουν τον ιερό αυτό χώρο και ανεγείρουν ένα μοναστήρι το 1948. Το ασκητήριο μετατρέπεται σε έναν από τους πιο πολυσύχναστους θρησκευτικούς χώρους στο Κεμπέκ, καθώς παρουσιάζει πλήθος σημείων ενδιαφέροντος. Μπορεί να θαυμάσει κανείς ορισμένα έργα τέχνης μεγάλης κληρονομικής αξίας, μεταξύ των οποίων, το ξύλινο γλυπτό μνημείο του 1918, τους ζωγραφικούς πίνακες του μικρού παρεκκλησιού, θαυμάσια βιτρό και την σπαρακτική οδό του μαρτυρίου που είναι λαξευμένη στα γρανιτένια πετρώματα της περιοχής.

Η Παναγία του Saguenay

Από το 1881, όλα τα κρουαζιερόπλοια που πλέουν στο φιόρδ του Saguenay, όπως το *Queen Mary 2*, κάνουν μια στάση στο ακρωτήριο Trinité, το πιο εντυπωσιακό του φιόρδ, ώστε οι επιβάτες να αποτίσουν φόρο τιμής στο άγαλμα Notre-Dame-du-Saguenay ψάλ-

λοντας το Άβε Μαρία. Το άγαλμα, ύψους οκτώ μέτρων και βάρους 3.175 κιλών, υψώνεται στην πρώτη αναβαθμίδα του μεγάλου ακρωτηρίου, δεσπόζοντας σε ένα φυσικό περιβάλλον ανείπωτης ομορφιάς.

Η πρόσβαση είναι πολύ απλή, καθώς πολλά τουριστικά πλοία καταυθύνονται καθημερινά προς το Rivière-Itterni, αποκαλύπτοντας στους επιβάτες τους όλα τα θαύματα του φιόρδ. Το πλοίαρχο Marjolaine Π ξεκινά από το Chicoutimi και το Sainte-Rose-du-Nord, ενώ το Cavalier Royal (AML) αναχωρεί από το Tadoussac και το L'Anse-Saint-Jean. Το μπατόμους Cap Liberti έχει την αφηρησία του στο Rivière-Itterni, στην περιοχή του εθνικού δρυμού του Saguenay.

Ένα νέο τουριστικό πανόραμα

Η περιοχή Saguenay-Lac-Saint-Jean εμπλούτισε πρόσφατα τα τουριστικά αξιοθέατα που προσφέρει με ένα νέο τουριστικό πανόραμα που επικεντρώνεται στην ανάδειξη της αξίας της πλούσιας θρησκευτικής και πνευματικής της κληρονομιάς. Ενόψει της όλο και πιο επίμονης ζήτησης για θεματικές τουριστικές δραστηριότητες και της επιθυμίας να πολλαπλασιαστούν τα σημεία ενδιαφέροντος για την τουριστική πελατεία, η περιοχή οργάνωσε αυτό το νέο τουριστικό πανόραμα που εκτείνεται από το ένα άκρο της μέχρι το άλλο. Απευθυνόμενο σε κάθε επισκέπτη, το τουριστικό πανόραμα με θέμα «Πνευματικότητα και Παραδόσεις» συνδέει μια πληθώρα μαγευτικών πολιτιστικών, φυσικών, αρχιτεκτονικών, ιστορικών και θρησκευτικών μνημείων. Τα εντάσσει στη συνέχεια μιας επίσκεψης που μπορεί να ξεκινήσει από το Bas-Saguenay, να διασχίσει τα διαμερίσματα του Saguenay και να συνεχιστεί γύρω από τη λίμνη Saint-Jean, περνώντας από τη λίμνη Lac-Bouchette και τις πόλεις Mashteuiatsh και



Dolbeau-Mistassini. Αυτό το τουριστικό πανόραμα είναι ιδιαίτερα ευέλικτο, προσφέρει δυνατότητα ατομικής ή και ομαδικής συμμετοχής, μπορεί να πραγματοποιηθεί με οποιαδήποτε σειρά επιθυμεί κανείς, στο πλαίσιο μιας ελεύθερης επίσκεψης ή ενός πακέτου κατά παραγγελία.

Ξεκινώντας από το Μόντρεαλ, φτάνετε στο Saguenay-Lac-Saint-Jean μετά από οδήγηση πέντε ωρών! Είτε ακολουθήσετε τον αυτοκινητόδρομο Jean-Lesage (# 20) είτε τον αυτοκινητόδρομο Felix-Leclerc (# 40), θα κατευθυνθείτε προς την εθνική οδό 175, στα βόρεια της πόλης του Κεμπέκ, η οποία θα σας οδηγήσει κατευθείαν στο Saguenay ή στο Lac-Saint-Jean (μέσω της εθνικής οδού 169). Είναι απλούστατο!

Τουριστικές πληροφορίες: Γραφείο τουρισμού Saguenay – Lac-Saint-Jean

Τηλ.: 1 877 253-8387 / www.saguenaylacsaintjean.net

Saguenay-Lac-Saint-Jean

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ Η ΚΡΑΤΗΣΗ ΘΕΣΕΩΝ,
ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ BONJOURQUEBEC.COM
Η ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΣΤΟ 1-877-BONJOUR (1-877-266-5687)
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ 877

ΠΑΡΕΧΟΥΜΕ ΣΥΓΚΙΝΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟ 1534

Québec

Ο Μπερλουσκόνι θεσπίζει ασυλία για τα υψηλότερα θεσμικά αξιώματα

AFP Ρώμη Νομοσχέδιο που θεσπίζει δικαστική ασυλία για τα τέσσερα ανώτατα θεσμικά αξιώματα του ιταλικού κράτους -περιλαμβανομένου του πρωθυπουργικού θώκου- ενέκρινε την Παρασκευή η κυβέρνηση Μπερλουσκόνι, εν μέσω της θύελλας που έχει ήδη ξεσηκώσει το «πάγωμα» της δίκης του Καβαλιέρε στο Μιλάνο.

Ασυλία χορηγείται στους κατόχους των τεσσάρων υψηλότερων αξιωμάτων, στον πρόεδρο της Δημοκρατίας, τον πρωθυπουργό, τους προέδρους Βουλής και Γερουσίας, μεταδίδει η κρατική Ansa. Κατ' επέκταση αναστέλλονται όλες οι δίκες κατά την περίοδο που υπηρετούν το ιταλικό κράτος.

Ανάλογος νόμος είχε εγκριθεί από την κυβέρνηση Μπερλουσκόνι και πριν από πέντε χρόνια, εντούτοις καταργήθηκε από το Συνταγματικό Δικαστήριο.

Το επίμαχο νομοσχέδιο υιοθετήθηκε από το υπουργικό συμβούλιο τη στιγμή που ο Σίλβιο Μπερλουσκόνι βρίσκεται για πολλοστή φορά αντιμέτωπος με τα «πυρά» της αντιπολίτευσης, η οποία τον κατηγορεί ότι επιδιώκει να αποφύγει τη δικαστική δίωξη για κατηγορίες που τον βαρύνουν.

Προηγήθηκε την Τετάρτη η έγκριση νομοθεσίας από την ιταλική Γερουσία που «παγώνει» χιλιάδες δίκες, περιλαμβανομένης της δίκης του Ιταλού πρωθυπουργού στο Μιλάνο, δίνοντας προτεραιότητα στην εκδίκαση υποθέσεων που επισύρουν ποινές κάθειρξης δέκα ετών και άνω.

Συγκεκριμένα, βάσει του νομοσχεδίου παγώνουν» για ένα χρόνο οι δίκες που αφορούν σε αδικήματα που τελέστηκαν προ του 2002 και τα οποία δεν κρίνονται «ιδιαίτερα σοβαρά». Υποθέσεις, δηλαδή, που δεν αφορούν δίκες μαφίας, τρομοκρατίας, ανθρωποκτονίες, εργατικά ατυχήματα, και γενικότερα αδικήματα που προβλέπουν ποινή κατώτερη των δέκα ετών.

Στις υποθέσεις που κατά συνέπεια θα «παγώσουν» συμπεριλαμβάνεται η δίκη του ίδιου του Καβαλιέρε στο Μιλάνο με την κατηγορία της δωροδοκίας του Βρετανού δικηγόρου Ντέβιντ Μίλς έναντι ψευδών καταθέσεων σε δύο δίκες τη δεκαετία του '90, στο πλαίσιο ερευνών για παράκτιες εταιρίες του ομίλου Fininvest.

Ο Σίλβιο Μπερλουσκόνι, ιδιοκτήτης της Mediaset, διώκεται επίσης για διαφθορά από την εισαγγελία της Νάπολης, που ερευνά τις σχέσεις του με διευθυντικό στέλεχος του κρατικού τηλεοπτικού δικτύου Rai.

Το περιοδικό L' Espresso δημοσίευσε αποσπάσματα από τηλεφωνικές παρακολουθήσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο αυτής της δικαστικής έρευνας.

Η δημοσίευσή τους προκάλεσε νέα διαμάχη, τη στιγμή που ο Σίλβιο Μπερλουσκόνι επιδιώκει και τον περιορισμό της χρήσης των τηλεφωνικών παρακολουθήσεων σε υποθέσεις που αφορούν τη μαφία, την τρομοκρατία και αδικήματα που επισύρουν ποινές κάθειρξης άνω των δέκα ετών, μεταδίδει το Γαλλικό Πρακτορείο Ειδήσεων (AFP).

Ευαγγελία Σπ. Δέσκα
Κωνσταντίνα Σωτ. Φουντέα
ΕΡΜΟΥ 18, 2^{ος} όροφος, Αθήνα
ΣΥΝΤΑΓΜΑ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ

Εξυπηρέτηση σε τέσσερις γλώσσες,
Ελληνικά, Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά
Ειδίκευση και μακροχρόνια εμπειρία στους εξής τομείς:

Εργατικό, Ευρωπαϊκό, Εμπράγματο,
Κληρονομικό, Οικογενειακό Δίκαιο
Επαγγελματικά Δικαιώματα
& Αναγνώριση Πτυχίων Αλλοδαπής

Σήματα & Ευρεσιτεχνίες
Real Estate Transactions

Δηλώσεις Εθνικού Κτηματολογίου

Επικοινωνία στα τηλέφωνα:
210-99 43 500, 6944540292, 6974140143

E-Mail: evadeskas@yahoo.gr · buero1@otenet.gr

K&R CARROSSERIE-PEINTURE

Υπό Νέα Διεύθυνση ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

- Ποιότητα σε Βαφές και Body Work
 - Λογικές Τιμές
- Ειδικευόμαστε στα Ευρωπαϊκά Αυτοκίνητα**

344 78th Ave. (γωνία Labelle) Laval - H7V 3A3
Τηλ.: (450) 688-2433

ΠΩΛΗΣΗ ΚΑΙ ΑΓΟΡΑ ΑΚΙΝΗΤΩΝ



Αν θέλετε να πουλήσετε το ακίνητό σας ή να αγοράσετε ακίνητο, δεν έχετε παρα να αποτανθείτε με σιγουριά στον

ΜΑΝΩΛΗΣ ΡΕΒΕΛΑΚΗΣ

Ο Κ^{ος} Ρεβελάκης σας προσφέρει την 18^{τη} πείρα του και την ικανότητά του σαν κτηματομεσίτης.

ROYAL LEPAGE
PRESTIGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchise indépendant et autonome de Royal LePage

Royal LePage Prestige, 790 Décarie, St-Laurent, QC H4L 3L5
C: 514.995.3115 • T: 514.744.0575 • F: 514.744.3132
www.royallepageprestige.ca



Η Freedom 55 Financial προσφέρει
τα ακόλουθα προϊόντα:

- Individual life insurance
- Individual disability insurance
- Individual critical illness insurance
- Individual health & dental insurance
- Business insurance
- Segregated funds, RRSPs
- Annuities, RRIFs and LIFs
- Group insurance
- Group retirement plans
- Mortgages

Freedom is a phone call away.

Freedom 55 Financial is a division of
London Life Insurance Company

Freedom 55
Financial

Ellie Katsipis
B.A. Econ

Financial Security Advisor

Tél. 514.931.4242 ext: 2313
514.276.4004

Fax: 514.931.9553

1800 McGill College Avenue
Suite 1100, Montreal, Qc

ellie.katsipis@freedom55financial.com

Συνάντηση Μπακογιάννη - Νίμιτς «Τελική λύση χωρίς αιρέσεις» για την ονομασία των Σκοπίων επιθυμεί η Αθήνα

Αθήνα Ξεκάθαρο μήνυμα στην ηγεσία των Σκοπίων έστειλε ο πρωθυπουργός, Κώστας Καραμανλής σε δηλώσεις του μετά την συνάντησή του με τον πρωθυπουργό της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, Νικόλα Σπίριτς.

Ο κ. Καραμανλής δήλωσε ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσφάτως έθεσε ρητά την προϋπόθεση εξεύρεσης κοινά αποδεκτής λύσης στο Σκοπιανό, στο πλαίσιο καλής γειτονίας, ως κριτήριο για την ευρωπαϊκή προοπτική της ΠΓΔΜ.

«Ευελπιστούμε ότι η νέα κυβέρνηση θα αφήσει πίσω της τις προκλητικές ρητορείες της προεκλογικής περιόδου, για να καταλήξουμε από κοινού σε λύση», είπε ο πρωθυπουργός και πρόσθεσε με έμφαση ότι «σημασία δεν έχει ο χρόνος για την εξεύρεση λύσης, αλλά η πολιτική βούληση».

Επιπλέον, ο κ. Καραμανλής υπογράμμισε ότι «η Ελλάδα υποστηρίζει με συνέπεια την ευρωπαϊκή προοπτική για όλες τις χώρες των δυτικών Βαλκανίων, υπό την αυτονόητη, βεβαίως προϋπόθεση της εκπλήρωσης των θεσμοθετημένων όρων και κριτηρίων μεταξύ των οποίων καταλαμβάνει δεσπόζουσα θέση ο σεβασμός της αρχής των σχέσεων καλής γειτονίας».

Τη «σταθερή και ειλικρινή βούληση της Ελλάδας για επίτευξη αμοιβαίας αποδεκτής λύσης» στο θέμα της ονομασίας της ΠΓΔΜ επανέλαβε, με τη σειρά της, η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη στον ειδικό μεσολαβητή του ΟΗΕ Μάθιου Νίμιτς, τονίζοντας ότι «επιθυμούμε τελική λύση, χωρίς αιρέσεις».

Σύμφωνα με την κα. Μπακογιάννη κατά τη συνάντηση «έγινε μια ουσιαστική ανασκόπηση και αξιολόγηση του πολιτικού και διπλωματικού περιβάλλοντος, το οποίο προέκυψε μετά το Βουκουρέστι, τις εκλογές στα Σκόπια και το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο».

Διπλωματικές πηγές εκτιμούν ότι επιθυμία του κ. Νίμιτς είναι η οποία λύση να μην τεθεί υπό την αίρε-

ση της έγκρισής με δημοσψήφισμα από το λαό της γειτονικής χώρας, καθώς θεωρεί ότι ενδέχεται να πέσουν και πάλι στο κενό οι προσπάθειες για εξεύρεση συμβιβαστική φόρμουλα για την ονομασία.

Ειδικότερα για το θέμα του δημοψηφίσματος, που εγείρει η γειτονική χώρα, η κα. Μπακογιάννη απάντησε ότι «οι όποιες εσωτερικές διαδικασίες δεν μας αφορούν, αλλά η τελική λύση θα έχει επιστέγασμα μια απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας και θα ισχύει χωρίς αιρέσεις».

Επιπλέον, η υπουργός διευκρίνισε ότι η συζήτηση με τον κ. Νίμιτς αφορά την δεσμευτική εντολή από τον ΟΗΕ «για την εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτής ονομασίας και την εφαρμογή της» και αρνήθηκε -όπως άλλωστε και ο κ. Νίμιτς, σε χωριστές δηλώσεις που έκανε λίγο νωρίτερα- την ύπαρξη χρονοδιαγράμματος και δη αυτό της 9ης Ιουλίου, η ΠΓΔΜ να ενταχθεί στο ΝΑΤΟ μαζί με την Κροατία και την Αλβανία.

Για το ίδιο θέμα ο κ. Νίμιτς απάντησε ότι δεν βλέπει ούτε αυτή την ημερομηνία, ούτε καμιά άλλη. «Επιθυμούμε αυτά τα θέματα να προχωρήσουν με γοργό ρυθμό», είπε, «είναι πολύπλοκα θέματα» και «ούτε τις επόμενες ημέρες βλέπω να υπάρξει κάποια εξέλιξη».

Ο κ. Νίμιτς, ο οποίος μετά την Αθήνα μεταβαίνει στα Σκόπια, όπου συναντάται αύριο, Παρασκευή, με την πολιτική ηγεσία, ανέφερε ότι δεν κομίζει νέα πρόταση αλλά «κάποιες ιδέες», που είναι πιθανόν να οδηγήσουν σε λύση, ότι «το κύριο στοιχείο της συζήτησης ήταν το θέμα του ονόματος» και πώς «αυτό εμπίπτει στο διεθνές πλαίσιο». «Συζητήσαμε διάφορες πτυχές του θέματος αυτού» είπε.

Σχολιάζοντας τις συνομιλίες Μάθιου Νίμιτς-Ντόρας Μπακογιάννη, ο πολιτικός εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ για θέματα Εξωτερικών, Ανδρέας Λοβέρδος, δήλωσε: «Η θέση της Ελλάδας για την επίλυση του θέματος του ονόματος στο πλαίσιο της ενδιάμεσης συμ-

φωνίας του ΟΗΕ είναι σταθερή, σαφής και απολύτως διευκρινισμένη. Μετά τις εκλογές στην ΠΓΔΜ και τα όσα εκεί ακολούθησαν, η χώρα αυτή διαθέτει όλες τις τυπικές τουλάχιστον προϋποθέσεις για να συμφωνήσει σε μία αμοιβαίως αποδεκτή λύση. Το κατά πόσο η ηγεσία της ΠΓΔΜ διαθέτει και τη σχετική ουσιαστική πολιτική βούληση να συμφωνήσει σε μία λύση, θα γίνει αντιληπτό τις επόμενες ημέρες».

«Με τις τελευταίες δηλώσεις του στην Αθήνα, ο κ. Νίμιτς απεκάλυψε την αλήθεια για την ουσία των διαπραγματεύσεων μεταξύ των κυβερνήσεων Ελλάδος και Σκοπίων. Διαπραγματευόμαστε μόνο για το όνομα του κράτους των Σκοπίων και όχι για την ουσία του προβλήματος, που είναι η κλοπή της Ελληνικής ιστορίας, του πολιτισμού της και ενός μεγάλου μέρους της εθνικής μας ταυτότητας» τονίζει σε ανακοίνωσή του ο ΛΑΟΣ και ζητά «εκ του μηδενός επαναδιαπραγμάτευση του προβλήματος».

Στα Σκόπια ο Νίμιτς την Παρασκευή

Την Παρασκευή, ο Μάθιου Νίμιτς θα βρεθεί στα Σκόπια για να συναντηθεί με τον πρωθυπουργό, Νικόλα Γκρούεφσκι και με τον πρόεδρο της χώρας, Μπράνκο Τσερβένκοφσκι.

Συναντήσεις με την ηγεσία της ΠΓΔΜ και με εκπροσώπους της αντιπολίτευσης θα έχει την Παρασκευή στα Σκόπια και η βοηθός υφυπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ, Ροζμαρί ντι Κάρλο.

Στις συναντήσεις της κ. Ντι Κάρλο θα εξεταστούν οι τελευταίες εξελίξεις στην τοπική και διεθνή πολιτική σκηνή, οι διμερείς σχέσεις ΗΠΑ-ΠΓΔΜ, οι πρόσφατες βουλευτικές εκλογές στη χώρα και οι διαπραγματεύσεις για το σχηματισμό νέας κυβέρνησης συνασπισμού, ζητήματα που συνδέονται με το Κόσοβο, καθώς και η προοπτική ένταξης της ΠΓΔΜ στο ΝΑΤΟ.



**Theodore
(Terry)
Argyrakis**
Affiliated Real Estate Agent

ROYAL LEPAGE
GLOBAL
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome

2981 St-Charles Blvd, Kirkland, Quebec H9H 3B5

Κινητό: 514.816-0846, Γραφείου: 514.697-4460

theoargyrakis@videotron.ca • www.royallepage.ca

**Εμπιστευθείτε την πώληση του ακινήτου σας σε εμάς
Ζητούνται κάθε είδους ακίνητα: Μονοκατοικίες, Διπλοκατοικίες,
Τριπλοκατοικίες, Μεγάλα Κτίρια, ή Εμπορικά.**

**Παρέχουμε άριστη εξυπηρέτηση
Χρήσιμες και επωφελείς για εσάς συμβουλές και δωρεάν εκτίμηση**

Για πληροφορίες τηλεφωνείτε μου με εμπιστοσύνη

Προτάσεις για τη διαφάνεια

«Οδικό χάρτη» κάθαρσης με ορίζοντα εκλογές πρότεινε ο Γ. Παπανδρέου

Αθήνα Να μείνει ανοικτή η Βουλή το καλοκαίρι, ώστε να λειτουργήσουν Εξεταστικές Επιτροπές για την υπόθεση Siemens, να διαλευκανθούν πλήρως όλες οι υποθέσεις και να υπάρξει προσφυγή στη λαϊκή βούληση, αφού τα κόμματα καταθέσουν τις προτάσεις τους για τη διαφάνεια στην πολιτική ζωή του τόπου, πρότεινε ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γιώργος Παπανδρέου.

Κατά τη συνέντευξη Τύπου που ακολούθησε τη συνεδρίαση του Πολιτικού Συμβουλίου του Κινήματος -όπου ψηφίστηκαν ομοφώνως οι προτάσεις του προέδρου του ΠΑΣΟΚ- ο κ. Παπανδρέου επέμεινε στην ανάγκη σύστασης Εξεταστικής Επιτροπής για την υπόθεση Siemens, επαναλαμβάνοντας τη βούλησή του να αποδοθούν οι ευθύνες όπου και αν υπάρχουν, ενώ χαρακτήρισε αβάσιμο το επιχείρημα της κυβέρνησης ότι δεν μπορεί να συνυπάρξει δικαστική και πολιτική διερεύνηση της υπόθεσης. Ζήτησε, δε, να παραμείνει ανοικτή η Βουλή, οι εργασίες της οποίας κλείνουν -κατά δήλωση Δ. Σιούφα- την Παρασκευή.

«Το ΠΑΣΟΚ έδειξε άμεσα αντανάκλαστικά στην υπόθεση της Siemens, ενώ αντιθέτως η κυβέρνηση κωφεύει», δήλωσε ο Γιώργος Παπανδρέου, ενώ έκανε λόγο για πρόσωπα που κηλιδώνουν τον πολιτικό βίο. Παράλληλα, κατήγγειλε το καθεστώς διαρροών για την υπόθεση, το οποίο, όπως είπε, απαξιώνει τους θεσμούς, και εκτίμησε ότι αυτές οι διαρροές προέρχονται από δικαστικούς κύκλους ή δικηγορικά γραφεία, κάνοντας ονομαστική αναφορά στον κ. Αλέξανδρο Λυκουρέζο τον οποίο χαρακτήρισε φίλο του πρωθυπουργού. «Είναι απαράδεκτο να βρισκόμαστε υπό την ομηρία τέτοιων παραγόντων», πρόσθεσε και επανέφερε το ιστορικό ερώτημα: «Ποιος κυβερνά αυτόν τον τόπο;»

Παράλληλα, ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ ζήτησε με αφορμή αυτήν την υπόθεση να καταθέσουν όλα τα κόμματα τις προτάσεις τους για την αναγέννηση του πολιτικού συστήματος και όταν θα έχει ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία και έχουν διαλευκανθεί οι υποθέσεις που εκκρεμούν -ζήτησε Εξεταστική Επιτροπή και για τις υποθέσεις του ΟΤΕ, των ομολόγων, των υποκλοπών και του καρτέλ του γάλακτος- να υπάρξει προσφυγή στον ελληνικό λαό για να αποφασίσει ποιο κόμμα είναι ικανότερο να εγγυηθεί την ομαλή και διαφανή λειτουργία του πολιτικού συστήματος.

Ο κ. Παπανδρέου επανέλαβε τις προτάσεις που έχει καταθέσει το κόμμα του και ο ίδιος για τη διαφάνεια στη χρηματοδότηση των κομμάτων, στη νομοθεσία, στη δημόσια διοίκηση, στα ΜΜΕ, καθώς και στην αλλαγή στην εκλογική νομοθεσία και δεσμεύτηκε να τις καταθέσει και με τη μορφή πρότασης νόμου. Σε ό,τι αφορά, ειδικότερα, τη χρηματοδότηση των κομμάτων πρότεινε αυτή να είναι κατά κύριο λόγο δημόσια και από εκεί και πέρα ιδιωτική και ονομαστικοποιημένη, με

τραπεζικούς λογαριασμούς, από μέλη και φίλους. Ανακοίνωσε, δε, ότι το ΠΑΣΟΚ θα αναρτά στο διαδίκτυο τον κατάλογο εσόδων - εξόδων του.

«Είτε θα δράσουμε τώρα, είτε θα μας πάρει ο κόσμος με τις πέτρες» ήταν μία χαρακτηριστική αναφορά του κ. Παπανδρέου, ο οποίος πρόσθεσε ότι δεν είναι ευνοούμενος κανένας συμφέροντος, ενώ κατηγόρησε την κυβέρνηση ότι βρίσκεται υπό ομηρία οικονομικών, εξωθεσμικών και ισχυρών συμφερόντων.

Για τον Κ. Σημίτη

Σε ερώτηση για το εάν παίρνει αποστάσεις, όπως λέγεται, από προηγούμενες κυβερνήσεις του ΠΑΣΟΚ, ο Γ. Παπανδρέου απάντησε ότι είναι υπερήφανος τόσο για τις κυβερνήσεις του Ανδρέα Παπανδρέου όσο και του Κώστα Σημίτη για όσα προσέφεραν, αλλά «δεν εθελοτυφλώ», όπως είπε, γιατί υπήρξαν προβλήματα σε ό,τι αφορά την αναδιανομή του πλούτου, τις ανισότητες, τα θέματα διαφθοράς. Δεν αμφισβητείται η εντιμότητα του κ. Κώστα Σημίτη, υπογράμμισε, ενώ σημείωσε ότι «επιτρέψαμε στη ΝΔ να απαξιώσει πλήρως το πολιτικό σύστημα». Τώρα η ΝΔ είναι μέρος του προβλήματος και εμείς η λύση, όπως χαρακτηριστικά ανέφερε.

Σε ερώτηση για το αν ο Κώστας Σημίτης θα συμπεριληφθεί στα ψηφοδέλτια του Κινήματος, στις επόμενες εκλογές, ο κ. Παπανδρέου περιορίστηκε να πει ότι «δεν θα συζητήσουμε τώρα το θέμα των ψηφοδελτίων». Ξεκαθάρισε, πάντως, ότι «σε καμία περίπτωση δεν τίθεται θέμα εντιμότητας, ήθους και ακεραιότητας για τον κ. Σημίτη», ενώ σε άλλη ερώτηση απάντησε ότι δεν χρειάζεται και δεν χρειάστηκε ποτέ μεσολαβητές, προκειμένου να συναντήσει τον κ. Σημίτη.

Σε ερώτηση, εξάλλου, για το πώς κρίνει την έκφραση λύπης, από την πλευρά του τέως πρωθυπουργού, στην υπόθεση Τσουκάτου σε σχέση με τη δική του ενέργεια να αναστείλει την κομματική ιδιότητα δύο στελεχών του ΠΑΣΟΚ, ο κ. Παπανδρέου είπε «εγώ έκανα τις δικές μου κινήσεις και ο τέως πρωθυπουργός, δήλωσε. Τα πράγματα είναι ξεκάθαρα».

Για το αν πιστεύει ακόμα ότι ο κ. Καραμανλής είναι «καθαρός», όπως είχε αναφέρει παλιότερα στη Βουλή, ο κ. Παπανδρέου απάντησε ότι θέλει να πιστεύει ότι ο πρωθυπουργός είναι καθαρός, προσέθεσε όμως, ότι δεν έχει δει την πολιτική του βούληση να τα βάλει με τα συμφέροντα, τα οποία φαίνεται ότι τον κρατούν όμηρο.

«Δεν υπάρχει λόγος για νέο κόμμα»

Αναφορικά με το εάν είναι στις προθέσεις του να προχωρήσει σε επανίδρυση του ΠΑΣΟΚ, ο κ. Παπανδρέου είπε ότι δεν υπάρχει λόγος ίδρυσης ενός νέου κόμματος, αλλά ανασύστασης αυτού του πολιτικού χώρου. Παράλληλα, σε ό,τι αφορά την ανανέω-

ση του πολιτικού προσωπικού, τόνισε ότι θα στηρίξει τη νέα γενιά πολιτικών.

Λυκουρέζος: «Καμία διαρροή»

Άμεση ήταν η αντίδραση του Αλέξανδρου Λυκουρέζου, ο οποίος δήλωσε ότι ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ υπέπεσε σε βαρύτατο ολισθημα.

Υπογράμμισε ότι καμία διαρροή για το θέμα της Siemens δεν έχει γίνει από το γραφείο του, ενώ σημείωσε: «Ως δικηγόρος της Siemens επιτελώ το χρέος μου συνδράμοντας στο έργο της Ελληνικής Δικαιοσύνης».

Τόνισε, δε, ότι περιμένει πλήρη αποκατάσταση από τον Γ. Παπανδρέου.

Νωρίτερα, ανοιχτός να μελετήσει τις προτάσεις που θα διατύπωνε ο Γ. Παπανδρέου εμφανίστηκε ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Θεόδωρος Ρουσόπουλος, ενώ εξέφρασε την εκτίμηση ότι ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ «σήμερα θα συναινούσε για την αναθεώρηση του άρθρου (του Συντάγματος) για το πολιτικό χρήμα».

«Έχουν γραφτεί πολλά. Τόσο η πολιτική ηγεσία, όσο και η Δικαιοσύνη, να κάνουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να διαλευκανθεί η υπόθεση, ώστε να μείνει αλώβητη η δημοκρατία και ο πολιτικός κόσμος», δήλωσε ο υπουργός ΠΕΧΩΔΕ Γιώργος Σουφλιάς. Σε ερώτηση για το εάν εμπλέκονται στο θέμα και «γαλάζια» στελέχη, απάντησε πως δεν έχει να προσθέσει τίποτε

άλλο.

Αίσθηση προκάλεσε επίσης δήλωσε του βουλευτή της ΝΔ και αντιπροέδρου της Βουλής Γιώργου Σούρλα στον Alpha 989, ο οποίος προειδοποίησε ότι αν αποδειχθεί ότι υπάρχουν πρόσωπα στην κυβέρνηση που έχουν πάρει μίζες και χρήματα από της Siemens «εγώ θα φύγω». «Και δεν θα φύγω εγώ μόνο, δεν ξέρω πόσοι θα μείνουν, παρατήρησε ο βουλευτής του κυβερνώντος κόμματος και πρόσθεσε χαρακτηριστικά, αναφερόμενος στην υπόθεση Siemens: «Ο Κοσκωτάς ήταν μπουμπουκί μπροστά σε αυτά που συμβαίνουν τώρα».

«Τα μέτρα που προτείνει ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ υπέρ της διαφάνειας έχουν την αξία των μέτρων που έχει εξαγγείλει η κυβέρνηση της ΝΔ για την ακρίβεια. Είναι γενικολογίες, ευχολογία και αποπροσανατολισμός. Σε καμία περίπτωση δεν θίγουν, αντίθετα συνεισφέρουν στη συγκάλυψη των καθοριστικών παραγόντων που παράγουν και αναπαράγουν τη σήψη και τη διαφθορά. Η ΝΔ, το ΠΑΣΟΚ και τα άλλα κόμματα που υπερασπίζονται τον καπιταλισμό, την ύπαρξη και τη δράση του κεφαλαίου δεν μπορούν να αντιμετωπίσουν τη διαφθορά, μπορούν να την κρύψουν, μπορούν μόνο να την υπηρετήσουν» σχολίασε η γγ του ΚΚΕ Αλέκα Παπαρήγα.

«Αν δεν γίνει Εξεταστική Επιτροπή

Συνέχεια στην σελ 48



Daca, Karidis LLP

Chartered Accountants & Management Consultants

In Affiliation with: **INTERACTIVE** Ε.Π.Ε. 

Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων

ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Montreal – Athens / Μόντρεαλ – Αθήνα

Οι Υπηρεσίες μας προσαρμοσμένες στις ανάγκες σας

- Εσωτερικός και εξωτερικός έλεγχος λογιστικών βιβλίων
- Τήρηση των λογιστικών βιβλίων
- Φορολογική υποστήριξη και υπηρεσίες
- Διεθνής φορολογικός σχεδιασμός
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες
- Εκσυγχρονισμός & οργάνωση παραγωγικών λειτουργιών
- Διαχείριση καταπιστευμάτων (Trusts)
- Υπηρεσίες σε επιχειρήσεις διεθνών δραστηριοτήτων
- Αποτιμήσεις εταιρειών
- Πελατοκεντρική στρατηγική

Για οποιαδήποτε λογιστική και οικονομική σας υπόθεση

Εμπιστευθείτε μας

Ποιότητα, Ικανότητα & Εμπειρία
Ευελιξία & Προσαρμοστικότητα με
Προσωπική φροντίδα & Εμπνευσμένες λύσεις

Γραφείο Μόντρεαλ:
 Γεώργιος Καρύδης, B.Comm., C.A.
 Ματίνα Παράση-Καρύδη, B.A.
 9001 boul. L'Acadie, Suite 904
 Montreal, Quebec H4N 3H5
 Tel.: (514) 341-9877
 Fax.: (514) 384-9004

Γραφείο Αθήνας:
 Ιορδάνης Σουρμελής, Οικονομολόγος
 Δάφνη Σουρμελή, Φοροτεχνικός
 Βασ. Σοφίας 123
 Αθήνα, Ελλάδα, 115 21
 Τηλ.: 011-30-210-645-7410
 Fax.: 011-30-210-645-7417



FLASH BACK ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΚΑΤΟΧΗ ΣΤΗ ΚΡΗΤΗ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΘΑΝΑΤΟΥ και ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΝ

Επιμέλεια: Στίβενς Σμιθ (S. J. SMITH)

Το δράμα των Εβραίων της Κρήτης

Πρέπει να προσθέσουμε στο 1944, στα εγκλήματα των Γερμανών, και την εξόντωση των Εβραίων των Χανίων και του Ηρακλείου, που έγινε από 21 Μαΐου έως 9 Ιουνίου 1944.

Ήδη από τον Αύγουστο του 1941, με όλα τους τα στοιχεία, είχαν καταγραφεί κατ' εντολή των Γερμανών. Στο ιστορικό Αρχείο της Κρήτης (Χανιά) υπάρχει μια σειρά σχετικών εγγράφων των Γερμανών. Δυστυχώς, δε φαίνεται να ανησύχησαν οι Εβραίοι, ώστε να αρχίσουν να απλώνονται όπου και όσο μπορούσαν, να κρύβονται για να μην είναι εύκολη η σύλληψη όλων. Ίσως φέρθηκαν μοιρολατρικά, ώσπου κάποια στιγμή, οι Γερμανοί έθεσαν σε εφαρμογή τα σχέδιά τους.

Το 1941 στα Χανιά υπήρχαν 314 Εβραίοι και το 1944, 279 και στο Ηράκλειο 26 άρρενες μόνο. Η παρουσία τους στην Κρήτη, ίσως χρονολογείται από το 15^ο αιώνα, απόγονοι πιθανόν Ισπανών Εβραίων, που έφυγαν από το διωγμό της Ιεράς Εξετάσεως.

Απ' ό,τι γνωρίζουμε, μόνο στον Ελληνοϊταλικό πόλεμο μετείχαν σαν Έλληνες πολίτες.

Η συμπεριφορά των Κρητικών, αλλά και όλων των Ελλήνων, κατά το Β' Παγκόσμιο πόλεμο, προς αυτούς, ήταν αδελφική. Ό,τι μπορούσαν να κάνουν για τη σωτηρία τους, το έκαναν με ιδιαίτερο ενδιαφέρον, περισσότερο απ' όλους τους Ευρωπαίους. Δυστυχώς, οι ίδιοι δεν θέλησαν να βοηθήσουν τον εαυτό τους, ενώ θα έπρεπε να είναι πρωτοπόροι στην εθνική αντίσταση, κατά των κατακτητών, αφού τόσο πολύ εδιώκοντο από τους ναζί! Η στάση τους φαίνεται μυστηριώδης και ανεξήγητη, αφού, μετέχοντας στην εθνική αντίσταση, είναι βέβαιο ότι πολλοί θα είχαν σωθεί.

Η σωτηρία πολλών, αν προσπαθούσαν, θα ήταν δυνατή, δεδομένου ότι οι Έλληνες συμπαραστάθηκαν στους συμπολίτες τους Εβραίους, και μάλιστα μόνοι από τους Ευρωπαίους εκείνης της εποχής, αν και οι ίδιοι ήταν κάτω από βαριές συνθήκες της Γερμανικής κατοχής. Και συμπαραστάθηκαν και ιδιωτικώς και επισήμως. Η εφημερίδα «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ», 23-10-1993, έγραφε σχετικά: «Με τη φωνή του τότε Αρχιεπισκόπου Δαμασκηνού η Ελλάδα τίμησε το όνομά της και έδειξε για μια ακόμα φορά τον ηρωισμό της. Ο ηγέτης της Εκκλησίας με το θάρρος που διέκρινε την προσωπικότητά του, ζήτησε γραπτώς από τις αρχές κατοχής να αποτρέψουν την εκτόπιση των Ισραηλινών Ελλήνων. Και μαζί με τον Αρχιεπίσκοπο υπέγραψαν την έκκληση και οι εκπρόσωποι της Ελληνικής κοινωνίας, ο πρόεδρος της Ακαδημίας, οι Πρυτάνεις και 25 πρόεδροι των επαγγελματικών σωματείων, ώστε η αντίδραση να μην είναι μόνο πράξη του αρχηγού της Εκκλησίας, αλλά και των εκπροσώπων του Αθηναϊκού λαού. Σε κανένα άλλο ευρωπαϊκό κράτος, που μας παρουσιάζονται σε κινηματογραφικά έργα ως πρωταγωνιστές της αντιστάσεως, δεν έγινε παρόμοια κίνηση...». (Βλ. και εφημ. «ΧΡΙΣΤ. ΜΕΤΩΠΟ», Δεκεμ. 1993).

Και ο πρόεδρος του Ισραηλινού Κεντρ. Συμβουλίου **N. Μάις**, σε εκδήλωση στην Αθήνα (17-3-1993), επιβεβαίωσε την προσπάθεια της Εκκλησίας για τη σωτηρία των Εβραίων, λέγοντας ότι «πουθενά στην Ευρώπη δεν σημειώθηκε παρόμοια πρωτοβουλία ανθρωπισμού και ηρωισμού». (ΧΡΟΝΙΚΑ, φ. 125, Μαρτ. - Απρ. 1993). Και ο

Μητροπολίτης Ζακύνθου Χρυσόστομος, εκτός του Αρχιεπ. Δαμασκηνού, ενήργησε τότε υπέρ των Εβραίων.

Χρειαζόταν, λοιπόν, και η προσπάθεια των διωκόμενων Εβραίων και ασφαλώς πολλοί θα είχαν σωθεί.

Πρέπει να σημειωθεί ότι, οι Εβραίοι της Ελλάδος, υπηρετούσαν κανονικά στον Ελληνικό στρατό. Στον Ελληνοϊταλικό πόλεμο έπεσε στην Αλβανία ο συνταγματάρχης **Φρεζής Μαρδ.**, ενώ στην κατοχή εκτελέστηκε από τους Γερμανούς στο Χαϊδάρι, ο **Χαΐμ Λεβής**, αξ/κός του Ελλ. Στρατού.

* * *

Τη νύκτα του Σαββάτου προς την Κυριακή 20/21 Μαΐου 1944, οι Γερμανοί της Γκεστάπο, τους μάζεψαν από τα Χανιά - 265, και, αφού έμειναν στις φυλακές της Αγιάς ως τις 3 Ιουνίου, όπου τους καταλήστεψαν, **ακόμα και τα χρυσά δόντια τους έβγαλαν**, στις 4 Ιουνίου, με το φορτηγό πλοίο «Ανάστασις», τους μετέφεραν στο Ηράκλειο σε στρατόπεδο, όπου προστέθηκαν σ' αυτούς και του Ηρακλείου, συνολικά περί τους 279.

Προορισμός τους ήταν το τρομερό στρατόπεδο «Άουσβιτς - Μπιργκενάου», στην Πολωνία, στο οποίο από την Ελλάδα εστάλησαν περί τις 60-65.000 Εβραίοι, με πρώτη αποστολή από τη Θεσσαλονίκη στις 15-3-1943. Σε έγγραφο (12-5-1944) του Γερμανού Δ/τή Αστυνομίας Αθηνών (έπειτα από εντολή του Χίτλερ), προς το Ε' τμήμα Στρατού, γίνεται λόγος για μεταφορά των Εβραίων Κερκύρας και Κρήτης, «με τη μεγαλύτερη δυνατή ταχύτητα». Μετά τη σύλληψή τους, λεηλατήθηκαν τα σπίτια τους και εκ των υστέρων εξεδόθη διαταγή «κατασχέσεως» των Εβραϊκών περιουσιών...

Παρέμειναν στο Ηράκλειο φυλακισμένοι, ενώ, τις ίδιες εκείνες ημέρες, συνέλαβαν και τους Εβραίους του Ηρακλείου, κρατώντας τους κι εκείνους στις φυλακές, ως τις 8 Ιουνίου 1944.

Τότε βρισκόταν στο λιμάνι του Ηρακλείου το πλοίο Δαναΐς. Το πλοίο αυτό, ναυπηγημένο το 1907, είχε περάσει σε Ελληνικά χέρια τον Απρίλιο του 1935, στο νηολόγιο Πειραιώς, με πλοιοκτήτη το Στεφ. Π. Συνοδινό. Στον Ελληνοϊταλικό πόλεμο επιτάχθηκε για μεταφορά στρατού και εφοδίων. Στις ημέρες της Μάχης της Κρήτης, βρέθηκε στο λιμάνι της Σούδας. Με τους βομβαρδισμούς των Γερμανών «κάθισε» στο λιμάνι, χωρίς μεγάλες ζημιές. Οι Γερμανοί το ανέλκυσαν, το επισκεύασαν και το χρησιμοποιούσαν από τότε. Τώρα, ερχόταν η ώρα για το τελευταίο και πιο οδυνηρό ταξίδι του...

Σ' αυτό το πλοίο, επιβίβασαν στις 8 Ιουνίου 1944 τους Εβραίους της Κρήτης. Μαζί με τους Εβραίους (279) ήταν και 48 Έλληνες, (24 πιθανόν από τους Κάμπους Κυδωνίας οι οποίοι είχαν συλληφθεί στο χωριό τους σε μια επιδρομή των κατακτητών, την ώρα που γιόρταζαν το πανηγύρι του χωριού), και οι άλλοι όμηροι εξ αιτίας της απαγωγής του γερμανού στρατηγού Κράϊτε (26-4-1944). Ήσαν επίσης, και τα οκτώ μέλη του πληρώματος και περισσότεροι από 30 Γερμανοί, οι οποίοι αποτελούσαν τη συνοδεία - φρουρά όλων αυτών των κρατουμένων. Δηλαδή, περί του 355-360 άνθρωποι.

Το μοιραίο πλοίο ξεκίνησε για Πειραιά μετά τη δύση του ηλίου από το λιμάνι του Ηρακλείου, 8 Ιουνίου 1944, με τη συνοδεία δύο μικρών κατα-

διωκτικών σκαφών και με το εξοπλισμένο ιστιοφόρο ΗΡΑ.

Το «Δαναΐς» χρησιμοποιήθηκε στο τελευταίο του ταξίδι για να πνίξει τους Εβραίους. Δηλαδή, ήταν προσχεδιασμένο έγκλημα!

Οι Εβραίοι, φαίνεται να βασανίστηκαν αγρίως από τους ναζί την τελευταία νύχτα, στο στρατόπεδο Ηρακλείου, όπου τους είχαν κλείσει, ενώ οι φωνές και τα ουρλιαχτά τους ακούγονταν από τους άλλους κρατουμένους. Από τα βασανιστήρια αυτά, λέγεται ότι πέθαναν αρκετοί, (περί τους 30), που ενταφιάστηκαν σε κοινό λάκκο.

Μια πληροφορία λέγει, επίσης, ότι είχαν σκεφθεί να κάνουν απαγωγή, (άνδρες της Ε.Ο.Κ. - Εθνική Οργάνωση Κρήτης), από το στρατόπεδο αιχμαλώτων, του Εβραίου Ηλία Κοέν, τη νύχτα της 2ας Ιουνίου, χωρίς όμως τελικά να γίνει τίποτα, λόγω της δυσκολίας του εγχειρήματος και αντιρρήσεως των Εβραίων. Την επομένη του ξυλοδαρμού των Εβραίων στο στρατόπεδο, αυτά τα ερείπια, οδηγήθηκαν με αυστηρή φρουρή, στο πλοίο. Κάποιος Ηρακλειώτης με κιάλια, παρακολούθησε όλο το δράμα της «φοτώσεως» τους στο πλοίο, από γειτονικό στο λιμάνι, κτίριο. Με βιασιότητα, κτυπήματα και βάρβαρη συμπεριφορά, τους ανέβασαν στο πλοίο και από το κατάστρωμα τους έρριψαν στο αμπάρι, σκοτώνοντάς τους και πάλι... Ύστερα, έφεραν και 124 Ιταλούς σε άθλια χάλια. Ήσαν απ' αυτούς που δέχθηκαν τη συνθηκολόγηση της πατρίδας τους, άρα εχθροί των ναζί - πρώην συμμάχων. Τους έρριψαν κι αυτούς από το κατάστρωμα, μέσα στο αμπάρι - πάνω στους Εβραίους. Μαζί με αυτούς, έφεραν και «φόρτωσαν» και περί τους 100 Έλληνες (Κρητικούς), οι οποίοι ήρθαν στο λιμάνι, παρά την ταλαιπωρία τους, με το τραγούδι. Τους έρριψαν κατά τον ίδιο τρόπο πάνω σε όλους τους άλλους. Φαντάζεται κανείς τη θλιβερή ανθρώπινη μάζα του αμπαριού... Κάρφωσαν καλά το αμπάρι - έκλεισαν τον τάφο των ζωντανών νεκρών. Τελευταία, ανέβηκε στο πλοίο και η Γερμανική φρουρά και αναχώρησε αυτό κατά τις 9 το βράδυ.

Βαθιά ξημερώματα, το πλοίο ήταν κοντά πια προς τη Σαντορίνη. Μέσα στη νύχτα, η Γερμανική φρουρά έκρινε πως ήταν ώρα για να εγκαταλείψει το πλοίο, και να το στείλει στον υγρό του τάφο, μαζί με το ακριβό του ανθρώπινο περιεχόμενο. Αφού τοποθέτησαν τρεις ωρολογιακές βόμβες στο μηχανοστάσιο του πλοίου, κι άνοιξαν και τους κρουνοί για να γεμίζει νερό, άφησε το πλοίο η βάρβαρη συνοδεία της χιτλερικής φρουράς, παίρνοντας και το λιγιστό πλήρωμα. Έτσι ήταν βέβαιη η παντελής καταστροφή και εξαφάνιση πλοίου και θυμάτων. Λησμόνησαν όμως, ένα Κεφαλλονίτη μάγειρα, ο οποίος εκοιμάτο στην καμπίνα του κι εξύπνησε όταν η φρουρά είχε φύγει και τα νερά είχαν πλημμυρίσει γύρω του. Έπεσε στη θάλασσα. Όταν βρισκόταν σε μικρή απόσταση από το πλοίο, έγινε η έκρηξη και οι ωρολογιακές βόμβες έκοψαν το πλοίο στα δύο, ενώ ο υγρός τάφος κατάπινε κάθε τι, και περίπου πεντακόσιες ανήμπορες ανθρώπινες υπάρξεις, σύμφωνα με την εκδοχή αυτή... Ήταν 9 Ιουνίου του 1944.

Άλλο ένα ομαδικό έγκλημα των Ναζί, άλλη μια πράξη κτηνωδίας και μοναδικής βαρβαρότητας...

Λίγα σημεία, όλης αυτής της τραγωδίας των Εβραίων είχαν παρουσιασθεί, σκόρπια, ώσπου, στο περιοδικό «ΧΡΟΝΙΚΑ» του Κεντρ. Ισραηλινού Συμβουλίου Ελλάδος τ. 129/1994, δημοσιεύθηκε μια λεπτομερέστερη έρευνα του Δημ. Μαυριδερού. Άλλο ένα ομαδικό έγκλημα των ναζί, πλάι στα τόσα άλλα - χιλιάδες, όπως συνήθιζαν.

Σώθηκαν από τους Εβραίους της Κρήτης, από το «ολοκαύτωμα», μόνο επτά.

Πηγές: Κρητικό Μαρτυρολόγιο Εκτελέσεων 1941-1945.



Jimmy Vathis, Eng
Μηχανικός - Engineer
Member O.I.Q. A.I.B.Q.

**Μην αγοράζετε
τα προβλήματα άλλων**

- *Ελεγχος οικοδομών
- *Μηχανικοί Υποδομής
- *Building inspections
- *Structural Engineers



Είμαι στην διάθεσή σας για μια εκτίμηση
του ακινήτου που θέλετε να αγοράσετε

(514) 961-9444 (514) 342-3454

Email: mountroyal_consultants@hotmail.com

2220 Pitt road, Mount-Royal, Quebec, H4P 1Z5

Προτεραιότητα για τη Γαλλία το παλαιστινιακό κράτος, δηλώνει ο Σαρκοζί από τη Βηθλεέμ

AFP Βηθλεέμ Η ίδρυση παλαιστινιακού κράτους αποτελεί προτεραιότητα για τη Γαλλία, δηλώνει ο Νικολά Σαρκοζί από τη Βηθλεέμ της Δυτικής Όχθης. Ζητά να καταστεί η Ιερουσαλήμ κοινή πρωτεύουσα Ισραηλινών και Παλαιστίνιων και ανανεώνει την έκκληση για διακοπή του εβραϊκού εποίκισμού.

Ο Νικολά Σαρκοζί είχε συνάντηση την Τρίτη στη Βηθλεέμ της Δυτικής Όχθης με τον πρόεδρο της Παλαιστινιακής Αρχής Μαχμούντ Αμπάς, ολοκληρώνοντας την τριήμερη επίσκεψη του στη Μέση Ανατολή, την πρώτη με την ιδιότητα του προέδρου της Γαλλικής Δημοκρατίας.

Σε κοινή συνέντευξη Τύπου με τον Μαχμούντ Αμπάς ο Σαρκοζί δήλωσε πως η δημιουργία ανεξάρτητου παλαιστινιακού κράτους αποτελεί προτεραιότητα για τη Γαλλία.

«Το είπα στους Ισραηλινούς φίλους μας, δεν θα επιλύσουμε την αδικία που γίνεται στον εβραϊκό λαό δημιουργώντας της συνθήκες για να αδικείται ο παλαιστινιακός λαός» επισήμανε.

«Η ασφάλεια του Ισραήλ δεν είναι διαπραγματεύσιμη για τη Γαλλία, αλλά και η δημιουργία ενός κράτους βιώσιμου, δημοκρατικού, σύγχρονου για τους Παλαιστίνιους αποτελεί προτεραιότητα για τη Γαλλία» σημείωσε.

Ζήτησε στη συνέχεια και πάλι από το Ισραήλ να διακόψει τον εποίκισμό. «Η Γαλλία ζητεί το 'πάγωμα' του εποίκισμού, περιλαμβανομένης της ανατολικής Ιερουσαλήμ» ανέφερε.

Ο Γάλλος πρόεδρος δήλωσε ακόμη πως Ισραηλινοί και Παλαιστίνιοι πρέπει να μοιραστούν την Ιερουσαλήμ.

«Είναι ιερή πόλη τριών πίστευων, των εβραίων, των χριστιανών και των μουσουλμάνων. Μπορεί η Ιερουσαλήμ να είναι της μιας πλευράς ή της άλλης; Δεν νομίζω» τόνισε.

Μιλώντας από τη Βηθλεέμ ο Νικολά Σαρκοζί είπε ακόμη πως το διαχωριστικό τείχος που οικοδομεί το Ισραήλ για να κρατήσει μακριά τους βομβιστικές αυτοκτονίας δεν πρόκειται να φέρει ειρήνη.

Δίκτυο παράνομης διακίνησης μεταναστών στην Ευρώπη εξάρθρωσε η Europol

Associated Press Αμστερνταμ
Τη σύλληψη 75 εμπλεκόμενων σε δίκτυο διακίνησης παράνομων μεταναστών ανακοίνωσαν τη Δευτέρα οι υπηρεσίες Europol και Eurojust, έπειτα από έρευνες σε εννέα ευρωπαϊκές χώρες -ανάμεσά τους η Ελλάδα- στο πλαίσιο ευρύτατης επιχείρησης με τη συμμετοχή συνολικά 1.300 αστυνομικών.

Στο δίκτυο εμπλέκονται κυρίως Ισραηλινοί και η διακίνηση των μεταναστών γινόταν με αμοιβές που έφθαναν έως και τα 12.000 ευρώ ανά άτομο, αναφέρεται στην κοινή ανακοίνωση που εξέδωσαν οι εδρεύουσες στη Χάγη αστυνομικές και δικαστικές υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι έρευνες διεξήχθησαν σε Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Νορβηγία, Ολλανδία, Σουηδία και Βρετανία.

«Πρόκειται για μία από τις μεγαλύτερες μέχρι σήμερα συντονισμένες επιχειρήσεις εναντίον ανθρώπων που διακινούν παράνομα μετανάστες, με την συμμετοχή πάνω από 1.300 αστυνομικών» αναφέρεται στην ανακοίνωση.

Την επιχείρηση, που έφερε την κωδική ονομασία «Επιχείρηση Βαγδάτη» λόγω της συμμετοχής Ιρακινών, συντόνισε η Eurojust έπειτα από δικαστικό αίτημα από τη Γαλλία. Το κέντρο της επιχείρησης είχε στηθεί στο Παρίσι για το συντονισμό των ενεργειών στις χώρες όπου διεξήχθησαν οι έρευνες.

Το δίκτυο διακινούσε μετανάστες από το Αφγανιστάν, την Κίνα, την Τουρκία και το Μπανγκλαντές σε κράτη-μέλη της ΕΕ. Ένας εκ των ιθυνόντων στη Γαλλία εκτιμάται ότι μετέφερε 280 παράνομους μετανάστες σε περίοδο έξι μηνών.

Οι μετανάστες κατέβαλαν ποσό 10.000 έως 12.000 ανά άτομο και ταξίδευαν μαζικά σε βαν, πούλμαν, βάρκες ή ακόμη και αεροπορικώς από το Ιράκ μέσω Τουρκίας στην Ευρώπη, μεταδίδει το Reuters επικαλούμενο τη σχετική ανακοίνωση που εξέδωσαν Europol και Eurojust.

* Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκτιμά πως υπάρχουν περί τα οκτώ εκατομμύρια παράνομοι μετανάστες σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Περισσότεροι από 200.000 συνελήφθησαν στην ΕΕ το πρώτο εξάμηνο του 2007, ενώ περίπου 90.000 απελάθηκαν.

VOYAGES LAMBIS



- *Οικονομικά Εισιτήρια για όλα τα μέρη του κόσμου
- *Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων
- *Ταξιδιωτικές Ασφάλειες
- *INCOME TAX
- *Κρουαζιέρες & Προγράμματα για το Νότο

ΠΟΛΥΧΡΟΝΗ ΠΕΙΡΑ ΣΤΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΑ

5609 PARK AVE. #1 • MONTREAL, QC., voyagelambis@bellnet.ca

Τηλ.: 514.273.9032 • Fax: 514.273.9109

Για ότι χρειαστείτε σχετικά με το ταξίδι σας στην Ελλάδα

IONION TRAVEL

Πανεπιστημίου 64, Αθήνα · Τηλ.: 382-1362

SPYDEV CONSTRUCTION

9125-5984 QUEBEC INC.

**100% ΔΩΡΕΑΝ
ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΝΩ ΤΩΝ
65 ΧΡΟΝΩΝ ΑΡΧΙΣΕ ΠΑΛΙ!!!*
Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΙΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟΣ -
ΒΙΑΣΤΕΙΤΕ ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΗ
ΘΕΣΕΩΣ ΤΩΡΑ!**

Αν είστε 65 χρονών και πάνω μπορείτε να επωφεληθείτε από το πρόγραμμα για ηλικιωμένους Πληρωμένο από την Κυβέρνηση

Μπορείτε να διασκευάσετε το σπίτι σας σύμφωνα με τις δικές σας ανάγκες όπως:

- ▶ Εγκατάσταση Χερούλια (Grab bar)
- ▶ Εγκατάσταση Ρέλια (Handrails)
- ▶ Εγκατάσταση lever πόμολα για πόρτες
- ▶ Βρύσες
- ▶ Καινούριες κλειδαριές
- ▶ Ειδικά καθίσματα για τουαλέτες
- ▶ Καρέκλες μπάνιων...και πολλά άλλα

*υπό ορισμένες προϋποθέσεις

για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε:

JACK SPIRATOS 514-886-5076



ΓΙΑ ΝΑ

ΜΟΥ

ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΕΙ

ΤΗΝ ΖΩΗ

Canada

Québec



RESTAURANT EQUIPMENT REPAIRS and WELDING



Κατασκευές, επιδιορθώσεις, και συγκολλήσεις επί τόπου. Αναλαμβάνουμε με υπευθυνότητα εργασίες σε Ξενοδοχεία, Ιδρύματα, Κρεοπωλεία, Εστιατόρια και πάσης φύσης επιχειρήσεις.

Ανοξείδωτα και επί παραγγελία
Πάγκους, ράφια, καρότσια, τραπέζια, νεροχύτες...κτλ

Δωρεάν εκτίμηση / λογικές τιμές
«Καμία επιδιόρθωση δεν είναι μικρή»

Για σέρβις τηλεφωνήστε στον Πέτρο στο: 514-998-4092

Σίντι ΜακΚέιν εναντίον Μισέλ Ομπάμα στη μάχη της Πρώτης Κύριας των ΗΠΑ

Associated Press Ουάσινγκτον Έχουν χαρακτηριστεί και οι δύο ως το μεγαλύτερο προσόν των συζύγων τους. Δύο «τυπικές» Αμερικανίδες, προερχόμενες ωστόσο από τελείως διαφορετικό περιβάλλον, μία εκ των Μισέλ Ομπάμα και Σίντι ΜακΚέιν θα κληθεί από τον Νοέμβριο να χειριστεί θέματα του Λευκού Οίκου. Μέχρι τότε μεσολαβούν πολλές ομιλίες και πολλές εμφανίσεις. Πάντα με στυλ.

Χαμηλών τόνων, πάντα κομψή και προσεγγιζόμενη, μιλάει λίγο και αυτό κυρίως για να στηρίξει τον σύζυγό της. Αν και θεωρείται μεγάλο προσόν στην προεκλογική εκστρατεία του Τζον ΜακΚέιν, η Σίντι ΜακΚέιν αποτελεί επίσης μια πιθανή Πρώτη Κυρία με πολλά ελαττώματα...

Μεγάλωσε στο Φοίνιξ της Αριζόνα και ήταν το μοναδικό παιδί της οικογένειας. Ο εκατομμυριούχος πατέρας της διέθετε μία από τις μεγαλύτερες εταιρείες διανομής μπύρας στις ΗΠΑ, την Hensley&Co. Cheerleader και βασίλισσα του ροντέο η Σίντι υπήρξε μια τυπική Αμερικανίδα έφηβη. Μέχρι τη στιγμή που συνάντησε τον Τζον ΜακΚέιν στη Χαβάη.

Εκείνη ήταν 25 και εκείνος 43, παντρεμένος αλλά σε διάσταση από την πρώτη σύζυγό του. Ο ΜακΚέιν μαγεύτηκε αμέσως από την κατά 18 χρόνια μικρότερή του Σίντι, την οποία παντρεύτηκε λίγο πριν προωθήσει την πολιτική του καριέρα. Η Σίντι ΜακΚέιν ασχολήθηκε με τη φιλανθρωπία -ίδρυσε μάλιστα την Αμερικανική Εθελοντική Ιατρική Ομάδα για να βοηθήσει παιδιά από τρίτες χώρες- και το ζεύγος απέκτησε τρία παιδιά.

Το 1991 η Σίντι αποφάσισε να υιοθετήσει ένα κοριτσάκι από το Μπαγκλαντές. Τότε δεν γνώριζε ότι αυτή η απόφασή της θα γινόταν αργότερα αφορμή για ένα από τα πιο «βρώμικα» πολιτικά παιχνίδια. Το 2000, όταν ο Τζον ΜακΚέιν έθεσε για πρώτη φορά υποψηφιότητα για το χρίσμα των Ρεπουμπλικάνων, ψηφοφόροι έλαβαν τηλεφωνήματα που ανέφεραν ότι το παιδί αυτό είναι ο καρπός του παράνομου έρωτα του πολιτικού με μια ξένη γυναίκα.

Δεν ήταν η μόνη επίθεση που δέχθηκε η οικογένεια. Μια εγχείρηση στη μέση έγινε αφορμή για να εθιστεί η Σίντι ΜακΚέιν στα αναλγητικά, σε τέτοιο μάλιστα βαθμό ώστε να τα παίρνει κρυφά από την φιλανθρωπική της οργάνωση. Δεν της απαγγέλθηκαν κατηγορίες, ενώ «τη γλίτωσε» μόνο με ένα πρόστιμο. Δεν απέφυγε ωστόσο τις προσωπικές επιθέσεις για το θέμα.

Το 2004 η Σίντι έπαθε εγκεφαλικό που προκάλεσε προβλήματα στην ομιλία της, το δεξί χέρι και το πόδι της.

Την έχουν πολλές φορές χαρακτηρίσει «Stepford Wife», παρομοιάζοντάς την με την τέλεια γυναίκα-ρομπότ της ομώνυμης ταινίας.

Η ίδια φαίνεται ότι έχει πάψει πλέον να ασχολείται. Συνοδεύει τον σύζυγό της στις προεκλογικές του ομιλίες, πηγαίνει σε συναυλίες του Έρικ Κλάπτον και της αρέσει να οδηγεί γρήγορα αυτοκίνητα. Και από τις 4 Νοεμβρίου μπορεί να είναι και η νέα οικοδέσποινα του Λευκού Οίκου.

Μισέλ Ομπάμα: η γυναίκα της «διπλανής πόρτας»

Εάν ο Μπάρακ Ομπάμα έχει χαρακτηριστεί ονειροπόλος, τότε η σύζυγός του Μισέλ, μπορεί να χαρακτηριστεί ρεαλίστρια. Θεωρείται ως ο άνθρωπος που κρατάει προσγειωμένο τον πολύ επικοινωνιακό σύζυγό της. Οι σύμβουλοι του Ομπάμα την χαρακτηρίζουν «ο δικός μας άνθρωπος» κι αυτό γιατί πολλοί είναι εκείνοι που στις προεκλογικές εκστρατείες επιλέγουν να εκδηλώσουν τη στήριξή τους στη

Μισέλ και όχι στον Μπάρακ Ομπάμα.

Αντίθετα με την πιο εξωτική, όπως την έχουν πολλοί χαρακτηρίσει, καταγωγή του Ομπάμα, η Μισέλ Ρόμπινσον κατάγεται από μια τυπική οικογένεια Αφρο-αμερικανών. Μεγάλωσε στο South Side του Σικάγο μαζί με τους γονείς της και τον αδελφό της Κρεγκ. Η μητέρα της Μάριαν έμενε στο σπίτι να φροντίζει τα παιδιά, ο πατέρας της Φρέιζερ όμως ήταν εκείνος του οποίου η παρουσία ήταν πιο έντονη. Όταν διένυε μόλις τη δεύτερη δεκαετία της ζωής του οι γιατροί διέγνωσαν ότι πάσχει από σκλήρυνση κατά πλάκας. Αυτό ωστόσο δεν τον εμπόδιζε από το να βρίσκεται κάθε πρωί στη δουλειά του.

Η Μισέλ φοίτησε στο «λευκό» Πρίνστον, για το οποίο έγραφε στην πτυχιακή της εργασία: «η εμπειρία μου στο Πρίνστον με έκανε να συνειδητοποιήσω περισσότερο από ποτέ το πόσο «μαύρη» είμαι».

Συνεχίζει τις σπουδές της στη Νομική του Πανεπιστημίου του Χάρβαρντ. Δεν ασχολήθηκε ποτέ ιδιαίτερα με την πολιτική. Αντιθέτως στο Πρίνστον δημιούργησε ένα εκπαιδευτικό πρόγραμμα για παιδιά, ενώ στο Χάρβαρντ έλαβε μέρος σε διαδηλώσεις που ζητούσαν περισσότερους φοιτητές και καθηγητές από μειονότητες.

Μετά το πανεπιστήμιο έπιασε δουλειά σε μεγάλη νομική εταιρεία του Σικάγο. Εκεί γνώρισε και το νεαρό ιδεαλιστή Μπάρακ Ομπάμα. Αργότερα ξεκίνησε ένα εκπαιδευτικό πρόγραμμα με την ονομασία Public Allies. Όταν ο σύζυγός της αποφάσισε να θέσει υποψηφιότητα για την προεδρία, ήταν εκείνη που ανέλαβε την ευθύνη να τον κρατήσει προσγειωμένο.

Όσοι συγκεντρώνονται στις προεκλογικές εκστρατείες την χαρακτηρίζουν ρεαλίστρια, σχεδόν απαισιόδοξη. Εκείνος κάνει λόγο για λύσεις, εκείνη μιλάει για προβλήματα.

Δέχθηκε επίθεση για την φράση της «είναι η πρώτη φορά στην ενήλικη ζωή μου που είμαι πραγματικά πολύ περήφανη για τη χώρα μου», φράση για την οποία οι Ρεπουμπλικάνοι έσπευσαν να της επιτεθούν και ο σύζυγός της να την υπερασπιστεί.

Όταν τη ρωτούν τι θα κάνει εάν βρεθεί στο Λευκό Οίκο, εκείνη παραμένει προσγειωμένη: «Είναι άπειρες οι δυνατότητες. Αλλά μέχρι να φτάσω εκεί και να ξέρω τι είδους πηγές διαθέτω, πόσος χρόνος μένει και ποια είναι τα θέματα που θα μας απασχολήσουν, δεν ξέρω σε πόσα από αυτά θα καταφέρω να επικεντρωθώ».

QUEST ROOFING

Επιδιορθώσεις σε σκεπές όλων των τύπων

Μην ανησυχείτε, μπορούμε να τα επιδιορθώσουμε
NEEΣ ΣΚΕΠΕΣ ΜΕ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ασφάλτων
(Shingle Roofing) με 10 χρόνια εγγύηση

Σκεπές ελαστικές (Membrane Elastomeric)
με 15 χρόνια εγγύηση

Πληρ. από τον
Γιάννη Τσουκαλά
(514) 995-7299

George Calaritis
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ · LAWYER

7703 Blvd. Newman, Suite 201
Lasalle, Mt. Qc, H8N 1X7
Tél/Fax: 514-223-8000
Cell: 514-586-7728 (24hrs/7jrs)

Metro Angrignon, Ligne d'autobus 106

Hablamos español
Parliamo l'italiano

CRIMINAL, YOUTH OFFENDERS, PARDONS, IMMIGRATION, RENTAL BOARD, YOUTH PROTECTION, CIVIL, COLLECTIONS & INCORPORATION

ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΔΕΤΕ ΤΟ

BHMA

www.BHMA.net

Η ΖΩΗ ΛΑΜΠΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ

κάτω από τον ήλιο.



Debbie Kavalou
Konidis² B.Sc.
450-682-5353
despina.kavalou@sunlife.com
514-867-7551



Dennis Konidis¹ B.Comm.
450-682-8205
dennis.konidis@sunlife.com

Services financiers et assurances Debbie Kavalou inc.*
1530 Cure-Labelle Blvd., Suite 200, Laval, Que., H7V 2W2

¹Financial security advisor - ²Financial security advisor and advisor in group insurance and group-annuity plans - *Financial services firm - distributor authorized by Sun Life Assurance Company of Canada and firm partner with Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc., its subsidiary

Sun Life Financial

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΕΝΤΕΦΟΥΝΤΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Criminal Law
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΕ ΠΟΙΝΙΚΕΣ
ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ
 ΤΗΛ: 514-878-9112 • Cell: 514-952-8852

Συμβολαιογράφος
Νικόλαος Ποιύζος
Notary

7526 St-Denis (κοντά στη Jean Talon)
 Montreal, H2R 2E6
 TEL: 271-1010 FAX: 271-5984

G. GENERAL CONSTRUCTION
ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΤΑ
ΞΥΛΙΝΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ



Κατασκευάζουμε εξ' αρχής παντός είδους πατώματα: παρκέ, ραμποτέ, ψαροκόκκαλο, κ.λ.π.

Μεγάλη επιλογή για το είδος του ξύλου που προτιμάτε (δρυ, οξιά, καρυδιά)

Αναλαμβάνουμε επισκευές, ξύσιμο, φρεσκάρισμα, λουστράρισμα με varnish ή crystal και στο χρώμα που προτιμάτε

Specialty: Hardwood Floors, Laying, Refinishing, Sanding, Tinting, Refinishing of old floors

ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ **Γεώργιος Παπαδάκης** **ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**
(450) 678-8704

DEMOS ROOFING

• 10 χρόνια εγγύηση
 • Δωρεάν εκτίμηση

• Flat Roof
 • License R.B.Q.

#8300 9639 33
 fully insured

Διαθέτουμε πεπειραμένο συνεργείο με μακροχρόνια πείρα

Πίσσες σε επίπεδες σκεπές, Εδικοί σε οροφές από χαλίκι, εργασία ποιότητας και εγγυημένη

Πληρ 514-578-4170

ΜΕ ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΚΑΙ ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ ΠΡΟΟΔΟ ΚΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΑΝΕΛΑΒΕ ΤΟ ΝΕΟ Δ.Σ. ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ



Μέλη του νέου Δ.Σ. στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου λίγο πριν την ορκωμοσία. Είναι ο απερχόμενος πρόεδρος κ. Ιωάννης Θεοδοσόπουλος, ο εκ Τορόντο πρόεδρος του Δικτύου της Νεολαίας Σ.Α.Ε. Καναδά κ. Τάσος Μπαλαμπάνος, και ο νεοεκλεγείς πρόεδρος της Κοινότητάς μας κ. Βασίλειος Μπαλαμπάνος με την σύζυγό του κα Τούλα



Αμέσως μετά την υπόσχεση πιστής τήρησης των κανονισμών της Κοινότητάς μας, ο κ. Β. Μπαλαμπάνος, υπογράφει και επισήμως ότι αναλαμβάνει τα καθήκοντα του προέδρου ης ΕΚΜ



Η συμβολική ένδειξη αλλαγής διοίκησης με την παράδοση των κλειδιών της Κοινότητάς μας, με πολλές ευχές από τον απερχόμενο πρόεδρο κ. Ιωάννη Θεοδοσόπουλο στον νέο πρόεδρο κ. Βασίλη Μπαλαμπάνο,

Σε νέο ξεκίνημα για τις διμερείς τους σχέσεις προσδοκούν Ρωσία και Ευρωπαϊκή Ένωση

ΑΠΕ Μόσχα Με ένα ανεπίσημο δείπνο και προσδοκία για μία θετική αλλαγή στις σχέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τη Ρωσία, ξεκίνησε την Πέμπτη στην πόλη Χάντι-Μανσίσκ η σύνοδος κορυφής για την χάραξη μίας νέας συμφωνίας στρατηγικής σύμπραξης για τις δύο πλευρές.

Η σύνοδος έχει και διερευνητικό χαρακτήρα για τις δύο πλευρές, αφού είναι η πρώτη συνάντηση του νέου Ρώσου προέδρου Ντμίτρι Μεντβέντεφ με του Ευρωπαίους ηγέτες.

Στο Χάντι-Μανσίσκ, το «Κουβέιτ της Ρωσίας» λόγω της παραγωγής πετρελαίου, μετέβησαν ο προεδρεύων του Συμβουλίου της ΕΕ, Σλοβένος πρωθυπουργός Γιάνες Γιάνσα, ο πρόεδρος της Κομισιόν Ζοζέ Μπαρόζο, η επίτροπος Εξωτερικών Σχέσεων Μπενίτα Φερέρο-Βάλντερ, ο επίτροπος Εμπορίου Πίτερ Μάντελσον και ο επικεφαλής ΚΕΠΠΑ Χαβιέρ Σολάνα.

Σε δηλώσεις του ο επικεφαλής ΚΕΠΠΑ της ΕΕ Χαβιέρ Σολάνα εξέφρασε την ελπίδα η σύνοδος να αποτελέσει αλλαγή στον τόνο των σχέσεων Ρωσίας και ΕΕ και την έναρξη των σχέσεων της ΕΕ με τον Ντμίτρι Μεντβέντεφ. «Δεν πιστεύω ότι θα υπάρξει βαθιά αλλαγή, μία ουσιαστική αλλαγή, αλλά είναι αλήθεια ότι θα υπάρξει ένας διαφορετικός τόνος», τόνισε χαρακτηριστικά.

Για ένα νέο κεφάλαιο στις διμερείς σχέσεις κάνει λόγο στο BBC ο Ρώσος πρέσβης στις Βρυξέλες.

Ωστόσο, τα αγκάθια στις σχέσεις των δύο πλευρών παραμένουν αν και ορισμένα θα συζητηθούν την Παρασκευή, στην κύρια φάση των συνομιλιών. Το ενεργειακό είναι ένα από τα βασικότερα, με την Ευρώπη να ζητά ομαλό πεδίο ανταγωνισμού για τις επιχειρήσεις της που δραστηριοποιούνται στον ενεργειακό τομέα.

Η σταθερότητα των αγορών, η παγκόσμια οικονομία, οι κλιματικές αλλαγές και η επισιτιστική κρίση επίσης αναμένεται να τεθούν στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων.

Ένα πρόβλημα που ανέκυψε την τελευταία στιγμή αφορά την Φινλανδία που σκοπεύει να λάβει μέτρα κατά της ρωσικής απόφασης να αυξήσει τους δασμούς στην ξυλεία. Η Φινλανδία εισάγει τεράστιες ποσότητες ακατέργαστης ξυλείας από τη Ρωσία και εκφράζει φόβους ότι για την ίδια τα νέα ρωσικά μέτρα κοστίζουν χιλιάδες θέσεις εργασίας.

Το ζήτημα τέθηκε με επιστολή προς τον πρόεδρο της Κομισιόν Ζοζέ Μπαρόζο από τον Φινλανδό πρωθυπουργό.

Παράλληλα, η Γεωργία και η σταθερότητα στον Καύκασο θα τεθούν από την πλευρά της ΕΕ που ζητά από τη Ρωσία να ενεργήσει για την αποκλιμάκωση της έντασης. Και ενώ Ευρωπαίοι ηγέτες, όπως η Γερμανίδα Καγκελάρια Ανγκελα Μέρκελ δηλώνουν ανήσυχοι από τη ρωσική στάση, λίγες ώρες πριν από τη σύνοδο ο Ντμίτρι Μεντβέντεφ συναντήθηκε με τον αρχηγό των Αμπχάζιων αυτονομιστών Σεργκέι Μπαγκάτς.

* Στη σύνοδο συμμετέχουν ο προεδρεύων του Συμβουλίου της ΕΕ, Σλοβένος πρωθυπουργός Γιάνες Γιάνσα, ο πρόεδρος της Κομισιόν Ζοζέ Μπαρόζο, η επίτροπος Εξωτερικών Σχέσεων Μπενίτα Φερέρο-Βάλντερ, ο επίτροπος Εμπορίου Πίτερ Μάντελσον και ο επικεφαλής ΚΕΠΠΑ Χαβιέρ Σολάνα.

Περισσότεροι από 2.100 άμαχοι νεκροί φέτος στη σπαρασσόμενη από τη βία Σομαλία

ΑΠΕ Μογκαντίσου Συνολικά 2.136 άμαχοι έχουν σκοτωθεί μέχρι στιγμής φέτος από τη σύγκρουση στη Σομαλία, ανεβάζοντας τον συνολικό απολογισμό των νεκρών από τότε που άρχισε η σύγκρουση των ισλαμιστών με τις κυβερνητικές δυνάμεις στις αρχές του 2007 σε 8.636, ανακοίνωσε την Πέμπτη τοπική οργάνωση υπεράσπισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Επίσης, 11.790 τραυματισμοί έχουν καταγραφεί από την αρχή της περασμένης χρονιάς, όταν οι αντάρτες εξεγέρθηκαν κατά της σομαλικής κυβέρνησης και τους Αιθίοπες στρατιωτικούς συμμάχους της, αναφέρει η ανθρωπιστική οργάνωση «Ίλμαν για την Ειρήνη και τα Ανθρώπινα Δικαιώματα», η οποία εδρεύει στο Μογκαντίσου.

Η εξέγερση -η πιο πρόσφατη σε έναν

κύκλο εμφύλιων συγκρούσεων από την πτώση του στρατιωτικού δικτάτορα το 1991- έχει μαζί με τις συνέπειες της ξηρασίας και της φτώχειας δημιουργήσει μία από τις χειρότερες ανθρωπιστικές κρίσεις στον κόσμο, σύμφωνα με τα μέλη ανθρωπιστικών οργανώσεων.

«Η Σομαλία δεν βρίσκεται πλέον στο χείλος της καταστροφής, η καταστροφή συμβαίνει τώρα» δήλωσε ο διευθυντής επιχειρήσεων των Γιατρών Χωρίς Σύνορα Μπρουνό Ζοσίμ σε συνέντευξη Τύπου που παραχώρησε την Πέμπτη στο Ναϊρόμπι.

Ο ΟΗΕ δηλώνει ότι ένα εκατομμύριο Σομαλοί, σε συνολικό πληθυσμό περίπου 9 εκατομμυρίων, ζουν ως εσωτερικοί πρόσφυγες στη χώρα τους. Επίσης, δεκάδες χιλιάδες Σομαλοί έχουν καταφύγει στη γειτονική Αιθιοπία και την Κένυα.

www.generalot.com

G.O.T.E

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

ΕΛΛΑΔΑ - ΚΑΝΑΔΑΣ ΕΛΛΑΔΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - ΕΞΑΓΩΓΕΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ΑΠΟ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΑΣ ΣΤΟ

ΜΟΝΤΡΕΑΛ (514) 337-3468

Κυριακή και Ντίνα Νικολακάκη

ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ - ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ - ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΕΙΔΗ

ΠΑΡΑΛΑΒΕΣ

ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑ	(27610) 22-265
ΒΛΑΧΙΩΤΗ	(27350) 42-180
ΠΕΙΡΑΙΑΣ	(210) 400-4035
ΣΠΑΡΤΗ	(27310) 81-366
ΣΥΚΙΑ	(27320) 71-030
ΑΡΓΟΣ	(27510) 69-705
ΧΑΝΙΑ	(28210) 96-187

**ΠΕΙΡΑ 30 ΧΡΟΝΩΝ ΣΤΙΣ ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ, ΚΑΙ
ΕΓΚΑΙΡΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΣΑΣ**

G.O.T. ΣΤΕΛΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑ - ΣΥΝΕΠΕΙΑ - ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ

Στέργιος Α. Κυριαζίδης B. Eng., A.I.B.

Ασφαλιστικός Σύμβουλος... μαζί σας από το 1985.

Ασφάλειες με πλήρη ενημέρωση
και άριστη εξυπηρέτηση

Financière Lanthier
www.financiereanthier.com

1130 Victoria
St-Lambert, Quebec J4R 1P9

Tel.: (450) 671-7111 or (514) 990-7222

Fax: (450) 671-2799

Pag.: (514) 301-9525

E-mail: sakriazidis@hotmail.com

An Independent Insurance
Broker Covers You Best



ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ



Dr. ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΥ
B.Sc., D.D.S.

You never get a second chance to make a first impression...
Make it with a **great smile!**

Για **το τέλειο χαμόγελο**, τηλεφωνείστε σήμερα.

6440 25th Avenue (γωνία Beaubien)
Montreal, Qc H1T 3L6
514 727-0697

• Πρωί / Βράδυ / Σάββατα
• Μικροί / Μεγάλοι
• Άμεση Ανάγκη - 24 ώρες
• Πιστωτικές κάρτες
• Ασφαλιστικά Ταμεία

I+K Accounting

Tel (514) 747-5073
860 boul. Decarie, suite 203 Saint-Laurent, Qc. H4L 3M1
Jack K. Iordanidis / Paul N. Kamateros

**Estate planning / inheritance / property evaluation /
tax planning in Greece / real estate sales in Greece,
Whole or Partial**

**Κληρονομιές / εκτιμήσεις ακινήτων / πωλήσεις ακινήτων
Ολόκληρα ή μισά / διαχείριση ακινήτων / εφοριακά**

Athens Greece Representative
Stefanos Pappas tel: Greece+6945660934
Αμικλών 37, Χαλάντρι, Athens Greece 15231

Στο επίκεντρο η ΕΡΤ Οξεία αντιπαράθεση Ρουσόπου- λου-Καρατσαφέρη στη Βουλή

Αθήνα Σε οξεία αντιπαράθεση του υπουργού Επικρατείας Θόδωρου Ρουσόπουλου και του προέδρου του ΛΑΟΣ Γιώργου Καρατσαφέρη εξελίχθηκε η συζήτηση στη Βουλή επί της ερώτησης που κατέθεσε ο δεύτερος για τα νέα τηλεοπτικά σήματα της ΕΡΤ.

Ο κ. Καρατσαφέρης αποκάλεσε τον κ. Ρουσόπουλο ως τον καλύτερο μεταπολεμικό υπουργό προπαγάνδας. «Συγχαρητήρια κ. υπουργέ, ξεπεράσατε τον Γκαίμπελς» είπε ο κ. Καρατσαφέρης, ενώ μετά από παρέμβαση του α' αντιπροέδρου της Βουλής Γ. Σούρλα ότι αυτή η φράση δεν τον τιμά, ο πρόεδρος του ΛΑΟΣ είπε «ανακαλώ, (ο υπουργός) δεν είναι καλύτερος του Γκαίμπελς».

«Δεν πλήττεται η δική μου δημοκρατική ταυτότητα. Ήμουν 20 χρόνια δημοσιογράφος και οκτώ στην πολιτική. Είναι γνωστός ο δημόσιος βίος μου. Πλήττεται η δημοκρατική ταυτότητα του κοινοβουλίου μας, κ. πρόεδρε του ΛΑΟΣ με αυτό που είπατε. Λυπούμαι ειλικρινά» απάντησε ο υπουργός Επικρατείας.

Η ερώτηση του προέδρου του ΛΑΟΣ αναφερόταν στην «ανάθεση των λογότυπων της κρατικής τηλεόρασης

στην αγγλική εταιρεία 'Red Bee Media' και στα χρήματα που κατέβαλε η κρατική τηλεόραση.

Ο κ. Καρατσαφέρης υποστήριξε πως τα σήματα θα μπορούσαν να γίνουν δωρεάν και να γλιτώσει ο πολίτης 410 εκ. δραχμές. Παράλληλα, κάλεσε τον υπουργό Επικρατείας να διερωτηθεί τι συμβαίνει με τον πρόεδρο της ΕΡΤ Χρήστο Παναγόπουλο, που, όπως είπε, «είναι υπόδικος στη Δικαιοσύνη για όμοιας υφής πράγματα», ενώ «οι ελεγκτές της Δημόσιας Διοίκησης έχουν εντοπίσει παρατυπίες ηθικής τάξης».

Απαντώντας, ο κ. Ρουσόπουλος είπε ότι τα χρήματα που πλήρωσε η ΕΡΤ (1,2 εκ. ευρώ) για τα νέα σήματά της είναι λιγότερα από όσα πλήρωσαν τα ιδιωτικά κανάλια για την αλλαγή των δικών τους σημάτων.

Τέλος, επισήμανε πως η έκθεση των ελεγκτών της Δημόσιας Διοίκησης έχει ολοκληρωθεί εδώ και ενάμιση χρόνο και δεν έχει βρεθεί κάτι που να αποτυπώνεται ως ενοχικό στοιχείο για τη διοίκηση της ΕΡΤ, ενώ όσο για την εισαγγελική έρευνα, είπε ότι είναι εν εξελίξει και ότι η σχετική πάγια θέση της ΝΔ είναι γνωστή.

Διώξεις για οκτώ κακουργήματα Εξαρθρώθηκε κύκλωμα εμπορίας οργάνων

ΑΠΕ Αθήνα Κύκλωμα εμπορίας οργάνων εξαρθρώθηκε από την Ασφάλεια Αττικής, μετά από έρευνες πέντε μηνών.

Τρεις γυναίκες, σύμφωνα με την ΝΕΤ, ήταν τα μέλη του κυκλώματος εμπορίας οργάνων που δρούσε στη χώρα μας. Μία γιατρός και δύο επιχειρηματίες συνελήφθησαν από την Ασφάλεια Αττικής, καθώς «ψάρευαν» νεφροπαθείς από ελληνικές κλινικές και τους έστελναν στην Ινδία για μεταμόσχευση. Για κάθε ασθενή, το κύκλωμα έπαιρνε μίζα δέκα χιλιάδες ευρώ, ενώ χρειάζονταν άλλες 50 χιλιάδες ευρώ για την επέμβαση.

Η Ελληνίδα γιατρός πιστοποιούσε εγγράφως ότι η μεταμόσχευση ήταν επιβεβλημένη, ακόμη και αν δεν την επέτρεπε η υγεία του ασθενούς, με αποτέλεσμα, μέχρι στιγμής τουλάχιστον δέκα άτομα να έχουν χάσει τη ζωή τους από επιπλοκές μετά τις επιχειρήσεις.

Ο Ινδός γιατρός που έκανε τις μεταμοσχεύσεις είχε συλληφθεί πριν από μερικούς μήνες.

Εναντίον των κατηγορουμένων έχει ασκηθεί ποινική δίωξη για σωρεία κακουργημάτων πράξεων, οι οποίες είναι:

-συγκρότηση εγκληματικής οργάνωσης με σκοπό τη διάπραξη των κακουργημάτων της εμπορίας ανθρώπων και της εκβίασης

-εμπορία ανθρώπων με σκοπό την αφαίρεση οργάνων με την εκμετάλλευση της ευάλωτης θέσης των παθόντων κατ' επάγγελμα, κατά συρροή και κατά συναυτουργία

-άμεση συνέργια στην παραπάνω πράξη κατ' επάγγελμα

-μεταμοσχεύσεις ανθρώπινων οστών και οργάνων τελεσθείσες κατ' επάγγελμα, κατά συνήθεια, κατ' εξακολούθηση και κατά συναυτουργία

-άμεση συνέργια στην παραπάνω πράξη κατ' επάγγελμα κατά συνήθεια -ανθρωποκτονία με πρόθεση με ενδεχόμενο δόλο κατά συναυτουργία και κατά συρροή

-εκβίαση με απειλές ενωμένες με επικείμενο κίνδυνο ζωής

-νομιμοποίηση εσόδων από εγκληματική δραστηριότητα κατά συναυτουργία.

Η δικογραφία που σχηματίστηκε για την υπόθεση ανατέθηκε σε τακτικό ανακριτή, ενώ όλοι οι κατηγορούμενοι πήραν προθεσμία για την ερχόμενη Παρασκευή.

MESSOGIA RENT A CAR



**Ενοικιάσεις
Αυτοκινήτων
από το Αεροδρόμιο Αθηνών**

- > Καινούργια
- > Αυτόματα και με ταχύτητες
- > Παράδοση και παραλαβή δωρεάν



Υπεύθυνος: Τάσος Μιχάλης
Τηλ.: 011 30 2299 048198
Fax: 011 30 2299 048539
Κινητό: 011 30 6944470487
Email: messogia@yahoo.gr
Web site: www.messogiarentacar.gr



RE/MAX®
RE/MAX DU CARTIER INC.
Courtier Immobilier Agréé
Franchisé Indépendant et Autonome

Rashid Khan

Agent Immobilier Affilié / Affiliated Real Estate Agent

7170 boul. St-Laurent
Montréal (Québec) H2S 3E2

Cell.: (514) 927-7591

Rés.: 514.495.0405

Bur.: (514) 278-7170

Pag.: (514) 960-8299 • Fax: (514) 278-2109

E-mail: rkhan@remax-ducartier.qc.ca



**ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΓΟΡΑ Ή ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ
ΣΠΙΤΙΟΥ ΣΑΣ, RASHID KHAN**

ΠΟΥΛΑΤΕ ΜΕ ΕΜΕΝΑ, ΚΑΙ ΕΞΟΙΚΟΝΩΜΕΙΣΤΕ \$\$\$



**Anastasia Mollas &
Andreas Patogiannis**
Affiliated Real Estate Agents
(450) 682-4666

Century 21
Max-Immo
1565 boul. de l'Avenir, 120
Laval (Québec) H7S 2N5
Tel. (450) 682-IMMO
Fax (514) 990-4666

**John
Legridakis**
Affiliated Real Estate Agent
514-795-1775



-1-LAVAL CONDO 3 υπνοδωμάτια και 2 μπάνια από τσιμέντο, με μεγάλο terrace, δίδυρος. Τιμή \$218,000
ANDREAS 450-682-4666



NEW PRICE

-2- STE ROSE COTTAGE, 3 κρεβ/ρες, γκαράζ, γωνιακό, ανακαινισμένη κουζίνα, 2 μπάνια. Τιμή \$199,900
ANDREAS 450-682-4666



-3- MTL North - Με πολλές ανακαινίσεις, ηλεκτρική θέρμανση, ετήσιο εισόδημα \$40,080
JOHN 514-795-1775



-4- MONT ST-HILAIRE Πολυτελές και όμορφο σπίτι στο Νότιο μέρος του βουνού με πανοραμική θέα. Τιμή \$1,649,000
JOHN 514-795-1775



-5- 4- PLEX DDO - Detached κτίριο με ανακαινισμένη σκεπή και μπάνια. Μικτό ετήσιο εισόδημα. \$40,080.
ANDREAS 450-682-4666



-6- HENRI BOURASSA CONDO 2 υπνοδωμάτια, σαν καινούριο ακόμα με εγγύηση, προσωρινά ενοικιασμένο μέχρι 28 Φεβρουαρίου για \$925, κοντά σε όλες τις ευκολίες, τιμή \$199,900
ANDREAS 450-682-4666



NEW LISTING

-7- 2-PLEX στο New-Bordeaux με πολλές ανακαινίσεις, σε μία ήσυχη περιοχή και κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ζητούν 489,000\$
ANDREAS 450-682-4666



-8- MTL NORTH - Πολύ μεγάλο μοναχικό Cottage με 4 κρεβ/ρες, 7550τ.π οικόπεδο
Τιμή \$549,000
JOHN 514-795-1775



NEW LISTING

-9- Condo στο Ste-Dorothee κοντά στο Mega-Center με εσωτερικό γκαράζ, ζητεί \$204,900\$
ANDREAS 450-682-4666



NEW LISTING

-10- BUNGALOW (2004) στο Laval-West, χωρίς γείτονες στο πίσω μέρος, πλήρης εξωτερική διακόσμηση \$259,900
ANDREAS 450-682-4666



-11- LAVAL Όμορφο Cottage, υπέροχο τελειωμένο υπόγειο από τεχνητό μαραγκό. Ιδανικό για επαγγελματίες ως γραφεία ή εργαστήριο. **ANDREAS 450-682-4666**



-12- MTL NORTH - SIXPLEX Πολλές ανακαινίσεις, πολύ καλές αποδοχές και λίγα έξοδα
JOHN 514-795-1775

NEW PRICE MOTIVATED VENDOR



-13- CHOMEDEY - 4+1 κρεββατοκάμαρες. Υπέροχο split με επέκταση στην κουζίνα και πολλές ανακαινίσεις. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟ ΔΕΙΤΕ!
Τιμή \$309,900
ANDREAS 450-682-4666



NEW LISTING

-14- Στην καρδιά του Μόντρεαλ, πολύ όμορφο μοναχικό Semi-Commercial, με 6X5 1/2 - 4X4 1/2 και 4 καταστήματα. Πολύ καλό εισόδημα, τούβλινο κτίριο, πλήρης ανακαινισμένο. Έτοιμο για παραλαβή. Τιμή \$1.589,000. **JOHN 514-795-1775**



NEW PRICE

-15- MTL North - Μεγάλο ανακαινισμένο Duplex με bachelor, καινούριες πόρτες και παράθυρα
Τιμή \$364,900
JOHN 514-795-1775



-16- RDP - Penthouse 2 ορόφων Condo, 1432 τ.π. με 2 εξωτερικά πάρκινγκ
Τιμή \$229,000
JOHN 514-795-1775



NEW PRICE

-17- SPLIT-LEVEL στη καρδιά του Ile Paton, 3 κρεβ/ρες, σε πολύ ήσυχη περιοχή. Τιμή \$409,000
ANDREAS 450-682-4666



-18- DUPLEX με bachelor επί της οδού St-Laurent. 1/2 και bachelor. Πολύ καλή επένδυση. 339,000\$.
ANDREAS 450-682-4666



NEW LISTING

-19- CONDO στο CHOMEDEY 2 κρεβ/ρες, χωριστό κρεβ/ρα και τραπεζαρία, 2 εξωτερικούς χώρους για Parking, Κτισμένο το 2004, άμεση εγκατάκιση. Χαρά μας να σας το δείξουμε, Καμιά λογική προσφορά δεν θα απορριφθεί \$199,000



COMMERCIAL

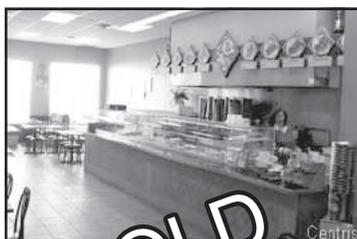
-20- SERVICE STATION. Πωλείται πρατήριο βενζίνης, αναγνωρισμένο επί πολλά χρόνια, πολύ καλά εισοδήματα. Οι αγοραστές πρέπει να εγκριθούν από την εταιρία. \$90,000



-21- CHOMEDEY - LAVAL: BUNGALOW, πλήρως ανακαινισμένο, 2 μπάνια. Το υπόγειο συμπεριλαμβάνει και 2^η πλήρης κουζίνα ιδανικό για μεγάλη οικογένεια. Ξεχωριστή τραπεζαρία
ANDREAS 450-682-4666



-22- Εμπορικό κτίριο, 3 πατώματα το κάθε ένα με 1500 τ.π. Κοντά σε όλες τις υπηρεσίες
ANDREAS 450-682-4666



-23- Restaurant - Κασιμάτων σε άριστη τοποθεσία στο καρδιά του εμπορικού κέντρου του Λαβάλ. Περιοχή DANIEL JOHNSON/ST.MARTIN. Τώρα διαθέτει ανατολίτικη κουζίνα, αλλά εύκολα μπορεί να αλλάξει. Διαθέτει και άδεια ποτών. Όλα τα μηχανήματα και το εμπόριο συμπεριλαμβάνονται στην τιμή. Μεγάλη ευκαιρία για τον κατάλληλο, ή για οικογενειακή επιχείρηση. Τηλεφωνείστε μου για πληροφορίες. Ζητούν \$90,000
JOHN 514-795-1775



-24- Όμορφο και σπάνιο TRIPLEX στο Λαβάλ, σε πρόσφατα αναπτυσσόμενη περιοχή, αποτελείται από 2X5 1/2 + 1X6 1/2 (συμπεριλαμβάνει family room) εσωτερικό ποιότητας. Ετήσιο εισόδημα \$39,600. Υπόλοιπο της εγγύησης από τον εργολάβο μέχρι το 2011.
Ζητούν \$649,000
JOHN 514-795-1775

ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ

Με 45 χρόνια πείρα, επισκευάζουμε τα έπιπλά σας,
Αντίκες Καναπέδες - Καρέκλες
Καθίσματα Εστιατορίων επίσης και καλύμματα

A & T

Λογικές Τιμές
Καλή Δουλειά
Δωρεάν Εκτίμηση



ALEX MITZAS
1037 Van Horne, Outremont H1V 1J4
Tél.: (514) 278-8116

SOLTEC EXCAVATION INC.

- Εκσκαφές παντός είδους
- Σωλήνες νερού
- Σωλήνες αποχέτευσης (French drains)
- Υπονόμους
- Σκασίματα θεμελίων
- Σπάσιμο τσιμέντων
- Μεταφορά οικοδομικών υλικών (Μπάζα, χαλίκι, χώμα κ.λ.π.)
- Δωρεάν εκτίμηση
- Γρήγορη και θετική εξυπηρέτηση



Δημήτριος Τσορβάς
RBQ License: 8332-1225-12
514.247-7876

ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΥΜΕ

VIDEO to DVD
Hi8 - DV to DVD

\$15

DVD to DVD

PAL → NTSC → PAL
Greece → Canada → Greece

WE TRANSFER

514 824-1597

European Car Rental

Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων σε ΟΛΗ την Ελλάδα

ΑΘΗΝΑ, ΘΕΣ/ΝΙΚΗ, ΒΟΛΟ, ΤΡΙΚΑΛΑ, ΚΟΖΑΝΗ, ΚΡΗΤΗ

	01APR-15JUN 11SEP-30SEP	16JUN-10JUL	11JUL-10SEP	01OCT-31DEC
PICANTO (city car) 1.0cc	20 €	25 €	29 €	15
HYUNDAI ACCENT 1.4cc	23 €	29 €	39 €	18
HYUNDAI MATRIX 1.6cc	26 €	33 €	42 €	20
HYUNDAI MATRIX 1.6cc AUTO	29 €	37 €	45 €	22
VW PASSAT/HYUNDAI ELANDRA auto1.6cc	34 €	42 €	49 €	29
AUDI A4 1.6cc/BMW 318	44 €	49 €	59 €	39
AUDI A6 1.8cc AUTO	54 €	59 €	69 €	49
MERCEDES E200 or BMW 520	80 €	90 €	120 €	70
JEEP TUCSON 2.0cc	42 €	52 €	59 €	37
JEEP SANTA FE 2.7cc AUTO	47 €	57 €	69 €	42
JEEP CHEROKEE 3.7cc AUTO	60 €	70 €	79 €	55
BMW X5-GRAND CHEROKEE 3.0cc AUTO	80 €	90 €	99 €	70
JAGUAR S TYPE 3.0cc AUTO	80 €	90 €	99 €	70
PORSCHE CAYENNE 3.2cc AUTO	200 €	220 €	250 €	190
HAMMER H2 AUTO	220 €	230 €	260 €	190
MERCEDES S-350 AUTO	300 €	330 €	360 €	190

Minimum Rental = 7 Days

Στις παραπάνω τιμές περιλαμβάνονται:

- Παραλαβή / παράδοση στο αεροδρόμιο Ελ. Βενιζέλος (0800-2100)
- Μικτή ασφάλεια
- Οδική βοήθεια
- Νομική προστασία
- Φροντίδα ατυχήματος
- Ελεύθερα χιλιόμετρα
- ΦΠΑ

"Δώρο 1 ημέρα ΔΩΡΕΑΝ για κάθε 7 ημέρες ενοικίασης"



Όλα τ' αυτοκίνητα διαθέτουν:
AC, Air Bag, ABS, Radio CD

ΑΘΗΝΑ.
Τηλ. +30 210 9233200, 9233270
Φαξ +30 210 9246727
Κιν. +30 6947 204804 Κος Πάνος
e-mail: athens@europeancars.gr
Web Sites: www.europeancars.gr & www.europeancitylimo.com

NEW LIMO SERVICE AROUND GREECE

Transfers από το αεροδρόμιο Ελ.Βενιζέλος προς το ξενοδοχείο και προς όλους τους προορισμούς
Private Tours με οδηγό από την Αθήνα σε όλα τα αξιοθέατα εντός και εκτός Αττικής.

Προσφορά στο νησί της ΣΚΙΑΘΟΥ - ("Mamma mia" - the movie (island))
ΔΙΑΚΟΠΕΣ - ROOMS - APPARTMENTS - MAISONNETTES
Special Offers Για όλη την σεζόν για ζευγάρια & οικογένειες από 2 έως 6 ατόμων.

Brothers

CARPET CLEANING

Ειδικότης μας ο καθαρισμός περσικών και κινέζικων χαλιών

Our specialty is the cleaning of persian and oriental carpets

ΣΩΣΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



Διαθέτουμε το ScotchGuard το οποίο προφυλάσσει τα έπιπλά σας από λεκέδες

RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL
(450) 686-6797

Αναλαμβάνουμε τον επί τόπου καθαρισμό:
ΧΑΛΙΩΝ • ΤΑΠΗΤΩΝ • ΕΠΙΠΛΩΝ • ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΩΝ

Ειδικές τιμές για:
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ • ΓΡΑΦΕΙΑ • ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Αναλαμβάνουμε τον καθαρισμό από τις πλημμύρες

ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ



Ted Chionidis

Affiliated Real Estate Agent



Chartered Real Estate Broker

830, boul. Cure-Labelle Laval

450-682-0200



FREE HOME EVALUATION
WITH THIS COUPON
LIST YOUR HOME WITH ME
AND GET A BONUS \$500.00
GIFT CERTIFICATE AT THE
SALE OF YOUR PROPERTY!!

Έχουμε πελάτες. Εμπιστευθείτε σε εμάς το ακίνητό σας

ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ



**Open House Κυριακή 29 Ιουνίου 2:00-4:00 μ.μ
1174 – 1176 Dover - CHOMEDEY**

1) ****Τοποθεσία! Τοποθεσία! Τοποθεσία!****
Chomedehy! Μεγάλο 2Plex, 2X5 1/2, 3 υπνοδωμάτια, 1 Bachelor, τελειωμένο υπόγειο, πρόσφατες ανακαινίσεις, ξύλινα πατώματα, διπλό γκαράζ, ραβε – υπί. Ηλεκτρική θέρμανση, απέναντι από πάρκο. Βιαστείτε, δεν θα μείνει!



2) **SOLD** STE-DOROTHEE: Οικόπεδο περίπου 10,000τ.π. σε πολυτελή και περιφραγμένη γειτονιά, με σπίτια του ενός εκατομμυρίου, έτοιμο για κτίσιμο, υπέροχη θέα ποταμιών. Κτίστε το σπίτι των ονείρων σας εδώ. Ζητούν \$350,000.00



3) Chomedehy: Πολυτελές Condo 4 1/2, 1070 τ.π., στον πρώτο όροφο, δίπλα από το Μετρό, γκαράζ, ασανσέρ, Κλιματισμός τοίχου, thermo-rump, αλάρμ, κοντά στα πάντα. Ενοικιασμένο μέχρι Μάρτιο 2009, στα \$1200/μήνα, ζητούν \$229,000.00

SOLD



4) CHOMEDEY: 5Plex μοναχικό, 6820 τ.π. οικόπεδο, 1X7 1/2, 2X3 1/2, 2X4 1/2 ηλεκτρική θέρμανση πληρωμένη από τους ενοικιαστές, σκεπή 2007, εισόδημα \$29.240/ετησίως. Ζητούν \$350,000. Κάντε προσφορά



5) Chomedehy: Ile Paton. Υπέροχο 4 1/2 (1200τ.π.) πωλείται Condo, κοντά σε όλα! Ηλιόλουστο, 2 υπνοδωμάτια, 1 μπάνιο, 1 powderroom, κλιματισμός τοίχου, εσωτερικό γκαράζ, ενοικιασμένο \$1,125/μήνα έως το Μάιο του 2009. Κοντά στο Hwy 13, Ste-Dorothee Mega Center. Επικερδής επένδυση. Ζητούν \$212,500

SOLD



6) Υπέροχο Cottage σε περιοχή μεγάλης ζήτησης της Ste-Dorothee, 3 υπνοδωμάτια, 1 μπάνιο, 1 powderroom, τούβλινη πρόσοψη, ξύλινα πατώματα και σκάλα. Ζητούν \$349,000

REPO
Κατάσχεση Τραπέζης



8) Duplex Montreal North με Bachelor, 2X5 1/2, 1X4 1/2, ηλεκτρική θέρμανση, ΕΛΕΥΘΕΡΟ. Πωλείται όπως είναι χωρίς εγγύηση. Εκτίμηση δημαρχείου \$270,000. Ζητούν μόνο \$309,900.00

REPO
Κατάσχεση Τραπέζης



SOLD

9) St-Hubert intergeneration. Μεγάλο τούβλινο Bungalow, πισίνα εντός εδάφους, χρειάζεται λίγη δουλειά. Εκτίμηση δημαρχείου \$295,000. Ζητούν \$297,000

REPO
Κατάσχεση Τραπέζης
Sorel-Tracy

10) Εμπορικό κτίριο κτισμένο το 1996, 38,000 τ.π. και 3,800τ.π., μπορείτε να το νοικιάσετε σε 3 διαμερίσματα. Εκτίμηση δημαρχείου \$254,000. Ζητούν μόνο \$239,000



Make an offer



11) Duplex Semi-detached, κτισμένο το 2006 – 1X5 1/2 και 1X3 1/2, κοντά σε όλες τις υπηρεσίες. Πιθανότητες εισπράξεις \$14,500/ετησίως, εκτίμηση δημαρχείου \$150,000.00. Ζητούν \$164,000.00. Κάνετε προσφορά!!

ΤΩΡΑ ΕΙΜΑΣΤΕ ΣΤΟ CHOMEDEY ΣΤΟ 830 CURE LABELLE ΓΩΝΙΑ 9η STREET. ΣΑΣ ΠΡΟΣΚΑΛΩ ΝΑ ΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ, ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΜΟΥ ΤΙΜΗ ΝΑ ΣΑΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΩ ΚΑΙ ΝΑ ΣΑΣ ΔΕΙΞΩ ΤΑ ΝΕΑ ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ

WE ARE NOW IN CHOMEDEY 830 CURE LABELLE CORNER 9TH STREET

I INVITE YOU TO COME SEE ME, IT WOULD BE A PLEASURE TO MEET WITH YOU AND SHOW YOU OUR NEW OFFICE.

**Τηλεφωνείστε στον
Ted Chionidis
στο 514-586-5066**

Proxim
votre destination bien être Your Well-Being Destination

SPIRO KOUTSOURIS
3915, boulevard Samson
Laval • 450 688-4111
FAX: 450 681-5525

ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΑΣ (LAVAL)
Δευτ. - Παρ. 8πμ - 9μμ / Σαββ. 9πμ - 6μμ / Κυρ. 10πμ - 6μμ



ΣΤΟ ΚΑΙΝΟΥΡΙΟ ΜΑΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- *10% έκπτωση για άτομα 50 χρόνων και πάνω σε όλα τα ειδικά μαρκαρισμένα προϊόντα μας
- *Πλήρες τμήμα καλλυντικών με δωρεάν βαφή (make-up) και συμβουλές από ελληνίδα τεχνίτρια, που βρίσκεται στην διάθεσή σας όλες τις ώρες
- . Στις καλύτερες τιμές, και καλλυντικά από όλα τα μέρη του κόσμου όπως Γαλλία και Αμερική
- *Ελληνικές ευχετήριες κάρτες, και πολλά ελληνικής παραγωγής τρόφιμα (παξιμάδια, φρυγανιές, σοκολάτες, Νερό, Φιδές, κτλ

Η Υγεία σας μας ενδιαφέρει

Η υγεία σας μας ενδιαφέρει

Δωρεάν διανομή 7 ημέρες την εβδομάδα
Δωρεάν τεστ χοληστερίνης και ζαχάρου
από Ελληνίδα Νοσοκόμα

PHARMACIE
SPIRO KOUTSOURIS



ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΑΣ
(Jean-Talon)
Δευτ. - Παρ. 8πμ - 9μμ
Σαββ. 8πμ - 6μμ
Κυρ. 9πμ - 6μμ

375, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H3N 2Y8
(Loblaws Jean-Talon)
Tél.: 514. 272. 5565 Fax: 514. 272. 5525

SPEEDZ
AUTOMOTIVE

Γενικές Μηχανικές Επισκευές
Συνεργείο Βαφής Αυτοκινήτων

- Αυτοκίνητα Αμερικανικά και Ευρωπαϊκά
 - Φρένα • Check-up • Λάστιχα
 - Ηλεκτρικά • Muffler • Towing
 - Κλιματισμός • Ευθυγράμμιση
 - Fuel Injection • Diesel
 - Τρόκια

SUPER SPECIAL

- Oil Change
- Inspection: Brakes System
ABS System
- 4 Tires Balancing
- 4 Wheels Brakes Cleaning
& Adjustment

\$69⁹⁵

- Scanner Test (Engine Light): \$39.99
- Oil Change Regular: \$24.95
- Install Summer Tires All Ready on Rims: \$14.99 each

ΕΠΙΣΗΣ ΔΙΑΤΙΘΟΝΤΑΙ:

- Buffing, Wax & Simoniz - **BODY WORK**
- Touch-up, Paint, Body Work

Synthetic Oil Change: 4 Cyl. \$69.95 • 6 Cyl. \$74.95 • 8 Cyl. \$79.95

ΕΡΓΑΤΙΚΑ: \$60.00 hr

ΦΕΡΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ: \$74.95 hr

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ

Bumper Repair Starting at \$94.99

15%

ΕΠΙ ΠΛΕΟΝ ΚΟΥΠΟΝΙ
15% Έκπτωση σε επιδιορθώσεις πάνω των \$150

SPEEDZ
AUTOMOTIVE

Ισχύει μόνο στο **SPEEDZ AUTOMOTIVE**

9227, Charles de la Tour, Montréal, QC, Canada H4N 1M4

Tel. : (514) 387-2552





Οι Έλληνες υπάλληλοι της **AUDI PRESTIGE**

Από αριστερά

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΠΡΟΥΜΑΣ Αρχιμηχανικός
ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΕΦΛΙΚΑΣ Υπεύθυνος Συνεργείου
ΠΑΝΟΣ ΠΑΛΜΟΣ Διευθυντής Πωλήσεων

Σκέφτεστε ν' αγοράσετε ή να μισθώσετε καινούργιο αυτοκίνητο; Πριν αποφασίσετε, επισκεφθείτε την μεγάλη έκθεση αυτοκινήτων **AUDI PRESTIGE**.

Ανάμεσα στα καινούργια και υψηλής τεχνολογίας μοντέλα της γνωστής Γερμανικής εταιρίας AUDI, σίγουρα θα βρείτε αυτό που ταιριάζει στην δική σας προσωπικότητα.

Οι Έλληνες υπάλληλοι της **AUDI PRESTIGE** σας περιμένουν να σας εξυπηρετήσουν πρόθυμα και ειλικρινά.

Οι τιμές μας είναι ασυναγώνιστες και η τεχνική υποστήριξη του αυτοκινήτου σας από τους έμπειρους τεχνικούς μας άψογη. Επισκεφθείτε μας στην διεύθυνση

Vorsprung durch Technik



DEMO SALE EVENT

✓ 2008 A3 2.0T

- 6 speeds
- S-Line Pack
- Manual

stock: 8A-0104



\$444*
PER MONTH

✓ 2008 TT Roadster

convertible

- Automatic
- Premium pack

stock: 8A-0401



\$745*
PER MONTH

\$0
CASH DOWN.

MORE THAN 25 PRESENTATION AND COURTESY VEHICLES READY TO GO

- STOCK#8A-0105 A3 2.0T.....SILVER,AUTO, NICELY EQUIPPED, 4,900 KM.
- STOCK#8A-0113 A3 2.0T.....SILVER,AUTO, NICELY EQUIPPED, 3,700 KM.
- STOCK#8A-0120 A3 2.0T.....BLUE,AUTO, ROOF, MAGS, 9,800 KM.
- STOCK#7A-0554 A4 SEDAN 2.0T.....BLACK,AUTO, ROOF, LEATHER, 7,500 KM.
- STOCK#7A-0363 A4 SEDAN 2.0T.....BLACK,AUTO, WELL EQUIPPED, 7,300 KM.
- STOCK#8A-0064 A4 SEDAN 2.0T.....GRAY, ROOF, LEATHER, 5,800 KM.
- STOCK#8A-0060 A4 SEDAN 2.0T.....BLACK, AUTO, ROOF, LEATHER, 6,400 KM.
- STOCK#8A-0032 A4 SEDAN 2.0T.....GRAY, ROOF, LEATHER, 3,800 KM.
- STOCK#8A-0102 A4 SEDAN 3.2L.....GRAY, MANUAL, WELL EQUIPPED, 3,600 KM.
- STOCK#7A-0308 A4 WAGON 3.2L.....18'MAGS, 300 KM.
- STOCK#7A-0107 A6 SEDAN 3.2L.. QUATTRO,AUTO, WELL EQUIPPED,12,500 KM.
- STOCK#7A-0268 A6 SEDAN 3.2L.. ..QUATTRO,AUTO, WELL EQUIPPED,1,800 KM.
- STOCK#7A-0419 Q7 3.6L.....SILVER,AUTO, 8,200 KM.
- STOCK#7A-0419 Q7 3.6L..... GRAY, AUTO, CONVENIENCE PACK 5,600 KM.
- STOCK#8A-0009 TT COUPÉ 2.0T..... SILVER, AUTO, WELL EQUIPPED 5,00 KM.
- STOCK#8A-0002 TT COUPÉ 2.0T..SILVER, AUTO, VERY WELL EQUIPPED 5,00 KM.
- STOCK#6A-4685 TT ROADSTER 3.2L..... GREY, AUTO, LEATHER 9,500 KM.

Pictures for illustration purpose only ,European Model Audi illustrated. This offer is for a limited time. *Taxes not included, cashdown \$0. See Audi Prestige for details.

www.audiprestige.com WE GO OUT OF OUR WAY FOR YOU

AUDI PRESTIGE

5905 TRANSCANADIENNE, VILLE ST. LAURENT, QC.

TEL. : 514-364-7777

GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF LAVAL PRESENTS

ITS ANNUAL GREEK

Festival



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΛΑΒΑΛ

5 DAYS OF FUN FOR THE WHOLE FAMILY

JUNE 27/28/29/30 • JULY 1
4:00PM TO 3:00AM 4:00PM TO 10:00PM

HELLENIC SUMMER FESTIVAL WILL TAKE PLACE AT THE "SMART CENTER"
CORNER OF BLVD. ST-MARTIN AND DANIEL JOHNSON

OMEGA[®] PRODUCTIONS FRIDAY JUNE 27
DANCE WITH OMEGA PRODUCTION



SATURDAY JUNE 28 • SUNDAY JUNE 29
VAGELIS KONITOPOULOS
PERFORMING "LIVE"
WITH 14 PEOPLE BAND & SINGERS FROM GREECE



MONDAY JUNE 30
MYTHOS BAND AND MUCH MORE

TUESDAY JULY 1 • 4 PM - 10 PM
CROSS CULTURAL NIGHT W/ THE ARMENIAN COMMUNITY **ADMISSION 10\$**
KIDS UNDER 12: FREE



Le Madison
Centre de concerts & réception
Conférence & Reception Centre



OMEGA[®] PRODUCTIONS

Desjardins
Caisse Les Grands Boulevards
Conjuguer avoirs et étres

Desjardins
Caisse de Chomedey



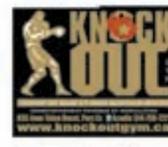
Plaza Volare
FOUR POINTS
BY SHERATON

La Plaza
SALLE DE RECEPTION
Holiday Inn

MOURELATOS
CENTRE
ANTIQUE

SIGMA
LIMOUSINES

AMGA
CORPORATION LTD.



JONARTS
IMPRIMERIE • PRINTING
www.jonarts.com

Les viandes
ENTRAL ERMARD

6600 chemin de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent • Tel (514) 735-5150
www.plazzavolare.com

420 Sherbrooke West
Montréal • Tel (514) 499-7777
www.la-plaza.ca

6086 Sherbrooke East
Montréal • Tel (514) 255-2922
www.buffetantique.com

MEUBLES
DÉCODIRECT

Carlson Wagonlit Travel
ALCYON OLYMPIA EXPRESS





SAMS
 GROUPE SAMS LASALLE INC. COURTIER IMMOBILIER AGÉE
 2934 Jolicoeur
 Montréal (Québec) H4E 1Z3
 Tél.: (514) 768-8886 ext 501
Konstantinos (Costas) Zafiropoulos Agent immobilier affilié
514 973.9000

A) CHOMEDEY LAVAL 4plex. 2 6 ½ και 2 4 ½. Ετήσιες εισπράξεις \$37.000. Οι ιδιοκτήτες μένουν στον κύριο όροφο. Πλήρως ανακαινισμένο. Μπροστά από το κτίριο, χώρος Πάρκινγκ για 4 αυτοκίνητα. Τηλεφωνείστε μου για περισσότερες πληροφορίες.

1) BROSSARD COTTAGE 7 υπνοδωμάτια, 3 μπάνια, 1 δωμάτιο powder, κτισμένο το 2006, οικόπεδο 663τ. Μέτρα, **ζητούν \$719,000**

2) CHATEAUGUAY Μοναχικό **BUNGALOW**, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, οικόπεδο 5900, κτίριο είναι επάνω σε 1040τ.π., **ζητούν \$215,000**

3) LASALLE TOWNHOUSE 3+1 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, 1 δωμάτιο powder, κτισμένο το 1994, επισκέψεις Δευτέρα – Τετάρτη μετά τις 4μμ και Σάββ – Κυρ όλη μέρα. **Ζητούν \$289,000**

4) VERDUN CONDO 4 ½, 2 υπνοδωμάτια, 1 μπάνιο, μπαλκόνια μπρος και πίσω, 1 εξωτερικό πάρκινγκ. Πιθανότητα χρηματοδότησης με 0\$ προκαταβολή αν εγκριθείτε. **Ζητούν \$159,900**

5) VIMONT COTTAGE Μοναχικό 4+1 κρεβ/ρες, πισίνα θερμαινόμενη εντός εδάφους, Sauna και Jacuzzi στο υπόγειο, τζάκι στο 1^ο όροφο, **ζητούν \$499,900**

6) COTE-DES-NEIGES: Κομμωτήριο, 1000τ.π. σε Πλάζα. Λίστα λήγει στις 30/10/2012 με το ίδιο ενοίκιο. Πολύ δουλειά, **ζητούν \$69,900**

7) RESTAURANT ST-HENRI 800τ.π., η λίστα λήγει το 2008-09-30, συζητήσιμη, **ζητούν \$39,900**. πωλήσεις 150,000το χρόνο

8) MONTREAL 8-PLEX, 8x4 ½, 45, 120 ετήσιο εισόδημα, στάθμευση για 5 αυτοκίνητα \$5,200 φόροι Δήμου/Σχολικοί. **Ζητούν \$479,000**

9) AUTEUIL LAVAL οικόπεδο πάνω από 70,000τ.π., οικοδομήσιμο οικόπεδο σε άριστη τοποθεσία, μεταξύ Cure-Labelle και Laurentides Blvd, μπορεί να πουληθεί και σε χωρισμένα διαμερίσματα, τηλεφωνείστε για πληροφορίες

10) PIERREFONDS Καθαριστήριο «Daoust», business taxes, water taxes, και ενοίκιο \$21,276 το χρόνο. Η λίστα ισχύει μέχρι 31/10/2012 χωρίς αύξησεις. Καθαρό κέρδος 50,000-60,000 ετησίως. **Ζητούν \$199,000**

11) MONTREAL, SEMI-COMMERCIAL κτίριο, διαμέρισμα επάνω και Resto-Bar κάτω, νοικιασμένο 2,700 το μήνα και αύξηση \$100 το χρόνο για τα επόμενα 5 χρόνια. **Ζητούν \$349,900**

12) SAINT-ROSE LAVAL RESTAURANT FINE CUISINE, λίστα 15 χρόνια, από 01/07/2005 έως 30/06/2020, το ίδιο ενοίκιο για τα 5 πρώτα χρόνια, τα υπόλοιπα συζητήσιμα, ενοίκιο \$30,000 + GST και PST το χρόνο. **Ζητούν \$250,000** με όλον τον εξοπλισμό

Montréal 
 Bureau de l'Opposition officielle

*Bonne Fête du Canada
 à tous et à toutes
 Happy Canada Day to All*



Benoit Labonté
 Chef de l'Opposition officielle
 et Maire de l'arrondissement de Ville-Marie
 Leader of the Official Opposition
 & Borough Mayor of Ville-Marie

Hôtel de Ville
 275, rue Notre-Dame Est, Bureau R. 112, Montréal (Québec) H2Y 1C6
 Téléphone : 514.872.2990 • Télécopieur : 514.872.5244
 colombegeneureux@ville.montreal.qc.ca

MARATHON RENT A CAR
 Νίκος Βόγκλης



Από το 1967 έχουμε δημιουργήσει σχέσεις φιλίας και συνεργασίας με την ομογένεια **ΛΑΚΩΝΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ !!!**
ΠΑΡΑΛΛΑΒΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ UNLIMITED KM

Απεριόριστα χιλιόμετρα
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ
ΤΗΛ. 210 88 24 186
24ωρη εξυπηρέτηση mobile 6945 707087

Από **Πρό-Νηπιαγωγείο** έως **Γυμνάσιο**



ΠΕΤΥΧΑΙΝΟΝΤΑΣ, μας μεγαλώνει!

- Εντατική Εκμάθηση της Γαλλικής
- Εντατικά Μαθήματα στα μαθηματικά και sciences
- Εκμάθηση Ηλεκτρονικού Υπολογιστή με πρακτική εξάσκηση στα κυριότερα μαθήματα
- Προχωρημένα μαθήματα στην Αγγλική, Ισπανική, Αραβική και Ελληνική

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

École Pasteur
 (514) 331-0850

Εγγραφές σχολικής χρονιάς 2007-2008
 Ιδιωτικό γαλλικό σχολείο, ιδρυμένο από το 1956
 Πλησίον της γέφυρας Cartierville


 www.ecolepasteur.qc.ca • informations@ecolepasteur.net



**ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΗ ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
FEDERATION HELLENIQUE-CANADIENNE DES ILES IONIENNES
HELLENIC CANADIAN FEDERATION OF IONIAN ISLANDS**

950 Ogilvy Avenue, Montreal, Que. H3N 1P4 - Tel.: 274-1318

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στις 21 Μαΐου του 1864 και μετά από αγώνες και προσπάθειες πολλών χρόνων, οι κάτοικοι της Επτανήσου κατόρθωσαν επί τέλους και επίσημα να ενωθούν ξανά με τη μητέρα Ελλάδα.

Η επανένωση αυτή της Επτανήσου με την υπόλοιπη Ελλάδα είναι ένα πολύ σπουδαίο ιστορικό γεγονός, ένα γεγονός που όχι μόνον είναι σταθμός στην ιστορία της νεώτερης Ελλάδας και έχει παίξει καθοριστικό ρόλο στη σημερινή της εξέλιξη, αλλά έχει γίνει και σύμβολο της θέλησης του

Ελληνικού λαού να ζει ελεύθερος, αλλά και ενωμένος.

Εφέτος γιορτάζαμε την 144^η επέτειο της επανένωσης της Επτανήσου με την Ελλάδα και οι Επτανήσιοι της Παροικίας μας τη γιόρτασαν με μια μεγάλη και πολύ πετυχημένη εκδήλωση που έκανε η Επτανησιακή Ομοσπονδία Καναδά, στις 7 Ιουνίου, στην αίθουσα δεξιώσεων του Κοινοτικού Κέντρου της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Επτανησιακής Ομοσπονδίας εκφράζει τη μεγάλη του ικανοποίηση για την επιτυχία με την οποία στέφθηκε η μεγάλη αυτή του ελληνισμού γιορτή και ευχαριστεί όλους όσους συνέβαλαν σ' αυτή την επιτυχία.

Για την καθοριστική όμως προσφορά τους στη διοργάνωση της γιορτής το Διοικητικό Συμβούλιο ιδιαίτερως ευχαριστεί:

Τη Γενική Πρόξενο της Ελλάδας στο Μόντρεαλ, κυρία Μαρία Καρνούτσου, όχι μόνον για την ηθική και υλική βοήθεια που προσέφερε, αλλά και για την ενεργό συμμετοχή της στη διαδικασία.

Τους ανθρώπους της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης της Επτανήσου που μέσα στο κατακαλόκαιρο ήρθαν στο Μόντρεαλ μόνον και μόνον για να παρευρεθούν σε αυτή τη γιορτή. Συγκεκριμένως, τον Περιφερειάρχη της Επτανήσου κύριο Σωτήριο Βόσδου και τη σύζυγό του, τον Νομάρχη Λευκάδας κύριο Κώστα Αραβανή και τη σύζυγό του, τον εκπρόσωπο του Νομάρχη Ζακύνθου, Νομαρχιακό Σύμβουλο κύριο Βασίλη Μπάστα και τη σύζυγό του.

Τα παιδιά του μουσικού συγκροτήματος 'Το Μινόρε της Αυγής' που ήρθαν από τη Ζάκυνθο και οπωσδήποτε συνέβαλαν πολύ στην επιτυχία της γιορτής.

Τους συλλόγους μέλη μας –Σύλλογο Κεφαλλονιτών, Σύλλογο Κερκυραίων, Σύλλογο Λευκαδίων, Σύλλογο Ζακυνθίων- για τη στήριξη που μας παρείχαν και την πραγματικά επτανησιώτικη φιλοξενία που προσέφεραν στους επίσημους καλεσμένους μας. Ιδιαίτερως ευχαριστούμε το Σύλλογο Λευκαδίων για τη μεγάλη βραδιά που διοργάνωσε, καθώς επίσης και το Σύλλογο Ζακυνθίων για την όμορφη εκδήλωση Ζακυνθινού λαϊκού θεάτρου(Ομιλίας) που διοργάνωσε και τα έσοδα της οποίας προσφέρθηκαν στην Ομοσπονδία.

Το Πολιτιστικό Τμήμα της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ και ιδιαίτερα τους κυρίους Βασίλη Μπαλαμπάνο και Τάκη Τζωρτζή για το ενδιαφέρον τους και την καλή συνεργασία που είχαν μαζί μας.

Τους αρωγούς συμπατριώτες μας Ευστάθιο Μαραγκό, Μαρία Μαραγκού, Ελένη Μαρίνου, το BOCCACINOS Restaurant του κυρίου Κόκκινου.

Τους χορηγούς PILAROS, COSMOPOLITA Restaurant, LITHO EXCEL, ROSE HILL, ALASCO, ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ ΣΠΥΡΟΥ ΚΟΥΤΣΟΥΡΗ, ΣΑΒΒΑΣ ΚΑΤΡΑΒΑΣ, ΔΙΟΝΥΣΙΑ RECEPTION HALL. Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης για την καλή προβολή που έκαναν στη Παροικία για τη γιορτή. Ιδιαίτερα, το Ελληνοκαναδικό Βήμα, το πρόγραμμα του κυρίου Β. Γαλάτη στο MIKE FM της κυρίας Δαπέρης και το πρόγραμμα της κυρίας Ι. Φραγκούλης στο CFMB του κυρίου Τελλίδη.

Επιστολές με τις εντυπώσεις από την επίσκεψή τους στο Μόντρεαλ και τη συμμετοχή τους στη γιορτή της 144^{ης} επέτειου της επανένωσης της Επτανήσου με την Ελλάδα που έκανε η Επτανησιακή Ομοσπονδία Καναδά στις

7 Ιουνίου μας έστειλαν ο Νομάρχης Λευκάδας κύριος Κώστας Αραβανής και ο Νομαρχιακός Σύμβουλος της Νομαρχίας Ζακύνθου κύριος Βασίλης Μπάστας όπου και δημοσιεύουμε.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤ/ΣΗ ΖΑΚΥΝΘΟΥ

ΤΑΧ. Δ/ΝΣΗ: ΔΙΟΙΚΗΤΗΡΙΟ
ΤΑΧ. ΚΩΔΙΚΑΣ: 29100

Ζάκυνθος, 18-06-2008

ΠΡΟΣ: ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΕΠΤΑΝΗΣΙΩΝ
ΜΟΝΤΡΕΑΛ

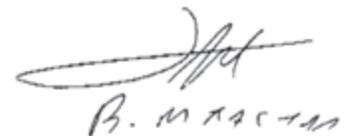
ΚΟΙΝ: ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΖΑΚΥΝΘΙΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

Η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Ζακύνθου και ο Νομάρχης Διονύσιος Γάσπαρος, δια του εκπροσώπου της κυρίου Βασιλείου Μπάστα, ευχαριστεί θερμά για την άψογη και ζεστή φιλοξενία της 3-9/5/08 την Ομοσπονδία Επτανησίων Μόντρεαλ και τον Σύλλογο Ζακυνθίων Μόντρεαλ, δηλώνουμε ότι είμαστε αρωγοί στην όποια προσπάθεια καταβάλετε προκειμένου διατηρήσετε και προωθήσετε την Επτανησιακή κουλτούρα και ιστορία στην νέα σας πατρίδα.

Οι αγώνες των Επτανησίων με την Ελλάδα σηματοδοτούν την απαρχή του δικαιώματος των λαών για αυτοδιάθεση, το μήνυμα αυτό στο μακρινό αλλά φιλόξενο Μόντρεαλ μας θωρακίζει και ταυτόχρονα μας δίνει κουράγιο και ελπίδα για την απρόσκοπτη συνέχεια των όποιων ενεργειών μας.

Εκδηλώσεις σαν την προαναφερομένη είναι άξιες επαίνου.

Σας ευχαριστούμε θερμά.


B. Μ. ΠΑΣΤΑΣ

Τελευταίως, αλλά όχι λιγότερα, το Διοικητικό Συμβούλιο ευχαριστεί τους εθελοντές εκείνους που με την πολύ και σκληρή τους δουλειά όχι μόνον διοργάνωσαν τέλεσαν τη γιορτή, αλλά κατάφεραν να έχει και τόσο μεγάλη επιτυχία ένας από αυτούς φυσικά είναι και ο κύριος Διονύσης Πολλάτος.

Για το διοικητικό Συμβούλιο
Παύλος Μαρίνος



ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΗ ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
FEDERATION HELLENIQUE-CANADIENNE DES ILES IONIENNES
HELLENIC CANADIAN FEDERATION OF IONIAN ISLANDS

950 Ogilvy Avenue, Montreal, Que. H3N 1P4 - Tel.: 274-1318

ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΛΕΥΚΑΔΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ – ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ – ΕΜΠΟΡΙΟΥ
Λευκάδα 12/6/2008

ΚΟΝΤΑ ΣΤΟΝ ΑΠΟΔΗΜΟ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΟΥ ΜΟΝΤΡΕ-
ΑΛ ΚΑΝΑΔΑ Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ
ΛΕΥΚΑΔΑΣ

Με επιτυχία ολοκληρώθηκε η επίσημη επίσκεψη του Νομάρχη Λευκάδας, κ. Κώστα Αραβανή στο Μόντρεαλ Καναδά, όπου μαζί με τον Γενικό Γραμματέα της Περιφέρειας Ιονίων Νήσων κ. Σωτ. Βόσδου και με εκπρόσωπο της Ν.Α. Ζακύνθου συμμετείχαν στις εορταστικές εκδηλώσεις για την επέτειο της Ένωσης της Επτανήσου με τη μητέρα Ελλάδα προσκεκλημένοι της Ελληνοκαναδικής Επτανησιακής Ομοσπονδίας.

Κατά την 5/6/2008 ο Νομάρχης Λευκάδας συμμετείχε στο επίσημο δείπνο που παρέθεσε στην Επτανησιακή αντιπροσωπεία η Γενική Πρόξενος του Μόντρεαλ κ. Μαρία Καρνούτσου στην οικία της, κατά τη διάρκεια του οποίου είχε συναντήσεις με τον Πρόεδρο της Ελληνοκαναδικής Επτανησιακής Ομοσπονδίας κ. Μοντσενίκο, με τους προέδρους των Ελληνικών Συλλόγων του Μόντρεαλ, με τους Προέδρους των Ελληνικών Κοινοτήτων Μόντρεαλ και Λαβάλ, με τις κ.κ. Ελένη Φακωτάκη και Μαρία Ντέρος, Ελληνικής καταγωγής Δημοτικούς Συμβούλους Μόντρεαλ όπου σε πνεύμα φιλικό και εγκάρδιο ανεπτυχθήσαν όλα τα θέματα που απασχολούν τους Έλληνες που ζουν και δραστηριοποιούνται στην εν λόγω περιοχή.

Κατά την 6/6/2008 ο Νομάρχης παραχώρησε συνεντεύξεις στους Ελληνόφωνους Ρ/Σ MIKE FM και CFMB FM 1280 Ράδιο Μόντρεαλ και παρουσία-

σε την αναπτυξιακή προοπτική της Λευκάδας. Επίσης πραγματοποιήσε με την Επτανησιακή αντιπροσωπεία επισκέψεις στα Ελληνικά σχολεία της Κοινότητας, «ΣΩΚΡΑΤΗΣ» και «ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ», αντίστοιχα συνοδευόμενοι από τους προέδρους των Ελληνικών Κοινοτήτων του Μόντρεαλ και του Λαβάλ, όπου είχαν την ευκαιρία να συνομιλήσουν με τους μαθητές και να ενημερωθούν για τις ανάγκες και τα προβλήματα που αντιμετωπίζει σήμερα η ελληνόγλωσση παιδεία στον Καναδά.

Επίσης το βράδυ της ίδιας μέρας φιλοξενήθηκαν στο Λευκαδίτικο σπίτι του Μόντρεαλ παρουσία του προέδρου και οικοδεσπότη του κ. Σπ. Κατωπόδη και των μελών του Δ.Σ. του Συλλόγου Λευκαδίων, και είχαν άμεση επαφή και επικοινωνία με το Λευκαδίτικο Σύλλογο. Στη συνάντηση αυτή ο Νομάρχης έτυχε θερμής και συγκινητικής υποδοχής από τους Λευκαδίτες ομογενείς του Μόντρεαλ και εξέφρασε και τη δική του συγκίνηση και χαρά για τη συνάντηση μαζί τους. Εξήρε την προσπάθεια που καταβάλλουν για τη διατήρηση των δεσμών με τη γενέτειρά τους και τους μετέφερε την ιδιαίτερη ευαισθησία με την οποία αντιμετωπίζει η Ν.Α. τα θέματα των αποδήμων.

Κατά την 7/6/2008 ο Νομάρχης επισκέφθηκε τα Γραφεία της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ, συνοδευόμενος από τον πρόεδρό της κ. Ιωάννη Θεοδοσόπουλο και το Δημαρχείο όπου είχε ενδιαφέρουσα συζήτηση με τον Δήμαρχο της πόλης και με τους ελληνικής καταγωγής δημοτικούς συμβούλους.

Το βράδυ του Σαββάτου, 7/6/

2008, με πλήθος ομογενών, σε εορταστικό κλίμα και σε κλίμα μεγάλης συγκίνησης πραγματοποιήθηκε με ιδιαίτερη λαμπρότητα η κεντρική εκδήλωση του εορτασμού της επετείου της Ένωσης της Επτανήσου με την υπόλοιπη Ελλάδα που οργάνωσε η Ελληνοκαναδική Επτανησιακή Ομοσπονδία και περιελάμβανε ομιλίες για το χρονικό της Ένωσης, παραδοσιακούς ελληνικούς χορούς και επτανησιακές καντάδες.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Πρέσβης της Ελλάδος κ. Μάνεσης, η Γενική Πρόξενος κ. Καρνούτσου, ο Ελληνικής καταγωγής Βουλευτής του Κεμπέκ κ. Σκλαβούνος, ο Περιφερειάρχης Ιονίων Νήσων κ. Βόσδου, οι Πρόεδροι των Ελληνικών Κοινοτήτων του Μόντρεαλ και Λαβάλ κ.λπ.

Ο Νομάρχης Λευκάδας στο χαιρετισμό του μεταξύ των άλλων τόνισε:

...«Ο Ιόνιος Πολιτικός βίος αποτέλεσε την πρώτη μορφή συντεταγμένης πολιτικής ζωής στον Ελληνικό χώρο ενώ το αντιπροσωπευτικό σύστημα της Ιονίου Βουλής και της Ιονίου Γερουσίας αποτέλεσε σχολείο και άσκηση ελευθερίας μέσα στους περιορισμούς της εποχής καθορίζοντας την πορεία του λαού της Επτανήσου πολιτείας αλλά και του συνόλου του Ελληνικού Έθνους προς την ελευθερία, την ανεξαρτησία και την εμπέδωση της αντιπροσωπευτικής Δημοκρατίας...»

Σας ευχαριστώ που προκαλέσατε τις συνθήκες να περάσουμε εδώ στο Καναδά, το μήνυμα των Επτανήσων, ότι δηλαδή πορευόμαστε στους ίδιους δρόμους σε τόπους που χιλιετίες τώρα ταξιδεύουν στα νερά του Ιονίου,

δίνοντας το δικό μας στίγμα, τη δική μας ταυτότητα, τη δική μας ιστορική και πνευματική παρουσία στο Ελληνικό και οικουμενικό χωρόχρονο. Γιατί η Ιστορία και ο Πολιτισμός μας είναι τα στοιχεία που μας κάνουν όλους υπερήφανους. ...

...Η σημερινή μέρα, είναι για μένα μια σπάνια ευκαιρία να ζήσω από κοντά το παλμό της δικής σας καρδιάς, αλλά και να σας πω από βάθους καρδιάς, ένα μεγάλο «ευχαριστώ» για όσα και εσείς προσφέρετε στον οικουμενικό Ελληνισμό που υπογραμμίζουν το πάθος των επτανησίων για δημιουργία και πρόοδο...

Ξενιτεμένοι της Λευκάδας, Η Ν.Α. Λευκάδας κι εγώ προσωπικά θα σταθούμε δίπλα σας με υπερηφάνεια για σας που ξέρετε να τιμάτε τον τόπο μας και να προσφέρετε πάντα με σθένος και αξιοπρέπεια. ...»

Ιδιαίτερα σημαντική επίσης ήταν η στιγμή που ο Πρόεδρος της Ελληνοκαναδικής Επτανησιακής Ομοσπονδίας κ. Μοντσενίκος τίμησε τη συμμετοχή της Ν.Α. Λευκάδας και του Νομάρχη Λευκάδας στην εν λόγω εκδήλωση, απονέμοντάς του τιμητική πλακέτα.

Γενικά η επίσκεψη αυτή ήταν ένα ιδιαίτερα σημαντικό ταξίδι που δόθηκε στον Νομάρχη η ευκαιρία να γνωρίσει τον Ελληνισμό του Καναδά και ειδικότερα να έρθει σε άμεση επικοινωνία με το Λευκαδίτικο Σύλλογο του Μόντρεαλ, να τιμήσει με την παρουσία του τις εκδηλώσεις που διοργάνωσαν τα μέλη του και να ανταλλάξει ιδέες και σκέψεις για ακόμη μεγαλύτερη σύσφιξη των σχέσεων των αποδήμων με τη Ν.Α. Λευκάδας.



DR. PETER LIARAKOS D.M.D.

DR. GEORGE LIARAKOS D.M.D.

Dental Surgeons / Χειρουργοί Οδοντίατροι

11961 boul. De l'Acadie, Montreal (κοντά στην Salaberry)

Σας εξυπηρετούμε καθημερινώς και βραδινές ώρες

514.745.3838

Η ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ ΤΟΥ ΞΕΝΙΤΕΜΕΝΟΥ

Όλοι οι άνθρωποι γνωρίζουμε ότι στην ζωή μας συναντάμε πολλά και διάφορα προβλήματα, και υπάρχουν τέσσερα πράγματα όπου δεν ξαναγυρίζουν πίσω. Αυτά είναι:

- 1^{ον} Ο κακός ο λόγος που είπαμε στον συνάνθρωπό μας,
 - 2^{ον} Το βέλος όπου εκτοξεύσαμε,
 - 3^{ον} Η κάθε ευκαιρία όπου αδιαφορήσαμε, και
 - 4^{ον} Ο χρόνος που δεν αξιοποιήσαμε!
- Η ξενητεία έχει καημό κι έχει μεγάλο πόνο
Εξήντα χρόνια πέρασαν που βρίσκομαι στα ξένα,
και ύπνο δεν εχόρτασα και πάντα κουρασμένος,
και υπάρχει μεγάλη διαφορά του ξενιτεμένου Έλληνα
από τον Έλληνα που βρίσκεται στην Ελλάδα.
Θα σας το ειπώ με θάρρος!
Εις την Ελλάδα ο Έλληνας βαριέται για να

δουλέψει. Αλλά ο Έλληνας της ξενητείας εργάζεται όσο ημπορεί να αντέξει.

Απ' το χωριό μου όπου έφυγα το χώμα το Ελληνικό έσκυψα και το εφίλησα, και αναζητώντας όσο περνάει ο καιρός της ξενητείας σου αδειάζει το κεφάλι.

Ποιός είδε άνοιξη στον Καναδά; Και όμορφο Καλοκαίρι;

Και πόσες φορές στην εκκλησιά πάει το παιδί με την Μάνα;

Εδώ οι κούκοι δεν λαλούν μα ούτε και τα αηδόνια, και η ξενητεία μας ξεγελά λες και είναι θεά,

και μας κάνει να ξεχνούμε ΠΑΤΡΙΔΑ και ΘΡΗΣΚΕΙΑ.

Θα ήθελα μια ημέρα βρε παιδιά, την ξενητεία ν' αφήσω και στο πατρικό μου το χωριό ξανά για να γυρίσω,

κι εκεί θ' ακούω τις πέρδικες κι εκεί θ' ακούω τα αηδόνια και την όμορφη την Άνοιξη με τα χελιδόνια.

Και θα πιω νερό απ' το βουνό να δροσιστώ ο καμμένος, και θα ξεχάσω πως ήμουνα χρόνια ξενιτεμένος.

Σας ευχαριστώ δια την φιλοξενίαν σας.

Με τιμή κι εκτίμηση,
Ευάγγελος Κων. Τουρνάς
Από Άγιο Κων/τίνο ΣΠΑΡΤΗΣ, GREECE

Μόντρεαλ, 12 Ιουνίου 2008

ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΟΥ ΜΗΤΕΡΑ ΝΑ ΕΙΣΑΙ ΕΣΥ Η ΣΚΕΠΗ ΜΟΥ

Είσαι για μένα η πιο γλυκειά
Μητέρα που υπάρχει
Γαρδένια θέλω νά 'μωνα
Για άρωμά σου νά 'χεις.

Και συ αστέρι λαμπερό
Τον νου μου να φωτίζεις
Να σ' εγκωμιάζω όσο μπορώ
Και την καρδιά ν' αγγίζεις.

Να είμαι εγώ το χώμα σου
Να ευωδιά η γλάστρα
Νά 'μαι λουλούδι θαλερό
Να λάμπω σαν και τ' άστρα.

Νά 'μαι η αυγή με την δροσιά
Και τ' απαλό τ' αγέρι
Νά 'σαι και εσύ η γαλήνη μου
Που την χαρά θα φέρει.

Να είμαι κρίνο εύοσμο
Στο βάζο σου να μ' έχεις
Να με ποτίζεις την χαρά
Πολύ να με προσέχεις.

Όλα τ' αρώματα είσαι εσύ
Μοσχοβολάς και πνίγεις
Που στην ψυχή μου φώλιασες
Και δεν μπορείς να φύγεις.

Να είμαι εγώ ο θρόνος σου
Να κάθεται επάνω
Να είσαι εσύ η σκέπη μου
Μέχρι που να πεθάνω...

Χριστίνα Γκοβάτση
Μόντρεαλ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΡΙΤΗΣ ΗΛΙΚΙΑΣ "ΦΙΛΙΑ"

821 OGILVY AVE. MTL, QUE. H3N 1N9

Tel: (514) 948 3021 • fax: (514) 948 6063

filia@bellnet.ca

ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΤΗΣ ΤΡΙΤΗΣ ΗΛΙΚΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ "ΦΙΛΙΑ"

Στις 29 και 30 Μαΐου 2008 πραγματοποιήθηκε διήμερο συνέδριο με θέματα που αφορούν την τρίτη ηλικία. Το συνέδριο διοργανώθηκε στα πλαίσια των εκδηλώσεων για τα 25 χρόνια ύπαρξης και δράσης του οργανισμού, και σημείωσε μεγάλη επιτυχία τόσο από πλευράς συμμετοχής, αφού συμμετείχαν πάνω από 220 άτομα όσο και από πλευράς

πληροφόρησης. Τα θέματα που συζητήθηκαν ήταν η νόσος Alzheimers's, η κακοποίηση των ηλικιωμένων, οικονομική εξαπάτηση, Ασφάλεια και παροχή Υπηρεσιών κυβερνητικές και ιδιωτικές, Εθνικότητες και η τρίτη ηλικία. Το συνέδριο που μετέδωσε ζωντανά ο ραδιοφωνικός σταθμός CKDJ,

έκλεισε με κέφι και διασκέδαση με συνεστίαση που έγινε στην αίθουσα Διονυσία την **Κυριακή 8 Ιουνίου 2008.**

Το συνέδριο έκλεισε με πολύ κέφι και διασκέδαση με συνεστίαση, που έγινε την **Κυριακή 8 Ιουνίου 2008.**

Απο τον οργανισμό τρίτης ηλικίας η **ΦΙΛΙΑ**



Στιγμιότυπα από το Συνέδριο που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα από τον Οργανισμό Τρίτης Ηλικίας «Η Φιλία»

Μετά την επικύρωση της Βρετανίας Η Ισπανία ενέκρινε με ευρύτατη πλειοψηφία τη Συνθήκη της Λισαβόνας

Associated Press Μαδρίτη Το ισπανικό Κοινοβούλιο επικύρωσε την Πέμπτη με συντριπτική πλειοψηφία 322 ψήφων έναντι έξι αρνητικών και δύο αποχών τη Συνθήκη της Λισαβόνας.

Η Ισπανία έγινε η δεύτερη χώρα μετά τη Βρετανία που επικυρώνει την Συνθήκη μετά το αρνητικό αποτέλεσμα στο δημοψήφισμα που έγινε στην Ιρλανδία.

Στη συνέχεια, θα παραπεμφθεί για έγκριση και στη Γερουσία που θα ψηφίσει μάλλον μετά τις θερινές διακοπές, αν και ο υπουργός Εξωτερικών Μιγκέλ Ανχελ Μορατίνος δήλωσε ότι η ψηφοφορία αυτή μπορεί να γίνει και νωρίτερα, μέσα στον Ιούλιο. Πρόκειται για τυπική διαδικασία και δεν αναμένεται να υπάρξουν περιπλοκές μετά την υπερψήφιση της Βουλής.

Οι Ισπανοί βουλευτές είχαν υπερψηφίσει το 2005 και το Ευρωσύνταγμα, εξέλιξη του οποίου είναι και η Συνθήκη της Λισαβόνας.

Συνολικά, 20 χώρες της της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν εγκρίνει τη Συνθήκη, η οποία για να τεθεί σε εφαρμογή χρειάζεται την έγκριση και των 27 χωρών-μελών.

Μετά το «όχι» στην Ιρλανδία, επικρατεί μεγάλος προβληματισμός στους κόλπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το πώς θα συνεχιστεί η διαδικασία της επικύρωσης και το πώς θα ξεπεραστεί η κρίση από το ιρλανδικό αποτέλεσμα. Η Τσεχία, στην οποία η διαδικασία παραμένει ανοιχτή, θεωρείται το «αγκάθι» στη συνέχιση της διαδικασίας.

Η λήψη των αποφάσεων έχει αναβληθεί για τον Οκτώβριο, κατά την επόμενη Σύνοδο Κορυφής των ηγετών.

Ιστορική απόφαση του Ανώτατου Δικαστηρίου των ΗΠΑ υπέρ της οπλοκατοχής

ΑΠΕ Ουάσινγκτον Με ιστορική απόφαση για τα δικαιώματα οπλοκατοχής στις ΗΠΑ, το Ανώτατο Δικαστήριο έκρινε ότι οι Αμερικανοί έχουν το δικαίωμα να κατέχουν όπλα για αυτοάμυνα.

Συγκεκριμένα, το Δικαστήριο με πέντε ψήφους έναντι τεσσάρων απέρριψε ως αντισυνταγματική την απαγόρευση της κατοχής περιστροφών που είχε επιβληθεί στην περιφέρεια της πρωτεύουσας Ουάσινγκτον και θεωρούνταν μία από τις αυστηρότερες στη χώρα.

Αφορμή ήταν η υπόθεση ενός φρουρού ασφάλειας που δεν του επιτράπηκε να διατηρεί όπλα και στο σπίτι του για την ασφάλεια του.

Η απαγόρευση, έκριναν οι δικαστές, αντιβαίνει στην Δεύτερη Αναθεώρηση του Αμερικανικού Συντάγματος σχετικά με την ύπαρξη στρατού για την ασφάλεια της χώρας και την οπλοκατοχή για τους πολίτες. Είναι η πρώτη φορά που το Ανώτατο Δικαστήριο ερμηνεύει την Τροπολογία από το 1791 οπότε και τέθηκε σε ισχύ.

Στην απόφασή του το Δικαστήριο, ασχολήθηκε με το αν η Αναθεώρηση προστατεύει το δικαίωμα του πολίτη να φέρει όπλα για οποιονδήποτε λόγο ή αν πρέπει να συνδέεται με κάποιο τρόπο με την υπηρεσία σε ένοπλες δυνάμεις. Παράλληλα, στην ετυμηγορία τους οι πλειοψηφούντες δικαστές σημειώνουν ότι η οπλοκατοχή υποστηρίζεται από την ιστορική πραγματικότητα πριν και μετά την ψήφιση της Αναθεώρησης.

Οι δικαστές που μειοψήφησαν υποστηρίζουν ότι οι συντάκτες του Συντάγματος επιθυμούσαν να υπάρχουν περιορισμοί στην χρήση των όπλων από τους πολίτες αλλά και, κατά την ερμηνεία τους, ότι το Σύνταγμα δεν δίνει το δικαίωμα στους πολίτες να έχουν στις κατοικίες τους όπλα ακόμα και σε περιοχές με υψηλή εγκληματικότητα.

Σύμφωνα με αναλυτές, η απόφαση του Ανώτατου Δικαστηρίου είναι πολύ ευνοϊκότερη από ό,τι ανέμενε η κυβέρνηση Μπους αλλά φαίνεται ότι δεν θα επηρεάσει πολλούς από τους πολιτειακούς νόμους για την χρήση των όπλων.

Η απόφαση έγινε δεκτή με ενθουσιασμό από τους υποστηρικτές της οπλοκατοχής, πολλοί από τους οποίους είναι οργανωμένοι στην οργάνωση NRA. «Είναι η αρχή μίας βήμα-βήμα διαδικασίας που θα ανακουφίσει όλους τους νομιμόφρονες Αμερικανούς και που έχουν στερηθεί από αυτήν την ελευθερία», δήλωσε ανώτατο στέλεχος της NRA.

**Θέλετε να αναδανειοδοτήσετε το σπίτι σας;
Θέλετε να αγοράσετε το σπίτι των ονείρων σας;**

LF LA FIRME HYPOTHÉCAIRE
THE MORTGAGE FIRM

Ειδικευόμαστε να σας βρούμε την υποθήκη για τα δικά σας μέτρα

*Καλό, ή Άσχημο πιστωτικό όνομα
Πτώχευση*

*Επιχειρηματίας
Μετανάστες*

*Εάν χρειάζεστε υποθήκη, συγκέντρωση χρεών, ανακαινίσεις,
να κτίσετε, ή να αγοράσετε κτίριο ή καινούριο σπίτι, είμαστε
ειδικοί ώστε να βρούμε αυτό που εσείς χρειάζεστε*

*Ρωτείστε μας για το νέο μας πρόγραμμα που
δεν χρειάζεστε να δηλώσετε το εισόδημά σας*

Έχουμε ένα από τα υψηλότερα ποσοστά εγκρίσεως σε όλο το Κεμπέκ!

...αφήστε μας να είμαστε η φωνή σας

Η Φίρμα της Δανειοδότησης

Σας αντιπροσωπεύουμε!



2205, Cote-Vertu Boulevard Suite 200 Saint-Laurent Quebec, H4R 1N8

Phone 514.336-8228 Fax 514.277-2618

www.mortgagefirmquebec.com

**Βοηθούμε στην πραγματοποίηση των ονείρων σας
Μια οικογένεια την φορά**

**We help purchase dreams
one family at a time**

**please visit the new & improved
WWW.BHMA.NET**

Προτάσεις για τη διαφάνεια

Συνέχεια από σελ 30

για την υπόθεση της Siemens στην οποία ήδη αποδεδειγμένα εμπλέκεται το ένα μεγάλο κόμμα και στην οποία με βάση τα έγγραφα των δικαστηρίων της Γερμανίας εμπλέκεται και το άλλο μεγάλο κόμμα, πού θα γίνει Εξεταστική Επιτροπή; Θα κάνουμε Εξεταστική γιατί δεν τα πήγαμε καλά στο ευρωπαϊκό πρωτάθλημα ποδοσφαίρου;» δήλωσε χαρακτηριστικά ο πρόεδρος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ Αλέκος Αλαβάνος.

Την «παράταση των εργασιών της Βουλής, προκειμένου να αποκλειστεί η δυνατότητα παραγραφής αδικημάτων πολιτικών προσώπων, που έχουντυχόν τελεσθεί σε σχέση με το σκάνδαλο Siemens», ζητά με ερώτησή του, ο βουλευτής του ΠΑΣΟΚ και πρώην Πρόεδρος του Κοινοβουλίου, Απόστολος Κακλαμάνης.

Επτά «ολυμπιακά» εμβάσματα στην υπόθεση Siemens

ΑΠΕ Αθήνα Επτά εμβάσματα, 250.000 ευρώ το καθένα, την περίοδο των Ολυμπιακών Αγώνων αναζητεί τώρα ο εισαγγελέας που ερευνά την υπόθεση Siemens.

Όπως γράφουν Τα Νέα, την Παρασκευή καλείται ως ύποπτος ο εκπρόσωπος της εταιρείας Fairways, ο οποίος έχει ήδη περιγράψει στο υπόμνημα που κατέθεσε την πρώτη φορά το ρόλο του Μιχάλη Χριστοφοράκου στην υπόθεση Siemens.

Αποτυπώνει μάλιστα αναλυτικά τις διαδρομές των «ύποπτων» εμβασμάτων που πέρασαν από την εταιρεία του λίγο πριν και μετά τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2004.

Ωστόσο, το «μεγάλο μυστικό» για τους τελικούς αποδέκτες των εκατομμυρίων ευρώ που περνούσαν από την εταιρεία του, αλλά και άλλες παρόμοιες υπερράκτιες εταιρείες, φέρεται να το γνωρίζει μόνο ο Μιχ. Χριστοφοράκος, που αναδεικνύεται σε πρόσωπο-κλειδί για τις δικαστικές εξελίξεις.

Ο εισαγγελέας Παναγιώτης Αθανασίου, αφού εξετάσει τους χρηματιστές που προστέθηκαν στη λίστα των υπόπτων, δεν αποκλείεται να καλέσει σε συμπληρωματική εξέταση για τέταρτη φορά τον πρώην ισχυρό άνδρα της Siemens.

Σε μία άλλη πτυχή της υπόθεσης, της αμοιβής των 6,5 εκατ. ευρώ που εισέπραξε ο σύμβουλος της αμερικανικής εταιρείας SAIC για τις υπηρεσίες που προσέφερε στο πλαίσιο της σύμβασης για το σύστημα ασφαλείας C4I, ο εισαγγελέας φέρεται να ζητά συγκεκριμένες αποδείξεις για την πορεία της αμοιβής του συμβούλου της SAIC.

Δεν αποκλείεται μάλιστα, αν το κρίνει αναγκαίο για τη διερεύνηση του σκέλους αυτού της προκαταρκτικής εξέτασης, να προχωρήσει ακόμη και σε αίτημα για την άρση του τραπέζιου απορρήτου.

«Κανένα στοιχείο για υπουργούς» ...έως τώρα

ΑΠΕ Αθήνα Δεν προκύπτουν, από τη μέχρι τώρα έρευνα του εισαγγελέα, στοιχεία που να αποδεικνύουν εμπλοκή πολιτικών προσώπων, πρώην και νυν υπουργών, στην υπόθεση της Siemens, αναφέρει η εισαγγελία Πρωτοδικών με αφορμή σχετικά δημοσιεύματα.

Την Παρασκευή, ο εισαγγελέας Πρωτοδικών Παναγιώτης Αθανασίου εξέτασε ως μάρτυρα τον σύμβουλο του εκπροσώπου της εταιρείας Saic στην οποία ανατέθηκε το έργο της εγκατάστασης του συστήματος C4I ενόψει των Ολυμπιακών Αγώνων.

Ο εισαγγελέας παρέλαβε επίσης υπόμνημα με τις θέσεις πρώην συνεργάτη του πρώην βουλευτή του ΠΑΣΟΚ Θόδωρου Τσουκάτου σχετικά με την υπόθεση του ενός εκατομμυρίου μάρκων που κατατέ-

θηκαν το 1999 από τα λεγόμενα «μαύρα ταμεία» της Siemens σε λογαριασμό επιχειρηματία και σύμφωνα με τον πρώην βουλευτή κατέληξαν στα ταμεία του ΠΑΣΟΚ.

Ο πρώην συνεργάτης του κ. Τσουκάτου κλήθηκε ως ύποπτος, καθώς φαίνεται ως συνδικαιούχος λογαριασμών προς τους οποίους, σύμφωνα με τον κ. Τσουκάτο, μοιράστηκαν το ένα εκατομμύριο μάρκα για να μεταφέρεται τμηματικά στο κομματικό ταμείο.

Ο κ. Τσουκάτος έχει κληθεί να καταθέσει ως ύποπτος για την υπόθεση το πρωί του Σαββάτου.

Τη Δευτέρα ο εισαγγελέας έχει καλέσει σε κατάθεση ως ύποπτος δύο χρηματιστές προς τους οποίους κατευθύνθηκαν εμβάσματα από δύο υπερράκτιες εταιρείες που διακινούσαν «μαύρα χρήματα» της Siemens.

Έχει καλέσει επίσης σε συμπληρωματική κατάθεση με την ιδιότητα του ύποπτου τους δύο εκπροσώπους των δύο προαναφερόμενων υπερράκτιων εταιριών.

Εμβάσματα της «γαλάζιας» περιόδου ερευνά ο εισαγγελέας της υπόθεσης Siemens

ΑΠΕ Αθήνα Μετά τις καταγγελίες Καρατζαφέρη στη Βουλή για «γαλάζια» εμπλοκή στο σκάνδαλο της Siemens, στο στόχαστρο του εισαγγελέα μπαίνουν εμβάσματα ύψους 1,2 εκατ. ευρώ το διάστημα 2003-2005.

Σύμφωνα με Τα Νέα της Πέμπτης, εδώ και καιρό βρίσκεται στο στόχαστρο του εισαγγελέα η δαιδαλώδης διαδρομή εμβασμάτων συνολικού ύψους 1,2 εκατ. ευρώ, τα οποία περνούν από μία και μόνο υπερράκτια εταιρεία.

Σύμφωνα με την εφημερίδα, πρόκειται για πέντε εμβάσματα, των οποίων ο χρόνος διακίνησής συμπίπτει χρονικά με την περίοδο διακυβέρνησης της ΝΔ.

Τα εμβάσματα αυτά οδήγησαν ήδη στο γραφείο του εισαγγελέα Πρωτοδικών ως ύποπτο έναν χρηματιστή, ενώ στην αλυσίδα των υπόπτων για την υπόθεση της Siemens προστέθηκαν από άλλοι δύο χρηματιστές.

Το όνομα του πρώτου χρηματιστή έπεσε στο τραπέζι του εισαγγελέα μετά τη χθεσινή κατάθεση του επιχειρηματία Βασίλη Τυρογαλά, εκπρόσωπο της Martechnic Bank, με έδρα την Κύπρο, ο οποίος είχε κληθεί να δώσει εξηγήσεις για την εμπλοκή του στην υπόθεση.

Στην εταιρεία αυτή, η οποία δεν είναι υπερράκτια, αλλά ελέγχεται από ορκωτούς ελεγκτές, καταλήγουν τα τελευταία πέντε ύποπτα κατά τις εισαγγελικές αρχές- εμβάσματα συνολικού ύψους 1.212.000 ευρώ που φτάνουν εκεί το χρονικό διάστημα μεταξύ 18 Νοεμβρίου 2004 και 6 Ιουλίου 2005.

Ο ίδιος ο επιχειρηματίας κατέθεσε υπόμνημα δια των πληρεξουσίων δικηγόρων του, υποστηρίζοντας ότι δέχθηκε να εμβάσουν τα χρήματα αυτά στην εταιρεία του, προκειμένου να εξυπηρετήσει φίλο του χρηματιστή.

Στο δεύτερο ανοιχτό μέτωπο της εισαγγελικής έρευνας, το οποίο συνδέεται με την υπέρογκη -κατά τις Αρχές- αμοιβή των 6,5 εκατομμυρίων ευρώ που φέρεται να έλαβε ο σύμβουλος της εταιρείας SAIC, ο κ. Αθανασίου ξανακαλεί ως μάρτυρα τον συγκεκριμένο σύμβουλο, προκειμένου να δώσει περαιτέρω διευκρινίσεις για το

ζήτημα που ανέκυψε μετά την εξέτασή του.

Η υπόθεση Τσουκάτου

Στο ταμείο του ΠΑΣΟΚ, με τη μεσολάβηση του Θεόδωρου Τσουκάτου, κατέληξαν περίπου 200 εκατ. δραχμές, γεγονός που φέρεται ότι παραδέχθηκαν στις πολύωρες καταθέσεις τους οι άλλοτε αρμόδιοι του Οικονομικού Τομέα Σπύρος Αυγερινός και Δήμητρα Παπαχρήστου.

Σύμφωνα με πληροφορίες των Νέων της Πέμπτης, ο κ. Αυγερινός κατέθεσε ότι ουδέποτε μπήκε εις ολόκληρον στο ταμείο του ΠΑΣΟΚ το ποσό του ενός εκατομμυρίου γερμανικών μάρκων. Ωστόσο, δεν απέκλεισε το ενδεχόμενο το ποσό να μπήκε τμηματικά στο ταμείο του ΠΑΣΟΚ, υποστηρίζοντας ότι μπορεί να εκδόθηκαν και κουπόνια.

Στο ίδιο μήκος κύματος κινήθηκε και η Δήμητρα Παπαχρήστου, η οποία σημείωσε ότι εκείνο το διάστημα λόγω και της προεκλογικής περιόδου έμπαιναν αρκετά ποσά στο ταμείο του κόμματος, κατά συνέπεια δεν μπορεί να πει μετά βεβαιότητας αν πήρε το συγκεκριμένο ποσό ή τμήμα αυτού.

RED MILL MOTEL

www.redmillmotel.com

793 Main St., Route 28, South Yarmouth,
Massachusetts, USA 02664 • 1-508-398-5583

Για αξέχαστες διακοπές στο Cape Cod

Για αξέχαστες διακοπές στο CAPE COD, επισκεφτείτε το Red Mill Motel. Βρισκόμαστε σε απόσταση περιπάτου από την θάλασσα. Διαθέτουμε μία από τις μεγαλύτερες εξωτερικές πισίνες της περιοχής, χώρους για picnic με ψισταριές και δωρεάν Continental Breakfast.

Όλα τα δωμάτια διαθέτουν 2 full size κρεβάτια, ψυγεία, έγχρωμες τηλεοράσεις με cable, remote control, air condition και τηλέφωνα.

Σε απόσταση περιπάτου από το Red Mill Motel, βρίσκονται, καταστήματα, εστιατόρια κοντά σε καταρράκτες, mini-golf.

Διατίθενται και δωμάτια για μη καπνιστές, καθώς και πολλές άλλες διευκολύνσεις. Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνα

Για παιδιά κάτω των 14 ετών η διαμονή είναι δωρεάν. Για πληροφορίες, ή για να κλείσετε θέσεις τηλεφωνήστε στο **1-888-298-5583** (τα τηλεφωνήματα παρέχονται δωρεάν) και ζητήστε τον George ή την Laura Mitrokostas

Ειδικές τιμές στα μέλη της CAA και της AAA

Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνες

**Για να κλείσετε τα δωμάτια σας
Τηλεφωνήστε μας 5 ημέρες πριν**

Διαθέτουμε και INTERNET εξυπηρετήσεις

GARAGE DELPHI INC.

Ιδιοκτήτης: George Paloukis 450 682-1913

<p>Fuel Injection Service \$59.97</p>	<p>Αλλαγή λαδιών πρώτης ποιότητας με φίλτρο και γράσα \$24.97</p>
<p>Καθαρισμός Ψυγείου και ανανέωση ANTI-FREEZE \$55.97</p>	<p>Αλλαγή 4 τροχών, ζυγοστάθμιση \$35.97</p>

725 CURE-LABELLE, CHOMEDEY, LAVAL

Τέλος εποχής Ο Μπιλ Γκέιτς αφήνει τη Microsoft για να αφοσιωθεί στη φιλανθρωπία

Associated Press Ρέντμοντ, Ουάσινγκτον Ο ιδιοφυής νεαρός που πάτησε το κουμπί «Start» στην επανάσταση των προσωπικών υπολογιστών αφήνει το απόγευμα της Παρασκευής την καθημερινή του εργασία στη Microsoft για να αφοσιωθεί στο φιλανθρωπικό ίδρυμα που δημιούργησε με τα τεράστια κέρδη του.

Ο Μπιλ Γκέιτς, που εγκατέλειψε τις σπουδές του στο Χάρβαρντ για να ιδρύσει τη Microsoft το 1975, αφήνει την αυτοκρατορία του σε ηλικία 53 ετών για να προσφέρει το χρόνο του στο Ίδρυμα Μπιλ και Μελίνα Γκέιτς, το μεγαλύτερο ιδιωτικό φιλανθρωπικό ίδρυμα.

Αν και δεν είναι πια ο πλουσιότερος άνθρωπος του κόσμου -τον ξεπέρασαν ο επενδυτής Ουόρεν Μπάφετ και ο Μεξικανός μεγιστάνας των Τηλεπικοινωνιών Κάρλος Σλιμ- ο Γκέιτς έχει δηλώσει ότι ο μεγάλος πλούτος φέρνει και μεγάλες ευθύνες.

Οι προσπάθειές του ιδρύματός του εστιάζονται στην καταπολέμηση του AIDS, της φυματίωσης και της ελονοσίας, καθώς και σε προγράμματα εκπαίδευσης, επιμόρφωσης και μικρο-χρηματοδότησης στον αναπτυσσόμενο κόσμο.

Ως ο μεγαλύτερος μέτοχος της εταιρείας, ο Γκέιτς θα παραμείνει πρόεδρος του ΔΣ της Microsoft και θα συμβάλει με τις ιδέες του σε επιμέρους προγράμματά της. Το 8,7% της εταιρείας που του ανήκει αξίζει σήμερα 23 δισ. δολάρια, αναφέρει το Reuters.

Ενόψει της αποχώρησής του, ο Γκέιτς είχε παρουσιάσει στην έκθεση CES 2008 ένα βίντεο-παρωδία, όπου εμφανίζονται μεταξύ άλλων οι Στίβεν Σπίλμπεργκ, Μπόνο, Μάθιου ΜακΚόναχι, Μπάρακ Ομπάμα και Χίλαρι Κλίντον.

Φαινόμενο

Ο Μπιλ Γκέιτς γεννήθηκε στο Σιάτλ στις 28 Οκτωβρίου 1955, το δεύτερο από τα τρία παιδιά του μεγαλοδικηγόρου Ουίλιαμ Χένρι Γκέιτς του νεώτερου και της Μέρι Γκέιτς, μέλος του ΔΣ του Πανεπιστημίου της Ουάσινγκτον.

Σε ηλικία 13 ετών ξεκίνησε να προγραμματίζει στη γλώσσα BASIC σε ένα πρωτόγονο σύστημα ASR-33. Εκείνη την περίοδο γνώρισε και τον Πολ Αλεν, έναν φοιτητή δύο χρόνια μεγαλύτερο μαζί με τον οποίο θα ίδρυε αργότερα τη Microsoft.

Στα δύο χρόνια που πέρασε στο Πανεπιστήμιο του Χάρβαρντ περνούσε πολύ από το χρόνο του προγραμματίζοντας και παίζοντας πόκερ. Στο Χάρβαρντ γνώρισε και τον Στιβ Μπάλμερ, ο οποίος είναι πλέον ο διευθύνων σύμβουλος της εταιρείας.

Γκέιτς και Αλεν μετακόμισαν το 1975 στο Αλμπουκέρκι του Νέου Μεξικού όπου ίδρυσαν τη Microsoft και ανέπτυξαν λογισμικό για τον υπολογιστή Altair, ο οποίος πουλιόταν για 400 δολάρια σε μορφή κιτ.

Η μεγάλη ευκαιρία ήρθε το 1980, όταν ανέλαβαν να δημιουργήσουν το λειτουργικό σύστημα MS-DOS για την IBM.

Σε μια από τις μεγαλύτερες γκάφες της μεγάλης ιστορίας της, η IBM επέτρεψε στη Microsoft να διαθέσει το MS-DOS και σε άλλες εταιρείες, μια κίνηση που δημιούργησε τη βιομηχανία των «IBM συμβατών» προσωπικών υπολογιστών.

Η Microsoft μπήκε στο χρηματιστήριο το 1986 και έναν χρόνο αργότερα ο Γκέιτς ήταν ο νεαρότερος αυτοδημιούργητος δισεκατομμυριούχος σε ηλικία 31 ετών.

Η εταιρεία του διογκώθηκε σε ολόκληρη αυτοκρατορία, τελικά όμως τιμωρήθηκε τόσο στις ΗΠΑ όσο και στην Ευρώπη για τις σκληρές, μονοπωλιακές πρακτικές της.

Σήμερα διατηρεί την κυριαρχία της αλλά αντιμετωπίζει την απειλή της Google, στο Διαδίκτυο και τις εφαρμογές γραφείου, και της Apple και του Linux στο χώρο των λειτουργικών συστημάτων.

Για πολλούς ίνδαλμα, για άλλους αξιομίσητος, ο Μπιλ Γκέιτς παραμένει σίγουρα ιστορική φυσιογνωμία της εποχής του PC.

BRENTWOOD INN

961 ROUTE 28, SOUTH YARMOUTH CAPE COD, MA 02664

TOLL FREE 1-800-328-8812, ή 508.398-8812

WWW.BRENTWOODCAPECOD.COM

Για κάτι το διαφορετικό, φέτος σας προσκαλούμε να μας επισκεφθείτε στο Cape Cod, στο BRENTWOOD INN, TOWNHOUSE SUITES και COTTAGES



ΕΙΜΑΣΤΕ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΠΑΝΕΜΟΡΦΕΣ ΑΚΡΟΓΙΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ISLAND BOATS
Απέχουμε 5 λεπτά από την θάλασσα, ή 15 λεπτά ρομαντικό περπάτημα από το Yarmouth Moors)

Κρατείστε τα δωμάτιά σας μέσω διαδικτύου

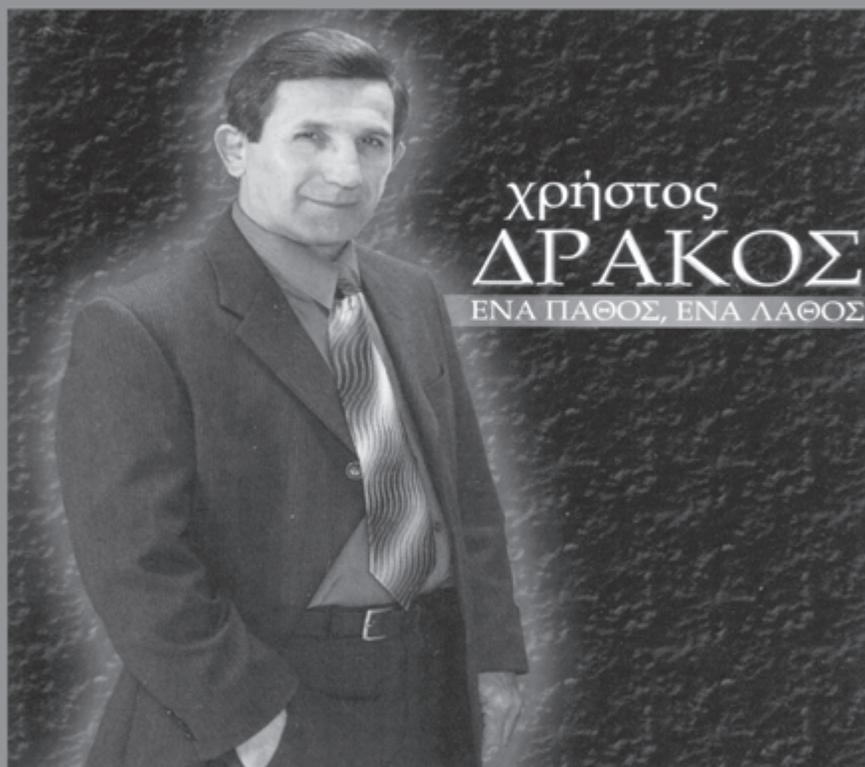
ΠΛΗΡΩΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΑ ΕΥΡΥΧΩΡΑ TOWNHOUSE, SUITS ΚΑΙ ΔΩΜΑΤΙΑ

ΤΑ ΓΟΗΤΕΥΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΑ COTTAGES ΜΑΣ είναι ιδανικά για όσους θέλουν να παραμείνουν πολύ καιρό, και παρέχουμε SPECIAL τιμές. Είναι κατάλληλα για γκρουπς, συνεταιίρους, ζευγάρια και όλους όσους θέλουν να περάσουν ευχάριστες διακοπές! Όλα τα cottages είναι απομονωμένα και πλήρως εξοπλισμένα με ψυγείο, σόφα και κουζίνα για άνετες διακοπές.



Αν θέλετε, η οποιαδήποτε εκδήλωσή σας να έχει απόλυτη επιτυχία
ΜΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΛΥΣΗ

ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΑΔΥΝΑΜΙΑ



Χρήστος
ΔΡΑΚΟΣ
ΕΝΑ ΠΑΘΟΣ, ΕΝΑ ΛΑΘΟΣ

ΓΙΑ ΧΟΡΟΥΣ ΣΥΛΛΟΓΩΝ - ΓΙΟΡΤΕΣ,
ΓΑΜΟΥΣ - ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ - ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ
For Occasions: Dance, Party, Wedding, Baptism, Etc.

450-681-4426 Cell.: 514-912-3512

Άδεια: RBQ 8344-1105-41



**Sébastien Majeau
Ferblantier Couvreur**

**ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΜΑΣ:
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΚΕΠΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ
SPECIALIZING IN ROOF REPARATIONS**

Καλές τιμές σε Duplex -
Triplex κτλ

Επαγγελματική και γρήγορη
εξυπηρέτηση.
Εγγυημένη εργασία

Spécialités :
Rénovations de - Bardeaux d'asphalte
- Membrane élastomère
- Asphalte et Gravier
Réparation de toiture de tous genres
Déneigement et déglacage de toiture

**Cell.: 514-244-4788
3582-8 Boul. Levesque W**



DEVASTATED GREEKS LOOK AHEAD TO WORLD CUP

What makes a team a glorious winner in 2004 and a sad loser four years later? Why were the Greeks heroes then and a tragedy now? As they sip their frappes, Greek fans are probably asking themselves that question after their boys in blue and white quietly bowed out of Euro 2008 with three weak performances against their group division adversaries. It was a desperate disappointment for Greeks who had convinced themselves that their team had established itself among the world's elite. They're not. This isn't to say Greece didn't deserve their win in Portugal. They were inspired. Or, as Greek coach Otto Rehhagel said after the Russian loss "Back in 2004 a miracle happened and that only happens every 30 years or so." It's true. Miracles are rare. You get found out sooner or later. Against Sweden and Russia, Greece was found out. Greece's final game against Spain was more or less meaningless. Rehhagel admitted that his team's lack of firepower was the main reason why the European champions were dumped out of Euro 2008. Having lost their opener 2-0 to Sweden, Greece was beaten 1-0 by Russia to ensure that there would be no repeat of their extraordinary run to the European crown of four years ago.

"Unfortunately it's not new that we struggle to score goals and that's why we wanted to start with a tight defense too, so we could go the distance and try to score," said the German. "We're not the type of team that can score three in a game." Rehhagel had criticized the lack of passion in his players after their defeat by Sweden but he was full of praise for the way that they went after the Russians. "What I did like was the passion of my team and the fact that they fought hard in spite of the strength of the Russians. We obviously wanted to do better but we were also in the same group as Spain and Sweden and I knew we would not be able to just waltz through this. The most important thing is to

have seen the dedication from the players. They fought until the last moment. I told the guys they have to invest themselves and give their all and they did that but we lost. I can't criticize anyone; we lost to very good teams."

Seems Rehhagel will stay on until 2010 despite the team's disappointing performances at Euro 2008, Greek Football Association chief Vassilis Gagatsis has told reporters. Gagatsis said Rehhagel, who took over in 2001, would see out his contract that was recently extended. Rehhagel has been under mounting criticism in Greece for what were seen as mediocre and defensive tactics that earned the team only a single point in three games. "He (Rehhagel) is the architect of Greek sports' biggest success," Gagatsis said referring to their victory in 2004. In Greece we have the tendency to flatten everything if it doesn't work. We must not stick in the past and have to look to the future," Gagatsis said. "We must give the team all it needs, that bit extra, so it can start its World Cup qualifying campaign fully focused." The FA chief has been Rehhagel's biggest supporter, especially after his team lost the first match with him as coach to Finland 5-1 and then also lost at home against Cyprus 2-1 back in late 2001. While most of the country demanded Rehhagel's resignation at the time, Gagatsis staunchly stood by him, to be proved right three years later with the team's surprise victory at Euro 2004 in Portugal. Gagatsis said he also hoped older players would not retire from the team as keeper Antonis Nikopolidis and defender Paraskevas Antzas have announced. (Reuters)

REDEFINING THE OLYMPIC DREAM

If you blinked, you missed it. Faster than a 100-meter sprinter on his way to a gold medal, the International Olympic Committee (IOC) passed through Athens last month. Almost four years after the city hosted one of the most memorable Games in modern history, the IOC officials were not back

to reminisce about those August days and nights that are seared in memory. They were there to announce the short list of candidate cities looking to hold the 2016 Olympics. However, the IOC's visit inevitably stirred thoughts about the wider significance of the Games, coming so close to the anniversary of such a seminal moment in the history of the Olympics and of Greece. The three-day meeting itself was all about high-powered brokering of deals, international and local politics and considerable amounts of investment. But it was noticeable that the concept of hosting the Olympics is beginning to change and the bids are becoming less extravagant. Whereas recent Games, including the ones coming up this summer, have mainly been about impressing visitors with grandiose facilities and smooth operations, the emphasis, which was evident in the London 2012 bid, now seems to be shifting to blending the Olympics into the existing fabric of the city.

Rather than taking out the best china and silverware when friends come for dinner, the preferred choice is to treat them as if they are just another member of the family. Officials involved in the Tokyo and Chicago bids - two of the four that made it onto the shortlist - explained how they plan to integrate the Games into the daily lives of their cities. Rather than building an Olympic Village on the outskirts, they plan to plunk it right in the centre. Rather than build venues that will look great on TV but will then sit gathering dust once the party has left town, Tokyo and Chicago intend to use what they already have and make some modest additions. The target now is urban regeneration rather than transformation. Snipping away some of the frills also means that there is hope that we can redress the balance between the Olympics being an opportunity to showcase the attributes of the host city and a chance for the world to witness some sporting excellence and experience rare moments of genuine emotion.

Amid the politics and talk of the billions that need to be spent, it is easy to lose sight of the fact that the Olympics are still about sport and the way that the Games move and inspire people. The Barcelona Olympics in 1992, for instance, would have been much poorer without the impact of British 400m runner Derek Redmond, who pulled up with a hamstring injury and hobbled over the finish line to a standing ovation after his father ran down from the stands to help him. Equally, it is difficult to picture the Athens Games without the incessant applause for Pyrros Dimas as he waited to be awarded the bronze medal in his final appearance. Also, Bruce Jenner's assault for the gold medal and world record for the USA in the decathlon here in Montreal in 1976 cannot be forgotten. Think of the Atlanta 1996 Games and you cannot help but conjure up the images of Canada's Donavon Bailey beat-

ing the Americans on their home turf. How about Australian 400m runner Cathy Freeman winning the gold medal in front of her home crowd in Sydney eight years ago?

These are moments that no amount of money can buy and which the Olympics are still capable of providing. If, as it seems, the plans put forward by potential host cities are becoming low-key without losing their innovation, then we could be on the way to resurrecting the Olympic Spirit, which has been buried beneath a pile of blueprints and sponsorship contracts. The Games are still relevant and continue to have an important part to play in bringing out the best in people as well as leaving a legacy for their hosts. Jesse Owens, the American who ridiculed Adolf Hitler at the Berlin Olympics in 1936, said of the Games: "Olympics - a lifetime of training for just 10 seconds." It can safely be said that the impact of this global event lasts much longer than 10 seconds. If you're not convinced, just shut your eyes and imagine what Athens would be like today if the Olympics had not been held there four years ago. The thought is enough to make you run much further than just 100 meters.

ODDS AND ENDS

· With four championship leaders in the space of four races, the glamour sport of **Formula One Racing** approaches the halfway point of the season with everything still to play for and plenty of twists to come; after taking the championship lead for the first time in his career, Ferrari's Felipe Massa was the big gainer of the French Grand Prix weekend, taking his third win in eight races to become the first Brazilian since the late Ayrton Senna in 1993 to lead the drivers' standings; McLaren's Lewis Hamilton was the loser, penalized twice and failing to score a point for the third time this season; only two races previously, the 23-year-old Briton had been on top of the world after his thrilling race to victory through the streets of Monte Carlo; Ferrari's world champion Kimi Raikkonen had been leading prior to Monaco while BMW-Sauber's Robert Kubica knocked Hamilton off the top two weeks later with his win in Montreal; Massa has 48 points, Kubica 46, Raikkonen 43 and Hamilton 38.

· **The 11 Greek weightlifters** who tested positive for a banned steroid have been suspended for two years by the International Weightlifting Federation (IWF); the IWF said, ahead of the Junior World Championships, that Greece will be able to send a team of four weightlifters - three men and a woman - to the Beijing Olympics; eleven of the Greek team's 14 weightlifters tested positive for the steroid methyltrienolone in March; last month, a Greek prosecutor brought misdemeanor charges against them, former coach Christos Iakovou and another 13 people.

· The civil court trial of athletics champions **Costas Kenteris and Katerina Thanou** and of their coach Christos Tzekos has again been postponed, this time until February 2, 2009; the trial was put off due to the justified absence of the defendants and their counsel; the case concerns the incidents of August 12, 2004 when Kenteris and Thanou claimed an allegedly fake motorcycling accident as an excuse for missing a doping test at the Olympic village, on the eve of the Olympic Games Opening Ceremony in Athens; the defendants include another nine people; Kenteris and Thanou conceded they had indeed missed three doping tests in 2004 and were banned by the IAAF until December 2006; Thanou has since returned to the track and is hoping to make the 2008 Olympics with the 4x100m national team.

· The final word this week goes to NBC's **Jay Leno**, on news Hillary Clinton's campaign cost \$212 million: "The last time anybody spent that kind of money to come second - the New York Yankees." (Combined reports)

NEO Nikon W

Κρατά τη διαστρέβλωση έξω και τον καθαρισμό μέσα

Ο πρώτος παγκόσμιος προοδευτικός φακός (progressive lens) με την ιδιόκτητη τεχνολογία φίλτρων παρέκκλισης (Aberration Filter™)

Τι Σημαίνει αυτό για Σας;

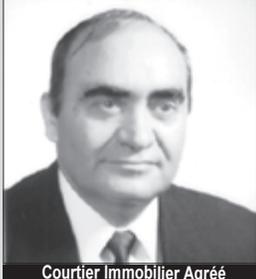
- Μιά καθαρότερη, αιχμηρότερη εικόνα πέρα από ολόκληρο τον φακό
- Σχεδόν, ουδεμία διαστρέβλωση
- Ένα σημαντικό ευρύτερο πεδίο ορατότητας
- Μεγαλύτερη οπτική άνεση και προσαρμοστικότητα
- Έναν υπερβολικά ελαφρύ και λεπτό φακό
- Διαθέσιμοι με τα διάσημα επιστρώματα φακών της Nikon (HCC και nccICE) για μία ανώτερη ποιότητα συσκευασίας φακών

Φακοί και επιστρώματα της Nikon διατίθενται από τον οπτικό σας

Δημήτρης Αδαμόπουλος
Πρόεδρος και CEO
Nikon Optical Canada Inc.

LEADING EDGE TECHNOLOGY - PROPRIETARY DESIGN - SPECTACULAR ADVANCE IN PERFORMANCE

www.Nikonlenswear.ca

**L'EXPERT PM
IMMOBILIER**Immobilier & registered
Courtier Immobilier Agree**Αν έχετε Restaurant για πώληση,
τηλεφωνήστε μου.
IT'S MY JOB**

Courtier Immobilier Agrée

**Peter
Pitsakis**1453 Beaubien Str. East,
Suite 208, Montreal, Que. -

H2G 3C6

For investments, Business,
Mortgages or Loans,
Call Peter Pitsakis**(514) 341-4688
(514) 961-5999**

1) **LAVAL – BREAKFASTΔΙΚΟ**, 160 καθίσματα + terrasse μεγάλες προοπτικές, εισπράξεις 30.000 τον μήνα, ανοιχτό 7:00 – 3:00, τιμή 300.000. Προσφορές

2) **RESTAURANT: EAST OF MONTREAL**, 140 καθισμάτων, 50 terrasse, ξένος ιδιοκτήτης, πάρκινγκ για 40 αυτοκίνητα, μοναχικό κτίριο, φτηνό ενοίκιο, εισπράξεις \$47,000/μήνα, ευκαιρία, τιμή \$115,000. Προσφορές

3) **MONTREAL EAST ROTISSERIE**, 6 ημέρες ανοικτό 11:00 με 9:00, ωραίο μαγαζί, πολύ καλά μηχανήματα. Μηνιαίες εισπράξεις \$43.000. Προσφορές

4) **MONTREAL EAST RESTAURANT** γωνιακό 45 καθισμάτων, σε κεντρική τοποθεσία, εισπράξεις 45.000 το μήνα, οι δύο συνεταιίροι, πρέπει να χωρίσουν. Τιμή 100.000. Προσφορές

5) **WEST OF MONTREAL RESTAURANT** σε shopping plaza, ελληνική κουζίνα, 140 καθισμάτων, 2 χρόνων, εισπράξεις 50.000/μήνα, τιμή 245.000. Ευκαιρία

6) **NORTH OF MONTREAL Restaurant**, 180 καθισμάτων σε Πλαζα, ανοιχτό 7:00 με 9:00 το βράδυ, χαμηλό ενοίκιο, εισπράξεις 67.000, τιμή 300.000 προσφορές.

7) **VALLEYFIELD PIZZERIA**, 50 καθισμάτων, εισπράξεις 60.000 τον μήνα. Ανοιχτό 11 με 11 με το κτίριο, (3 διαμερίσματα με το Restaurant), τιμή 475.000, ευκαιρία για καλά κέρδη

8) **LAVAL – ΚΟΤΑΔΙΚΟ**: 56 καθίσματα + 70 TERRASSE, γωνιακό, πάρκινγκ, νεόκτιστη περιοχή, εισπράξεις 37,000\$, μεγάλες προοπτικές, τιμή \$110,000. Προσφορές

9) **MONTREAL – EAST LA BELLE** 50 καθίσματα, εισπράξεις 25.000 τον μήνα. Ξένος ιδιοκτήτης, ανοιχτό 8:00 με 9:00, τιμή 95.000 προσφορές

10) **EAST OF MONTREAL RESTAURANT**, 200 καθισμάτων Μεγάλο πάρκινγκ, γωνιακό, σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 60.000 τον μήνα, χωρίς delivery, τιμή 250.000, μεγάλη προοπτική

11) **MONTREAL EAST FAST-FOOD and Pizzeria**, γωνιακό σε Πλάζα, 50 καθισμάτων, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, τιμή 135.000, προσφορές

12) **Verdun Rest** γωνιακό, κεντρικός δρόμος, 65 καθίσματα + 30 terrace, εισπράξεις 37.000 τον μήνα, ξένος ιδιοκτήτης 165.000 προκαταβολή 65.000 – Προσφορές

13) **MONTREAL EAST BREAKFAST** 6:00 με 3 άριστη τοποθεσία, parking 110 καθισμάτων + 28 Terrace, εισπράξεις 35,000. τιμή 135,000

14) **MONTREAL EAST ΧΑΝΤΟΚΑΔΙΚΟ** 70 καθισμάτων, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις \$40.000 το μήνα. Ανοιχτό 6πρωί με 11βρά-

δυ, No Delivery, χαμηλό ενοίκιο. Τιμή 180.000\$. Πρέπει να πουληθεί

15) **Restaurant** 65 καθισμάτων + 20 terrasse, λίγες ώρες, εισπράξεις 40.000 τον μήνα. Πωλείται λόγω συνταξιοδότησεως, τιμή 115.000. Προσφορές

16) **MONTREAL EAST, PIZZERIA**, 40 καθισμάτων, ίδιος ιδιοκτήτης επί 20 χρόνια, εισπράξεις 27.000 τον μήνα. Τιμή μόνο 65.000, προσφορές

17) Σε χωριό North of Montreal, 47 χιλιόμετρα, Restaurant, 240 καθίσματα, με το κτίριο και οικόπεδο 33,750τ.π, εισπράξεις \$50,000 το μήνα από το Restaurant, έξτρα κτίριο στο πίσω μέρος ενοικιασμένο, τιμή \$400,000 για όλα, cash \$200,000, offers

18) **Montreal East. BAR** 140 καθισμάτων με 10 poker machines. Όχι κουζίνα. Καλή γωνία. Γάλλος ιδιοκτήτης. Καθαρά το μήνα \$13,000. Τιμή \$300,000. Προκατ. \$150,000.

19) Σε χωριό North of Montreal Restaurant 80 καθίσματα, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, ανοιχτά 8:00 με 8:00, εισπράξεις 50.000 τον μήνα. Τιμή 165.000, προσφορές

20) **Montreal EAST PIZZERIA**, 40 καθισμάτων με Ντούπλεξ και ένα 5½, εισπράξεις από την Πίζζερια 31.000 τον μήνα από το 5 ½ \$700 τον μήνα. Τιμή 240.000. μεγάλη ευκαιρία

21) **LAVAL Restaurant Fast-Food** γωνιακό σε κεντρικό δρόμο, μεγάλο πάρκινγκ, 30 καθίσματα + 12 terrace + 16 καθίσματα, Bar με 5 poker. Εισπράξεις από Restaurant 41.000. Εισπράξεις καθαρά από τα Poker 130.000 τον χρόνο. Τιμή 225.000

22) **MONTREAL RESTAURANT** 100 καθισμάτων, σε κεντρικό δρόμο, ελληνική κουζίνα, εισπράξεις 60.000 το μήνα. Τιμή 125.000. Ευκαιρία. Πρέπει να πουληθεί

23) **West of Montreal Restaurant** 270 καθισμάτων. Μοναχικό κτίριο. Μεγάλο Παρκινγκ. Ανοιχτό 11:00 με 11:00. Εισπράξεις \$119.000 τον μήνα. Χωρίς Delivery. Με το κτίριο \$850.000. Προσφορές.

24) **EAST OF MONTREAL: Restaurant** 80 καθισμάτων, εισπράξεις 60,000/μήνα + 2-4 ½ ανακαινισμένα + οικόπεδο για 4 condominiums, τιμή 695,000, προσφορές

25) **EAST OF MONTREAL Brasserie** 150 καθισμάτων. Parking 50 αυτοκινήτων. Γωνιακό. Μηνιαίες εισπράξεις \$58.000 και \$54.000 τον χρόνο από Poker Machines. Προκαταβολή \$130.000. Προσφορές.

26) **Montreal – RESTAURANT DELICATESSEN** 55 καθισμάτων, σε κεντρική γωνία. Εισπρ. \$30,000 το μήνα. Φτηνό ενοίκιο. Ανοιχτό 10 π.μ. με 10 μ.μ. Τιμή \$75,000. Προκατ. \$50,000. Προσφορές

27) Σε χωριό 30 λεπτά Brasserie με μεγάλο οικόπεδο, 150 καθίσματα, + 40 terrace + 5 poker machines, ευκαιρία \$700.000. Προσφορές

28) **SOUTH SHORE RESTAURANT** 170 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, very nice, εισπράξεις 133,000 το μήνα, ανοιχτό 6πρωί με 11βράδυ, τιμή 500,000. Προκαταβολή 250,000

29) **PIZZERIA** 52 καθισμάτων, απέναντι από νοσοκομείο, γάλλος ιδιοκτήτης (κτηνίατρος) εισπράξεις \$60,000/μήνα, ευκαιρία, τιμή \$225,000. Προκαταβολή \$100,000

Αν έχετε κτίριο με Restaurant και αντιμετωπίζετε δυσκολίες αναχρηματοδότησης, ή αγοράς σας βοηθούμε στην απόκτηση 1^{ης} και 2^{ης} υποθήκης.

Αγοράζοντας μέσω του PETER PITSAKIS σας προσφέρουμε:

(α) **Ελευθερία 30 ημερών. Ελέγξτε όσα αναφέρονται στους όρους πώλησης για να δεχτείτε ή να ακυρώσετε την προσφορά.**

(β) **Σιγουριά, χωρίς προκαταβολή, χωρίς certified cheque, πριν βεβαιωθείτε και πάμε στο συμβολαιογράφο.**

(γ) **Ασφάλεια. Σας παρέχουμε προσωπική και πλήρη εξυπηρέτηση και δάνειο για να αυξήσετε την προκαταβολή σας.**

Τηλεφωνείστε μου για λεπτομέρειες.

ναντι από Σχολείο, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 41.000 τον μήνα, τιμή 125.000, προσφορές

30) **WEST OF MONTREAL RESTAURANT** Καινούριο, μεγάλο πάρκινγκ, 325 καθίσματα, εισπράξεις 125,000 το μήνα, ανοιχτό 11πρωί με 11 το βράδυ, no delivery, τιμή 390,000. Προσφορές

31) **Κοντά στο Valleyfield. RESTAURANT** 100 καθισμάτων + μεγάλο terrasse, μεγάλο πάρκινγκ. Φτηνό ενοίκιο. Εισπρ. \$65,000 το μήνα. Τιμή \$290,000. Προκατ. \$150,000.

32) **MONTREAL EAST**, 110 καθισμάτων, γωνιακό, very busy location 6 με 3:00, εισπράξεις 35.000 με το κτίριο, 560,000 ευκαιρία

33) **MONTREAL RESTAURANT**,

140 καθισμάτων, απέναντι από νοσοκομείο, γάλλος ιδιοκτήτης (κτηνίατρος) εισπράξεις \$60,000/μήνα, ευκαιρία, τιμή \$225,000. Προκαταβολή \$100,000

34) **LAVAL Αυγουλάδικο** 150 καθισμάτων με terrasse, ανοιχτό 7 με 3, παρκινγκ 40 αυτοκίνητα σε office building, εισπράξεις 30.000, τιμή 325,000

35) **NORTH OF MONTREAL RESTAURANT** 195 καθίσματα + μεγάλο terrasse, ανοιχτό 6:00πρωί με 12 το βράδυ, εισπράξεις 150.000 τον μήνα, κατάλληλο για 3 συνεταιίρους. Τιμή 650,000

36) **BROSSARD RESTAURANT** 45 καθίσματα, εισπράξεις 93.000. Καινούριο. Ο ίδιος ιδιοκτήτης 28 χρόνια. Τιμή 325.000 προκαταβολή 100.000, πολύ καλή επιχείρηση

37) Στο κέντρο του χωριού, Pizzeria με καινούριο κτίριο, πάρκινγκ, ευκαιρία, \$180,000, ο ιδιοκτήτης μπαίνει σε σύνταξη, εισπράξεις 30,000/μήνα

38) **RESTAURANT** 102 καθισμάτων γωνιακό, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις 900.000 τον χρόνο, χαμηλό ενοίκιο, Τιμή 165.000. Προσφορές

39) **LAVAL** 2 μπάρες, 10 machines, καθαρά 285.000 + Restaurant 217 καθισμάτων. Εισπράξεις 75.000 τον μήνα, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ με ή χωρίς το κτίριο. Προσφορές

40) **WEST OF MONTREAL** κατάδικο, 115 καθισμάτων με Terrasse, μεγάλο πάρκινγκ, κεντρικός δρόμος, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, τιμή 165.000. Προσφορές

41) **BAR** 138 καθισμάτων. Εισπρ. \$39,000 το μήνα + 10 poker machines. Ανοιχτή 11 π.μ. – 3:00 π.μ. Καθαρά over \$15,000 το μήνα. Προσφορές.

42) **LAVAL RESTAURANT** 90 καθισμάτων, γωνιακό, μεγάλο πάρκινγκ με 6 ½ διαμέρισμα, ξένος ιδιοκτήτης, μηνιαίες εισπράξεις 50,000, επί πλέον 80.000καθαρά τον χρόνο από μηχανήματα. Τιμή 565,000

43) **RESTAURANT** Γωνιακό, πάρκινγκ, 21 αυτοκίνητα, χαμηλό ενοίκιο, πολύ καλή τοποθεσία, σε πολύ καλή κατάσταση, Ανοιχτό 11:00 πρωί με 9:00 βράδυ, προκαταβολή \$80.000. Ευκαιρία

44) **SOUTH SHORE REST** σε Shopping Plaza, 80 καθισμάτων, καλή τοποθεσία, εισπράξεις 75.000 τον μήνα, χαμηλό ενοίκιο, τιμή 275,000. Προσφορές

45) **SOUTH SHORE RESTAURANT** 140 καθισμάτων, εισπράξεις 50.000/μήνα, τιμή \$200,000. Μεγάλες προοπτικές

46) **SOUTH SHORE Restaurant** με το κτίριο, μοναχικό, μεγάλο πάρκιν-

γκ σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 22.000 τον μήνα, τιμή 265.000, όλα. Προσφορές

47) **MONTREAL – RESTAURANT-PIZZERIA** 99 καθισμάτων, σε πολύ καλή γωνία, εισπράξεις 45,000 το μήνα, ξένος ιδιοκτήτης, φτηνό ενοίκιο, τιμή 165,000. ευκαιρία, Προσφορές

48) **VERDUN Rest** 100 + 20 terrace, γωνιακό σε κεντρικό δρόμο. Ανοιχτό 11:00 με 11:00, καλή λίστα, εισπράξεις 70.000, τιμή 285.000 Προσφορές

49) **MONTREAL RESTAURANT** 160 καθισμάτων, εισπράξεις 62,000/μήνα, τιμή \$225,000, μεγάλες προοπτικές, προκαταβολή \$125,000. Προσφορές

50) **South Shore Restaurant** 45 καθίσματα, εισπράξεις 90.000 το μήνα, ανοιχτό 11 με 1:00 το πρωί, πολύ καλές δουλειές. Τιμή 285.000. Προσφορές

51) **RESTAURANT** 45 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις πάνω 45.000 μήνα, φτηνό ενοίκιο, ευκαιρία. Μόνο τοις μετρητοίς 90.000 μόνο.

52) Σε χωριό, 30 λεπτά West of Montreal. 220 καθισμάτων. Ανοιχτό 11:00 με 11:00. Εισπράξεις \$120.000 τον μήνα. Καλή τοποθεσία και προοπτικές. Με το κτίριο τιμή \$800.000 τοις μετρητοίς

53) **RESTAURANT FAST-FOOD + 5 poker machines** καθαρά το χρόνο 130.000. τιμή 270.000 τοις μετρητοίς

54) **RESTAURANT** 120 καθισμάτων, εισπράξεις 40,000/μήνα, γωνιακό, πολύ καλή κατάσταση, προκαταβολή \$40,000, υπόλοιπο 35,000. Ευκαιρία

55) **VILLE ST-LAURENT, Restaurant** 100 καθισμάτων, εισπράξεις 55.000 το μήνα, πολύ καλή τοποθεσία. Ευκαιρία, τιμή 115.000 όλα τοις μετρητοίς.

56) **MONTREAL Pizzeria** 40 καθισμάτων, αναγνωρισμένη επί 40 και πλέον χρόνια, λόγω συνταξιοδότησεως, εισπράξεις 27.000 τον μήνα, τιμή 70.000, ανοιχτό 11:00 με 11:00

57) **RESTAURANT** 100 καθισμάτων, 20 λεπτά East of Montreal, εισπράξεις 720,000/ετησίως, με κτίρια, οικόπεδα, προκαταβολή 150,000, τιμή 650,000. Προσφορές

58) **RESTAURANT** 120 καθισμάτων + TERRACE ανακαινισμένο, μεγάλο Parking. Ετήσιες εισπράξεις \$810.000. Χαμηλό ενοίκιο. Τιμή \$280.000. Ευκαιρία.

59) **RESTAURANT** 140 καθισμάτων, γωνιακό, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 600.000 με το κτίριο 565,000. Προσφορές

60) **LAVAL RESTAURANT** γωνιακό, εισπράξεις 550,000/χρόνο, πάρκινγκ για 15 αυτοκίνητα, ξένος ιδιοκτήτης, τιμή 155,000. Προσφορές

• **Εμπειρία από το 1972 σε ότι αφορά πώληση ή αγορά ακινήτων ή επιχείρησης**

• **Call Peter Pitsakis to make money**

• **Χρειαζόμαστε για πώληση Restaurant μέ ή χωρίς το κτίριο**

• **Εάν ενδιαφέρεστε να αγοράσετε Restaurant μέ ή χωρίς κτίριο θα βρούμε το κατάλληλο και θα σας βοηθήσουμε να το αγοράσετε με το καλύτερο τρόπο**

**ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ ΤΟΥ
ΕΥΓΕΝΙΚΟΥ**

15 – 06-2008

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Αγαπητοί μας Ορθόδοξοι Χριστιανοί, από την εκκλησία του Αγίου Μάρκου του Ευγενικού, γνωστοποιούμε **ότι στις 23 Ιουνίου με το Πάτριο Εορτολόγιο (6 Ιουλίου με το Νέο)**, ημέρα Κυριακή εορτάζομεν την Κοίμηση του Αγίου Μάρκου του Ευγενικού.



Την παραμονή της Εορτής, Σάββατο Εσπέρας, στις 7:00 θ' αρχίσει ο Μέγας Εσπερινός της Εορτής μετά αρτοκλασίας και όπως κάθε χρόνο, θα γίνει η περιφορά της αγίας του εικόνας.

Την Κυριακή το πρωί, η ακολουθία της Θείας Λειτουργίας όπου η φιλόπρωτος αδελφότης θα προσφέρει γλυκίσματα και καφέ στην αίθουσα της εκκλησίας.

Σας περιμένουμε όλους να τιμήσωμεν τον μεγάλο αυτό ομολογητή της Ορθόδοξης Πίστεως τον οποίο δεν ξεγέλασαν τα αξιώματα και τα ψεύτικα αγαθά της Δύσεως, αλλά ακλόνητος ως αν το ασάλι, διέτηρησε ανόθευτον και απαρασάλευτον την γλυκύτατη Ορθοδοξία όπως ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός την παρέδωσε στους αγιωτάτους και ενδόξους Αποστόλους και Πατέρας της Εκκλησίας μας.

Ελάτε όλοι μαζί να είπουμε ένα ευχαριστώ στον Μεγάλο Άγιο, ο οποίος χωρίς όπλα αλλά με την χάριν του Θεού ενίκησε όλους τους αρνητές του Χριστού, όλους τους αιρετικούς.

Η χάρις του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού και του Αγίου Μάρκου να είναι στις οικογένειές σας.

Από την Εκκλησία του Αγίου Μάρκου του Ευγενικού

Πατήρ Νικόδημος Καλαντής



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΑΒΑΛ

1536 Cure-Labelle # 115 Laval 450.688.2088

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Ιερατικός Προϊστάμενος Πρωτ. Βασίλειος Τσαπραίλης

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ – ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ ΕΚΔΡΟΜΗ

Με χαρά κάνουμε γνωστό ότι κατόπιν επιθυμίας αρκετών ενοριτών μας, το **Σάββατο, 26 Ιουλίου** πραγματοποιούμε εκδρομή στο Οντάριο, όπου θα έχουμε την ευκαιρία να απολαύσουμε τρίωρη κρουαζιέρα στα **Χίλια Νησιά**. Επίσης θα επισκεφτούμε και άλλα αξιοθέατα της περιοχής του **Kingston**. Το κλιματιζόμενο και αναπαυτικό πουλμαν θα αναχωρήσει στις 7 το πρωί από το προαύλιο του Ιερού Ναού του Αγίου Νικολάου.

Για κρατήσεις θέσεων και πληροφορίες, τηλεφωνήστε στους αριθμούς **450-688-2391, 450-681-4772**, ή στο γραφείο της εκκλησίας τηλ **450-973-3480**.

Καλό καλοκαίρι!
Από την Φιλόπρωτος
Βούλα Χαριτάκη

18 Ιουνίου 2008

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ – ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Παρακαλούνται οι αγαπητοί φίλοι και φίλες της παροικίας μας που θα ήθελαν να προσφέρουν κάποια εθελοντική υπηρεσία κατά το διάστημα του πανηγυριού της Κοινότητας Λαβάλ, όπως επικοινωνήσουν με το γραφείο της Κοινότητας τις εργάσιμες ημέρες και ώρες στο τηλέφωνο **450-688-2088**.

Θα εκτιμήσουμε έστω και την ελάχιστη βοήθεια και προσφορά.

Με πολλή εκτίμηση,

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

Ιωάννης Παπαδάκης
Πρόεδρος

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΕΙΡΗΝΗΣ ΧΡΥ-
ΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ και ΜΑΡΚΕΛΛΗΣ ΧΙΟΠΟΛΙΤΙΔΟΣ**

Μοντρεαλ 3 Ιουλίου 2008

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τον μήνα Ιούλιον έχομεν την τιμήν να εορτάζωμεν την μνήμην των Αγίων της Εκκλησίας μας **Μεγαλομάρτυρος Μαρκέλλης της Χιοπολίτιδος (22^α Ιουλίου)** και **Ειρήνης Χρυσοβαλάντου (28 Ιουλίου)**.

Δια της παρούσης σας προσκαλούμεν εις τας εορτάς της Εκκλησίας μας δια να συμπροσευχηθώμεν όπως δια πρεσβειών των Αγίων έχομεν την βοήθειαν των εις την καθημερινήν μας ζωήν.

Μέγας πανηγυρικός εσπερινός χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου κ.κ. Σωτηρίου, βοηθούμενος υπό των ιερέων της πόλεώς μας και περιχώρων.

Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός την **21^η Ιουλίου, ημέραν Δευτέρα 7:00μ.μ.**

Όρθρος και θεία Λειτουργία την **22^α Ιουλίου ημέραν Τρίτη 8:00π.μ.**

Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός την **27^η Ιουλίου, ημέραν Κυριακή 7:00μ.μ.**

Όρθρος και θεία Λειτουργία την **28^η Ιουλίου ημέραν Δευτέρα 8:00π.μ.**

**ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΜΕ ΤΟΝ ΣΠΥΡΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΤΗΝ ΦΛΩΡΙΔΑ
ΣΤΟ ΜΑΓΕΥΤΙΚΟ CLEAR WATER BEACH
20 Ιουλίου έως 2 Αυγούστου**

Για να περάσετε δύο όμορφες και ξένοιαστες εβδομάδες, ελάτε αυτήν την φορά για τις Καλοκαιρινές σας Διακοπές μαζί μας. Ελάτε στο **CLEAR WATER BEACH** της Φλώριδας.

Για πληροφορίες –
Σπύρος Αθανασίου
514-807-8372 –
514-402-2755



Για τις **10-11 Αυγούστου** προγραμματίστε να περάσετε δύο αξέχαστες ημέρες στους πανέμορφους **καταρράκτες του Νιαγάρα**

**ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ
ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ «Η ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΦΩΝΗ»
3805 Souvenir Chomedey Laval 450-681-0446**

Αγαπητοί εν Χριστώ αδελφοί,

Η Ορθόδοξη Χριστιανική Αδελφότης "Ορθόδοξη Φωνή" που επί χρόνια εργάζεται και επιδιώκει την πνευματική κατάρτιση των μελών της και όλων των συμπροϊκων, καθώς και την καταπολέμηση των αιρέσεων, κάθε Κυριακή στις 5:00 μμ τελεί Παράκληση στην Υπεραγία Θεοτόκο.

Κατόπιν ώρα 6:00 μ.μ. στην αίθουσα της Αδελφότητας, **3806 SOUVENIR** (ακριβώς απέναντι από τον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου) γίνεται ερμηνεία και κήρυγμα επί των Ευαγγελικών Αναγνωσμάτων της ημέρας, ή επί άλλων επικαίρων θεμάτων και επακολουθεί διάλογος.

Η είσοδος είναι ελεύθερη. Όλοι είσαστε ευπρόσδεκτοι και η παρουσία σας θα μας χαροποιήσει ιδιαίτερως.

Στην αίθουσα της Αδελφότητας έχομεν πολλά χριστιανικά βιβλία και κασέτες με κηρύγματα διαφόρων Ιεροκρητύκων και Θεολόγων εξ Ελλάδος.

Για κάθε πληροφορία μπορείτε να τηλεφωνείτε στο **450-681-0446**.

Ευχόμαστε σε όλους Καλή Ανάσταση, και η ζωηφόρος Ανάσταση του Κυρίου να φέρει σε όλους την εν Χριστώ μετάνοια και την πνευματική αναγέννηση όλων

Από την Ορθόδοξη Χριστιανική Αδελφότητα.

Ιστορική δικαίωση για την Ίμβρο και την Τένεδο με ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρώπης

Συνέχεια από σελ 13

ταυτότητα των νησιών» και για «τη ζοφερή εικόνα που δίνουν τα χωριά-φάρτα, όπως είπα, εντελώς εγκαταλελειμμένα, σαν να έχει γίνει πρόσφατα πόλεμος».

Με το κείμενο του ψηφίσματος η Επιτροπή κατακρίνει τα μέτρα που πήρε η τουρκική κυβέρνηση, κυρίως κατά το δεύτερο ήμισυ του 20ού αιώνα, που είχαν ως συνέπεια την ερήμωση των νησιών. Γίνεται αναφορά στο κλείσιμο των ελληνικών σχολείων, στις απαλλοτριώσεις γης και κατασχέσεις περιουσιών, καθώς και σε διαφόρων μορφών παρενοχλήσεις των κατοίκων. Συνέπεια της όλης κατάστασης σε συνδυασμό με τον οικονομικό μαρασμό που ακολούθησε ήταν η μετανάστευση του ενεργού πληθυσμού που άφησε πίσω του στα νησιά μόλις 250, κατοίκους ηλικιωμένους στην πλειονότητά τους.

Προτρέπει, επίσης, την τουρκική ηγεσία «να αναλάβει θετικές δράσεις με στόχο τη διατήρηση του διπλού πολιτιστικού χαρακτήρα των νησιών και να υιοθετήσει θετική προσέγγιση προς τους ελληνικής καταγωγής κατοίκους και τους απογόνους τους».

Με τροπολογίες, διευκρινίσθηκαν σημεία του ψηφίσματος που αναφέρονταν σε «τουρκική μειονότητα» στη Θράκη, όπως επιθυμούσαν με αίτη-

μά τους Τούρκοι βουλευτές. Ύστερα από ελληνική παρέμβαση η Ολομέλεια συνεφώνησε τελικά με την έκφραση «μουσουλμανική μειονότητα με άτομα τουρκικής καταγωγής, Πομάκους και Ρομά», απορρίπτοντας τον όρο «τουρκική μειονότητα».

Οι βουλευτές ζητούν επίσης από την Ολομέλεια να καλέσει την Ελλάδα και την Τουρκία να ξεκινήσουν διάλογο και να ενεργοποιήσουν τους μηχανισμούς διαπραγμάτευσης, για να εξετάσουν διμερώς όλα τα θέματα που αφορούν τις μειονότητες, όπως προβλέπεται στη Συνθήκη της Λωζάννης. Η εν λόγω τροπολογία εγκρίθηκε, παρά την παρατήρηση της Άννας Μπενάκη-Ψαρούδα ότι είναι άστοχη καθ' όσον ζητείται να ξανασυζητηθεί η Συνθήκη της Λωζάννης.

«Δεν συνέβη τίποτα στην Ίμβρο» ισχυρίζονται Τούρκοι βουλευτές

Έντονη ήταν η αντίδραση των παριστάμενων Τούρκων βουλευτών, οι οποίοι κατηγορήσαν τον εισηγητή για μη ισορροπημένη έκθεση, κάνοντας πολλές αναφορές στο ιστορικό παρελθόν μιλώντας αρνητικά για την Ελλάδα και υπογραμμίζοντας την ύπαρξη «τουρκικής μειονότητας στη Θράκη που δεν αναγνωρίζεται από την Ελλάδα, χώρα-μέλος της ΕΕ».

Ο κ. Γκρος σε απάντηση προς Τουρκάλα βουλευτή η οποία αρνούταν ότι συνέβη οτιδήποτε στα δύο νησιά, δήλωσε ότι «η Συνθήκη της Λωζάννης αναφέρεται στο άρθρο 14 συγκεκριμένα στα δύο νησιά, οπότε η περίπτωση τους πρέπει να αντιμετωπισθεί ξεχωριστά και με ιδιαίτερη προσοχή».

Υπερασπιζόμενος την έκθεσή του ο κ. Γκρος είπε χαρακτηριστικά: «Προτού μιλάτε θα πρέπει να ακούτε και αυτά που έχουμε να σας πούμε. Η Συνθήκη της Λωζάννης είναι το κοινό στοιχείο αναφοράς. Υπάρχει διάβρωση δημογραφική σε πολλά άλλα νησιά, όταν όμως υπάρχει και μονομερής πολιτισμική διάβρωση το πρόβλημα είναι μεγάλο, και για αυτό το πρόβλημα συζητούμε σήμερα. Όλοι μας θα πρέπει να είμαστε ανοιχτοί και να μην υψώνεται τους τόνους σε κάποιον που προσπαθεί να αναζητήσει και να δείξει την αλήθεια».

Ίμβριοι: Αναγνωρίζονται οι διωγμοί

Ο Ίμβριοι και οι Τενέδιοι «εκφράζουν τις ευχαριστίες τους στους Ευρωπαίους βουλευτές που ενέκριναν το ψήφισμα, στηρίζοντας με τη στάση τους τα Ευρωπαϊκά ιδεώδη της ελευθερίας, ισονομίας, ισοπολιτείας και πολυπολιτισμικότητας και δίνοντας παράλληλα στην Τουρκία την ευκαιρία να συμμετάσχει έμπρακτα σε αυτό τον πολιτικό πολιτισμό».

Όπως αναφέρουν «μετά από 85 χρόνια λήθης και εγκατάλειψης, οι εξόριστοι Ίμβριοι και Τενέδιοι δικαιώθηκαν για πρώτη φορά από ένα διεθνή οργανισμό» και τονίζουν ότι με αυτό τον τρόπο αναγνωρίζονται «οι διωγμοί που υπέστησαν οι Έλληνες κάτοικοι των νησιών».

«Από σήμερα, η Τουρκία, η Ελλάδα

αλλά και η Ευρωπαϊκή Ένωση θα έχουν ένα διεθνές κείμενο αναφοράς και μία ειδική έκθεση τα οποία θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη όταν καθορίζουν τις πολιτικές τους σε σχέση με τα δύο μαρτυρικά νησιά» καταλήγει η σχετική ανακοίνωσή του Συλλόγου Ίμβριων.

Συνθήκες ισονομίας και ισοπολιτείας ζητούν οι Ίμβριοι από την Τουρκία

Eurokinissi Αθήνα Την ικανοποίηση τους εκφράζουν οι Ίμβριοι και Τενέδιοι, που ζουν στην Ελλάδα και το εξωτερικό, για την αναφορά στην έκθεση προόδου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την Τουρκία στα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι Έλληνες των δύο νησιών του βορειοανατολικού Αιγαίου.

Οι Ίμβριοι υπενθυμίζουν ότι η Τουρκία κατά παράβαση των διεθνών συνθηκών διατηρεί σε ισχύ από το 1964 το νόμο 502 -νόμο «άπαρνηχάντ» όπως τον χαρακτηρίζουν- με τον οποίο απαγορεύεται η διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας.

Ο Σύλλογος Ίμβριων Αθηνών ζητεί από την Τουρκία να εφαρμόσει συνθήκες ισονομίας και ισοπολιτείας στα δύο νησιά καθώς και την αποκατάσταση των καταπατημένων δικαιωμάτων. Αντιστοίχως, ζητεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να πιέσει την Αγκυρα για την λήψη συγκεκριμένων μέτρων προστασίας της μειονότητας και από την ελληνική κυβέρνηση να αναδείξει το ζήτημα στο πλαίσιο των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της γειτονικής χώρας στην ΕΕ και να εφαρμόσει μια πολιτική προστασίας της ομογένειας των δύο νησιών.

Στην έκθεση προόδου της Τουρκίας η Κομισιόν αναφέρει μεταξύ άλλων: «Η ελληνική μειονότητα εξακολουθεί να αντιμετωπίζει προβλήματα. Αυτά σχετίζονται ειδικότερα με την εκπαίδευση και τα περιουσιακά δικαιώματα. Οι περιουσίες της ελληνικής μειονότητας στις νήσους Ίμβρο και Τένεδο βρίσκονται υπό την απειλή της δήμευσης και εκποίησης τους από τις τουρκικές αρχές».

Οι Φίλες των Μοναστηριών

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ο σύλλογος κυριών «Οι Φίλες των Μοναστηριών» διοργανώνει προσκυνηματική εκδρομή στην Ιερά Μονή Αγίου Νεκταρίου στο Roscoe. Η αναχώρηση θα γίνει την Παρασκευή το βράδυ **25 Ιουλίου** και η επιστροφή την Κυριακή βράδυ **27 Ιουλίου**.

Για περισσότερες πληροφορίες και δήλωση συμμετοχής επικοινωνήστε με τα τηλέφωνα **514-336-5513** και **514-342-9549**.

Δια το σύλλογο

Η γραμματέας

ΠΑΛΑΙΜΑΧΟΙ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΕΣ ΤΟΥ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Οι Παλαίμαχοι Ποδοσφαιριστές του Μόντρεαλ καλούν όλους τους φίλους του Ποδοσφαίρου να παρακολουθήσουν την φιλική αναμέτρηση με τους παλαίμαχους Θέρμης Θεσσαλονίκης οι οποίοι συνοδεύονται από τον Δήμαρχο (Θέρμης Θεσσαλονίκης). Τον αγώνα που θα λάβει μέρος στο Jarry Parc 6:00 μ.μ. την Κυριακή 29 Ιουνίου, θα παρακολουθήσει και η αγαπητή σε όλους τους φίλαθλους δημοτική μας σύμβουλος **Mary Deros**.

Εκ του Δ.Σ.

Βραβεία του Κέντρου Ελληνικών Ερευνών Καναδά-ΚΕΕΚ

Το Κέντρο Ελληνικών Ερευνών Καναδά-ΚΕΕΚ πρόσφερε και φέτος βραβεία στους άριστους μαθητές των ημερησίων σχολείων *Σωκράτης* και *Δημοσθένης* καθώς και στους μαθητές του Σαββατιανού σχολείου *Άγιος Νικόλαος* της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας Λαβάλ. Με τα βραβεία αυτά βραβεύτηκαν οι μαθητές με την καλύτερη επίδοση στην ελληνική γλώσσα. Συγκεκριμένα βραβεύτηκαν επτά απόφοιτοι του σχολείου *Σωκράτης*, τρεις του σχολείου *Δημοσθένης* και τρεις του σχολείου *Άγιος Νικόλαος*.

Με τα βραβεία αυτά το Κέντρο Ελληνικών Ερευνών Καναδά αποβλέπει στην ενίσχυση των ελληνικών γραμμάτων και στη διατήρηση της ελληνικής γλώσσας. Το ΚΕΕΚ στοχεύει στην επέκταση του θεσμού των βραβείων αυτών και στα υπόλοιπα ελληνικά σχολεία και είναι στη διάθεση των φορέων τους για την υλοποίηση αυτού του στόχου.

Σε μια μεταβατική περίοδο για τον ελληνοισμό του Καναδά με το πέρας από την πρώτη στη δεύτερη και τρίτη γενιά η ενίσχυση των ελληνικών σχολείων πρέπει να γίνει η προτεραιότητα όλων αφού αποτελούν την ελπίδα για το μέλλον.

Ιούνιος 2008

ΑΠΟ Ο,ΤΙ ΘΥΜΑΜΑΙ, ΑΠΟ ΟΣΑ ΕΖΗΣΑ ΚΑΙ ΕΙΔΑ ΣΕΛΙΔΕΣ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ

ΤΟΥ ΜΑΝΩΛΗ ΠΑΝΑΡΙΤΗ

4ον

Επαναλαμβάνω το αίνιγμα του θείου μου Πάνου Ντρογκάνη από το Νεοχώρι Κυνουρίας όπως ακριβώς μου το είπε και το θυμάμαι και όπως το είχα γράψει και την περασμένη εβδομάδα: "Αδελφέ εκ πατρός και υιέ της γυναικός, σύρε πες του πατρός ότι έρχεται ο υιός, ο αντρός της γυναικός"

Η εξήγηση όπως μου την είπε: Ο πατέρας του τα έφτιασε με τη γυναίκα και έκαναν το παιδί που συνάντησε όταν ερχόταν και βρήκε τον μικρόν. Ήταν αδελφός από τον πατέρα και γιός της γυναίκας του. Έστειλε τον αδελφό να πει τα συχαρίκια στον πατέρα.

Στο Νεοχώρι καθίσαμε με τη μάνα μου επί μια εβδομάδα. Με είχαν εντυπωσιάσει τα πολλά καθαρά νερά που έτρεχαν καθώς και τα καταπράσινα περιβάλλοντα που είχαν εκεί. Μου φαίνονταν περίεργα γιατί στο χωριό μας δεν είχαμε πολλά νερά, αφού είχαμε στέρνες στις οποίες συγκεντρώναμε το βρόχινο νερό από το οποίο πίνουμε εμείς και ποτιζαμε τα ζώα μας. Γενικά το νερό στο χωριό μας ήταν λίγο και φυσικά ούτε λόγος γινόταν για περιβόλια.

Στην επιστροφή μείναμε στο χωριό Μαρή. Εκεί η μάνα μου γνώριζε μια οικογένεια Πορφύρη, στην οποία και φιλοξενηθήκαμε. Και στο Μαρή είδα πολλά νερά να βγαίνουν από το βράχο και να πέφτουν στη νεροτριβή. Σε παρόμοιες νεροτριβές, φέρνανε οι άνθρωποι από τα γύρω χωριά, ακόμα και από τα Κουπιά τις **βελέντζες**, τις **κουβέρτες**, τις **μπόλκες**, τα **καπερώνια**, τα **σαΐσματα**, τα **γελέκια**... Όλα αυτά ήταν απαραίτητα για τους τοσπάνηδες και τους αγρότες εκείνης της εποχής. Όμως για να φτιαχτούν αυτά, χρειαζόνταν πολλές ώρες απασχόλησης, κυρίως των γυναικών, αλλά εκείνη την εποχή, ποιός υπολόγιζε τις ώρες απασχόλησής τους;

Θυμάμαι ότι για να κατασκευαστούν αυτά που προανέφερα, στην αρχή παίρνανε τα μαλλιά από τα πρόβατα, ή τα γίδια που κούρευαν και τα έπλεναν. Συνήθως τα έπλεναν στις **λούτσες** που είχαμε στο χωριό. Οι λούτσες ήταν βαθιές γούβες που είχανε ανοίξει σε τρία σημεία κοντά στο χωριό, όπου μαζευόταν αρκετό βρόχινο νερό. Αυτές ανήκαν στο χωριό. Οποιος ήθελε ποτιζε τα ζώα του, ή έπλενε τα μαλλιά που προοριζόνταν για την κατασκευή των όσων προανέφερα. Μάλιστα έξω από αυτές είχαν τοποθετηθεί και ειδικές πέτρες όπου μετά το πλύσιμο τα τοποθετούσαν και με ένα ειδικό **κόπανο**, τα κτυπούσαν για να τα κάνουν απαλά. Μετά εκείνα τα μαλλιά τα **έξαιναν**, τα **ξάνθιζαν** όπως έλεγαν. Στο ξάνθισμα συμμετείχα και εγώ, αλλά αυτή η απασχόληση μου είχε κάτσει στο λαιμό. Δεν το χώνευα γιατί το καλοκαίρι που τα ετοιμάζαμε, αρχίζαμε από το ξάνθισμα. Μετά η μάνα μου το έγνεθε και εμείς τα παιδιά το βάζαμε στην ανέμη και το κάναμε κουβάρι. Αυτές οι δουλειές ήταν κοριτσιστικές, αλλά εμείς επειδή ήμασταν πέντε αδελφια και δεν είχαμε αδελφή έπρεπε να βοηθάμε την μάνα μας. Αυτές τις δουλειές τις κάναμε σαν αγγαρεία τα μεσημέρια, γιατί όταν εμείς κάναμε αυτά, οι συνομήλικόι μας έπαιζαν διάφορα παιχνίδια. Συνήθως έπαιζαν "**γουρουνίτσα**" στου Παπαδόπουλου τις μουριές. Τους έβλεπα και ήθελα να πάω και εγώ να παίξω. Για να πάω η μάνα μου μού έδινε να τελειώσω μια ποσότητα μαλλιού και μόνο αν το τελειώνα μπορούσα να πήγαινα να παίξω και εγώ τη "γουρουνίτσα." Όπως καταλαβαίνετε, προσπαθούσα να τελειώνω γρήγορα για να προλάβαινα και το παιχνίδι. Αυτό γινόταν το Καλοκαίρι που έκανε αρκετή ζέστη, αλλά δεν είχαμε τίποτα άλλο να παίξουμε και κανένας δεν υπολόγιζε τότε τον ήλιο, και

το κάψιμο του ήλιου, αφού μας είχε ξεροπήσει ο ήλιος και έτσι και αλλιώς «μας είχε κάνει σαν «γυφτάκια!!» Αλλα παιχνίδια που συνηθίζαμε να παίζουμε στο χωριό ήταν η "ζύμη", οι «αμάδες» και το "μπιζ" «ελευθερία», που ήταν αρκετά επικίνδυνο.

Όμως ας επανέλθουμε σε εκείνο το μαλλί και την κατασκευή των απαραίτητων για τους τοσπάνηδες και τους αγρότες ρούχα. Το μαλλί οι γυναίκες το έκαναν τουλούπες και το έβαζαν στην ρόκα και το έγνεθαν. Το μετέτρεπαν δηλαδή σε κλωστή και μετά από ορισμένες άλλες κοπιαστικές διαδικασίες, ήταν κατάλληλο για τον αργαλειό. Το γνέσιμο με την ρόκα που είχε προηγηθεί, γινόταν συνήθως στις γειτονιές όπου μαζευόνταν τρεις, τέσσερις, ή και περισσότερες γυναίκες και έκαναν «ρούγα» λέγοντας μεταξύ τους τα νέα του χωριού, ή ιστορίες διαφόρων χωρικών. Το γνέσιμο γινόταν και το βράδυ στο τζάκι, όπου πάλι συγκεντρώνονταν για «ρούγα» οι γειτόνισσες. Βλέπετε οι νύχτες το χειμώνα ήταν μεγάλες, φώτα, εκτός από το φως του λυχναριού που έκαιγε λάδι και ήταν και κείνο πάντα λίγο, δεν υπήρχαν, τηλεοράσεις δεν υπήρχαν και έτσι κοντά στο τζάκι μπορούσαν να συζητούν επί ώρες. Εμείς τα παιδιά συνήθως ξαπλώναμε όλα μαζί στρωματσάδα και μέχρι που να μας πάρει ο ύπνος ακούγαμε με πολύ ενδιαφέρον τις διάφορες ιστορίες, πολλές από τις οποίες μας έμπαιναν για πάντα χαραγμένες στο μυαλό μας. Αν καμιά γυναίκα της παρέας στη «ρούγα» έλεγε κάτι με το οποίο δεν συμφωνούσαν οι άλλες, αντί να της πουν μην μιλάς, συνήθως της έλεγαν «κάνε ρόκα σου» δηλαδή, άσε αυτήν την συζήτηση και συνέχισε την δουλειά σου. Την έκφραση αυτήν συνηθίζουμε ακόμα και σήμερα παρ' ό,τι, τις **ρόκες**, τους **αργαλειούς**, τα **σφοντύλια** και τα άλλα σχετικά σύνεργα τα κατάπτε ο πολιτισμός, και μόνο στο αγροτικό μουσείο της γειτονικής Ρηχειάς μπορείς να συναντήσεις.

Μετά από όλα αυτά τα ύφαιναν στον αργαλειό, από αυτόν προήλθαν και τα τραγούδια του αργαλειού, και έπειτα έπρεπε να το πάνε στις νεροτριβές στο Μαρή της Κυνουρίας, που απείχε από το χωριό μας έξη περίπου ώρες.

Την χρησιμότητα των νεροτριβών στην τελική παρασκευή των χειροποίητων ρούχων μας, μου εξηγούσε η μάνα μου στο Μαρή που βρεθήκαμε σε εκείνο το αλησμόνητο για μένα ταξίδι. Με το χτύπημα του νερού τα μαλλιά φούσκωναν και γινότουσαν όπως είναι οι κουβέρτες που έχουμε τώρα, αλλά σε αυτές ήταν άγριο το φυσικό μαλλί τους. Όλες τις άλλες, μέχρι που να φτάσουν στην νεροτριβή κοπιαστικές εργασίες, τις γνώριζα πολύ καλά, αφού έβλεπα να τις κάνει και η μάνα μου, όπως και όλες οι άλλες γυναίκες του χωριού, που μόνο όταν ξάπλωναν να κοιμηθούν, σταματούσαν από τις τόσες καθημερινές και ανάλογα την εποχή σκληρές απασχολήσεις που είχαν.

Με την ευκαιρία σημειώνουμε, ότι στον αργαλειό, έφτιαχναν «φαντά» πουκαμίσα, εσώρουχα και παντελόνια. Βέβαια σε αυτά χρησιμοποιούσαν γνέμα αγοραστό.

Στην επιστροφή μας από το Νεοχώρι και το Μαρή στο χωριό δεν συναντήσαμε απρόοπτα. Είχα όμως πολλές αναμνήσεις να διηγίμαι στους φίλους μου, που θα ήθελαν πολύ να είχαν κάνει αυτό το ταξίδι.

«Μην περνάτε από εκεί γιατί θα αρρωστήσετε...»

Κάτι που όταν ήμουν μικρός μου είχε κάνει ιδιαίτερη εντύπωση ήταν η περίπτωση του Αντώνη Σταματιάνου, που εκείνη την εποχή έπασχε από φυματίωση. Λόγω του ότι πίστευαν ότι η ασθένεια ήταν πολύ μεταδοτική τον είχαν απομονώσει στην **καταβόθρα του Παπαδόπουλου**. Εμενε σε μια **τσαρδακούλα που ήταν σκεπασμένη με τσίγκους**. (Σ.Γ. Είδος πρόχειρης παράγκας που είχε γύρω-γύρω δεμάτια από κλαριά και ήταν σκεπασμένη με τσίγκους). Του πήγαιναν φαγητό και το άφηναν μακριά. Πήγαινε και το έπαιρνε μόνος του. Ήταν το χειρότερο μέρος που μπορούσε να ζήσει άνθρωπος και μάλιστα ένας άρρωστος από φυματίωση άνθρωπος. Εκεί έκανε πολύ κρύο και πάγο το χειμώνα, αλλά μήπως τους έκοβε να βρουν κάποιο άλλο μέρος; Άσε αυτή η απάνθρωπη απομόνωση και η έλλειψη κάθε κρατικής φροντίδας, που όπως και να το κάνουμε σήμερα έχουμε!

Εμείς είχαμε ένα αμπελάκι στο **Μουντζούρι** και πηγαίναμε με τον αδελφό μου το Σπύρο ταχτικά. Πηγαίναμε από το **Μπαρμπάκι**. Περνάγαμε με το Σπύρο από αρκετά μακριά. Σταματάγαμε για λίγο και τον κοιτάζαμε. Μας έκανε νόημα, του κάναμε και εμείς, αλλά κοντά δεν πλησιάζαμε. Δεν θυμάμαι πόσο έζησε. Θυμάμαι όμως ότι η εντολή ήταν αυστηρή: «Μην περνάτε από εκεί, μην τον πλησιάζετε γιατί θα αρρωστήσετε...»

Το καλοκαίρι σε αυτό το αμπέλι συναντούσα και τον ξάδελφό μου το Γιώργο Σταματιάνο, τον Σομπολιά, όπως τον λέγαμε. Αυτός ήταν γιός του αδελφού της μάνας μου. Με αυτόν είχαμε και τις διαφορές μας, γιατί τα αμπέλια είχαν μοιραστεί και οι βέργες του αμπελιού μας έμπαιναν κι απλώνονταν στο δικό τους. Αυτός τις τραβούσε και τις έριχνε στο δικό μας. Έτσι και εγώ έκανα το ίδιο στις δικές τους αμπελόβεργες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Είναι περίεργο, αλλά τα μικρά παιδιά του χωριού, για να νοιώθουν άνδρες, ήθελαν να καπνίσουν. Βλέπετε το κάπνισμα μέχρι και πριν λίγα χρόνια για μεν τους νέους ήταν δείγμα ...ανδρισμού, για δε τις κοπέλες δείγμα ...απελευθέρωσης. Τσιγάρα φυσικά για να αγοράσουν εκείνη την εποχή στο χωριό ήταν αδύνατον. Και αυτό όχι μόνο γιατί δεν υπήρχαν καταστήματα στο χωριό, και δεν υπήρχαν και χρήματα αλλά και για τον φόβο των μεγάλων, αφού αν τους ανακάλυπταν, θα έπεφτε βαρύς ο πέλεκυς του άγριου ξυλοδαρμού υπό την συνοδεία, «για να γίνετε άνθρωποι...».

Έτσι τα παιδιά, ανακάλυψαν καπνό από αμπελόφυλλα, σφάκα, γλαντινιά... Και όχι μόνο αυτό, έκαναν πειράματα και σοφίζονταν χίλιες μεθόδους για να βελτιώνουν την ποιότητα των δικής τους παραγωγής και εφεύρεσης τσιγάρων.

Αλήθεια, πόσες φορές τα παιδιά, μπροστά στην μύτη των μεγάλων, δεν κάνουν τις δικές τους αταξίες και τις δικές τους παρανομίες. Πόσες φορές οι γονείς κοιμούνται ήσυχοι αλλά τα παιδιά κάνουν ανενόχλητα το δικό τους, που μπορεί κατά εποχές και καταστάσεις να αλλάζουν οι παιδικές πονηρίες, αλλά δεν παύουν «να κάνουν το δικό τους!!».

Παρακολουθείστε όμως τα παιδιά εκείνου του χωριού, και αναλογιστείτε, πως σοφίζονταν τα δικά τους κατορθώματα!!

ΟΙ 'ΠΟΝΗΡΙΕΣ' ΤΩΝ ΜΙΚΡΩΝ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

Σε εκείνο το αμπέλι, ο ξάδελφος μου, με έμαθε να

ΣΕΛΙΔΕΣ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ

Συνέχεια από σελ 54

πρωτοκαπνίσω. Ήταν ένα χρόνο μεγαλύτερός μου. Είχε βρει ένα κομμάτι από εφημερίδα, που ήταν σπάνιο είδος εκείνη την εποχή στο χωριό και το έφερε στο αμπέλι. Μάζεψε μερικά ξερά αμπελοφύλλα, τα έτριψε, τα τύλιξε με την εφημερίδα και αφού τα έκανε τσιγάρο, το άναψε και άρχισε να καπνίζει. Φαίνεται για να μην τον μαρτυρήσω, μου έδωσε κι εμένα και μου είπε πως να καπνίσω. Κάπνισα, αλλά φαίνεται δεν κάπνιζα όπως έπρεπε και μου είπε να τραβήξω τον καπνό μέσα, «για να πάει μέχρι στην κοιλιά!» Έκανα όπως μου είπε, αλλά πνίγηκα, αφού ήταν βαρύς ο καπνός από το αμπελοφύλλο. Πνίγηκα από τον βήχα και έτσι δεν ξαναδοκίμασα πάλι αμπελοφύλλο. Περάσανε χρόνια για να ξανακαπνίσω.

Αργότερα, όταν είχαμε τα πρόβατα, έκανα παρέα με το Χαραλάμπη Παναρίτη και με τον Παναγιώτη Παναρίτη (Κουμουντέρη). Αυτός, μας έμαθε να καπνίζουμε τα ξερά φύλλα από τη σφάκα. Αλλά και αυτόν τον καπνό τον βρήσκαμε βαρύ. Ερευνώντας ανακαλύψαμε τη φλούδα της γλαντινιάς. (Σ.Γ. Θάμνου που υπάρχει εν αφθονία στην περιοχή μας). Την ζύναμε με το σουγιά., είχαμε το τσώφλι του πουρναριού από τον καρπό του, ανοίγαμε μια τρύπα του βελανιδιού, βρίσκαμε τον κορμό της τσουκνίδας, τον κάναμε πίπτα, γεμίσαμε το βελανίδι με φλούδα, το ανάβαμε και βρίσκαμε ότι έκανε ωραίο κάπνισμα, ελαφρύ. Μια μέρα στην **Κέριζα** εκεί που με τον Κουμουντέρη και τον Χαραλάμπη συζητάγαμε περί ποιότητας καπνού, θυμάμαι ότι πετάχτηκε ο Χαραλάμπης και σαν ειδικός είπε: «ετούτη η γλαντινιά είναι καλή, σε πιάνει όταν την καπνίζεις. Η σφάκα δεν είναι καλή».

Βόσκοντας τα πρόβατα, φροντίζαμε να τα πηγαίνουμε προς τα εκεί που είχε ψηλές γλαντινιές στην **Κέριζα**, στη **Λιούλιζα**, στη **μάντρα του Βασίλη Παναρίτη** και αρχίζαμε να ζύνουμε τις φλούδες. Έτσι απολαμβάναμε το κάπνισμα της γλαντινιάς.

Παπούτσια δεν είχαμε αλλά ούτε και ψωμί υπήρχε. Διασκεδάσαμε όμως την ανέχειά μας, αφού δεν είχαμε μάθει καλύτερα. Όλα τα παιδιά του χωριού ζούσαμε στην ίδια κατάσταση της φτώχειας και της στέρησης. Από αυτήν την άποψη στο χωριό μας υπήρχε πλήρης ισότητα.

Εκτός της φροντίδας της βόσκησης των προβάτων την ημέρα, έπρεπε να φροντίζουμε να τα βόσκουμε και την νύχτα. Έπρεπε να τα βγάζουμε στο περίφημο **νυχτοβόσκι**, όπως το έλεγαν, και μόνο όσοι έχουν προσωπική γνώση από αυτό, μπορούν να καταλάβουν την ...ομορφιά του.

Αυτό γινόταν επειδή οι νύχτες του χειμώνα ήταν μεγάλες, και για να μην «χωνεύουνε» και δεν κάνουν γάλα τα πρόβατα, έπρεπε να τα βγάζουμε από το μαντρί τη νύχτα για να βοσκήσουν. Εξ ου και «νυχτοβόσκι». Συνήθως τα πρόβατα, ή τα γίδια, δεν έφευγαν πολύ μακριά αλλά όπως και να το κάναμε ήταν νύχτα. Αλλοτε έβρεχε, άλλοτε έκανε κρύο. Έπειτα γύρω από τα μαντριά ήταν λιβάδια και δεν έπρεπε να πάνε εκεί γιατί έτσι και έμπαιναν θα έπρεπε να πουλήσουμε το κοπάδι για να αποζημιώσουμε τον ιδιοκτήτη του λιβαδιού. Τι έτρωγαν τα πρόβατα στο νυχτοβόσκι; Σχεδόν τίποτα. Λίγα φύλλα από πουρνάρια. Αλλά, να βγάνεις τα πρόβατα τη νύχτα, και να μην έχεις παπούτσια δεν είναι και μικρή υπόθεση. Και μπορεί να φαίνεται απίστευτο, και μπορεί να πόδια μας να είχαν γίνει «πέτρα» αλλά αντί για παπούτσια, που δεν υπήρχαν, μου είχε πλέξει η μάνα μου κάτι πλεχτά μάλλινα, όχι για να τα φοράω μέσα στο σπίτι, αλλά για έξω. Όταν τύχαινε και ψόφαγε κανά άλογο ή κανά γαϊδούρι, το έγδερναν και με το τομάρι του φτιάχνανε τσαρούχια. Όταν δεν έβρεχε ήταν καλά, αλλά όταν έβρεχε γύριζε το επάνω μέρος του τσαρούχιού, εκεί που ήταν τα λουριά και πήγαινε στο κάτω και αν πάταγες καμιά πέτρα που ήταν κοφτερή, σου χάραζε το πόδι. Την ημέρα αν φορούσες αυτά «τα παπούτσια», έβλεπες που πάταγες και το κακό ή-

ταν μικρό. Αλλά την νύκτα δεν έβλεπες που πάταγες. Είχαμε και τα λάστιχα από ρόδες, αλλά όχι ακέραια να βάλουμε να πετσώσουμε τα τσαρούχια.

Αυτά που πέταγαν «οι προνομιούχοι», αυτοί δηλαδή που έβαζαν ακέραια λάστιχα, τα μαζεύαμε εμείς, τα βάζαμε κομμάτια-κομμάτια και τα δέναμε με το σύρμα που είχαμε πάρει από την τηλεφωνική γραμμή Κουπιών-Νιάτων. Αυτό το σύρμα το μαζεύαμε από τις κολώνες, επειδή όταν ήρθαν οι Γερμανοί πήραν το τηλέφωνο του χωριού. Αυτοί πήραν το τηλέφωνο και εμείς το σύρμα. Όταν τα τσαρούχια τρύπαγαν τους βάζαμε κομμάτι από το λάστιχο, το δέναμε με σύρμα, αλλά το σύρμα χτύπαγε στον κόμπο του ποδιού και συχνά πεταγόταν το αίμα. Για να κλείσει η πληγή, έπρεπε να περπατάμε με τα πόδια ανοιχτά για να μην χτυπήσουμε το πληγωμένο μέρος του ποδιού. Συνήθως γινόταν σπυρί, και συχνά έβγαζε και πύο. Όταν άρχιζε να θρέφει ξεχνάγαμε και αρχίζαμε να περπατάμε κανονικά. Επόμενο ήταν να χτυπήσουμε την πληγή, οπότε ξανάρχιζε ο ίδιος κύκλος. Ανοιχτό περπάτημα ξανά έως ότου το ξεχάσουμε, και ξανά πάλι χτύπημα. Τα πόδια μας, ήταν συνεχώς σχεδόν πληγωμένα. Ευτυχώς που όταν πληγωνόμασταν και έτρεχε αίμα, είχαμε κοντά μας τις «πρώτες βοήθειες», που δεν ήταν τίποτα άλλο παρά χύμα που βάζαμε πάνω στην πληγή ως που να σταματήσει το αίμα!!!.

ΠΡΩΤΟΪΔΑ ΓΕΡΜΑΝΟΥΣ

Το φθινόπωρο του 1941 είχαμε πάει να μαζέψουμε τις ελιές που είχαμε στα **Κωτσαλείκα**, στην **Γκαγκάνια**. Τα χωράφια αυτά είναι κοντά σε δημόσιο δρόμο. Από εκεί που ήμουνα, είδα να περνάνε οι Γερμανοί με φορτηγά, άλλοι πεζοί, άλλοι με μοτοσυκλέτες. Περνούσαν όλη την ημέρα. Πήγαιναν στο αεροδρόμιο που είχαν φτιάξει στους Μολάους. Από εκεί έφευγαν για την Αφρική. Εντυπωσιάστηκα από το θέαμα, αλλά και φοβήθηκα, αφού όλοι μας αισθανόμασταν ένα μίσος για τους κατακτητές που ήρθαν να σκλαβώσουν την πατρίδα μας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πολλά είναι εκείνα που έζησε και είδε ο Μανώλης Παναρίτης και πολλά από όσα θυμάται μας μεταφέρει μέσω του ανέκδοτου ημερολογίου του. Πολλά από αυτά, σήμερα φαίνονται απίστευτα, αφού απίστευτα μπορεί να φαίνονται και σε όσους έχουν γεννηθεί σε πόλεις, ή είναι νεώτεροι. Μας διηγείται φτώχεια, στερήσεις, δυστυχία. Έτσι απλά αλλά πολύ παραστατικά, μας διηγείται και τον θάνατο του πατέρα του, που συνέβη κατά τη διάρκεια της κατοχής. Η παρουσία του πατέρα πάντα είναι απαραίτητη στην οικογένεια, αλλά κατά την διάρκεια της κατοχής ήταν ακόμα πιο απαραίτητη. Δυστυχώς η περιπνευμονία, σε συνάρτηση με τις ελλείψεις των φαρμάκων και την έλλειψη των μέσων, οδήγησαν τον πατέρα του στον θάνατο. Την ίδια χρονιά η οικογένεια έχασε την κασικά που είχαν για να πίνουν το γάλα καθώς και τα τρία άλογα που είχαν για να κάνουν τις δουλειές τους.

Και να σκεφτεί κανείς ότι όλα αυτά έγιναν την περίοδο της κατοχής που δεν υπήρχε καμιά, μα καμιά απολύτως κρατική μέριμνα.

Πολλές φορές σήμερα ανησυχούμε για το αύριο. Πολλές φορές μπορεί να έχουμε και δίκαιο, αφού πολλοί κίνδυνοι, διαφορετικής μορφής ορθώνονται μπροστά μας. Μα αν εμείς ανησυχούμε για το αύριο, τί έπρεπε να κάνει η οικογένεια του Μανώλη Παναρίτη. Και τί έπρεπε να κάνουν τόσες άλλες οικογένειες που κατά τη διάρκεια της κατοχής βρίσκονταν στην ίδια, ή ακόμα και σε χειρότερη κατάσταση, αφού οι κατακτητές, σκότωναν, έκαιγαν, ξεκλήριζαν κατέστρεφαν, ακόμα και άτομα που συνέπεσε να βρεθούν μπροστά τους;

Ομως παρακολουθείστε την αφήγηση του Μα-

νώλη Παναρίτη και θα έλεγα, ας δοξάσουμε το Θεό που ζούμε σε μια κοινωνία, στην οποία ακόμα και οι πιο φτωχοί της πολίτες έχουν μια σύνταξη προνοίας, έχουν μια γεροντική σύνταξη, έχουν δωρεάν ιατρική περίθαλψη...

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ

Το 1942 ο αδελφός μου Δημήτρης πήγε να δουλέψει στο Μπεζάνι (σημερινή Γλυκόβρυση) στο χτήμα του Γιάννη Σταμαδιάνου (**Κάλα**). Μαζί του πήγε και ο Πέτρος Παναρίτης. Ηθελε να δουλέψει και να βοηθήσει το σπίτι, γιατί είχαμε μεγάλες ανάγκες. Μετά από μια εβδομάδα γύρισαν και οι δυο με θερμές. Αυτή ήταν μια αρρώστια που την παίρνανε όσοι από τα ορεινά χωριά, πήγαιναν να δουλεύουν στο έλος, όπου τότε υπήρχαν έλη και πολλά κουνούπια. Στους αρρώστους με θερμές εκδηλώνονταν υψηλός πυρετός. Ήταν τέλος καλοκαιριού, ο πατέρας μου είχε πάει στο Κυπαρίσσι για να αγοράσει αλάτι. Το αλάτι το έβγαζαν οι Κυπαρισσιώτες από θαλασσόνερο και το πουλάγανε στην επιστροφή σαν έφτασε στην τοποθεσία Σταυρός, σταμάτησε για να ξεκουραστεί. Ήταν κουρασμένος και ιδρωμένος γιατί το αλάτι το είχε φορτωθεί στους ώμους του. Εκεί φαίνεται φύσαγε και καθώς ήταν ιδρωμένος κρύωσε και τον γύρισε σε περιπνευμονία. Έτσι είχαμε στο σπίτι δύο άρρωστους, τον πατέρα μου και τον αδελφό μου.

Πάει ο άλλος αδερφός μου ο Γιάννης στους Μολάους και έφερε τον γιατρό Κουνουπιώτη. Τότε ήταν μεγάλη υπόθεση να φέρει κάποιος τον γιατρό στο χωριό, αφού η αμοιβή τους ήταν μεγάλη και η φτώχεια μας μεγαλύτερη. Όταν ο γιατρός εξέτασε τον πατέρα μου και πριν του πει τι έχει, ο πατέρας μου είπε του γιατρού: «Γιατρέ, πρόσεξε το παιδί. Κοίτα να κάνεις τίποτα. Εγώ δεν έχω τίποτα». Όταν βγήκε έξω από το σπίτι ο Γιατρός, πήρε την μάνα μου στην άκρη και της είπε: «Το παιδί θα γίνει καλά, αλλά αυτόν φοβάμαι». Έδωσε μια συνταγή για φάρμακα και είπε της μάνας μου, εάν περάσουν 8 ημέρες, μετά θα πάμε στις 15 ημέρες. Εάν περάσουν 15 ημέρες, μετά δεν έχει φόβο. Πήγε ξανά ο Γιάννης τον γιατρό στους Μολάους, και έφερε τα φάρμακα. Ήταν τρία γαλόνια ζουμιά από βότανα. Έτσι τα κάνανε εκείνα τα χρόνια τα φάρμακα. Αρχισε να τα παίρνει ο πατέρας μου, που δεν σηκωνόταν από το κρεβάτι. Στην έβδομη ημέρα ήμουν εγώ με την εξαδέλφη μου την Κυριακούλα κοντά του στη γωνιά. Εγώ ήμουν στα πόδια του. Ο πατέρας μου έκανε νόημα της Κυριακούλας και της έδωσε τα δυο του χέρια. Επίασε η Κυριακούλα τα δυο του χέρια. Εγώ κοίταξα. Παίρνει τα μάτια από την Κυριακούλα και κοίταξε τη σκεπή. Σε λίγο ξεψύχησε. Αυτή η σκηνή ήταν πολύ σύντομη. Επήρε λιγότερο χρόνο από ό,τι με παίρνει να γράψω αυτές τις αράδες που έχω γράψει. Μου έμεινε όμως αλησμόνητη, αφού πλέον είχα χάσει τον πατέρα μου.

Ο θάνατος του πατέρα μου ήταν η αρχή των δυσκολιών που έρχονταν. Την ημέρα του θανάτου του, εγώ δεν πήγα να πάρω τη γίδα που είχα δέσει στη **Μαρότα** για να φάει από τα πουρνάρια. Έμεινε μόνη της εκεί. Την άλλη μέρα όταν τέλειωσε η κηδεία, πήγα να την πάρω. Την βρήκα τυλιγμένη με το σκοινί στα πουρνάρια. Είχε ψοφήσει. Είχε πάει μάλιστα και ένας αετός και της είχε βγάλει τα μάτια. Έτσι μείναμε δίχως τη γίδα που κάθε χρόνο μας έκανε τρία κασίκια και επί μήνες πίναμε το γάλα της.

Είχαμε και τρεις φοράδες. Το χειμώνα δεν τις χρειαζόμασταν και τις αφήναμε έξω στη **Ράχη Γκιώνη**. Μία έπεσε μέσα σε κάτι βράχους. Όταν πήγα να δω τα άλογα είχε ψοφήσει. Για να μην μας βρει και άλλη ζημιά, πήραμε τις δύο από την **Ράχη Γκιώνη** και τις πήγαμε στις **Γκρόπες**. Αλλά και εκεί μπαίνει το πόδι μίας άλλης σε μια γράβα και κόλλησε. Προσπάθησε φαίνεται, αλλά δεν μπορούσε να το βγάλει, και τσακίστηκε. Έτσι μας ψόφησε και αυτή. Δεν θυμάμαι τι έγινε η τρίτη. Πάντως θυμάμαι ότι το 1943 δεν είχαμε φοράδες, και καματεύαμε τα χωράφια μας με γαϊδούρια.

(Συνεχίζεται)

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ**ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΙΟΥΝΙΟΥ**

ΠΕΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΑΥΛΟΥα

Απόστ: Β' Κορ. ια' 21 - ιβ' 9**Ευαγγ.:** ΜΑΤΘ. ιστ' 13-19**Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ**

(Κείμενο): Κατά ατιμίαν λέγω, ως ότι ημεῖς ησθενήσαμεν. Εν ω δ' αν τις τολμά, εν αφροσύνη λέγω, τολμῶ καγῶ.

Εβραίοι εισι; καγῶ Ἰσραηλίται εισι; καγῶ σπέρμα Ἀβραάμ εισι; καγῶ

Διάκονοι Χριστοῦ εἰσι; παραφρονῶν λαλῶ, υπέρ εγῶ εν κόποις περισσοτέρως, εν πληγαῖς υπερβαλλόντως, εν φυλακαῖς περισσοτέρως, εν θανάτοις πολλάκις υπό Ἰουδαίων πεντάκις τεσσαράκοντα παρά μίαν ἔλαβον, τρις ερραβδίσθην, ἅπαξ ἐλιθάσθην, τρις ἐναυάγησα, νυχθήμερον εν τῷ βυθῷ πεποιήκα ὁδοιπορίας πολλάκις, κινδύνους ποταμῶν, κινδύνους ληστῶν, κινδύνους ἐκ γένους, κινδύνους ἐξ ἐθνῶν, κινδύνους εν πόλει, κινδύνους εν ἐρημίᾳ, κινδύνους εν θαλάσῃ, κινδύνους εν ψευδαδέλφοις εν κόπῳ και μόχθῳ, εν ἀγρυπνίαις πολλάκις, εν λιμῷ και δίψει, εν νηστεῖαις πολλάκις, εν ψύχει και γυμνότητι χωρὶς των παρεκτός η ἐπισύστασις μου η καθ' ἡμέραν, η μέριμνα πασῶν των ἐκκλησιῶν.

Τις ἀσθενεῖ, και οὐκ ἀσθενῶ; τις σκανδαλίζεται, και οὐκ ἐγῶ πυρούμαι; Εἰ καυχᾶσθαι δεῖ, τὰ της ἀσθενείας μου καυχῆσομαι.

Ὁ Θεός και πατήρ του Κυρίου ημῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ οἶδεν, ο ὢν εὐλογητός εις τους αἰῶνας, ὅτι οὐ ψεύδομαι. Εν Δασμακῷ ο ἐθνάρχης Ἀρέτα του βασιλέως ἐφρούρει την Δαμασκηνῶν πόλιν πιάσαι με θέλων, και δια θυρίδος εν σαργάνῃ ἐχαλάσθην δια του τείχους και ἐξέφυγον τας χεῖρας αουτού.

Καυχᾶσθαι δε οὐ συμφέρει μοι ελεύσομαι γαρ εις οπτασίας και ἀποκαλύψεις Κυρίου.

Οἶδα ἄνθρωπον εν Χριστῷ προ ἐτῶν δεκατεσσάρων εἴτε εν σώματι οὐκ οἶδα εἴτε ἐκτός του σώματος οὐκ οἶδα, ο Θεός οἶδεν ἀρπαγέντα τον τοιοῦτον ἐν τῷ τρίτῳ ουρανοῦ. Και οἶδα τον τοιοῦτον ἄνθρωπον εἴτε εν σώματι εἴτε ἐκτός του σώματος οὐκ οἶδα, ο Θεός οἶδεν ὅτι ηρπάγη εις τον παράδεισον και ἤκουσεν ἄρρητα ῥήματα, α οὐκ ἐξόν ἄνθρωπῳ λαλήσει.

Υπέρ του τοιοῦτου καυχῆσομαι, υπέρ δε εμαυτοῦ οὐ καυχῆσομαι εἰ μη εν ταις ἀσθενείαις μου.

Εάν γαρ θελήσω καυχῆσασθαι, οὐκ ἔσομαι ἄφρων ἀλήθειαν γαρ ἐρῶ φεῖδομαι δε μη τις εις ἐμέ λογισηται υπέρ ο βλέπει με ἢ ἀκούει τι ἐξ ἐμοῦ.

Και τη υπερβολῇ των ἀποκαλύψεων ἵνα μη υπεραιρῶμαι, ἐδόθη μοι σκόλοψ τη σαρκί, ἄγγελος σατάν, ἵνα με κολαφίζῃ ἵνα μη υπεραιρῶμαι.

Υπέρ τούτου τρις τον Κύριον παρεκάλεσα, ἵνα ἀποστή απ' ἐμοῦ και εἰρηκέ μοι ἀρκεῖ σοι η χάρις μου? η γαρ δύναμις μου εν ἀσθενείᾳ τελειοῦται. Ἦδιστα οὖν μάλλον καυχῆσομαι εν ταις ἀσθενείαις μου, ἵνα ἐπισκηνώσῃ ἐπ' ἐμέ η δύναμις του Χριστοῦ.

(Μετάφραση): Προς ἐντροπήν και ταπεινώσιν μου το λέγω, σαν να υπήρξαμεν ημεῖς ἀσθενεῖς και ἀδύνατοι μεταξύ σας, και δεν μπορούσαμε τάχα να κάμωμεν ὅσα οἱ ψευδαπόστολοι, σὰς ἔκαμαν. Σας λέγω ὅμως τούτο εις οτιδήποτε τολμά να καυχηθῆ κανεῖς τολμῶ και ἐγῶ - με αφροσύνην το λέγω αὐτό. Εἶναι Ἐβραῖοι ἐκεῖνοι; και ἐγῶ εἶμαι Ἐβραῖος εἶναι Ἰσραηλίται, ἀπόγονοι του Ἰσραήλ, δηλαδή του πατριάρχου Ἰακώβ; εἶμαι και ἐγῶ. Καυχῶνται ὅτι εἶναι ἀπόγονοι του Ἀβραάμ; εἶμαι και ἐγῶ. Καυχῶνται ὅτι εἶναι υπηρέται του Χριστοῦ - ομιλῶ σαν παραλογιζόμενος αὐτήν την στιγμήν - εἶμαι ἐγῶ παραπάνω ἀπὸ αὐτοὺς διάκονος του Χριστοῦ. Το ἀπέδειξε ὅλη μου η ζωὴ ως Ἀποστόλου του Χριστοῦ. Διότι ἐγῶ υπεβλήθην εις κόπους περισσοτέρους ἀπὸ οἰονδήποτε ἄλλον υπέμεινα πληγῆς ἀναρίθμητες εις το σῶμα μου, ἐρρίφθην εις τας φυλακάς και ἐμείνα φυλακισμένος περισσοτέρον ἀπὸ κάθε ἄλλον πολλές φο-

ρές ἀντίκρουσα ἐμπρός μου τον θάνατον. Ἀπὸ τους Ἰουδαίους πέντε φορές ἐμαστιγώθην με σαράντα παρά μίαν μαστιγώσεις κάθε φοράν. Τρεῖς φορές ἐκτυπήθηκα με ῥάβδους μια φορά ἐλιθοβολήθηκα τρεῖς φορές ἐναυάγησα ἐπὶ ἓνα ἡμερονύκτιον ἐμείνα ναυαγός εις την θάλασσαν. Ἐργάσθηκα δια το Ευαγγέλιον του Κυρίου με κουραστικές και μακρὲς ὁδοιπορίες πολλές φορές, με κινδύνους ἀπὸ ποτάμια και μάλιστα κατὰ τον χειμῶνα που ἐπλημμύριζαν. Ἀντίκρουσα κινδύνους ἀπὸ ληστὰς, κινδύνους ἀπὸ τους ὁμοεθνεῖς μου Ἐβραίους, κινδύνους ἀπὸ ἐθνικούς και ἐιδωλολάτρας, κινδύνους μέσα εις τας πόλεις, κινδύνους μέσα σε ἔρημες περιοχές, κινδύνους εις την θάλασσαν, κινδύνους ἐκ μέρους ψευδαδέλφων, που υπεκρίνοντο, ὅτι εἶναι Χριστιανοί. Ἐξεπλήρωσα μέχρι σήμερα την ἀποστολήν μου με κόπον και μόχθον, με ἀγρυπνίες πολλές φορές, με πείναν και δίψαν, με νηστείες και στερήσεις πολλές φορές, με το ψύχος του χειμῶνος και με τα λίγα ρούχα, που εἶχα γιὰ να καλύπτω την γυμνότητά μου. Και δια να μη ἀναφέρω τόσα και τόσα ἄλλα, με ἐταλαιπωροῦσε και με ἐρρίπτε εις στενοχωρίαν η καθημερινὴ πίεσις και ἐνόχλησις ἐχθρῶν και φίλων, ὅπως ἐπίσης και η ἀγωνιώδης φροντίδα δια τας Ἐκκλησίας. Ποῖός Χριστιανός ἀσθενεῖ και δεν ἀσθενῶ μαζί του και δεν συμπάσχω και ἐγῶ; Ποῖός σκοτᾶται και πίπτει και δεν καίομαι και ἐγῶ μέσα εις αὐτήν την θλίψιν; Εάν ὅμως πρέπει να καυχηθῶ, θα καυχηθῶ δια την ἀσθένειαν και ἀδυναμίαν μου μέσα εις τους πειρασμούς και τους διωγμούς. Ὁ Θεός και πατήρ του Κυρίου ημῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, που εἶναι εὐλογημένος και δοξασμένος εις τους αἰῶνας, γνωρίζει ὅτι δεν ψεύδομαι, ἀλλ' ὅτι αὐτὰ που θα σας πῶ εἶναι ἀπολύτως ἀληθινὰ. Εἰς την Δαμασκὸν ο διοικητὴς ο διωρισμένος ἀπὸ τον βασιλέα Ἀρέταν ἐφρουροῦσε την πόλιν των Δαμασκηνῶν, ἐπειδὴ ἤθελε να με συλλάβῃ και ἀπὸ κάποιον παράθυρο, μέσα εις ἓνα καλάθι πλεγμένο με σχοινί με κατέβασαν ἐξω ἀπὸ το τείχος και ἐξέφυγα ἀπὸ τα χέρια του.

Να καυχηθῶ δια τόσα και τόσα ἄλλα, που υπέστην και ἐπράξα δια το Ευαγγέλιον, δεν με συμφέρει ἀπὸ πνευματικῆς ἀπόψεως. Θα προχωρήσω ὅμως εις ὁράματα και ἀποκαλύψεις, που ἔλαβα ἐκ μέρους του Κυρίου. Γνωρίζω ἓνα ἄνθρωπον, που ἐξοῦσε εν Χριστῷ, και ο ὁποῖός προ δεκατεσσάρων ἐτῶν - εἴτε ἐυρίσκετο εις το σῶμα του κατὰ την ὥραν ἐκείνην δεν γνωρίζω εἴτε ἦτο ἐκτός του σώματος, δεν γνωρίζω, ο Θεός το γνωρίζει - εἶχε ἀρπαγῆ και ἀναληφθῆ ἐως τον τρίτον ουρανόν. Και γνωρίζω, ὅτι αὐτός ο ἄνθρωπος - εἴτε με το σῶμα του εἴτε ἐξω ἀπὸ το σῶμα του, δεν γνωρίζω, ο Θεός γνωρίζει - ὅτι ηρπάγη ἐως εις τον παράδεισον και ἤκουσε λόγους, τους ὁποῖους ἀνθρωπίνῃ γλῶσση δεν ἠμπορεῖ να διατυπώσῃ και τους ὁποῖους δεν εἶναι ἐπιτετραμμένον εις τον ἄνθρωπον να τους εἴπῃ και τους ἀποκαλύψῃ. Δια τον ἄνθρωπον αὐτόν θα καυχηθῶ, που τον ἐτίμησε τόσον πολὺ ο Θεός. Δια τον εαυτόν μου ὅμως δεν θα καυχηθῶ, παρά μόνον δια τας ἀσθενείας μου, ὅπως αὐταὶ ἐφάνησαν εις τας περιόδους των διωγμῶν και των κινδύνων. Εάν ὅμως θελήσω να καυχηθῶ δια τους ἀγῶνας μου και δια τα ἔργα, τα ὁποῖα με την βοήθειαν του Θεοῦ υπέρ του Ευαγγελίου ἔκαμα, δεν θα εἶμαι ἄφρων, διότι θα πῶ την ἀλήθειαν. Διστάζω ὅμως και ἀποφεύγω να το πράξω, μήπως τυχόν κανεῖς σχηματίσῃ δι' ἐμέ ἰδέαν ἀνωτέραν, ἀπὸ ὅ,τι βλέπει εις ἐμέ ἢ απ' ὅ,τι ἀκούει ἀπὸ ἐμέ. Και ἐνεκα του πολλοῦ πλήθους των ἀποκαλύψεων, δια να μη υπερηφανεύωμαι, ἐπέτρεψεν ο Θεός και μου ἐδόθη σκληρὸ ἀγκάθι εις το σῶμα, ἄγγελος δηλαδή του σατανά, δια να με γρονθοκοπῆ και να με ταλαιπωρῆ, ἀνίαιτος ἀσθένεια δια να μη το πάρω ἐπάνω μου. Δια την θλίψιν και δοκιμασίαν αὐτήν τρεῖς φορές παρεκάλεσα τον Κύριον να μου την ἀπομακρύνῃ. Και ο Κύριος μου εἶπε "σου ἀρκεῖ η χάρις μου διότι η δύναμις μου φαίνεται ὀλοένα και τελειότερα μέσα εις την ἀνθρωπίνην ἀδυναμίαν με τα μεγάλα και θαυμαστά ἔργα που κατορθῶναι". Με πολὺ μεγάλην ἐσωτερικὴν γλυκύτητα και ευχαρίστησιν θα καυχῶμαι περισσοτέρον δια τας ἀσθενείας μου, ὥστε να μένω ἐτσι εις την ταπεινοφροσύνην, δια να κατοικήσῃ εις ἐμέ η δύναμις του Χριστοῦ.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

(Κείμενο): Ἐλθὼν δε ο Ἰησοῦς εις τα μέρη Καισαρείας της Φιλίππου ηρώτα τους μαθητὰς αουτοῦ λέγω τίνα με λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι εἶναι τον υἱόν του ἀνθρώπου;

Οἱ δε εἶπον οἱ μεν Ἰωάννην τον βαπτιστήν, ἄλλοι δε Ἡλίαν, ἕτεροι δε Ἰερεμίαν ἢ ἓνα των προφητῶν.

Λέγει αουτοῖς ὑμεῖς δε τίνα με λέγετε εἶναι; Ἀποκριθεῖς δε Σίμων Πέτρος εἶπε συ εἰ ο Χριστός ο υἱός του Θεοῦ του ζῶντος. Και ἀποκριθεῖς ο Ἰησοῦς εἶπε αὐτῷ μακάριος εἰ, Σίμων Βαριωνά, ὅτι σαρξ και αἷμα οὐκ ἀπεκάλυψέ σοι, ἀλλ' ο πατήρ μου εν τοῖς ουρανοῖς.

Καγῶ δε σοι λέγω ὅτι συ εἰ Πέτρος, και ἐπὶ ταύτη τη πέτρα οἰκοδομήσω μου την ἐκκλησίαν, και πύλαι ἄδου οὐ κατισχύσουσιν αὐτήν.

Και δώσω σοι τας κλεις της βασιλείας των ουρανῶν, και ο ἐάν δήσῃς ἐπὶ της γῆς, ἐσται δεδεμένον εν τοῖς ουρανοῖς, και ο ἐάν λύσῃς ἐπὶ της γῆς, ἐσται λελυμένον εν τοῖς ουρανοῖς.

(Μετάφραση): Ὅταν δε ἦλθεν ο Ἰησοῦς εις τα μέρη της Καισαρείας, την ὁποῖαν εἶχε ἐπεκτείνει και ἐξωραῖσει ο Ἡρώδης ο Φίλιππος, ἐρώτησε τους μαθητὰς του λέγων: "τι λένε οἱ ἄνθρωποι, ὅτι εἶμαι ἐγῶ, ο υἱός του ἀνθρώπου;" Ἐκεῖνοι δε εἶπαν "ἄλλοι μεν λένε ὅτι εἶσαι ο Ἰωάννης ο Βαπτιστής, ἄλλοι δε ο Ἡλίας, και ἄλλοι ὅτι εἶσαι ο Ἰερεμίας ἢ ἓνας ἀπὸ τους προφήτας". Λέγει εις αὐτούς "σεῖς ὅμως οἱ μαθηταὶ μου ποῖος λέτε, ὅτι εἶμαι;" Ἀπεκρίθη δε ο Σίμων ο Πέτρος και εἶπε "Συ εἶσαι ο Χριστός, ο υἱός του Θεοῦ του αἰωνίου, που ἔχει ζωὴν και δίδει ζωὴν". Και ο Ἰησοῦς ἀπήντησε και του εἶπε "μακάριος εἶσαι, Σίμων υἱέ του Ἰωνά, διότι την ὁμολογίαν, που ἔκαμες, δεν σου την ἐφάνερωσε αἷμα και σαρξ, δηλαδή κάποιος ἄνθρωπος, ἀλλὰ ο Πατήρ μου ο ἐπουράνιος. Και ἐγῶ δε σου λέγω τούτο ὅτι συ εἶσαι Πέτρος και ἐπάνω εις αὐτήν την πέτραν της ὁμολογίας σου θα οἰκοδομήσω ἀσάλευτον την Ἐκκλησίαν μου, και πύλαι Ἄδου (δηλαδή ὅλαι αἱ κακαὶ δυνάμεις του πονηροῦ διαβόλου και των διεστραμμένων ἀνθρώπων), δεν θα υπερισχύσουν και δεν θα κατορθώσουν τίποτε ἐναντίον της. Και θα σου δώσω τα κλειδιά των ουρανῶν, θα σου δώσω δηλαδή την ἐξουσίαν, ὥστε ὅποιο ἀμάρτημα δεν θα συγχωρήσῃς συ εις την γῆν, θα εἶναι ἀσυγχώρητον και εις τους ουρανοὺς και ἀμάρτημα το ὁποῖον συ θα συγχωρήσῃς ἐπάνω εις την γῆν, θα εἶναι συγχωρημένον εις τους ουρανοὺς".

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ι.Θ. Κολιτσάρα**Τι ακριβῶς γιορτάζουμε στην μεγάλη εορτὴ της Πεντηκοστής.**

Κείμενα του Μιχαήλ Χούλη Θεολόγου, Εἰδικοῦ Συνεργάτη της Ι.Μ.Σύρου

Τα γεγονότα της Πεντηκοστής και προεκτάσεις σχετικά με τους Διαμαρτυρόμενους και τις Ἐκκλησίες της Πεντηκοστής. Για μια ἐνημέρωση γύρω ἀπὸ τα πιστεύω τους, διότι πολλοὶ δεν γνωρίζουμε ποιες εἶναι οἱ διαφορὲς μεταξύ των χριστιανικῶν ὁμολογιῶν και συζητᾶμε αρκετές φορές χωρὶς να εἶμαστε ἐνήμεροι.

Για την Ἐκκλησίαν τι πιστεύουν οἱ Ὀρθόδοξοι και τι γενικὰ οἱ διαμαρτυρόμενοι

(Συνέχεια ἐκ του προηγουμένου)
Οἱ προτεστάντες διατύπωσαν την παράδοξη ἰδέαν περὶ ἀοράτου Ἐκκλησίας, που δῆθεν ἀποτελεῖται ἀπὸ ἀγνώστα ἐξωτερικά μέλη, που ἀνήκουν σε ὅλες τις ορατὲς Ἐκκλησίες στη γῆ. Ἡ Ἐκκλησία του Χριστοῦ ὅμως πάνω στη γῆ δεν εἶναι ἀόρατη, ὅπως δέχονται. Ἀποτελεῖται και ἀπὸ ἀγαθοὺς και ἀπὸ φαύλους και το γενικὸ ξεκαθάρισμα θα γίνῃ κατὰ τη μέλλουσα κρίση. Ἡ παραβολὴ της Σαγῆ-

ORTHODOX CHRISTIAN FAITH

Suggestions? Comments? Please e-mail us at orthodoxchristianfaith@yahoo.ca

Prayer. The Breath of the Soul

What is prayer?

Food and rest are essential to sustain human life; knowledge, art, and culture in general enrich the mental capabilities of men, but only prayer reveals and expands our spiritual faculties.

God loves all His creations, and in particular He loves each of us since He is our Heavenly Father. As it is natural for children to want to see and converse with their parents, so it should also be natural and pleasant for us to converse with our Heavenly Father and to want to be in spiritual communion with Him. This conversation with God is called prayer. The soul, while uniting with God in prayer, simultaneously is united with the whole spiritual world — with the angels and saints. According to Saint John of Kronstadt, **“Prayer is a golden bond of the Christian — a stranger and wanderer on earth — with the spiritual world of which he is a part, and even more so with God, the source of life.”**

Prayer is frequently accompanied by devout words and other outward signs of piety: the sign of the Cross, kneeling, prostration, etc. But prayer can also be offered without words, and without other external manifestations. This is the inner or hidden prayer of a pious soul, which is familiar through experience to many earnest Christians.

Types of prayer

During prayer a Christian pours out his soul before God: he glorifies Him for His great perfection, thanks Him for His mercy and goodness, and makes requests for his needs. Hence there are three main forms of prayer: **praise, thanksgiving, and petition.**

Praise (Doxology) — is the most perfect and selfless type of prayer. The more pure and blameless a person is, the more the perfection of God is reflected in him, and through this he involuntarily calls forth happy words of praise and glory. Thus the angels in the heavens unceasingly glorify God in hymns. **“Praise,”** says Bishop Theophan the Recluse, **“is not an indifferent contemplation of God’s attributes, but a living experience of them, full of joy and exaltation.”**

Thanksgiving is sent up to God for all the good things received from Him. It arises naturally in a grateful and sensitive soul. God is merciful to all of us, but not many of us remember to thank Him. **Out of the ten lepers healed by our Savior, only one, a Samaritan, returned to thank Him** (Luke 17:12-17).

The most widespread form of prayer is **petition**, offered in acknowledgment of our weaknesses, infirmities, and lack of experience. Because of sins and passions, our souls become weak and sick. Therefore, it is essential in prayer to ask God to forgive us and help us to overcome our faults. Sometimes requests are made because of an impending danger hanging over us, a need, etc. Petition in prayer is inevitable in view of our weakness and is readily accepted by the all-merciful Lord (Matt. 7:7; John 16:23). But if our prayer has only a predominant character of request, if the voice of praise and thanksgiving is almost unheard, this indicates poor development of our spiritual life.

Often these various forms of prayer become combined in one. A person begs the Lord about his needs and simultaneously praises Him for His greatness and goodness and thanks Him for being able to fearlessly address Him as to his merciful Father. The most festive hymns of praise in the Church frequently turn into compounded petitions (**“Glory to God in the highest,” “We praise Thee, O God”**), and sometimes the opposite: tearful prayers to God for help resolve

into a sublime harmony of grateful thanks and praise. Many Psalms reflect this type, for example, Psalms 146, 148, and others.

How we should pray

When praying, it is important to turn away from our usual cares and preoccupations, **collect our scattered thoughts**, as if closing the door of the soul against all that is worldly, and direct all our attention towards God.

Placing oneself before the face of God and bringing to mind His greatness, one who prays must necessarily recognize his **unworthiness** and spiritual poverty. **“While praying one should imagine all creation as nothing compared to God, and only God as everything”** (St. John of Kronstadt). An edifying example of the proper attitude of prayer was given by our Savior in the parable regarding the publican who was justified by God for his humility (Luke 18:9-14).

Christian humility does not cause depression or hopelessness. On the contrary, it is linked with firm faith in the goodness and omnipotence of the Heavenly Father. Only prayer of faith is accepted by God, as we read in the Gospel: **“Therefore I say to you, whatever things you ask when you pray, believe that you receive them, and you will have them”** (Mark 11:24). Warmed by faith, a Christian’s prayer is very powerful. The Christian remembers the command of Jesus Christ that it is necessary to pray always and not lose heart (Luke 18:1), and His promise: **“Ask, and it will be given to you; seek, and you will find; knock, and it will be opened to you”** (Matt. 7:7).

The Gospel has many examples of the great power of prayer: the Canaanite woman who begged the Lord to heal her daughter (Matt. 15:21-28), the defenseless widow who persuaded the unjust judge to take her side (Luke 18:5-8 and others). One should not despair if his prayer is not answered immediately: this is a test, not a refusal. **“This is why the Lord said ‘knock,’ to show that if He does not open the doors of His mercy immediately, we should nevertheless remain waiting with the light of hope”** (St. John Chrysostom). The true Christian will continue his prayer with uninterrupted effort until he convinces the Lord, and until he calls down upon himself His mercy, like the Old Testament patriarch Jacob who said to the stranger wrestling with him, **“I will not let You go unless You bless me!”** (Gen. 32:26) and indeed he received God’s blessing.

Because the Lord is our Heavenly Father, we are all brothers. He will answer our prayer only when we have a true, brotherly, benevolent relationship with each other, when we have vanquished all strife and enmity and have shrouded all offenses with forgiveness and made peace with everyone. **“Whenever you stand praying, if you have anything against anyone, forgive him, that your Father in heaven may also forgive you your trespasses”** (Mark 11:25).

What to ask for?

Regarding how to pray, St. Isaac the Syrian writes: **“Don’t be thoughtless in your petitions, in order not to offend God by your foolishness. But rather be wise, to become worthy of the greatest gifts. Ask for a treasure from Him Who is a stranger to stinginess and you will receive a treasure from Him in accordance with the reasonableness of your request.”**

The greatest teacher of prayer is our Savior. Prayer accompanies all the important events of His earthly life. The Lord prayed, receiving baptism from John (Luke 3:21). He spent the whole night praying before He chose the Apostles (Luke 6:12). He prayed during the Transfiguration (Luke 22:41). He prayed on

the Cross. The very last word before His death was a prayer (Luke 23:46).

Being impressed by the inspiring image of the praying Savior, one of His disciples turned to Him with the request: **“Lord, teach us to pray”** (Luke 11:1). And in answer to this Jesus Christ gave the prayer, short in form, but rich in content, that wonderful, incomparable prayer which to this day unifies the whole Christian world, the **“Our Father,”** the Lord’s Prayer.

This prayer teaches us about what and in what order to pray. Having turned to God, **“Our Father,”** we acknowledge ourselves to be His children, and in relation to each other, brothers, and, therefore, we pray not only for ourselves but for all people. With the petition **“Hallowed be Thy name,”** we ask that His name might be holy for all people, that everyone might glorify the name of God by their words and deeds. **“Thy Kingdom come.”** The kingdom of God begins within the believer, when the grace of God, having filled him, cleanses and transfigures his inner world. Simultaneously, grace unites everyone, people and angels, into one great spiritual family called the Kingdom of God or the Church. For the good to be spread among people, one should ask: **“Thy will be done, on earth as it is in heaven;”** that is, that everything in the world should be done according to the all-good, all-wise will of God, and that people should as diligently fulfill the will of God on the earth as the angels do it in heaven.

“Give us this day our daily bread;” give us today all that is necessary for our daily sustenance. What will happen to us tomorrow we don’t know; we need only our **“daily bread,”** i.e., every day that which is necessary to sustain our existence. **“And forgive us our debts, as we forgive our debtors.”** These words are explained by St. Luke who states them thus: **“And forgive us our sins”** (Luke 11:4) — our sins become our debts because in sinning we fail in our duty and become debtors before God and man. This petition with special emphasis admonishes us to forgive our neighbor for all offenses. Having refused to forgive others, we dare not ask God to forgive us our sins and say the words of the Lord’s Prayer. **“And lead us not into temptation”** — a test of our moral powers by means of an inclination towards some sinful act. Here we ask God to protect us from falling into sin if such a test is necessary. **“But deliver us from the evil one”** — from every evil and the cause of evil, the devil. The prayer finishes with the assurance of fulfillment of our request, for to God belongs an eternal kingdom, power, and glory.

Thus the Lord’s Prayer, unifying within itself all for which it is necessary to pray, teaches us to place in proper order all our personal desires and necessities. First we must ask for the highest good — for **God’s glory**, for the spreading of good among people and the salvation of our souls, and only then we make requests for our daily needs. In relation to our requests **“Let us not teach Him how He should help us,”** says St. John Chrysostom. **“If we discuss our business with those who defend us before the judges, and leave the way of defense up to them, all the more should we act likewise in relation to God. He knows well enough what is beneficial to you.”** Besides this, we should completely deliver ourselves to the Lord’s will: **Thy will be done!** An example of such a prayer has been left to us by the Savior Himself. In the garden of Gethsemane He prayed: **“O My Father, if it be possible, let this cup pass from Me,”** and immediately added: **“Nevertheless, not as I will, but as Thou wilt”** (Matt. 26:39).

Source: <http://www.fatheralexander.org/booklets/english/prayer.htm>

Ελληνική Εταιρία Επισκευής Πατωμάτων **PEGASUS FLOORING**

Εργασία ποιότητας
Σε ό,τι αφορά τα πατώματα
* Εγκαταστάσεις
* Επισκευές * Ξύσιμο
* Βάψιμο και ό,τιδήποτε
χρειάζεται το πάτωμα
Εγγυημένη εργασία
Γρήγορη εξυπηρέτηση
Λογικές τιμές
Προσφέρουμε ασφάλεια για
οτιδήποτε συμβεί κατά τη
διάρκεια της εργασίας μας



**Δωρεάν εκτίμηση
Αντώνης**

**Τηλ.: (450) 443-2652
Cell.: (514) 996-7128**

Έρευνα του Ευροβαρόμετρου Διογκώνεται το κύμα ευρωσκεπτικισμού στην Αυστρία

Associated Press Βιέννη Μεγάλη πτώση καταγράφει το τελευταίο Ευροβαρόμετρο στην εμπιστοσύνη των Αυστριακών απέναντι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, έπειτα και από τις συζητήσεις για την Συνθήκη της Λισαβόνας.

Συγκεκριμένα, μόνο το 28% των Αυστριακών εμφανίζεται να έχει θετική εικόνα από την ΕΕ έναντι του 35% που είχε καταγραφεί πριν από έξι μήνες. Έτσι η Αυστρία έρχεται στην τελευταία θέση της κατάταξης ανάμεσα στις 27 χώρες-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Πτωτικά κινείται και η εμπιστοσύνη των Αυστριακών στους κοινοτικούς θεσμούς, όπου μόνο το 37% των ερωτηθέντων θεωρούν αξιόπιστη την Ευρωπαϊκή Επιτροπή έναντι του 48% πριν από έξι μήνες. Την ίδια στιγμή, το 43% δηλώνει πως εμπιστεύεται το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ενώ πριν από έξι μήνες το ίδιο ποσοστό ανέρχονταν στο 51%.

Παράλληλα, το Ευροβαρόμετρο κατέγραψε ένα ποσοστό 36% των Αυστριακών που θεωρούν ως «καλή υπόθεση» τη συμμετοχή της χώρας τους στην ΕΕ. Πρόκειται για το τέταρτο χειρότερο αποτέλεσμα μετά τη Λετονία, τη Βρετανία και την Ουγγαρία.

Αναλυτές σημειώνουν μάλιστα ότι στην Ιρλανδία, που πρόσφατα απέρριψε την Ευρωπαϊκή Συνθήκη σε δημοψήφισμα, το ποσοστό αποδοχής της ΕΕ βρίσκεται στο 65%.

Η έρευνα του Ευροβαρόμετρου καταγράφει και την μείωση της εμπιστοσύνης του αυστριακού πληθυσμού απέναντι στην αυστριακή κυβέρνηση και την Βουλή της χώρας. Συγκεκριμένα, το 42% των Αυστριακών εμπιστεύεται την κυβέρνησή της χώρας και το 46% τη Βουλή. Πριν από έξι μήνες τα ποσοστά ήταν αντίστοιχα 53% και 54%.

Από την πλευρά του ο επικεφαλής των ερευνών Χάραλντ Πίτερς σημειώνει ότι το κλίμα σκε-

πτικισμού που καταγράφει η έρευνα ανάγεται στη χρονική περίοδο της πραγματοποίησης της δημοσκόπησης (Μάρτιος με Μάιος) και συμπίπτει με την συζήτηση για την Μεταρρυθμιστική Συνθήκη. Ο κ.Πίτερς κάνει ακόμη λόγο για τον μεγάλο σκεπτικισμό των Αυστριακών απέναντι στην ΕΕ.

Την ίδια στιγμή, έκθεση που παραδόθηκε στον Γάλλο πρόεδρο Νικολά Σαρκοζί υπογραμμίζει ότι η ΕΕ δεν έχει καταφέρει να δώσει στους πολίτες της επαρκή διασυννορικά δικαιώματα προκαλώντας την απογοήτευσή τους σε σχέση με την Ένωση. Η Γαλλία θα αναλάβει την προεδρία της ΕΕ από την 1η Ιουλίου.

Η έκθεση καταγράφει προβλήματα που πολλές φορές είναι αζεπέραστα και αφορούν την διπλή υπηκοότητα, τους γάμους με αλλοδαπούς, την καταβολή συντάξεων, τις υπηρεσίες υγείας και την αναγνώριση πτυχίων και πιστοποιητικών. Αν και η οικονομική ενοποίηση έχει προχωρήσει αρκετά, αναφέρουν χαρακτηριστικά οι συντάκτες της, «η ένωση των λαών και των πολιτών προχωρά αργά».

Σαν μέτρα που πιθανόν να απαλείψουν πολλά από τα γραφειοκρατικά προβλήματα που καταγράφονται η έκθεση προτείνει την καθιέρωση «κάρτα πολίτη» της ΕΕ που θα αντικαθιστά την άδεια παραμονής, εργασίας και άλλα σχετικά έγγραφα. Η έκθεση προτείνει την καθιέρωση ενός παράλληλου νομικού συστήματος για τους 27 το οποίο οι πολίτες θα μπορούν να επικαλεστούν αντί για τα εθνικά συστήματα. Συστήνει ακόμα η έκθεση να αυξηθεί ο αριθμός των νέων που σπουδάζουν στο εξωτερικό με το πρόγραμμα Erasmus.

THOMAS BRIQUES Eng.
RBQ: 8321902227



ΤΟΥΒΛΑ

Νέες κατασκευές και ανακαινίσεις
Μεγάλη πείρα, εγγυημένη εργασία
Μικρές ή μεγάλες εργασίες
Δώστε ομορφιά και ασφάλεια στο ακίνητό σας

514.910-0269 · 450.664-1543

Αθανάσιος Καραλής

Φέρτε την Ελλάδα στο σπίτι σας

Με τα Ελληνικά κανάλια
MEGA, ANT., ERT.,
Τώρα το WISEMAN TV σας
προσφέρει την δορυφορική
κεραία της STAR CHOICE με το
Ελληνικό Κανάλι ANTENNA με
το ODY1 και 145 Καναδικά
κανάλια, μαζί με τον Δίσκο, το
Receiver και την τοποθέτηση.
Μόνο για \$99.99 +taxes.

10 Pay per view \$50 δολ.

Και \$50 σε προγράμματα

Δωρεάν \$0

Επισκευές τηλεοράσεων και ηλεκτρικών μηχανημάτων.



NEA ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Wiseman TV

535 Ste- Rose Boulevard, LAVAL WEST

Τηλ.: 450-627-4975 ή 514-242-4525

**Use your mortgage
to manage your
debt load.**

By using the equity in your home, you may be able to refinance your mortgage and consolidate your debt.

	Consider a current situation (Mortgage @ 6.0% interest rate)		Now consider a potential situation (Mortgage @ 4.25%* variable rate)	
	Balance	Payment	Balance	Payment
Mortgage	\$ 160,000	\$ 1,024	\$196,000	\$ 845.30
Car loan	\$ 18,000	\$ 540	Paid off	-
Credit Cards / Loans	\$ 15,000	\$ 450	Paid off	-
Penalty to break mortgage	\$ 3,000	\$ 0	Paid off	-
Total	\$ 196,000	\$ 2,014	\$196,000	\$ 845.30

That's a monthly savings of \$1,169! To find out how you can lower your debt and be mortgage-free quicker, call me today.

Mortgage Consultant:

Tel: 514.296.3890

Fax: 1.877.306.1161

Ioannis (John) Balok

Email: John.Balok@migroup.ca

Εξυπηρέτηση και στα Ελληνικά



MORTGAGE INTELLIGENCE

A GMAC Company

*Rate subject to change. OAC. Payments based on 40-year amortization. Central Office: 2900-3300 Bloor St. W., Centre Tower - 9th Floor, Etobicoke, ON M9X 2K3 © Registered trademark of Mortgage Intelligence Inc. © 2008, Mortgage Intelligence Inc., all rights reserved.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεύτερος πρωινός μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει από πρωινό (Breakfast). 30 λεπτά από το Λαβάλ. Πολύ καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. από τον Πήτερ, ή τον Ντένη στο: 450.838-6513

5-5

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Πρεσαδόρος για μερική απασχόληση (Part Time) για να εργαστεί σε Στεγνωκαθαριστήριο στο Chomedey. Πληρ. Προσωπικά στο: 4221 Samson, ή τηλεφωνείστε στο: 450.682-06880

4-6-ε

ΖΗΤΕΙΤΑΙ υπάλληλος για να εργαστεί σε εταιρία μεταφορών. Πλήρης, ή μερική απασχόληση. Πληρ. Από τον Ηρακλή στο: 514.333-9099

4-6-ε

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΙΖΑΔΟΡΟΣ και Delivery man. Πλήρης, ή μερική απασχόληση. Πληρ. 1799 Sauve γνώια Pariseau. Πληρ. προσωπικά ή τηλεφωνείστε στο: 514.858-1991

4-6-α;

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κυρία για να φροντίζει έναν ηλικιωμένο κύριο. Πρέπει να γνωρίζει καλά την Ελληνική γλώσσα. Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείστε στην Φανή στο: 514.738-2421 ext. 120

4-6-β

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK EXTENSION (επί της Stuart κοντά στην St. Rock) Δεύτερος όροφος. Κατάλληλο για συνταξιούχους. Διαθέτει μπαλκόνι. Ανακαινισμένο, φρεσκοβαμμένο. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. από τον Νίκο στο: 514.277-5398

3-8-στ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή **ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** PIZZERIA 20 καθισμάτων πλήρως εξοπλισμένη στο Point Vieau. Είναι κοντά σε METRO και Σχολείο. Λειτουργούσε μέχρι τέλη Απριλίου. Καλή λίστα από τον ιδιοκτήτη. Πληρ. στο: 450.668-8069 ή 450.668-2335

5-5-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Μάγειρας, μόνο για Service, σε fast food Restaurant. Εργασία 5 ημέρες 4:00 με 10:00 το απόγευμα. Περιοχή Λαβάλ. Πληρ. 450.627-0707

4-6-β

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεύτερος μάγειρας να εργαστεί στην περιοχή του Λαβάλ. Για πληροφορίες τηλεφωνείστε στο: 450.665-0320

1-8.8

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο Park Extension (επί της Champagneur ανάμεσα Liege και Cremezie). Μπαλκόνια μπρος και πίσω, παρκέ πατώματα, φρεσκοβαμμένο. Διαθέτει εγκατάσταση πλυντηρίου και στεγνωτηρίου. Σε πολύ καλή κατάσταση. Πληρ. από την κ. Μαρία από τις 5:00 ως τις 10:00 μ.μ. στο: 514.273-8210

5-5-στ

Επιδιορθώσεις:

Πλυντήρια, Στεγνωτήρια, Στόφες κ.λ.π. Ειλικρινής και γρήγορη εξυπηρέτηση. Λογικές τιμές. Πληρ. Από τον κ. Χρήστο στο: 514.273-6875

ΣΤΟ PARK EXTENSION Ενοικιάζεται 5 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Πλήρως ανακαινισμένο. Πολύ καθαρό και ήσυχο. Ηλεκτρική θέρμανση. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο. Χωρίς ζώα. Πληρ.: 514.271-9176

5-5-στ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρωινός μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει από California Breakfast. Πολύ καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. από τον Γιάννη στο: 450.433-2227

1-8-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βραδινός μάγειρας, σερβιτόρα (βραδινή και ημερήσια) και πιατάς βραδινός και ημερήσιος. Περιοχή N.D.G. Πληρ. προσωπικά στο: 6810 St. Jacques West, ή τηλεφωνείστε στο: 514.484-2832

4-6-ε

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ για RESTAURANT/SPORT BAR, Day or Night Sort Order Cooks, Cooks helper, Dish Washers (Ημερήσιοι, ή νυχτερινοί, Μάγειροι, βοηθοί μαγείρου και πιατάδες). Πολύ καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ. Πήτερ στο: 514-867-9088

4-6-ε

ΣΤΟ PARK EXTENSION Ενοικιάζεται 4 1/2 θερμαινόμενο, τρίτος όροφος. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Εγκατάσταση πλυντηρίου και στεγνωτηρίου. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. από τον Πήτερ στο: 514-865-9690

3-4-στ

ΣΤΟ CHOMEDEY LAVAL, ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ CONDOMINIUM 4 1/2 επί της Carrefour κοντά στην Labelle. Διαθέτει πάρκινγκ και όλα τα ηλεκτρικά είδη, κουρτίνες, σαλόνι, και Patio Set, Ελεύθερο από 1^η Ιουλίου. Πληρ.: 450.681-2414 και 514.568-2171

3-4-στ

NEON • PLASTICS • LETTERING
windows-cars-trucks-boats
STEFANOS (450) 462-9313

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY μεγάλο 6 1/2. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ στο 4414 Notre Dame. Θερμαινόμενο, κοντά σε όλες τις ευκολίες, μπαλκόνια μπρος και πίσω, 10 λεπτά από το METRO LAVAL Διαθέτει στόφα και Vertical κουρτίνες για όλο το σπίτι. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου (\$850). Πληρ. στο: 450.687-4298

5-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Επί της Del' EPEE κοντά στην Εκκλησία. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 450.689-7798 ή 514-571-1646

5-5

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πεπειραμένοι Κομμωτές και Κομμώτριες καθώς και βοηθοί (Assistants) με ή χωρίς πελάτες. Περιοχή Ville St. Laurent. Μόνιμη απασχόληση. Πληρ. στο: 514.747-1633, ή 514.781-5440

1-6-γ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ: Ελαιοχρωματισμοί, Πλάστερ, Τσιπροκ, Πλακάκια, κεραμικά κ.λ.π. Λογικές τιμές, Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ. από τον Σπύρο στο: 514.554-7923

1-6-η

ΣΤΟ CHOMEDEY **LAVAL** Ενοικιάζεται μεγάλο 5 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ κοντά σε στάση λεωφορείου. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Μεταξύ La belle και 13. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 450-688-7532

3-4-στ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ RESTAURANT 100 καθισμάτων + 30 Terrace. Πλήρης άδεια ποτών. Πολύ καλές δουλειές, καλή τιμή λόγω αναχωρήσεως. Πληρ. στο: 514.690-9367

3-4-γ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ RESTO-BAR με 5 Lotto Machines, (αφήνουν \$1000 την εβδομάδα καθαρά) έχει πολύ καλή πελατεία. Διαθέτει μικρή κουζίνα. Μεγάλο Terrasse, μπροστά στο ποδηλατόδρομο και το ποτάμι. Η καταλληλότερη περιοχή για Delivery. Κατάλληλο και για παγωτατζήδικο. Θα πουληθεί \$130.000. Πληρ.: 514.554-3335

3-3-5

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πεπειραμένοι μάγειροι για εργασία σε Ψησταριά/Σουβλατζίδικο. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. Προσωπικά στο NOSTOS 9540 L' ACADIE ή 514.388-1981

4-6-δ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεύτερος μάγειρας για Service. Μεσαία βάρδια. Και ένας πρώτος. Ικανοποιητικός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. από τον Τζέρι στο 13248 Cure la Belle, ή τηλεφωνείστε στο: 450.434-0111

1-6-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο PARK EXTENSION. Δεύτερος όροφος σε πολύ ήσυχο σπίτι. Κοντά σε συγκοινωνίες, εκκλησίες, πάρκο και πισίνα. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. 514.996-4696

6-2

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο PARK EXTENSION, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνια μπρος και πίσω, κοντά στις Εκκλησίες και όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.947-0220

4-4-στ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: Μάγειρας, βοηθός μαγείρου, σερβιτόροι/σερβιτόρες, BARMAN και βοηθός, για να εργαστούν στο Rest. TRIPOLIS στο Park Extension Και το Laval. Πλήρης, ή μερική απασχόληση στο: 514.710-2181

4-6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βραδινός μάγειρας για να εργαστεί σε Fast Food Rest. (La Belle Province). Πληρ. προσωπικά από τον Bobby στο: 13595 Cure Labelle Mirabel ή στο: 514.295-9244

4-6-β

ΖΗΤΕΙΤΑΙ απογευματινός μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει από PIZZA, SOUVLAKI, SUB-MARINES. Πλήρης απασχόληση. Περιοχή Kirkland. (Pizzalini Rest.) Πληρ. από τον Γιώργο στο: 514.630-6666

4-6-β

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ απογευματινοί μάγειροι, ένας Full Time και ένας Part Time, και ένας Delivery man. Κοντά στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ Πληρ. από τον Θόδωρο στο: 514.273-4404

4-6-δ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο Chomedey, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, μεγάλη κουζίνα, Ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο από τις 20 Ιουνίου. Τιμή \$700. Πληρ: 450.681-5103

3-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 3 1/2 στο LAVAL (Style Condo) Ηλεκτρική θέρμανση. Διαθέτει μεγάλη γιάρδα και Παρκινγκ. Ελεύθερο και από τώρα. Λογικό ενοίκιο. Πληρ. από τον Τομ στο: 514.262-5395

3-6-στ

Διαθέτουμε Μπουζούκια εξ Ελλάδος για αρχαρίους

BOUZOUKI MUSIC

MINORE



Ιδιωτικά μαθήματα για αρχαρίους και προχωρημένους

Παναγιώτης Σκουφάρας
(514) 591-1157 (450) 687-1778

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Σερβιτόροι/Σερβιτόρες για να εργαστούν στο Restaurant «ΜΥΘΟΣ.» Πληρ. Από την Φανή, προσωπικά στο 5316 Park Av, ή τηλεφωνείστε στο: 514.270-0235

6-2-β

Δυσκολίες στο σχολείο; Καθηγητής Πανεπιστημίου και Κολλεγίου, παραδίδει ιδιαίτερα μαθήματα στο σπίτι σας (αν θέλετε) σε Μαθηματικά, γαλλικά και Αγγλικά. Λογικές τιμές, Πληρ από τον κ. Παναγιώτη στο (450) 969-0617

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος **ΠΙΖΖΑΔΟΡΟΣ**. Πλήρης απασχόληση. Περιοχή Ville St. Laurent. Πληρ. 514.266-0299

4-5-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο CHOMEDEY, δεύτερος όροφος σε Duplex σε ήσυχη περιοχή, άνετο, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.516-4440

3-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο CHOMEDEY, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, θερμαινόμενο, παρκέ πατώματα, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ησυχη περιοχή. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 450.688-3944

3-5-στ

Για κάθε Οικοδομική σας εργασία, σχετικά με τούβλα και τσιμεντοδουλειές. Πληρ από τον Τζιμή στο: 514-774-5775

4-5-Δ

Η Σχολή Οδηγών Larissa Driving School, ειδικεύεται στη πρακτική στα αυτόματα αυτοκίνητα και σας ενοικιάζει αυτοκίνητα για να δώσετε εξετάσεις στο S.A.A.Q. Πολύ λογικές τιμές (514)744-5623

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 2 1/2 Bachelor στο New Bordeaux. Επιπλωμένο σε πολύ καλή κατάσταση, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ.: 514.333-2859

3-5-Ατ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 6 1/2 στο CHOMEDEY. Δεύτερος όροφος. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από τώρα.

Πληρ. στο: 514.969-9370

1-β

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ: Υπόγεια, Τσιπρόκ, Πλάστερ, Χωρίσματα, Πλακάκια, Κεραμικά, Vainal, Αλλαγές, σε Counters, Spray σε αποθήκες και χώρους που δεν βλάφεται με ρολό. Θετική εργασία. Λογικές τιμές. Δωρεάν Εκτίμηση. Πληρ.: Σπύρος Cell: 514.817-0686, ή 514.481-3798

2-1-νβ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κυρία, ως βοηθός μαγειρίσας για να εργαστεί σε Παιδικό Σταθμό του ΠΑΡΚ ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ. Πληρ. από την Θεοδώρα, ή την Χριστίνα στο: 514.274-2800

4-6

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ΧΤΙΣΙΜΑΤΑ,
ΓΕΜΙΣΜΑΤΑ,
ΤΟΥΒΛΩΝ,
ΤΣΙΜΕΝΤΟΔΟΥΛΕΙΕΣ
(ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ)

ΒΑΨΙΜΑΤΑ, ΠΛΑΣΤΕΡ

Πείρα 25 ετών · Δωρεάν εκτίμηση
Συνέπεια · Λογικές τιμές

ΚΩΣΤΑΣ
Tel.: (450) 962-3909

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK EXTENSION. Θερμαινόμενο, ημιυπόγειο, κοντά στις Εκκλησίες, σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από την 1^η Ιουλίου. Πληρ.: 450.969-5094 ή 450.689-2062

3-5-στ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρώτος πρωινός μάγειρας. Πλήρης απασχόληση. Σταθερή εργασία. Καλός μισθός. Πληρ.: προσωπικά στο: 5195 BEAUBIEN East, ή τηλεφωνείστε στο: 514.374-4334

1-6-δ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος υπάλληλος για να εργαστεί σε πρατήριο βενζίνης Shell (για να βάζει βενζίνη στα αυτοκίνητα). Πρωινή βάρδια, πλήρης απασχόληση. Περιοχή Sherbrooke και Decarie. Πληρ. από τον Πήτερ στο: 514. 481-0940

6-2-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ 3 1/2 & 4 1/2 στο PARK EXTENSION (Bloomfield & D' Anvers)

Πρώτος και δεύτερος όροφος με μπαλκόνι, φωτεινά, πολύ καθαρά, φρεσκοβαμμένα, θερμαινόμενα, ζεστό νερό, σε ήσυχο κτίριο. Διαθέτουν ψυγεία και κουζίνα. Ελεύθερα από Ιούνιο, ή Ιούλιο. Πληρ.: 514.576-4343, 514-277-3205, 514.998-8093

3-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο PARK EXTENSION (8670 Champagneur). 3^{ος} όροφος μπαλκόνια μπρος και πίσω. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.748-8475

5-5

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Πρωινός και μεσημεριανός μάγειρας, Δευτέρα έως Παρασκευή 5:30πμ - 2μμ. Περιοχή Ville St-Laurent. Πληρ από τον Joe στο: 514-880-9337

4-6-α

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος Μηχανικός αυτοκινήτων για να εργαστεί σε Garage, στην περιοχή Sherbrooke και Decarie. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. από τον Πήτερ στο: 514. 481-0940

6-2-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 επί της Carlton (περιοχή Cote des Neiges). Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Θερμαινόμενο. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Κοντά σε 4 συγκοινωνίες, Νοσοκομεία και Πανεπιστήμια. Ενοικιάζεται μόνο για δύο άτομα, θα προμηθευθούν μεσήλικες, και μη καπνιστές, λόγω ηλικίας και υγείας του ιδιοκτήτη. Πληρ.: 514.739-7587.

5-5

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ πλυντήριο και στεγνωτήριο. Σε πολύ καλή κατάσταση. Λογική τιμή. Πληρ.: 450.682-2849

6-4-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βοηθός πρωινού μάγειρα για BREAKFAST. Πλήρης απασχόληση. Περιοχή Ville D' Anjou. Πληρ. στο: 514.352-8076

6-2-β

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ πλήρως ανακαινισμένο **BACHELOR** στο **Chomedey (1298A JASMIN).** Διαθέτει στόφα, ψυγείο και τραπέζι κουζίνας. Ελεύθερο και από τώρα. Τιμή \$400. Πληρ.: 514.898-5574 ή 514.273-7926

3-5-στ

Ζητούνται: Ένας Πρώτος μάγειρας και Ένας μάγειρας για να εργαστούν στο Restaurant Adamo στο South-Shore. Πλήρης απασχόληση. 514-668-3651

6-2-β

PEINTURE OLYMPIA Inc. Βαφές σπιτιών, γραφείων, επιχειρήσεων, εσωτερικές και εξωτερικές. Πλακάκια, πλάστερινκ, Πείρα, συνέπεια, λογικές τιμές. Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ. από τον κ. Στράτο στο: 450.688-7846 * 973-1162

1-10-χ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εμπορικός χώρος 1100 τ.π. ακριβώς δίπλα από το υποκατάστημα της NOVA SCOTIA επί της Jean Talon. (Εκεί που ήταν η Ελληνική Τράπεζα). Κατάλληλο για εμπορικό, Γραφείο πώλησης ηλεκτρονικών κ. α. Πληρ. από τον Γιάννη στο: 514.276-8291

4-6

ΠΩΛΕΙΤΑΙ PIZZERIA με ή χωρίς το κτίριο και με πάρκινγκ για 24 αυτοκίνητα. Ανακαινισμένη. Διαθέτει 30 καθίσματα + 20 Terrace και Delivery. Πωλείται λόγω μετακόμισης. Ευκαρία για τον κατάλληλο. Πληρ. Από τον George μόνο μεταξύ 1:00 με 4:00 μ.μ. στο: 514.779-7977

6-2-δ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Restaurant 100 καθισμάτων στο Λαβάλ. (Restaurant, Pizzeria, Fast Food) ανοικτό 11:00 με 11:00. Πληρ. στο: 514.969-9370

1-6-γ

Κυρία αναλαμβάνει να καθαρίζει σπίτια. Καλή και υπεύθυνη εργασία. Πληρ. από την κα Ελένη στο: 514.276-3377

Α-θ-γ

Πωλείται Restaurant 200 καθισμάτων πλήρως εξοπλισμένο. Είναι στο Ile Perrot. \$50,000. Ενοίκιο \$3,500 + extras. Πληρ.: 450-688-7773

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ RESTAURANT EQUIPMENT BANQUETTE, Πλυντήριο, Jackson φούρνος Pizza Hode 10", ψυγεία, steamer, gaz, τραπέζια και άλλα 514-385-1784

6-2-ε

VILLE ST. LAURENT ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ νεόκτιστο 4 1/2 CONDO. Τρίτος όροφος. Επί της St. Croix κοντά στα METRO Du College και Cote Vertu και Loblows. Διαθέτει Γκαράζ, στόφα, ψυγείο. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: Νίκος στο: 514.513-3389

1-6-στ



G.H.G.R. Inc.
RENOVATIONS
ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ

Χρειάζεται μικρή ή μεγάλη ανακαίνιση το σπίτι, το γραφείο, ή η επιχείρησή σας
Αναλαμβάνουμε εξ ολοκλήρου όλο το έργο

Εξωτερικές εργασίες
*Τούβλα, γέμισματα
*Τσιμεντοδουλειές παντός τύπου
*Πόρτες, παράθυρα κ.λπ

Εσωτερικές εργασίες
Πλακάκια, Χαλιά
Ξύλινα πατώματα
Βαψίματα, Plaster, Τσιπρόκ
Μπάνια, Κουζίνες, Υπόγεια κ.λπ

Λογικές τιμές, υπεύθυνη εργασία, χωρίς να σας στοιχίσει μια ολόκληρη περιουσία
Καλέστε μας για Δωρεάν Εκτίμηση
Πληρ.: από τον Νίκο:
514.269-6099 * Fax: 450.505-1741

4-3-ε

Ενδιαφέρομαι να φροντίσω παιδάκια, ή ηλικιωμένα άτομα στο σπίτι τους, ή τα Νοσοκομεία. Πλήρης εμπιστοσύνη. Διαθέτω καλές συστάσεις. Πληρ. Από την κα Ντίνα στο: 514.806-5358

ΜΑΘΗΜΑΤΑ Μαθηματικών, Φυσικής και Χημείας παραδίδονται κατ' οίκον σε μαθητές Γυμνασίου, από Έλληνα καθηγητή CEGEP με 25 χρόνια προϋπηρεσία. Λογικές τιμές. Πληρ.: 514.684-3221 * 514.869-6830

C.K.M. TOWING

We Pay Top Dollar for Scrap Cars, Towing Included, Please Call Costa at: 514-804-4193

Πληρώνουμε πολύ καλά χρήματα για τα παλιά σας αυτοκίνητα. Δεν πληρώνεται για το towing. Πληρ. από τον Κώστα στο: 514-804-4193

4-12-οκ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ
ΠΑΤΩΜΑΤΑ
ΚΕΡΑΜΙΚΑ
ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ
ΒΑΨΙΜΑΤΑ
ΜΠΑΝΙΑ
ΤΡΑΠΕΖΙΩΜΑ ΥΠΟΓΕΙΟΥ
ΜΠΑΡΕΣ



ΓΙΩΡΓΟΣ & ΣΤΡΑΤΟΣ

Τηλ (514) 949-0443 (450) 676-0334
E-mail@videotron.ca

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY batchelor 1 1/2 . Άριστη κατάσταση. Ήσυχη περιοχή, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Οχι σε καπνιστές. Ελεύθερο.

Πληρ.: 514-983-1021

1-6-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 Bachelor, κοντά στον Τίμιο Σταυρό, το «Μουρελάτος» και τις συγκοινωνίες. Άριστη κατάσταση. Πληρ. στο: 450.681-7597

1-5-στ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ εξειδικευμένοι εργάτες για να εργαστούν σε La Belle Province στην περιοχή Ville St. Laurent. Πλήρης απασχόληση . Πληρ. από τον Σπύρο στο: 514.334-2525

2-4-

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 3 Restaurant 300 καθισμάτων + 75 Terrace στο St. Jullie (περιοχή South Shore). Αναγνωρισμένες επιχειρήσεις με Ιταλική, Πιτζα και Sushi κουζίνες. Πλήρως ανακαινισμένα. Κατ' ευθείαν από τους ιδιοκτήτες. Μοναδική ευκαιρία για 2, ή 3 συνεταιίρους. Πωλείται και το κτίριο. Πληρ. στο: 514.704.8500

1-6-δ

SPARTAN RENOVATIONS: Γενικές επισκευές, μπάνια, τσιπρόκς, υπόγεια, βαφές, υδραυλικά, ειδικότητα στα πλακάκια, δωρεάν εκτίμηση, λογικές τιμές, θετική εξυπηρέτηση. Πληρ από τον Νικόλα στο (514) 927-6531 (450) 473-6531

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο 2346 Keller, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.332-6630

4-5-στ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ OPERATORS ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΕΣ ΡΑΠΤΙΚΗΣ (SEWING MACHINE) Ζητείται προσωπικό με πείρα για επαγγελματικές μηχανές. Απογευματινή βάρδια από 4μμ έως μεσάνυχτα. Μισθός από 9.50 έως \$20.00 την ώρα. Αιτήσεις μεταξύ 8πμ έως 2μμ στο Airbase Services Inc, 8465 Devonshire Road, T. M. R.

1-6-η

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο PARK EXTENSION. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο και από 1^{ης} Ιουνίου. Πληρ. από τον κ. Joe στο: 514.331-1661.

2-5-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 3 1/2 σε Bungalow στο CHOMEDEY. 80^η Av. Και Notre Dame. Θερμαινόμενο, ζεστό νερό. Επιπλωμένο ή όχι. Ελεύθερο από 1^η Ιουλίου στο: 514.247-9298.

4-5-στ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ένας μάγειρας για Service και Preparation και ένας πιατάς, γι ανα εργαστούν 3:00 με 10:00 μ.μ. Περιοχή West Island. Πληρ. Από τον Γιάννη, τον Βασίλη, ή τον Μπάμπη στο: 514.453-5656

1-6-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK EXTENSION. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Θερμαινόμενο. Διαθέτει ψυγείο και στόφα. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Επί της Ball κοντά στην στάση του 80. Πληρ. στο: 514.278-3672.

2-5-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY μεγάλο θερμαινόμενο 5 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Ελεύθερο και από 17 Ιουνίου. Ξύλινα πατώματα. Άριστη κατάσταση , ήσυχη περιοχή, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Χωρίς ζώα. Πληρ. από τον Τζιμή στο: 514.926-6000

2-5-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο Ville St. Laurent. Πλήρως ανακαινισμένο. Διαθέτει δύο μπαλκόνια, ανακαινισμένη κουζίνα, μπάνιο, πατώματα, φρεσκοβαμμένο. Ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514-856-3678.

1-5-στ

Ενοικιάζεται 5 1/2 στο New Bordeaux, θερμαινόμενο, ανακαινισμένο. απέναντι από το Normandie Shopping Center, ελεύθερο από 1^η Ιουλίου. Τιμή \$950, Πληρ.: 514-956-9876

4-3-στ

Κατάστημα Αισθητικής ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Chomedey. Πλήρως εξοπλισμένο. Είναι κάτω από την Σχολή Κομμωτικής της κας Κατίνας Ηλιοπούλου. Ευκαιρία για την κατάλληλο. Πληρ. Στο: 450.973-8327

4-3-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ ημι-υπόγειο (επί της Querbes και St-Roch) πλήρως ανακαινισμένο. Φωτεινό και ηλιόλουστο, φρεσκοβαμμένο με ανακαινισμένη και με ceramic πλακάκια κουζίνα. Διαθέτει στόφα και ψυγείο. Κοντά σε όλες τις ευκολίες και συγκοινωνίες. Άριστη κατάσταση, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. 514.913-7915

1-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 5 1/2 στο CHOMEDEY κοντά στο 13. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, σε πολύ καλή κατάσταση. Μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 450.973-2515

4-3-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Ευρύχωρο διαμέρισμα 5 1/2 δωματίων στο Ville St. Laurent, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Ηλεκτρική θέρμανση, καθαρό και φρεσκοβαμμένο. Πλησίον πάρκου, τένις, και γκόλφ. Για πληροφορίες (αφήστε μήνυμα). Τηλ. (514) 332-2830

4-3-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο CHOMEDEY Laval. Θερμαινόμενο, φρεσκοβαμμένο, ήσυχο και καθαρό κτίριο. Γυαλισμένα πατώματα. Διαθέτει και Πάρκινγκ. Πληρ. κον Μπάμπη στο: 514.575-6118.

3-5-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο PARK EXTENSION ευρύχωρο 3 1/2 με κλειστό δωμάτιο, μεγάλη κουζίνα, μεγάλο μπαλκόνι και άριστη θέα. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο. Πληρ.: 514.571-1654, ή 514.276-6323

4-6

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο VERDUN. Μπροστά σε METRO και Πάρκο. Ιδανικό για φοιτητές. \$550. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514.767-6760 ή 514.278-5319

2-5-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ένα μεγάλο 6 1/2 στο PARK EXTENSION, πρώτος όροφος. Ηλεκτρική θέρμανση, ανακαινισμένη κουζίνα και μπάνιο, διαθέτει Παρκινγκ και δυνατότητα για γκαράζ. \$1.000 και ένα 3 1/2 ημιυπόγειο. \$600. Ελεύθερα από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. από τον κ. MINCH στο: 514.712-8888

4-4-στ 6-2-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY (κοντά στον Τίμιο Σταυρό) σε 4Πlex στον 1 ο όροφο. Διαθέτει 4 κλειστά δωμάτια, σαλόνι μεγάλο, κουζίνα με τραπεζαρία, 2 μπάνια, μεγάλο Play Room με μπάνιο, γκαράζ, driveway, χωρίς ζώα. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου στο: 450.681-2896

5-2-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 2 1/2 στο ΠΑΡΚ ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ Δεύτερος όροφος, με μπαλκόνι. (Επί της Bloomfield κοντά στην D' Anvers). Πληρ.: 514.273-9759 και 514.835-4983.

4-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο CHOMEDEY. Διαθέτει Ψυγείο, Στόφα και Πλυντήριο. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από τώρα. Πληρ. στο: 514.567-2968

1-6-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ, ένα 4 1/2 και ένα 3 1/2 στο CHOMEDEY. Ηλεκτρική θέρμανση. Μπαλκόνια μπρος και πίσω, σε πολύ κατάσταση. Ελεύθερα από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 514.277-0087

2-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY , 4 1/2 CONDO. Διαθέτει Τζάκι, AIR/COND, Parking. Ελεύθερο. Πληρ. από τον Μιχάλη στο: 514.531-2008

4-2-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο 4460 Jean Talon East, χώρος 6000 τ.π., ιδανικό για Restaurant πιθανότητα πωλήσεως εξοπλισμού επί τόπου. Πληρ 450-923-1020 - #222

4-5-β

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο CHOMEDEY. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Ηλεκτρική θέρμανση, Παρκέ πατώματα, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο. Χωρίς ζώα. Πληρ.: 450-687-1548

2-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο Park Extension (Επί της Querbes ανάμεσα D' Anvers και Liege). Άριστη κατάσταση. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Θερμαινόμενο. Διαθέτει ψυγείο, στόφα και πλυντήριο. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. από τον Γιάννη στο: 514.944-2549

4-3-στ

ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟΣ ΣΙΔΕΡΑΣ ΤΑΣΣΟΣ
Σιδηρουργικές εργασίες, Εγκαταστάσεις, Repairs Σκάλες * Μπαλκόνια * Κάγκελα * Κολώνες ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ FIBERGLASS (514) 276-7064



ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο PARK EXTENSION 3 1/2 Ημι-υπόγειο. Ηλεκτρική θέρμανση, ηλιόλουστο, πολύ καθαρό. Ελεύθερο από τώρα, ή την 1^η Ιουλίου. Πληρ. στο: 514. 334-0617

4-4-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο Chomedey-Laval, Ηλεκτρική θέρμανση, 50 μέτρα από το Sami Fruits. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από της 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. 450-682-2169

2-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 σε Duplex στο Park Extension, κοντά στην «Κοίμηση της Θεοτόκου», 2 υπνοδωμάτια, σαλόνι, τραπεζαρία, 1 μπάνιο, αθέρμαστο, πιθανότητα ενοικίασης και μισό γκαράζ για αποθήκη και στεγνοκαθαριστήριο. Πληρ. από τον Γιάννη στο: 514-270-9214

5-2-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 6 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ (1176 DOVER, Chomedey) Μπαλκόνια μπρος και πίσω, φρεσκοβαμμένο, Παρκέ πατώματα (χωρίς ζώα) Ηλεκτρική θέρμανση. \$825 Ελεύθερο. Πληρ. από τον κ. Τομ στο: 514.576-9117

5-2-στ

Κυρία αναλαμβάνει για λίγες ώρες την ημέρα να κρατάει συντροφιά σε ηλικιωμένα άτομα στο σπίτι τους, ή το Νοσοκομείο. Πληρ. από την κα Τούλα στο: 514.948-5065

5-5-χ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κοπέλα ΠΡΕΣΑ-ΔΟΡΟΣ για να σιδερώνει πουκάμισα με ειδική Πρέσα. Περιοχή Chomedey. Πληρ.: 450.681-5600

3-6-α

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 2 1/2 Bachelor στο CHOMEDEY LAVAL. Πολύ καθαρό και ήσυχο. Διαθέτει ψυγείο και στόφα. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ενοίκιο \$400. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. 6:00 με 10:00 στο: 514.271-1759 ή στο 450.689-9077

1-4-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK EXTENSION. Δεύτερος όροφος. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο και από 1^{ης} Ιουλίου. Επί της Outremont ανάμεσα Jarry και D' Anvers. Πληρ. στο: 514.745-5163

6-2-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρας, μεσαία βάρδια. Εργασία πλήρους απασχόλησης πέντε ημερών. Καλός μισθός. Πληρ. από τον Μανώλη στο: 514.323-8227, ή στο 514.296-1137

6-2-γ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Μάγειροι για πλήρη απασχόληση. Πρέπει να γνωρίζουν από PIZZA, SUBMARINES και Καναδική κουζίνα. Καλός μισθός για τους κατάλληλους. Το Restaurant απέχει μισή ώρα από το Μοντρέαλ. Πληρ. από τον Νίκο στο: 450.687-7002, την Κυριακή ή τον Πωλ στο: 450.429-6299

1-6-β

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 2 1/2 BACHELOR στο CHOMEDEY Ανακαινισμένο, θερμαινόμενο, πολύ καθαρό. Διαθέτει στόφα και ψυγείο. Ελεύθερο. \$400. Πληρ. 514.836-6162 ή 450.687-7722

6-2-στ



Ζαχαροπλαστέιο, πλήρως εξοπλισμένο, επί της Cure-Labelle, στην καρδιά του Chomedey, 3,500τ.π. διαθέτει άνετο πάρκινγκ. Πληρ από τον κ. Χρήστο στο 514-240-1080

4-6

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Fast Food Μάγειρας για να εργαστεί σε La Belle Province. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. από τον Γιάννη, ή τον Σαράντο στο: 7737 Hochelaga, ή τηλεφωνείστε στο: 514.351-7335

3-6-δ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ CLEANERS για να εργαστούν μετά τις 5:00 μ.μ. στο LAVAL. Πλήρης, ή μερική απασχόληση. Αμοιβή \$14.65. Πληρ. Δευτέρα με Παρασκευή από τις 9:00 π.μ. ως τις 4:00 μ.μ. από την LORY στα Αγγλικά στο: 514.894-6423

6-2-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο COTE ST. LUC κλειστό Γκαράζ με ένα συνεχόμενο δωμάτιο. Ιδανικό για αποθήκη, για το αυτοκίνητό σας, για τοποθέτηση εμπορεύματος, ή διαφόρων πραγμάτων. Ελεύθερο. Πληρ. στο: 514.748-9467

4-6

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Αγνό ελαιόλαδο Μεσσηνίας. Διατίθεται σε δοχεία 17 κιλών. Πληρ από τον κ. Δημ. Ζεργιώτη στο: 450-973-2903, ή τον κ. Τόνη στο 514-823-9923

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος μάγειρας για να εργαστεί σε Κοτάδικο, 10 λεπτά από το Chomedey. Πλήρης απασχόληση, καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ.: 450.623-8436

3-5-

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ άτομα για να εργαστούν σε εστιατόριο La Belle Province στο Μοντρέαλ και τα περίχωρα. Πληρ.: 514.963-7050

3-5-1

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρωινός Μάγειρας. Σταθερή εργασία 5 ημερών, από τις 7:00 π.μ. ως τις 3:00 μ.μ.. Πληρ. προσωπικά στο Restaurant Routing στο: 554 Boul. la Belle Blainville, ή στο: 450.435-5468

1-6-

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο CHOMEDEY δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Κοντά στις Εκκλησίες. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Τιμή \$680. Πληρ.: 450-682-8123, ή 514.993-0543

4-5-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY μεγάλο 5 1/2, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο και από 1^{ης} Μαΐου. Πληρ. : 450-688-5792

1-4-γ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην Αθήνα (επί της οδού Σκρά στην Καλλιθέα) διαμέρισμα 56.50 τ.μ. στον τελευταίο όροφο (Τέταρτο). Εξαιρετική τιμή. Πληρ. από την Στέλλα ή τον Πώλ στο: 450.969-4542

3-6-γ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο PARK EXTENSION, δεύτερος όροφος, σε άριστη κατάσταση, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 514.277-8449

1-4-στ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βραδινός χαντοκάς για να εργαστεί σε La Belle Province στο Λαβάλ. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. στο: 450.629-9907

6-2-γ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ μάγειροι πλήρους απασχόλησης (Full Time). Σταθερή εργασία. Καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ.: 450.627-6666

3-5-Η

Επισκευάζουμε (Repairs) όλες τις COMMERCIAL TOASTERS, LOW RATES, GOOD SERVICE, CALL ANY TIME.



7 days a week
EVAN'S
(514)
747-6276



ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο Chomedey. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Ησυχη περιοχή, ηλεκτρική θέρμανση Ξύλινα πατώματα. Διαθέτει Πάρκινγκ. Ελεύθερο. Πληρ.: 11:00 με 3:00 στο: 514.886-5405 και 3:00 με 8:00 στο 514.239-1785

4-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 στο PARK ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ, φωτεινό ημι-υπόγειο με 4 παράθυρα. Πλήρως επιπλωμένο. Κατάλληλο για εργένη, θα προτιμηθεί κοπέλα. Ιδανικό για ανδρόγυνα που περνούν μεγάλα χρονικά διαστήματα στην Ελλάδα (θα τους γίνει και έκπτωση). Πληρ. από τον Γιώργο στο: 514.271-1157

6-2-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Χαντοκάς και μάγειρας για να εργαστούν στην περιοχή ΟΚΑ. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. από τον Χρήστο μετά τις 2:00 μ.μ. στο: 450.479-6846

3-6-γ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ RESTAURANT PIZZERIA



120 καθισμάτων ΣΤΗΝ ΝΟΤΙΑ-ΑΚΤΗ ST-REMI: πολύ καλή τοποθεσία, γωνιακό, μεγάλη κίνηση, με πολύ μεγάλη προοπτική, και πολύ καλό terrace. Ωραίο τούβλινο κτίριο 1994, καλές εισπράξεις, εδραιωμένη πελατεία, βλέπετε το MLS# 1455103 και 1455090 - Daniel Descoeurs - Groupe Sutton Millenia 514-214-0659

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Belle Province Restaurant στο Μοντρέαλ. Μεγάλη ευκαιρία για τον κατάλληλο, ή τους κατάλληλους. Πληρ. από τον κ. Πήτερ στο: 450.973-3251

3-6-δ

ΣΤΟ PARK EXTENSION Champagneur και Beaumont Ενοικιάζονται Ένα 2 1/2 de Lux σε δεύτερο όροφο ελεύθερο και ένα 4 1/2 ημιυπόγειο, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: 514.718-8515

3-4-στ

Αισθητικός, ειδική στην περιποίηση των ποδιών σας. Για ένα καλλωπιστικό Pedicure, ή αν έχετε πρόβλημα με τα πόδια σας. Αναλαμβάνω το κόστιμο των νυχιών ανθρώπων που έχουν πρόβλημα με διαβήτη, ή χοντρά και παραμορφωμένα νύχια. Ερχομαι στο σπίτι σας, σε Γηροκομεία ή Νοσοκομεία. Τηλεφωνείστε με εμπιστοσύνη στην Εφη στο: 514.707-5400

3-6-β

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος μάγειρας. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. προσωπικά στο: 698 Rue Principal St. Dorothee

4-5

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο PARK EXTENSION 3 1/2 επιπλωμένο. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερα από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. 514.714-1127

3-3-

Αναδιάρθρωση διοικήσεων σε Ολυμπιακές Αερογραμμές, ΟΑ-Υπηρεσίες και Πάνθεον
Eurokinissi Αθήνα Αναδιάρθρωση των Διοικήσεων στις Εταιρείες «Ολυμπιακές Αερογραμμές», «Ολυμπιακή Αεροπορία - Υπηρεσίες» και «Πάνθεον», ανακοινώθηκε από το υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών: ο κ. Πύρρος Παπαδημητρίου αναλαμβάνει πρόεδρος και διευθύνων σύμβουλος των «Ολυμπιακών Αερογραμμών».
ο κ. Γιάννης Χαλκίδης αναλαμβάνει πρόεδρος και διευθύνων σύμβουλος της εταιρείας «Ολυμπιακή Αεροπορία - Υπηρεσίες».
ο κ. Γιάννης Μπενόπουλος αναλαμβάνει πρόεδρος και διευθύνων σύμβουλος της εταιρείας «Πάνθεον». Σκοπός της αναδιάρθρωσης των διοικήσεων σε αυτές τις εταιρείες είναι η αποτελεσματικότερη προετοιμασία τους, στο πλαίσιο της στρατηγικής της κυβέρνησης για τη μετεξέλιξη της Ολυμπιακής σε μια υγιή εταιρεία, χωρίς τα χρέη και τα βαρίδια του παρελθόντος. Όπως σημειώνει το υπουργείο Μεταφορών, τελικός στόχος είναι αυτός που έχει ήδη τεθεί: η εξεύρεση μέχρι το τέλος του 2008 μίας βιώσιμης λύσης για την Ολυμπιακή. Μίας λύσης που θα είναι σύμφωνη με την ευρωπαϊκή νομοθεσία, νομικά ασφαλής και επενδυτικά ελκυστική, ώστε να διασφαλιστούν οι προοπτικές της εταιρείας. Σταθερή επιδίωξη παραμένει η διατήρηση του ονόματος και του σήματος, η απαλλαγή από τα χρέη και παράλληλα η απόλυτη κάλυψη των εργαζομένων της εταιρείας, η αδιατάρακτη σύνδεση των νησιών μας και το δικαίωμα επιλογής των επιβατών.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Πρωινός μάγειρας για πλήρη απασχόληση, ή Part Time. Πληρ. Από τον Σπβ προσωπικά στο 3434 Notre Dame West Μοντρέαλ, ή τηλεφωνείστε στο: 514.932-8027

3-6-β

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο CHOMEDEY Bachelor 1 1/2 Άριστη κατάσταση. Ήσυχη περιοχή, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Οχι σε καπνιστές. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ.: 514-983-1021

1.6.στ

Σε εξέλιξη οι ανασκαφές Την παλαιότερη εκκλησία στον κόσμο αναζητούν αρχαιολόγοι στην Ιορδανία

Associated Press Αμάν Επιπρόσθετες αποδείξεις που να ενισχύουν την άποψη ότι η σπηλιά που βρήκαν οι αρχαιολόγοι σε ένα λόφο στην αγροτική πόλη της Ριάμπτ στην Ιορδανία, είναι «η παλαιότερη εκκλησία στον κόσμο», αναζητούνται στις ανασκαφές που συνεχίζονται.

«Πιστεύουμε ότι εδώ είναι η παλαιότερη εκκλησία στον κόσμο, όπου οι πρώτοι χριστιανοί κατέφευγαν αφού είχαν ξεφύγει από τις ρωμαϊκές διώξεις στην Ιερουσαλήμ. Έρχονταν για να τελέσουν τις θρησκευτικές τελετές τους με μυστικότητα» δήλωσε ο αρχαιολόγος Καντέρ αλ Χοσάν, επικεφαλής του κρατικού Κέντρου Αρχαιολογικών Μελετών του Ριάμπτ και καθηγητής της Αρχαιολογίας στο Πανεπιστήμιο Χασεμίγια.

«Οι αποδείξεις που έχουμε δείχνουν ότι η εκκλησία παρείχε καταφύγιο σε 70 μαθητές του Ιησού Χριστού και χτίστηκε ανάμεσα στο 33 μ.Χ. και το 70 μ.Χ.» είπε ο αλ-Χοσάν, ο οποίος εξέφρασε την πεποίθησή του ότι η σπηλιά ήταν σε λειτουργία ως εκκλησία έως ότου ο χριστιανισμός υιοθετήθηκε από τους Ρωμαίους.

Σύμφωνα με τον ίδιο, το παρεκκλήσι, το οποίο βρίσκεται κάτω από την εκκλησία του Αγίου Γεωργίου, είχε σκαφτεί στην υπόγεια σπηλιά, η εξωτερική έξοδος της οποίας οδηγεί σε ένα σύμπλεγμα εκκλησιών που χτίστηκαν διαδοχικά σε διαφορετικές χρονικές περιόδους, λόγος για τον οποίο το Ριάμπτ αποκαλείται η πόλη των «30 εκκλησιών».

Ο αλ-Χοσάν εκφράζει τη βεβαιότητα του ότι ο Ιησούς Χριστός επισκέφθηκε το Ριάμπτ τις πρώτες ημέρες του Χριστιανισμού καθώς όπως λέει σύμφωνα με επιβεβαιωμένες ιστορικές εκτιμήσεις, ο Ιησούς Χριστός πέρασε μέρος της ζωής του στην περιοχή Ατζλούν της Ιορδανίας, η οποία βρίσκεται 32 χιλιόμετρα βόρεια του Ριάμπτ και νωρίτερα είχε βαφτιστεί σε ένα σημείο που βρίσκεται 40 χιλιόμετρα νοτιοδυτικά του Αμάν.

Στο δάπεδο της εκκλησίας του Αγίου Γεωργίου, η οποία σύμφωνα με επιγραφή στο εσωτερικό της χτίστηκε το 230 μ.Χ. και θεωρείται ως η παλαιότερη «κανονική» εκκλησία στον κόσμο, υπάρχει μία μωσαϊκή εγγραφή στα ελληνικά η οποία περιγράφει τους πρώτους χριστιανούς ως τους «70 που αγάπησε ο Θεός και το Θείο».

Κατεβαίνοντας τρία σκαλοπάτια μέσα στη σπηλιά, ο επισκέπτης μπορεί να δει μία κυκλική περιοχή με ακτίνα 2,5 μέτρων, η οποία θεωρείται ότι είναι η ασπίδα και οι πέτρινες θέσεις για τους κληρικούς.

Η σπηλιά περιλαμβάνει επίσης τους χώρους του εκκλησιάσματος των πρώτων χριστιανών.

«Ένας τοίχος με μία είσοδο είναι ο μόνος διαχωρισμός ανάμεσα στην Αγία Τράπεζα και το εκκλησίασμα», λέει ο αλ-Χοσάν, ο οποίος προσθέτει ότι υπάρχει μία υπόγεια σήραγγα, η οποία πιστεύεται ότι αποτελούσαν τη δίοδο της πρόσβασης των πρώτων 70 χριστιανών σε πόσιμο νερό.

«Ελπίζουμε να ανοίξουμε τη σήραγγα και θα έχουμε επιπλέον αποδείξεις ότι αυτός ο χώρος λατρείας ήταν η πρώτη εκκλησία στον κόσμο», λέει ο αλ-Χοσάν.

Η ερευνητική ομάδα των ανασκαφών έχει βρει πλήρη σκεύη που δεν ήταν οικεία στους κατοίκους της Βόρειας Ιορδανίας εκείνης της εποχής, με αποτέλεσμα να οδηγούν στο συμπέρασμα ότι τα είχαν φέρει οι πρώτοι χριστιανοί από την Ιερουσαλήμ.

Βρέθηκαν επίσης «σκελετοί και κόκαλα» σε ένα νεκροταφείο που βρίσκεται κοντά στο παρεκκλήσι και όπως λέει ο αλ-Χοσάν χωρίζεται σε τμήματα ανδρών, γυναικών και παιδιών.

Η πόλη των Ρεαβιτών, όπως ονομαζόταν το Ριάμπτ στη ρωμαϊκή εποχή, ήταν μία από τις δέκα πόλεις της συμμαχίας της Δεκαπόλεως, που βρίσκονταν υπό τον στρατιωτικό έλεγχο της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας αλλά οικονομικά και θρησκευτικά ήταν ανεξάρτητες, διευκρινίζει ο αλ-Χοσάν ο οποίος επικαλείται επιστολές τριών εκκλησιών της Ιορδανίας που χαρακτηρίζουν την επιστημονική ανακάλυψη του «εκπληκτικό γεγονός».

Σε δηλώσεις του, ο αρχιμανδρίτης Νεκτάριος της ελληνορθόδοξης Εκκλησίας χαρακτήρισε την ανακάλυψη της σπηλιάς ως «ένα σημαντικό ορόσημο για τους χριστιανούς σε όλον τον κόσμο».



3585 Souvenir, Chomedey, Laval,
450-681-1319 ή 681-3211

CADÉMIE
DE COIFFURE
LAVAL



Cathy Iliopoulos

Καλό Καλοκαίρι σε όλη την παροικία από την ιδιοκτήτρια του **Academie de coiffure Laval κ. Κατερίνα Ηλιοπούλου**, που βρίσκεται στο **3585 Souvenir, Chomedey, Laval, 450-681-1319 ή 681-3211**

Ευχαριστώ όλη την Ελληνική Παροικία για την υποστήριξη που δείξατε, στέλνοντας τα παιδιά ή τα εγγόνια σας να μάθουν την κομμωτική, μια τέχνη που όποια την γνωρίζει έχει πολλά πλεονέκτημα στην ζωή της. Η παροιμία λέει: Μάθε τέχνη κι άστηνε και όταν πεινάσεις πιάστηνε.

Αγαπητοί συμπατριώκοι,

Το έχουν αποδείξει πολλές συμπατριώτισσες που έμαθαν, ή ανανέωσαν τις γνώσεις τους στην κομμωτική ότι η ηλικία δεν έχει και μεγάλη σημασία. Έρχονται στην σχολή μας όχι μόνο νέοι και νέες, αλλά και κυρίες και γιαγιάδες. Πολλές από αυτές παρακολουθούν επί έναν ή δύο μήνες τα μαθήματα και έτσι ανανεώνουν τις γνώσεις τους και παρακολουθούν την τελευταία μόδα της κομμωτικής τέχνης, ώστε οι γνώσεις τους να είναι ανανεωμένες.

Δεν είμαστε μόνο σχολή για να διδάσκουμε, έχουμε επίσης πεπειραμένες κομμωτρίτσες και κομμωτές που είναι ειδικευμένοι για να σας προετοιμάσουν για όλες τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις.

Αναλαμβάνουμε νύφες, παράνυφες και συμπεθέρες. Οι τιμές μας είναι πολύ χαμηλές και η εξυπηρέτησή μας είναι μοναδική.

Το κομμωτήριο, διαθέτει τις καλύτερες βαφές, κουρέματα, χτενίσματα, και πολύχρωμες ανταύγειες περμανάντ και θεραπεία των μαλλιών με τις καλύτερες κρέμες.

Αγαπητές μου κυρίες, κύριοι και παιδιά,

Αρχίζουμε το κούρεμα 7,82+ φόρους, παιδιά κάτω των 10 χρονών, \$5.99 με τελειωμένους μαθητές μας υπό την επίβλεψη των πεπειραμένων δασκάλων.

Και τώρα αγαπητοί συμπατριώτες και συμπατριώτισσες, σας ανακοινώνω ένα ευχάριστο νέο, **πως κάτω από το Academie de coiffure Laval κ. Κατερίνα Ηλιοπούλου, μια πεπειραμένη Αισθητικός**, σας προσφέρει τις υπηρεσίες της. Είναι άριστα ειδικευμένη σε Μανικιούρ, Πεντικιούρ σε ανθρώπους που έχουν προβλήματα ποδιών, από διαβήτη και χοντρά νύχια. Facial, Waxing for legs arms και μπιγκίνι και parasin treatment. Μασσάζ με hot stones, επίσης Σουιδικό και hot stone massages για την ανακούφιση των ώμων ή της μέσης.

Οι τιμές μας όπως πάντοτε λογικές και οι εκατοντάδες ευχαριστημένοι πελάτες είναι η βεβαίωσή σας.

Επίσης παραδίνουμε μαθήματα μάνικουρ, πεντικιούρ και waxing.

Η ιδιοκτήτρια της **Academie de coiffure Laval κ. Ηλιοπούλου** μας πληροφορεί ότι μπορείτε από τώρα να εγγραφείτε για τα μαθήματα γιατί οι θέσεις μας είναι περιορισμένες

Στον πρώην υπουργό Οικονομικών έδωσε εντολή σχηματισμού κυβέρνησης ο Σέρβος πρόεδρος

Associated Press Βελιγράδι Ο Σέρβος πρόεδρος Μπόρις Τάντιτς ανακοίνωσε ότι προτείνει στο Κοινοβούλιο για τη θέση του πρωθυπουργού στη νέα κυβέρνηση συνασπισμού της Σερβίας τον απερχόμενο υπουργό Οικονομικών Μίρκο Τσβέτκοβιτς.

Το Κοινοβούλιο θα ψηφίσει σχετικά με την εντολή σχηματισμού κυβέρνησης μέσα στην επόμενη εβδομάδα. Ο Τσβέτκοβιτς, 58 ετών, είναι στέλεχος του Δημοκρατικού Κόμματος (DS) με αρχηγό τον Μπόρις Τάντιτς, το οποίο και πλειοψήφησε στις εκλογές της 11ης Μαΐου. Μετά από εβδομάδες διαπραγματεύσεων ανάμεσα στα κόμματα, και ενώ από τις εκλογές δεν είχε προκύψει αυτοδυναμία, το DS συμφώνησε με τους Σοσιαλιστές (SPS) στο σχηματισμό κυβέρνησης.

Οι συνομιλίες για το μοίρασμα της κυβερνητικής εξουσίας μεταξύ του DS και των Σοσιαλιστών έχουν προχωρήσει αρκετά και, σύμφωνα με πληροφορίες, το SPS θα καταλάβει την θέση του αντιπροέδρου της κυβέρνησης, βασικά υπουργεία υποδομών όπως και την προεδρεία της νέας Βουλής.

Ο νέος πρωθυπουργός διαδέχεται τον Βόισλαβ Κοστούνιτσα. Στις προτεραιότητες του τεχνοκράτη Τσβέτκοβιτς θεωρείται ότι θα τεθούν οικονομικά ζητήματα. Από την πλευρά της η Δύση, που στήριξε τον Τάντιτς, προσδοκά στην διατήρηση της ευρωπαϊκής πορείας της Σερβίας.

Μετά από θητεία σε κρατικά και ιδιωτικά κρατικά ινστιτούτα αλλά και την Παγκόσμια Τράπεζα, ο Μίρκο Τσβέτκοβιτς ανέλαβε το 2001 αναπληρωτής υπουργός Οικονομικών στην κυβέρνηση που σχηματίστηκε μετά την πτώση του Σλόμπονταν Μιλόσεβιτς.

ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΟ! ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟ ΧΑΣΕΤΕ

**Το 3ήμερο πανηγύρι στο Λασάλ,
την ερχόμενη Παρασκευή, Σάββατο
και Κυριακή (4, 5 και 6 Ιουλίου *)**

**Με την συμμετοχή του υπέροχου καλλιτέχνη
ΒΑΣΙΛΗ ΓΑΛΑΤΗ!**

À ne pas manquer!

**FESTIVAL GREC
DE LASALLE**

**Parc de Rapides
Boul.Lasalle & Bishop Power**



**4, 5 & 6 JUILLET 2008
(EN CAS DE PLUIE: 11, 12 & 13)**



ORGANISÉ PAR:

ORGANIZED BY:

COMMUNAUTÉ GRECQUE ORTHODOXE DU SUD-OUEST DE MONTRÉAL - PAROISSE DE ST-DIONISIOS

Το καθιερωμένο πλέον
3ήμερο Ελληνικό
Πανηγύρι στο Lasalle,
γίνεται κάθε χρόνο για την
ενίσχυση του Ιερού Ναού
του Αγ. Διονυσίου, που
βρίσκεται στο
7707 Lasalle Blvd.,
και 7th Avenue, γωνία.

Ο χώρος του πανηγυριού
είναι το δροσερό πάρκο,
ακριβώς απέναντι από τον
Ιερό Ναό και δίπλα στον
ποταμό St. Lawrence, με
ελεύθερη είσοδο για όλους.
Την μαγευτική τοποθεσία,
το πλούσιο φαγοπότι και τα
θαυματικά χορευτικά
συγκροτήματα,
συμπληρώνει εφέτος το
απαράμιλλο μουσικό
ταλέντο και η υπέροχη
φωνή του Βασίλη Γαλάτη,
σίγουρη εγγύηση για κέφι
και διασκέδαση!

***Σε περίπτωση κακοκαιρίας
το Πανηγύρι θα γίνει στις
11, 12 και 13 Ιουλίου.**

Πληροφορίες στα
τηλέφωνα: 514-916-8407
και 514-824-1689

Διαφωνίες για την Εξεταστική Αντιπαράθεση κορυφής στη Βουλή για την υπόθεση της Siemens

Συνέχεια από σελ 1

προ ημερησίας διάταξης συζήτηση στη Βουλή για την ακρίβεια, με την οποία ολοκληρώθηκε η α' σύνοδος της τρέχουσας κοινοβουλευτικής περιόδου. «Εξεταστικές επιτροπές για όλα και για όλους, δικούς μας δικούς σας» ζήτησε από την πλευρά του ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γ. Παπανδρέου και έθεσε και πάλι το ερώτημα «ποιος κυβερνά αυτή τη χώρα».

Ο κ. Καραμανλής ξεκαθάρισε ότι η υπόθεση δεν «κουκουλώνεται» και ότι οι προσπάθειες απαξίωσης της πολιτικής ζωής θα πέσουν στο κενό. «Προσπάθειες ισοπέδωσης των πάντων, από όπου και εάν επιχειρούνται, θα αποτύχουν. Προσπάθειες δημιουργίας κλίματος γενικευμένης απαξίωσης θα βρεθούν στο κενό, από όποια κέντρα και εάν προέρχονται. Από όπου και εάν μεθοδεύονται», είπε.

Ο πρωθυπουργός ανακοίνωσε ότι θα ζητήσει από τον πρόεδρο της Βουλής τη συγκρότηση διακομματικής επιτροπής που θα εξετάσει αναλυτικά όλα τα θέματα «ιδίως μάλιστα για τα ζητήματα, που αφορούν στη λειτουργία των κομμάτων, τις λειτουργικές και εκλογικές δαπάνες τους, και τη χρηματοδότηση τους, στο μεγαλύτερο δυνατό μέρος, από το κρατικό προϋπολογισμό».

Κατηγόρησε παράλληλα, το ΠΑΣΟΚ ότι απέφυγε να συμμετάσχει στις πρωτοβουλίες που είχαν ήδη ανακοινωθεί, λέγοντας χαρακτηριστικά ότι αν είχαν συμφωνήσει, «τώρα όλα αυτά θα είχαν λυθεί».

«Ζητώ άλλη μία φορά, να προχωρήσουμε όλοι μαζί. Εάν και πάλι υπάρχει άρνηση, η κυβερνητική πλειοψηφία είναι έτοιμη, είναι αποφασισμένη να προχωρήσει. Είναι απόφασή μου, να μην αφήσω σε κανένα τη δυνατότητα να δημιουργεί σκιές σε βάρος του πολιτικού κόσμου, να επιχειρεί μετάθεση ευθυνών, να επιδιώκεται σε ασκήσεις παραπληροφόρησης», είπε ο κ. Καραμανλής.

Ο κ. Καραμανλής χαρακτήρισε «υποκριτικό» το αίτημα του προέδρου του ΠΑΣΟΚ για άμεση σύσταση εξεταστικής επιτροπής: «Ας μην έχει ουδείς την παραμικρή αμφιβολία». Το έχω πει από τον Φεβρουάριο. «Εξεταστική επιτροπή θα συσταθεί και θα συγκροτηθεί με δική μας πρωτοβουλία. Είναι δέσμευση μας. Θα συγκροτηθεί, όμως, αμέσως μόλις η Δικαιοσύνη ολοκληρώσει το έργο της ανάκρισης».

Ο κ. Καραμανλής χαρακτήρισε καιροσκοπικό παιχνίδι το αίτημα για παράταση των εργασιών της Βουλής προκειμένου να μην παραγραφούν τυχόν αδικήματα, ενώ, όπως είπε, ούτε οι κορώνες περί εκλογών αντέχουν σε σοβαρή κριτική. Σε ό,τι αφορά τον έλεγχο των οικονομικών των κομμάτων, ο κ. Καραμανλής κατηγόρησε τον κ. Παπανδρέου ότι η πραγματική του πρόθεση περιγράφεται στο βιβλίο που εξέδωσε η Βουλή τον Σεπτέμβριο του 2006 για την Αναθεώρηση, όπου όπως είπε η στήλη με τις προτάσεις του ΠΑΣΟΚ είναι λευκή.

«Ε, λοιπόν παρά τις παλινωδίες σας, παρά την αμηχανία σας, λέω και πάλι: Ελάτε όλοι μαζί, συγκροτημένα, σε μια διακομματική Επιτροπή, να γίνει επιτέλους αλλαγή στα θέματα αυτά. Να επιτύχουμε τη μεταρρύθμιση που χρειάζεται. Με πράξεις ενίσχυσης της διαφάνειας στα οικονομικά των κομμάτων και όχι με λόγια. Αν θέλετε, ελάτε μαζί να γεμίσουμε τη λευκή αυτή σελίδα» κατέληξε ο κ. Καραμανλής.

Παπανδρέου: «Ποιος κυβερνά τον τόπο;»

Ο Γιώργος Παπανδρέου, καταλόγισε στον Κώστα Καραμανλή, ότι έχασε την ευκαιρία να συγκρουστεί με τη διαφθορά και την χειραγώγηση του πολι-

τικού κόσμου από τα μεγάλα συμφέροντα, τη στιγμή που εκ μέρους του ΠΑΣΟΚ και τον ίδιο προσωπικά, είχε δεχθεί διαβεβαιώσεις για στήριξη. Σήμερα, «είδαμε μια προσπάθεια να αναβάλει και να αποφύγει, όχι να υιοθετήσει προτάσεις που έχει καταθέσει το ΠΑΣΟΚ για τη διαφάνεια».

Ο κ. Παπανδρέου υπενθύμισε ότι είχε προτείνει εδώ και μεγάλο χρονικό διάστημα τη σύσταση εξεταστικής επιτροπής για τη Siemens, αναλαμβάνοντας την ευθύνη που του αναλογεί. «Εσείς δεν αναλαμβάνεται την ευθύνη που σας αναλογεί και αντιμετωπίζετε το θέμα ευκαιριακά» είπε χαρακτηριστικά και ανέλυσε τα μέτρα που ο ίδιος είχε προτείνει στην κυβέρνηση από το 2004.

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ επανέλαβε ότι ποτέ δεν αμφισβήτησε την τιμιότητα του πρωθυπουργού, αλλά ξεκαθάρισε ότι ο πρωθυπουργός κρίνεται από το θάρρος του να συγκρουστεί με όλα όσα δηλητηριάζουν την πολιτική ζωή της χώρας.

«Ποτέ δεν αμφισβήτησα τη δική σας ακεραιότητα. Κρίνεστε όμως για το θάρρος σας, να αναλάβετε τις δικές σας ευθύνες ενώπιον του ελληνικού λαού. Ομηρία δεν είναι ότι θέλετε να συγκαλύψετε τα μεγάλα σκάνδαλα; Τα περί παραπομπής στη Δικαιοσύνη, τα άκουσα και για τις απαγωγές, τους κουμπάρους, τις υποκλοπές, το ξεπούλημα του ΟΤΕ στους Γερμανούς, τα δομημένα ομόλογα. Μήπως δεν μπορείτε να συγκρουστείτε, επειδή πίσω απ' αυτά κρύβονται μαύρα κομματικά χρήματα; Είστε έτοιμος να βεβαιώσετε ότι ο κύκλος των χαμένων χρηματιστών, οι ίδιοι το 1999, οι ίδιοι με τα δομημένα ομόλογα, δεν έχουν σχέση με τη ΝΔ;» ανέφερε ο Γ. Παπανδρέου.

Σχετικά με τη Siemens αναρωτήθηκε πώς είναι τόσο βέβαιος ο πρωθυπουργός ότι κανένα στέλεχος της ΝΔ ή της κυβέρνησης δεν έχει σχέση με την υπόθεση. «Ζητούμε Εξεταστικές Επιτροπές για να έρθουν όλα στο φως. Δικούς σας, δικούς μας, οποιουσδήποτε. Όποιος βρεθεί υπόλογος, να βρεθεί και να πληρώσει. Όχι επιλεκτικές διαρροές δικηγορικών γραφείων, αλλά παράταση των εργασιών της Βουλής, ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος της παραγραφής. Και αφού θα έχουν τελειώσει όλες αυτές οι διαδικασίες, τελικά να προσφύγουμε στην λαϊκή ετυμηγορία. Την διαδικασία αυτή τη φοβάστε, γιατί θα αποκαλυφθεί ποια είναι η ΝΔ», δήλωσε για να επαναλάβει το αίτημα παράτασης της λειτουργίας της κοινοβουλευτικής περιόδου.

Επανέλαβε, επίσης, το αίτημά του για προσφυγή στις κάλπες αφού ολοκληρωθεί το έργο των εξεταστικών επιτροπών και ξεκαθάρισε ότι θα είναι αμείλικτος στην περίπτωση εμπλοκής στελεχών του ΠΑΣΟΚ, τα οποία αμαυρώνουν την ιστορία του ΠΑΣΟΚ. «Είμαι έτοιμος να συγκρουστώ. Ήδη συγκρούομαι με νοοτροπίες και πρακτικές που δεν αφήνουν την Ελλάδα να πάει μπροστά. Και θα είμαι πιο απόλυτος στις αποδεδειγμένες παρανομίες δικών μας στελεχών. Γιατί γι' αυτούς υποχρεώνονται να απολογούνται χιλιάδες επώνυμα και ανώνυμα στελέχη, με έργο διαδρομή, ήθος και προσφορά» ανέφερε ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ.

«Τόσο ο λαός όσο και οι βουλευτές της ΝΔ απαιτούν να σταματήσει το κουκούλωμα» πρόσθεσε ο Γιώργος Παπανδρέου, τονίζοντας ότι ο πρωθυπουργός «οφείλει να σταθεί στο ύψος των περιστάσεων» και κατηγόρησε τον κ. Καραμανλή ότι «επιχειρεί διάχυση των ευθυνών». Μίλησε ακόμα για «γαλάζιους χρηματιστές και διαμεσολαβητές, τους ίδιους που διακινούσαν τα δομημένα ομόλογα, προσθέτοντας: «Αυτά γιατί θέλετε να τα συγκαλύψετε; Γιατί δεν αντιδράτε στη σήψη;»

«Εγώ είπα άμεσα: Όποιος εμπλέκεται, δεν έχει θέση στο ΠΑΣΟΚ. Εσείς κρύβεστε πίσω από τη θεωρία 'τα ρίχνω όλα στη Δικαιοσύνη'». «Η προκαταρκτική εξέταση, κατά το νόμο, δεν μπορεί να υπερβαίνει τους τέσσερις μήνες -πρόσθεσε. Σήμερα, είμαστε στον 18ο μήνα κι εσείς θέλετε την Εξεταστική Επιτροπή, μετά την περαίωση της ανάκρισης. Πόσο χρόνο θα χρειαστούμε; Δύο χρόνια, τέσσερα, μετά τις μεθεπόμενες εκλογές μήπως; Αυτή είναι η αντίδρασή σας, η ετοιμότητα και τα ανταν-

κλαστικά σας».

Για το θέμα της διακομματικής επιτροπής ενάντια στην διαφθορά, ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ είπε: «εμείς, τις προτάσεις μας τις έχουμε καταθέσει, εδώ και πέντε χρόνια. Φέρτε νομοσχέδιο με τις προτάσεις μας και με τις δικές σας. Τώρα θέλετε να σας φωτίσουμε; Δεν έχετε τη βούληση», υποστήριξε.

Γ.Καρατζαφέρης: Προανακριτική επιτροπή

Τη σύσταση προανακριτικής επιτροπής για το σκάνδαλο της Siemens ζήτησε ο πρόεδρος του ΛΑΟΣ, αναφερόμενος στις πολλές «συμπτώσεις» που συνυπάρχουν σε σκέλη της υπόθεσης. Ο κ. Καρατζαφέρης αναφέρθηκε στην περίπτωση του γιου του πρώην πρωθυπουργού Τζαννή Τζαννετάκη, ο οποίος -όπως υποστήριξε- βρίσκεται και εξακολουθεί να βρίσκεται στο ΔΣ της γερμανικής εταιρείας.

Ο πρόεδρος του ΛΑΟΣ αναφέρθηκε στον τρόπο που χειρίστηκε η γερμανική δικαιοσύνη την υπόθεση και τις μεγάλες ελλείψεις της ελληνικής πλευράς, ζήτησε δε να αλλάξει ο νόμος περί ευθύνης υπουργών, ενώ επανέλαβε την προχθεσινή του καταγγελία περί «συμμετοχής γιου πρωθυπουργού της ΝΔ στο ΔΣ της εταιρείας, την περίοδο των μεγάλων λαδωμάτων».

Επιπλέον, άφησε αιχμές ότι «ο εισαγγελέας Αθανασίου, που επισκέφθηκε τη Siemens, δεν φόρτωσε ένα καμión με τα στοιχεία για τα λαδώματα, αλλά έφυγε, λέγοντας στους υπαλλήλους της εταιρείας στείλτε μου ό,τι είναι χρήσιμο». Υποστήριξε πως, «ενώ ο κ. Αθανασίου οδηγήθηκε στο συμπέρασμα ότι πρέπει να ανοιχτούν κάποιοι λογαριασμοί και ζήτησε δικαστική αρωγή από το υπουργείο Δικαιοσύνης, ο υπουργός το κράτησε ένα μήνα στο γραφείο του».

Πρέπει να απαλλάξουμε τον Έλληνα πολίτη που αγκομαχά από το γεγονός ότι υπάρχουν πολιτικοί που χρηματίζονται, τόνισε. Ο κ. Καρατζαφέρης κάλεσε τον πρωθυπουργό να ξεκαθαρίσει την κατάσταση στην υπόθεση αυτή, η οποία, όπως είπε, κουκουλώνεται. Ο κόσμος, τόνισε, προσβάλλεται και υπάρχει σκιά ότι οι πολιτικοί 'τα πιάνουν' και πρέπει να σώσουμε την τιμή του πολιτικού κόσμου.

Σε ό,τι αφορά την καταγγελία του προέδρου του ΛΑΟΣ, ο οποίος είχε άφησει να εννοηθεί ότι «γαλάζιο» στέλεχος, που δεν αποκλείει να είναι ενεργεία υπουργός, ταξίδεψε μαζί με τον Μχάλη Χριστοφοράκο της Siemens στην Ελβετία, ο κ. Καρατζαφέρης δεν έδωσε άλλα στοιχεία πέραν του παραστατικού που δημοσιεύει άλλωστε και η εφημερίδα Τα Νέα.

Σε ό,τι αφορά το συγκεκριμένο παραστατικό, ο διευθύνων σύμβουλος του ταξιδιωτικού γραφείου Ακτίνα δήλωσε στον δημοσιογράφο Νίκο Χατζηνικολάου ότι «κανένα εισιτήριο δεν παραγγέλθηκε από τη Siemens για άλλο άτομο και τελικώς ούτε ο κ. Χριστοφοράκος δεν χρησιμοποίησε το συγκεκριμένο εισιτήριο για να πάει στη Ζυρίχη».

Αντιδράσεις προκάλεσε, τέλος, η αναφορά του κ. Καρατζαφέρη στην απόφαση που ελήφθη το 1990, επί οικουμενικής κυβέρνησης, με αρχηγούς τον Κωνσταντίνο Μητσοτάκη, τον Ανδρέα Παπανδρέου και το Χαρίλαο Φλωράκη, «για να ανατεθούν, όπως υποστήριξε, τα ψηφιακά κέντρα, σε κοινοπραξία με τη συμμετοχή της Siemens».

Αλ. Παπαρήγα: Εξεταστική τώρα

Στην ομιλία της η γγ του ΚΚΕ επανέλαβε ότι το κόμμα από τη φύση του δεν θέλει και δεν επιθυμεί καμία συναλλαγή με επιχειρήσεις, ενώ σχετικά με την εξεταστική επιτροπή τόνισε ότι το ΚΚΕ είναι υπέρ της σύστασης εξεταστικής επιτροπής και πριν την ολοκλήρωση του έργου της δικαιοσύνης.

«Βάλτε λίστα κ. πρωθυπουργέ για να μην εξαρτώνται οι βουλευτές από κάθε επιχειρηματία», τόνισε η κα Παπαρήγα και ζήτησε επίσης να κοπεί η βουλευτική σύνταξη, ενώ σημείωσε ότι και η κρατική επιχορήγηση των κομμάτων είναι άنيση, αφού όλα τα κόμματα έχουν τα ίδια έξοδα.



« Η Urgel Bourgie πραγματικά μας απλοποίησε την ζωή »

- Αρχικά κάναμε όλες τις προ-συμφωνημένες συμφωνίες μας με την βοήθεια ενός συμβούλου της Urgel Bourgie. Διαλέξαμε ένα από τα πολλά ενδιαφέροντα σχέδια που έχει.
- Στην συνέχεια, επιλέξαμε το Μνήμα στο Νεκροταφείο du Parc du Souvenir στο Λαβάλ. Πληρώσαμε 799,00\$ αντί για 1 375,00\$. Μια οικονομία που ανέρχεται στις 576,00\$!
- Στην Urgel Bourgie, όλες οι υπηρεσίες προσφέρονται στο ίδιο μέρος.
- Τελικά, μας προσέφεραν ένα σχέδιο πληρωμής 60 δόσεων χωρίς φόρο.

Τα πάντα ήταν απλά και εύκολα

Και επειδή ταχτοποιήσαμε όλες τις προ-συμφωνημένες συμφωνίες, έχουμε τώρα πνευματική ησυχία.

URGEL BOURGIE

Για περισσότερες πληροφορίες, τηλεφωνείτε μας στο

514-315-2605

www.urgelbourgjie.com

ΝΕΚΡΟΠΟΜΠΕΙΟ**BLYTHE BERNIER**
από το 1926

Τι πρέπει να κάνετε όταν έλθει εκείνη η ώρα
Τις πρώτες ώρες μετά τον θάνατο του προσφιλούς σας προσώπου, θα πρέπει να πάρετε μερικές **σημαντικές αποφάσεις σχετικά με την κηδεία**. Ως τόσο για μερικούς το δυσκολότερο μέρος είναι από που θα γίνει η αρχή.

Ασχέτως των συνθηκών του θανάτου, αν έγινε δηλαδή στο σπίτι, ξαφνικά, σε Γηροκομείο, ή σε Νοσοκομείο οι διαδικασίες ελάχιστα διαφέρουν.

Εάν το άτομο πέθανε στο σπίτι, το πρώτο πράγμα που πρέπει να κάνετε, είναι να καλέσετε τις πρώτες βοήθειες. Οι αρμόδιοι θα αρχίσουν τις κατάλληλες διαδικασίες προκειμένου να εντοπίσουν την αιτία θανάτου και να υπογράψουν το πιστοποιητικό θανάτου. Από την στιγμή που θα υπογραφεί το πιστοποιητικό θανάτου, θα μπορείτε να επικοινωνήσετε με ένα Νεκροπομπείο προκειμένου να μεταφερθεί ο νεκρός. Αν η αιτία του θανάτου δεν μπορεί να διακριστεί, ή σε περίπτωση ατυχήματος ο νεκρός θα μεταφερθεί προς εξέταση στο γραφείο του Ανακριτή. Και σε αυτήν την περίπτωση μπορείτε να επικοινωνήσετε με ένα Νεκροπομπείο (Γραφείο Τελετών), αλλά η αποδέσμευση του νεκρού μπορεί να καθυστερήσει έως ότου η έρευνα του Ανακριτή ολοκληρωθεί.

Σε περίπτωση θανάτου σε Νοσοκομείο ο γιατρός υπηρεσίας είναι υπεύθυνος για την υπογραφή του πιστοποιητικού θανάτου. Σε όλες σχεδόν αυτές τις περιπτώσεις, μπορείτε να τηλεφωνήσετε σε ένα Γραφείο Τελετών, όσο μπορείτε γρηγορώτερα, εκτός και σας δώσουν άλλη εντολή.

Σε περίπτωση θανάτου σε Γηροκομείο, μπορεί να σας έχουν ζητήσει να προβείτε από πριν σε συμφωνία με Γραφείο Τελετών, έτσι ώστε αν δεν μπορούν να επικοινωνήσουν με κάποιο μέλος της οικογένειάς του νεκρού, να ειδοποιηθούμε όσο το δυνατόν νωρίτερα. Στις περισσότερες περιπτώσεις τα Γηροκομεία δεν έχουν τα απαραίτητα μέσα για να κρατήσουν το νεκρό για μεγάλο χρονικό διάστημα και θέλουν να μεταφερθεί σε σύντομο χρονικό διάστημα. Οι διαδικασίες του ενταφιασμού θα πραγματοποιηθούν με τα μέλη της οικογένειάς με τα οποία θα επικοινωνήσουν.

Κατά τη συνάντησή σας με τον εκπρόσωπο του Νεκροπομπείου θα πρέπει να έχετε βασικά στοιχεία για τον πεθαμένο, όπως ρούχα, το Σάβανο και μια φωτογραφία. Θα σας υποδείξει τι μπορείτε να κάνετε σχετικά με την κηδεία. Εκείνες οι στιγμές μπορεί να είναι ιδιαίτερης συγκίνησης. Όταν υπάρχει δυνατότητα πάρτε αυτές τις **αποφάσεις ενταφιασμού** με άλλα μέλη της οικογένειάς σας, έτσι ώστε να γίνουν πιο επώδυνες για σας.

Εχοντας πείρα εβδομήντα – πέντε χρόνων στην Παροικία σας, μπορείτε να εμπιστευθείτε εμάς στο Νεκροπομπείο Blythe Bernier Funeral Home. Μπορείτε και εσείς και η οικογένειά σας να βασιστείτε στην βοήθειά μας και την υποστήριξή μας.

Eric DeVanna
Property Manager**Νεκροπομπείο**
BLYTHE BERNIER
Funeral Home**ΙΩΑΝΝΑ ΠΛΑΙΤΗ**
940 Ogilvy Ave. (Park Ex.)
Montreal, Quebec, H3N 1P4
www.mountroyalcem.com
Tel.: (514) 495-8082**Συνεργαζόμαστε με το**
Νεκροταφείο Mount Royal
Επί 150 χρόνια, εμπιστοσύνη,
κατανόηση και σεβασμό στην
παράδοση και στις επιθυμίες σας**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**Την **Κυριακή 29 Ιουνίου 2008**, στον Ιερό Ναό του Αγίου Διονυσίου (7707 Lasalle Blvd Lasalle) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού**Γεωργίου Χρ. Μπαρέλου**
(Από Σκοτινή Αργολίδος, ετών 60)

Η σύζυγος: Ελένη

Τα παιδιά: Χρήστος Μπαρέλος
Δέσποινα- Δημήτρης Τασσόπουλος
Ο εγγονός: ΑνδρέαςΤα αδέρφια: Τάκης, Αλέκος, Φανή, Γεωργία, Σούλα, Ελευθερία, Σοφία
Οικογενειακώς

Τα πεθερικά: Παναγιώτης - Θεοδώρα από Ελλάδα

Οι κουνιάδες, τα μπατσανάκια, τα ανήψια οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παραβρεθούν.

ΕυχαριστήριοΕυχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στην μεγάλη μας αγωνία που περάσαμε και στο βαρύ μας πένθος και για τον θάνατο του αειμνήστου συζύγου, πατέρα, και παππού **Γεωργίου Χρ. Μπαρέλου**.**Στην μνήμη σου**

Ο θάνατός σου, μας πλήγωσε πολύ. Παρά την πολυήμερη αγωνία από την εξαφάνισή σου, ελπίζαμε ότι θα ρθεις και πάλι στο σπίτι γελαστός και χαρούμενος όπως πάντα.

Δυστυχώς συνέβη ό,τι το χειρότερο.**Ακόμα δεν μπορούμε να πιστέψουμε, ότι εσύ, που είχες αντιμετωπίσει με ψυχραιμία τόσους κινδύνους δεν θα ξαναρθείς στο σπίτι μας.****Αιωνία σου η μνήμη. Θα μας λείψεις πολύ. Δεν θα σε ξεχάσουμε ποτέ**
Η σύζυγός σου, τα παιδιά σου, ο εγγονός σου**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**Την **Κυριακή 29 Ιουνίου 2008**, στον Ιερό Ναό των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης, τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου πατέρα και παππού**Διονυσίου Δαλιέτου**
(Από Κέρκυρα)Η σύζυγος: Ελισάβετ
Τα παιδιά: Απόστολος Λούσης
Θεοδώρα Σέργιος

Τα εγγόνια, τα ανήψια και οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου, θα προσφερθεί καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΔιονύσηΉτανε Πέμπτη Ιούλη
Κι ώρα ήταν τρεις
Που άφησες την πνοή σου
Και σήμερα δεν ζειςΤριάντα πέντε μέρες
Πάλευες για να ζήσεις
Και στον αγώνα της ζωής
Πίστευες να νικήσειςΑγώνας ήταν άνισος
Και προκατειλημμένος
Κι από το στίβο της ζωής
Βγήκες νικημένοςΌμως εσύ πάλευες
Ήθελες να ζήσεις
Στη πάλη με τον χάροντα
Ήθελες να νικήσειςΧριστέ μας δίνε δύναμη
Κ' υπομονή ημερήσια
Την ώρα αυτή της συμφοράς
Για την σταθούμε ίσιαΕκεί που είσαι θα έρθουμε
Μια μέρα Διονύση
Και θα ανταμώσουμε ξανά
Με του Θεού την ρήση

Εξάμηνο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 6 Ιουλίου 2008** στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Εξάμηνο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας και γιαγιάς

Αικατερίνης Καραμπάτσου
(Ετών 92 από Χανδρινού Μεσσηνίας, καταγόμενη από Χωματάδα)

Τα παιδιά: Σοφία-Παναγιώτης
Δαλαμάγκας
Τάσος-Κατερίνα Καραμπάτσου (από Ελλάδα)



Τα εγγόνια: Αντιγόνη, Ηλέκτρα, Κάθη
Γεώργιος, Θεόδωρος, Σοφία οικογενειακώς (από Ελλάδα)
Τα δισέγγονα: Χριστίνα, Δημήτριος, Μαριλία, Τάσος (Από Ελλάδα)
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**ΣΤΗΝ ΜΝΗΜΗ
ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΗ ΜΟΣΧΟΝΑ
(1934 – 2008)**

Που απεβίωσε στις 16 Ιουνίου 2008
Και κηδεύτηκε στις 20 Ιουνίου 2008

Στον λατρευτό μου σύζυγο Ιωάννη, Αγάπη μου, έδωσες μεγάλη μάχη με τον καρκίνο. Γιατί ήθελες να ζήσεις και να βρίσκεσαι κοντά μας. Κοντά σου παλεύαμε και εμείς και κάναμε το καλύτερο δυνατό για σένα. Δεν λείψαμε καθόλου από κοντά σου.

Ήσουν καλός σύζυγος, πατέρας και παππούς και αγαπητός με όλον τον κόσμο. Δεν σου έλειπε το χαμόγελο. Γι' αυτό στην κηδεία σου ήρθαν όλοι οι συγγενείς, φίλοι και πολλοί γνωστοί. Μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πόνο και σε κλάψαμε όλοι μαζί. Προσευχηθήκαμε για την ανάπαυση της ψυχής σου. Έχω στολίσει το σπίτι με τις φωτογραφίες σου. Και κλαίω συνέχεια. Θυμάμαι αυτά που είπες: «κλάψε Όλγα και θα με κλαις πολλές φορές». Αγάπη μου και αν έφυγες ποτέ δεν θα λείψεις από το μυαλό μας και από την καρδιά μας. Θα είσαι για πάντα κοντά μας, μόνο να έρχεσαι στα όνειρά μας, να μας μιλάς να σε βλέπουμε και να μας δίνεις λίγο κουράγιο.

Θεέ μου, Χριστέ μου και Παναγία μου, βάλε τον στην αγκαλιά σας, μαζί με τους αγγέλους σου.



The standard of men that you set will never be matched. Your wisdom and love, you gave your wife children and grand-children will never be forgotten. With love your wife Olga, your children: Panagiota, Dionysis, Evangelos, Kosta and Anna, and grand-children: Maria, Vassili, Ligeri and Yianni.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού Ιωάννη Μοσχονά.

Η σύζυγος: Ολγα
Τα παιδιά: Παναγιώτα, Διονύσιος, Ευάγγελος, Κώστας και Άννα.
Τα εγγόνια: Μαρία, Βασιλική, Λυγερή και Γιάννης
ΑΙΩΝΙΑ ΣΟΥ Η ΜΝΗΜΗ

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Ιουλίου 2008** στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Ellie Blanchard), τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας, και γιαγιάς

**Χρυσούλας
Πολυδωρόπουλου**
(το γένος Χουσακού, από Πάκια Μολάων Λακωνίας)



Τα παιδιά:
Δημήτριος – Νούλα Πολυδωρόπουλος
Κλάρα-Ευάγγελος Μαρδάς

Τα εγγόνια: Σύνθια- Μάικ
Κάθη-Μάρκος
Νάταλη-Πώλ
Δημήτριος-Παρασκευή,
Κωνσταντίνος- Αικατερίνη
Ελένη - Μάριος

Τα δισέγγονα: Αντώνιος, Κέλη, Ευάγγελος, Ευάγγελος και Κέλα
Τα αδέρφια: Νίκος – Μαργαρίτα Χουσακού
Μαρίκα Μοσχονά
Παρασκευή, Κώστας Σακή

Τα ανήψια, τα εξαδέλφια οι λοιποί συγγενείς
Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 29 Ιουνίου 2008**, στον Ιερό Ναό των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης (20 Brunswick D.D.O.) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της λατρεμένης μας θείας

Βαρβάρας Πατρικίου
(Από Πεσσάδα Κεφαλληνίας)

Τα ανήψια: Γεωργία και Αριστέα,
οικογενειακώς οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου θείας Βαρβάρας Πατρικίου.



Ρίτα Παγκάνο
Κινητό: 514-575-8034
Γραφείο: 514-595-1500

Τώρα άρχισε η εποχή για μνημεία.

Τηλεφωνείστε στην κυρία Ρίτα για ότι πληροφορίες και ραντεβού και για να δείτε τα καινούργια σχέδια για μνημεία καθώς επίσης και τα καινούργια καντήλια και βάζα από Ελλάδα.

Λογικές τιμές, Εγγυημένη εργασία

Εμπιστοσύνη – Ειλικρίνεια – Ευγένεια – Καλές Τιμές

Η ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ, ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΗΡΕΜΙΑ



Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 29 Ιουνίου 2008**, στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Ellie Blanchard) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου κόρης, αδελφής και θείας

Κωνσταντίνας Δεμπονέρα
(Από το Λαβάλ)



Οι γονείς: Άγγελος- Ανθούλα Δεμπονέρα

Η αδελφή: Μιμικά και ο σύζυγός της Ευάγγελος Μαγδαλινός

Ο ανηψιός: Άγγελος Μαγδαλινός

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παραβρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στην αρρώστια και τον θάνατο της αιμνήστου κόρης, αδελφής και θείας **Κωνσταντίνας Δεμπονέρα**.

Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 29 Ιουνίου 2008**, στον Ιερό Ναό του

Ευαγγελισμού της Θεοτόκου,

τελούμε

Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ

αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου,

αδελφού και θείου



Αλέξανδρου (Αλέκου) Μουτζουρίδη
(Ετών 71,

από Κόκκινα Λουριά Γυθείου Λακωνίας)

Η σύζυγος: Ελευθερία

Τα αδέρφια: Αθανάσιος-Ευγενία

Μουτζουρίδης

Παναγιώτης-Άννα Μουτζουρίδης

Νικόλαος Μουτζουρίδης

Ελένη-Γιώργος Μερτζανίδης

Τα αδέρφια

από την Ελλάδα και την Αμερική

Τα ανήψια

Ο αναδεξιμός: Ευάγγελος Παραγκίνης

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παραβρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, αδελφού και θείου **Αλεξάνδρου (Αλέκου) Μουτζουρίδη**

Στην μνήμη σου

Σαράντα ημέρες πέρασαν
Που έφυγες μακριά μου
Μα, ο πόνος Αλέκο, μου άφησε
Πληγή μεσ' την καρδιά μου.

Πρωί-πρωί σηκώθηκες
Και πήγες για κυνήγι
Πήγες εκεί που σ' ήξεραν
Οι συγγενείς και οι φίλοι

Πήγες για θηράματα
Όπως έκανες τόσο συχνά
Μόνο που αυτήν την φορά
Δεν γύρισες όλο χαρά

Είναι και αυτό παρηγοριά
Που πέθανες στην φύση
Εκεί που τόσο αγάπαγες
Και τόσο λαχταρούσες

Πήγες ταξίδι ατέλειωτο
Που γυρισμό δεν έχει
Καθόλου δεν εσκέφτηκες
Εμένα ποιός θα προσέχει;

Μου λείπεις αφάνταστα
Λείπεις από κοντά μου
Μα πάντα θα σε έχω
Βαθιά, μες την καρδιά μου.

Κάνουμε Μνημόσυνο
Για την ψυχή σου
Και προσευχή θα κάνουμε
Για την ανάπαυσή σου.

Καλώ φίλους και συγγενείς,
Καλώ και τους γνωστούς μας
Μια προσευχή να κάνουνε
Για την ανάπαυσή σου

Η σύζυγός σου Ελευθερία
Αιώνια σου η μνήμη

Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 6 Ιουλίου 2008**, στον Ιερό Ναό των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης (20 Brunswick D.D.O.), τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

Ξενοφώντα Αναλυτή
(Από Πάτρα, ετών 71)

Η σύζυγος: Μαρία

Τα παιδιά: Γεράσιμος-Χριστίνα Αναλυτής

Νικόλαος Αναλυτής

Γεώργιος – Ανθή Αναλυτής

Τα εγγόνια: Χριστόφορος, Αλίσσα, Θωμάς, Και Μαρία

Τα αδέρφια: Χρυσούλα, Γεώργιος, Αδαμαντία, Αναστάσιος, και Γιολάντα οικογενειακώς

Τα ανήψια οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παραβρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για το θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού **Ξενοφώντα Αναλυτή**.

**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**

Την **Κυριακή 6 Ιουλίου 2008** στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της λατρεμένης μας συζύγου, μητέρας και γιαγιάς

Δήμητρας Καναρά
(Από Σκουροβαρβίτσα Λακωνίας)

Ο σύζυγος: Ευστράτιος Καναράς

Τα παιδιά: Γεώργιος-Βούλα Καναρά

Αθανασία- Παναγιώτης Γρηγόρης

Παναγιώτα-Γεώργιος Πατρονίδης

Τα εγγόνια: Ευστράτιος, Αναστάσιος, Γεώργιος, Ευστράτιος, Φιλάρη, Δήμητρα, Αντζη.

Τα αδέρφια, τα ανήψια

Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους, μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς **Δήμητρας Καναρά**.



Αγγελία θανάτου

Απεβίωσε ο

Θεόκλητος Ιωαννίδης

Ετών 80, από την Καβάλα
Η σορός του βρίσκεται στο Blythe Bernier 940 Ogilvy

Ωρες επισκέψεως:

Κυριακή 29 Ιουνίου από τις 10:30 το πρωί έως τις 3:00 το απόγευμα

Η κηδεία του θα γίνει την Δευτέρα στις 11:00 η ώρα από τον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου

Μετά την νεκρώσιμη ακολουθία θα προσφερθεί καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος: Ανατολή Ιωαννίδη το γένος Λαμπαδαρίδου
Τα παιδιά του: Βασίλειος Ιωαννίδης
Νίκη Ιωαννίδης

Η αδελφή: Γλυκερία Μητσιάνης
Τα κουνιάδια και οι κουνιάδες του οικογενειακώς

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Το Ανθοπωλείο PARK EX FLOWERS

7669 Querbes (Γωνία St. Rock) σας
συμπαραστέκεται

στις δύσκολες στιγμές σας.

Αναλαμβάνουμε τα λουλούδια κηδειών με
όλο τον σεβασμό στις Ελληνοορθόδοξες
παραδόσεις και έθιμα. Επίσης λουλούδια
και κορδέλες για τα μνημόσυνα.

Τηλεφωνείστε στο: **514.276-3822**

Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 29 Ιουνίου 2008**, στον
Ιερό Ναό της Αγίας Ειρήνης της
Χρυσοβαλάντου και Αγίας Μαρκέλας
(5390 St. Urbain Montreal) τελούμε
Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο
υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της
λατρεμένης μας συζύγου, μητέρας
και γιαγιάς



Ευφροσύνης (Φρόσως) Πάρχα

(Το γένος Θεοδωρέλου, από Λεβίδι Αρκαδίας)

Ο σύζυγος: Κωνσταντίνος

Τα παιδιά: Νίκος-Μαρία Πάρχας

Σοφία-Νίκος Μυλωνόπουλος

Τα εγγόνια: Κώστας, Πήτερ, Αλέξα

Τα αδέρφια: Γιάννης- Τασία Θεοδωρέλου (από Αμερική)

Γεωργίτσα-Κώστας Μακρής (από Ελλάδα)

Σοφία Μήτρου (από Ελλάδα)

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα
στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παραβρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ
μας πένθος για τον θάνατο της αειμνήστου συζύγου, μητέρας και
γιαγιάς

Ευφροσύνης (Φρόσως) Πάρχα.

ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 6 Ιουλίου 2008**, στον
Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της
Θεοτόκου τελούμε Τριετές
Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της
ψυχής του λατρευτού μας γιού,
αδελφού και θείου



Ευσταθίου Τσάτουμα

(4 Ιουνίου 1969 - 11 Ιουλίου 2005)

Οι γονείς: Κωνσταντίνος- Βασιλική

Τα αδέρφια: Παναγιώτα

Παναγιώτης-Χρυσάνθη

Τα ανήψια: Αλεξάνδρα, Εμμανουέλλα, Κωνσταντίνος, Βασίλης
Οι θείοι, οι θείες, τα εξαδέλφια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και
κόλλυβα στην αίθουσα της εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και φίλοι όπως παρευρεθούν.

Στην μνήμη σου

Στάθη, παιδί μου!

Όλα γύρω μας θρηγούνε
Κλαίμε και σ' αναζητούμε
Στάθη μου, μας έχεις λείψει
Είν' ο πόνος μας μεγάλος
Και η κάθε μέρα θλίψη.

Χάσαμε εσένα γιε μας
Κ' είναι μαύρες οι ψυχές μας
Στις καρδιές βαρύ το τραύμα
Κι όλο σε αναζητούμε
Μες στο λυγμικό μας κλάμα.

Όλοι μας σε νοσταλγούμε
Νά 'ταν νά 'ρθεις να σε δούμε,
Να χαρούμε οι γονείς σου
Πού 'φυγες και μας επήρες
Γέλιο και χαρά μαζί σου.

Ω! παιδί μου πως σε βρήκε!
Κ' ήρθε ξαφνικά και βγήκε,
Να σε βρει η μαύρη ώρα
Τόσο νέος να πεθάνεις
Να σε κλαίμε Στάθη, τώρα!

Βαρύς είναι ο καημός μας
Και ο αναστεναγμός μας
Έχουμε βαθιά τον πόνο
Μάτια δάκρυα γεμάτα
Για να κλαίν' εσένα μόνο.

Μες στην τόση στενοχώρια
Γράφω σου τα μοιρολόγια
Να σε μνημονεύσω πάλι
Και η πίκρα όσον πάει
Γίνεται και πιο μεγάλη.

Δεν θα παρηγορηθούμε
Θα σε κλαίμε όσο ζούμε,
Και τ' αδέρφια κ' οι γονείς σου
Αχ! αυτή η μαύρη Μοίρα
Πού'ρθε στο βουνό μαζί σου.

Εκεί στο βουνό επάνω
Βλέπω και τον νου μου χάνω
Κακιά ώρα σ' είχε στείλει,
Για να σβήσει της ζωής σου
Μια για πάντα το καντήλι.

Όλα πήγαιναν ωραία
Πάντα με καλή παρέα
Μες στο δρόμο το δικό σου
Μα σκληρή ήταν η Μοίρα
Και κακό το ριζικό σου.

Στάθη μου, τα μοιρολόγια
Με τα θλιβερά τα λόγια
Ως εδώ τα τελειώνω,
Γιατί κάνουν πιο μεγάλο
Μέσα στην καρδιά τον πόνο.

Όλ' αυτά τα έχω βγάλει
Απ' την πίκρα την μεγάλη
Κι' από της καρδιάς το τραύμα
Και τα έλουσε, παιδί μου,
Το πικρό θολό μου κλάμα.

Πέρασαν κιόλας τρία χρόνια
Μες στου καημού την
καταφρόνια
Μα συ ακόμα να γυρίσεις,
Η μοίρα σου, γλυκό μου αγόρι,
Σε χτύπησε με μαύρο δόρυ
Άλλο δεν ήθελε να ζήσεις.

Οι Άγγελοι μαζί σου νά 'ναι
Κι' όπως εμείς να σ' αγαπάνε,
Μες στη δροσιά του
παραδείσου
Να φτερουγίζει η ψυχή σου.

Οι γονείς σου,
Τ' αδέρφια σου και τ' ανήψια
σου.

please visit the new & improved
WWW.BHMA.NET

ΣΑΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΖΩΗ ...



ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ CÔTE-DES-NEIGES

*Είναι περισσότερο από ένα απλό Νεκροπομπείο,
είναι ένας χώρος που σας ακούμε, σας βοηθάμε
και σας συμπαραστέκουμε με κατανόηση
και ανθρώπινη ζεστασιά*

*Ευχαριστούμε όλες τις οικογένειες που από
το 1997 μας εμπιστεύονται*



Μέλος του Reseau Dignite

52 Νεκροπομπεία στο Κεμπέκ

Υπηρεσία ενθάρρυνσης (ψυχολογική συμπαράσταση)

Ιστοσελίδα: www.honneur-memoires.com

Διαθέτουμε υπηρεσία μεταφοράς

Και πολλές άλλες υπηρεσίες

Centre funéraire Côte-des-Neiges

4525, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal

(170 εσωτερικοί χώροι σταθμεύσεως)

514 342-8000 www.dignitequebec.com

ΔΥΟ ΓΙΟΡΤΕΣ, ΔΥΟ ΠΑΤΡΙΔΕΣ

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Συνέχεια από σελ 6

αναφερόντουσαν στο άτομο μου με την εθνική μου καταγωγή: ο Έλληνας, αντί με το όνομα μου.

Η δεύτερη γεύση απ' τον Καναδά, πιο ανεκτική και πιο ξεκούραστη απ' την πρώτη της λάντζας. Μια αρχή δύσκολη, όπως για όλους, αλλά υποσχόμενη πολλά. Κι αυτές τις υποσχέσεις του, ο Καναδάς τις κράτησε. Τις κράτησε, δε, στο βαθμό που εκείνη η ξαφνική φυγή μου απ' τη χώρα της θάλασσας και του ήλιου να μη φαντάζει πια τόσο τραγική και τόσο λανθασμένη.

Ποιός θα περίμενε ότι εκείνο το ακαθόριστο «Στο Μόντρεαλ μένουν Γάλλοι και Άγγλοι» του ξέμπαρακου ναυτικού στην Αθήνα θα μεταφραζόταν στη γνώση μια χώρας πραγματικά μεγάλης αναφορικά με την ποιότητα της κοινωνίας της.

Και όντως ο Καναδάς έχει να επιδείξει ένα τεράστιο άλμα σε σχέση με την κοινωνική εξέλιξη. Ξεκινώντας από μια κλειστή κοινωνία που αναζητούσε διέξοδο από τη συνεχή αντιπαράθεση Γάλλων και Άγγλων, καταλήγει σε μια κοινωνική οντότητα που νοιώθει σιγουριά για τον εαυτόν της σε σημείο που, η είσοδος των διαφόρων πολλαπλών εθνικών ομάδων όχι μόνο να μη την ανησυχεί αλλά, αντίθετα, της επιτρέπει να υιοθετήσει την πολιτική του πολυπολιτισμού, που ενθαρρύνει τη διατήρηση της εθνικής κληρονομιάς των διαφόρων φυλών που κατέληξαν εδώ, προς εμπλουτισμό ολόκληρης της κοινωνίας.

Ίσως να είναι αυτή η αποδοχή των ιδιομορφιών των που, για μένα τουλάχιστον, επηρέασε θετικά, περισσότερο κι απ' την οικονομική ευημερία. Η δυνατότητα του καθενός να νοιώθει ελεύθερος, να διατηρεί την κληρονομιά του και να εξελίσσεται μέσα σε ένα κοινωνικό σύνολο χωρίς φόβο και ανησυχία, είναι η καλύτερη εξασφάλιση ειρηνικής και αρμονικής συμβίωσης ετεροκλήτων εθνικών ομάδων, η οποία αρμονία ευνοεί κατά πολύ και την οικονομική ανάπτυξη και πρόοδο.

Πολλοί ήταν αυτοί που αναζήτησαν αυτήν ακριβώς την οικονομική ανάπτυξη και πρόοδο και την απόκτησαν. Οπλισμένοι με ελάχιστα τυπικά προσόντα- εκτός του επιχειρηματικού τους δαιμονίου, της επιμονής και της τόλμης- προσπάθησαν και πρόκοψαν. Και πρόκοψαν πολύ, σε σημείο που, σήμερα, επιχειρήσεις ιδιοκτητών ελληνικής καταγωγής να συμπεριλαμβάνονται μεταξύ των πλέον σημαντικών.

Μπόρεσαν να ανθίσουν μέσα σ' ένα σύστημα που ευνοεί την ιδιωτική πρωτοβουλία, αμείβει τους εργατικούς και προνοητικούς, ενισχύει τα ταλέντα και βοηθά στα πρώτα βήματα. Με τις πόρτες διάπλατα ανοικτές σε όσους τολμούν, και που, επιπλέον, είναι τυφλό στην εθνική χροιά του επιχειρηματία.

Με ένα πολιτικό σύστημα που βασίζεται στη δημοκρατία και την πολιτισμένη διευθέτηση των διαφορών κι όχι στις βίαιες διαδηλώσεις και αιματηρές αντιπαράθεσεις. Μια κυβέρνηση που σκύβει με φροντίδα πάνω απ' τον πολίτη με κοινωνικές παροχές ασυνήθιστες στις περισσότερες καπιταλιστικές χώρες και με μια διάθεση να αναζητεί την ειρήνη εκεί όπου τα όπλα έχουν τον κύριο λόγο (με εξαίρεση ίσως το Αφγανιστάν, αλλά αυτό είναι μια άλλη ιστορία).

Είναι όμως και η γαλλοκαναδική κοινωνία που τόσο πολύ βοήθησε στην ένταξη μας. Μια ανέμελη, γλεντζού, καλοκάγαθη ομάδα ανθρώπων που κρατά ζηλότυπα την ευρωπαϊκή της καταγωγή, που δουλεύει σκληρά και παίζει και διασκεδάει εξίσου σκληρά.

Αν εξαιρέσει κανείς την ξενοφοβία των εθνικιστικών κύκλων, οι Γαλλοκαναδοί είναι τόσο έτοιμοι να γευτούν ό,τι τους προσφέρει η σημερινή πολυεθνική

κοινωνία, που μοιράζονται με τους υπολοίπους, ώστε η συγκατοίκηση μαζί τους παίρνει διαφορετικές διαστάσεις: μετατρέπεται σε μια αποδοχή και ανεκτικότητα που εύκολα καταλήγει στην κοινωνική εξίσωση.

Είναι πράγματι αξιοθαύμαστη η προσπάθεια που καταβάλλεται σε μόνιμη βάση της ενσωμάτωσης των μεταναστών στην ντόπια κοινωνία. Αντίθετα με το αμερικανικό σύστημα- που επιδιώκει και επιτυγχάνει την αφομοίωση- το καναδικό, ενθαρρύνει με τον πολυπολιτισμό από τη μια και από την άλλη παρέχει όλες εκείνες τις διευκολύνσεις (εκμάθηση γλώσσας, επιμόρφωση κτλ) που ευνοεί την αρμονική και ομαλή ένταξη των μεταναστών. Και μια χώρα που επιδιώκει την άνοδο των κατωτέρων κοινωνικών τάξεων δε μπορεί παρά να προοδεύσει και να μεγαλοουργήσει.

Ακόμα κι όταν ορισμένοι επιλέξουν να κλειστούν στα διάφορα εθνικά γκέτο που από μόνοι τους έχουν δημιουργήσει, ο Καναδάς και το Κεμπέκ δεν συνοφρυώνουν με δυσαρέσκεια το πρόσωπό τους. Απλά, καταλαβαίνουν ότι το ξεσπίτωμα και η ξενιτιά δεν είναι για όλους ούτε εύκολη ούτε απλή. Δεν παύουν να τους συμπαράσπονται όμως. Δεν τους εγκαταλείπουν στη μοίρα τους και στην επιλογή τους να παραμένουν κάπως ξεκομμένοι απ' την υπόλοιπη κοινωνία. Τους συνδράμουν και τους ενθαρρύνουν και τους αποδέχονται όπως είναι. Στο κάτω-κάτω, κι ο δικός τους ιδρώτας συνέβαλλε κατά πολύ στην ανάπτυξη αυτής της χώρας.

Φυσικά, ο Καναδάς δεν είναι η γη της επαγγελίας- δεν απέχει πολύ όμως. Αντιμετωπίζει κι αυτός τα προβλήματα της καθημερινότητας, προσπαθεί όμως να τα λύσει. Άλλοτε επιτυγχάνει κι άλλοτε αποτυγχάνει- τίποτα το μεμπτό εδώ. Και συνήθως αποτυγχάνει όταν κυβερνήσεις επιδιώκουν να μιμηθούν τον γείτονα μας προς το νότο, την Αμερική, κι όταν ο εθνικισμός στο Κεμπέκ παίρνει την πρωτοκαθεδρία.

Αλλά, ακόμα κι όταν η αυτονομιστική κυβέρνηση κατέχει τα κυβερνητικά έδρανα, η επιδίωξη της απόσχισης γίνεται, γενικά, μέσα σε καθαρά δημοκρατικά περιθώρια με πλήρη σεβασμό στις διαδικασίες και την επιθυμία του πολίτη. Βελοούδινες διαδικασίες για βελοούδινους ανθρώπους.

Μια κοινωνία απλή, με κατανόηση της κοινωνικής ευθύνης, που προωθεί τον εθελοντισμό, την ευσπλαχνία, τη συμπαράσταση στον πλησίον. Με παγκόσμια ακτινοβολία στον τομέα της ειρήνης, της προσπάθειας της εξάλειψης της φτώχειας, στην ανθρωπιστική βοήθεια, με τεράστιο ηθικό ανάστημα στο διεθνή χώρο.

Αχ, και να μην υπήρχε αυτός ο χειμώνας... Αυτή η απεραντοσύνη του άστρου, που καλύπτει τα πάντα σαν ένα λευκό σάβανο. Όταν έχεις συνηθίσει ακόμα και μέσα στην καρδιά του χειμώνα να απολαμβάνεις τα γεράνια με τα έντο-

να χρώματα τους, το νέκρωμα της φύσης δε σου πολύ πιάει. Σε εξουθενώνει και σε μελαγχολεί. Αν κι ακόμα, αυτή την ακρότητα της φύσης, ο Καναδάς και το Κεμπέκ την αντιμετωπίζουν με τόση ευελεξία και εφευρετικότητα που οι ατελείωτοι χειμερινοί μήνες δε σε καθηλώνουν.

Κι έρχεται η άνοιξη για να σ' ανταμείψει. Με έναν απίθανο οργασμό της φύσης, με το απεριόριστο πράσινο, τις πανέμορφες λίμνες και τα γάρφαρα ποτάμια, την ακατάσχετη βλάστηση που σα να βιάζεται να καλύψει το χαμένο χρόνο των χειμερινών μηνών.

Μπορεί να μη μυρίζει θυμάρι, φασκόμηλο και ρίγανη και η ζέστη να μη στέλνει την ευωδία του πεύκου προς κατάκτηση των αισθήσεων, σου προσφέρει όμως μια ψυχική ηρεμία με την ατελείωτη αρμονία μιας ήρεμης φύσης και το παχύ χορτάρι να σ' αποζημιώνει για την ομορφιά του άγριου όμορφου τοπίου, την πέτρα και την ξεραίλα που στερηθήκαμε.

Δεν τα 'χουμε όλα- υπάρχει κανείς άραγε που τα 'χει; Έχουμε όμως πολλά. Ίσως πολλά περισσότερα από εκείνα που ελπίζαμε ότι θα 'βρούμε εδώ, όταν παίρναμε το δρόμο της ξενιτιάς.

Έχουμε ευημερία, κοινωνική ηρεμία, ασφάλιση κι ασφάλεια, πρόοδο, προοπτική και μια στέγη (για πολλούς πολυτελείας) που εξασφαλίζει σε μας και στα παιδιά μας ένα σίγουρο και απρόσκοπτο μέλλον.

Πάνω απ' όλα όμως, έχουμε την αξιοπρέπεια μας, την ισοτιμία μας, την πεποίθηση ότι ζούμε σε ένα δημοκρατικό καθεστώς που εγγυάται τα δικαιώματά μας και τις ελευθερίες μας, που εξασφαλίζει το σεβασμό προς τον άνθρωπο, τον πολίτη, όλων εμάς, χωρίς διακρίσεις κι εξαιρέσεις.

Κι αυτό το οφείλουμε στον Καναδά και στο Κεμπέκ, στη γη που μας καλόδεχτηκε, τη χώρα των απογόνων μας.

Ας είναι και τα δυο ευλογημένα.

Χρόνια πολλά Κεμπέκ, Χρόνια πολλά Καναδά!

ΔΗΜΗΤΡΑ ΜΠΟΥΦΟΥΝΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

28 Notre-Dame Est, Suite 303
Tel.: 514. 393-3399 Fax: 514.393-3366
Montreal, Quebec, H2Y 1B9
E-Mail: dimitra.boufounos@juristes.ca

**MAGNUS
POIRIER**
Votre deuxième famille™

**Η Κοινωνία μας είναι
στην καρδιά μας!**

Στην Magnus Poirier,
η ζεστασιά, η προσοχή και ο σεβασμός
βρίσκουν την πραγματική έννοια της
ζωής, την οικογένεια και την Κοινωνία

Μαζί σας επί 85 χρόνια...

514 727-2847 (24 h/7 j)
www.magnuspoirier.com
Montréal - Rive-Nord - Rive-Sud



ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ

Του συνεργάτη μας Γεωργίου Κανελλάκου

Τιμή προς τον Άγιο Ιωάννη το Ρώσο
Από το Σύλλογο Ευβοιωτών Οττάβας

Με Αρτοκλασία στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου της πόλεώς μας, τίμησε και φέτος ο Σύλλογος Ευβοιωτών της Οττάβας, τον Άγιο Ιωάννη το Ρώσο. Κατόπιν παρέθεσε γεύμα στο Ελληνικό Κοινοτικό μας Κέντρο.

Η 27^η Μαΐου έχει καθιερωθεί από το Σύλλογο ως εορταστική ημέρα, προκειμένου να τιμάται η μνήμη του Αγίου Ιωάννου του Ρώσου, του πολιούχου και προστάτη της πανέμορφης και ιστορικής Εύβοιας.

Μετά τη Θεία Λειτουργία, σχεδόν όλοι οι πιστοί παρέμειναν στο γεύμα που παρέθεσε ο Σύλλογος και παρακολούθησαν τις εορταστικές εκδηλώσεις που ακολούθησαν. Στο γεύμα παρακάθισαν, εκτός από τους Ευβοιώτες της πόλεώς μας και πολλοί φίλοι τους, ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Αντώνιος Παντιέρας με την οικογένειά του, αρκετοί εκπρόσωποι Ελληνικών σωματείων και Συλλόγων της Οττάβας, και ο Ακόλουθος Άμυνας της Ελλάδος, Σμήναρχος κ. Παύλος Μεχτερίδης.

Κατά την εορταστική τελετή ο Πρόεδρος της Κοινότητας, κ. Παντιέρας, απηύθυνε σύντομο χαιρετισμός και μίλησε με τα καλύτερα λόγια για τον δραστήριο Σύλλογο των Ευβοιωτών. Επίσης η Πρόεδρος του Συλλόγου, κα Αργυρώ Λάφκα, που ήταν και η παρουσιάστρια της εκδηλώσεως, ευχαρίστησε όλους τους παρευρισκόμενους που με την παρουσία τους τίμησαν την εκδήλωση που διοργάνωσαν τόσο ωραία τα μέλη του Συλλόγου.

Εδώ πρέπει να σημειώσουμε ότι ο Σύλλογος Ευβοιωτών της πόλεώς μας φημίζεται για την δράση του, την αγάπη και την συνεργασία που καλλιεργεί μεταξύ των μελών του για τα ωραία και νοστιμότητα αρνιά της σουβλας, καθώς και για το υπέροχο κοκορέτσι που ετοιμάζουν σε κάθε τους εκδήλωση.

Φέτος η ωραία αυτή εκδήλωση του Συλλόγου Ευβοιωτών ξεπέρασε κάθε προηγούμενη αφού η παρευρισκόμενοι ξεπέρασαν τους 350. Καταπληκτικός αριθμός για εκδήλωση γεύματος στην πόλη μας. Είχαν όλοι την ευκαιρία να απολαύσουν τα 17 αρνιά της σουβλας, το νοστιμότερο κοκορέτσι, τα πλούσια και ωραία γλυκά καθώς και τα διάφορα ποτά.

Υπεύθυνη της ωραίας αυτής εκδήλωσης ήταν η Πρόεδρος του Συλλόγου, κα Αργυρώ Λάφκα. Επίσης εδώ πρέπει να πούμε, ότι σε κάθε εκδήλωση του Συλλόγου, η πάντα επιτυχία οφείλεται και στην καταπληκτική και δραστήρια πρώην Πρόεδρο του Συλλόγου, κυρία Μπέση Μινά.

Με την ευκαιρία της ωραίας αυτής εκδήλωσης, εκ μέρους της Εφημερίδος «Ε. ΒΗΜΑ» που έχω την τιμή να αντιπροσωπεύω στην ομοσπονδιακή πρωτεύουσα, εύχομαι στα μέλη του Συλλόγου Ευβοιωτών της Οττάβας, ο Άγιος Ιωάννης ο Ρώσος να τους χαρίζει πάντα υγεία και πρόοδο.



Αναμνηστικό στιγμιότυπο από την θαυμάσια εκδήλωση του Συλλόγου Ευβοιωτών της Οττάβας, που έγινε στο Κοινοτικό μας Κέντρο. Στη φωτογραφία το τραπέζι του Προέδρου του Συλλόγου «Παρνασσός» κ. Ανδρέα Βίκη (τρίτος από δεξιά)



Η Πρόεδρος και μέλη του Συλλόγου Ευβοιωτών φέρον αρνιά στη σουβλα και κοκορέτσι που απόλαυσαν όλοι όσοι παβρέθηκαν στην ωραία εκδήλωση, που διοργάνωσαν για να τιμήσουν τον προστάτη άγιο του νησιού τους «Άγιο Ιωάννη τον Ρώσο».



Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Αντώνιος Παντιέρας με την σύζυγό του Αύρα, και τον Ακόλουθο Άμυνας της Ελλάδος, Σμήναρχο κ. Παύλο Μεχτερίδη, που συμμετείχαν στις εκδηλώσεις προς τιμή του Αγίου Ιωάννη του Ρώσου.



Radnoff Pearl LLP
BARRISTERS AND SOLICITORS

Για τις νομικές σας υποθέσεις στο ONTARIO



Harry A. Gregoropoulos
B.A. (Hons.) LL.B.TEP
partner

**Corporate, Commercial, Real Estate, Franchising,
Construction, Estate Planning and Administration**
100 Gloucester Street, 3rd Floor, Ottawa, Ontario, K2P 0A4
Tel: (613) 594-8844 Fax: (613) 594-9092

Email: hgregoropoulos@radnoffpearl.com
Website: www.radnoffpearl.com

Full Service Law Firm since 1965



Μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλόγου Ευβοιωτών που έκαναν το παν για να περιποιηθούν όσους συμμετείχαν στις εορταστικές εκδηλώσεις προς τιμή του Αγίου.



Η Πρόεδρος του Συλλόγου Ευβοιωτών, κα. Αργυρώ Λάφκα, τιμά με μια ωραία ανθοδέσμη, την πρώην Πρόεδρο του Συλλόγου, κα Μπέση Μινά (δεξιά) για την πολύχρονη δράση της και την αγάπη για το Σύλλογό τους.

MARCHE 4 CORNERS**ΣΤΑΥΡΟΣ**Οι τιμές ισχύουν από το ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΙΟΥΝΙΟΥ
μέχρι ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4 ΙΟΥΛΙΟΥ 2008

921 St-Roch (στην καρδιά του Πάρκ Εξτένσιον)

514 904-2108

Κολοκυθάκια  79¢lb	Μυζήθρα για μακαρόνια Ariston  \$8.49lb	Ελληνικός Καφές Brazitta 200g  \$2.59ea	Βλίτα  \$1.49ea	Έξτρα παρθένο ελαιόλαδο Irimi 750ml  \$5.49ea	Nectarines  99¢lb
Ελιές σπαστές πράσινες Ναυπλίου  \$2.99lb	Καρπούζι χωρίς κουκούτσια  45¢lb	Κεφαλογραβιέρα Skotidakis  \$8.99lb	Σπανάκι Cello 10oz  99¢ea	Χυμοί χωρίς ζάχαρη 1.36L  2/99¢	Πορτοκαλάδες Beatrice  \$2.49ea

yak[®]**6¢**

το λεπτό

Ελλάδα**3.5¢**

a minute

Canada & USA**NEO****yakLongDistance**[™]

Μπείτε στο πρόγραμμα yakLongDistance σήμερα και όλα τα υπεραστικά σας τηλεφωνήματα θα χρεώνονται από την yak στις χαμηλότερες μας τιμές!

yakCell[®]

Γράψτε τα κινητά σας τηλέφωνα στο πρόγραμμα yakCell για να εξασφαλίσετε και από τα κινητά σας τηλέφωνα τις ίδιες χαμηλές υπεραστικές τιμές!

yakCallingCard[™]

Παραγγείλετε σήμερα την κάρτα yakCallingCard και χρησιμοποιείστε την για να εξοικονομείτε σε κάθε υπεραστικό σας τηλεφώνημα που κάνετε από τον Καναδά και τις ΗΠΑ!

- ✓ Με τις χαμηλότερες τιμές yak στα υπεραστικά
- ✓ Χωρίς κρυφές χρεώσεις
- ✓ Χωρίς χρέωση στο network
- ✓ Χωρίς minimums χρεώσεις

- ✓ Δωρεάν e-billing (\$1.95 ταχυδρομική μηνιαία χρέωση)
- ✓ Πάντοτε υψηλής ποιότητας σύνδεση
- ✓ Οι τιμές ισχύουν 24/7/365

Αυστραλία 6¢
 Κύπρος 15¢
 Γαλλία 5¢

Γερμανία 5¢
 Ιταλία 5¢
 Μεγάλη Βρετανία 5¢

Rates are effective 14-Jul-06 and subject to change without notice. Calls to cellular phones in some international destinations or special country code terminations (institutions such as army bases, universities, hospitals, banks & government offices) may be billed at a higher rate. Yak Long Distance applies to wire lines PIC'd to Yak and is available in Canada only. Yak Cell service is currently available in most major cities in Canada only. Yak Calling Card local access numbers are available in most major cities in Canada only. A surcharge applies for calls made from other locations. Additional restrictions may apply. Please visit www.yak.ca for further information.

Υπογράψτε μαζί μας σήμερα!
 Τηλεφωνείστε: 1-800-490-7235
 Επισκεφθείτε μας στο: www.yak.ca



COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTRÉAL
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ
 5777 avenue Wilderton, Montreal, Québec H3S 2V7 • Tel: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5465



ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Από τη θέση του προέδρου της Εφορευτικής Επιτροπής, η οποία για μια ακόμα φορά ανέλαβε να φέρει εις πέρας το δύσκολο έργο το οποίο απαιτούν οι διαδικασίες των Κοινοτικών Εκλογών, θέλω να αποταθώ προς όλα τα μέλη της Εφορευτικής Επιτροπής και να τα ευχαριστήσω δημοσίως για τις όχι και λίγες ώρες που εθελοντικές προσέφεραν από τον πολύτιμο χρόνο τους ούτως ώστε να προετοιμάσουμε και διεξαγάγουμε τις Κοινοτικές Εκλογές του 2008.

Αγαπητοί φίλοι και μέλη της Ε. Ε., ειλικρινώς σας ευχαριστώ για την άψογη συνεργασία που είχαμε ως σύνολο, όπως επίσης και για την εμπιστοσύνη που δείξατε στο πρόσωπό μου και μου αναθέσατε την προεδρία της Επιτροπής.

Ιδιαίτερως ευχαριστώ την κ. Ασπασία Καπέλλα, η οποία ως γραμματέας της Επιτροπής επιμίστηκε όλον το φόρτο των εργασιών και με υπομονή και κουράγιο διεκπεραίωσε άψογα όλες τις γραφικές εργασίες που απαιτούσαν οι περιστάσεις. Ευχαριστώ και τον υπεύθυνο εγγραφής μελών της Ε.Κ.Μ. κ. Δημ. Γεωργαντά, ο οποίος οσάκις του ζητήθηκε, προθύμως πρόσφερε τη βοήθειά του στην Ε.Ε. καθ' όλη τη διάρκεια των εργασιών της.

Επίσης ευχαριστώ και μάλιστα δυο φορές, τους συμπάροικους που πέρασαν απ' το Κοινοτικό Κέντρο και ψήφισαν. Πρώτον, τους ευχαριστώ για το γεγονός πως προσήλθαν και ψήφισαν και κατ' αυτόν τον τρόπο έδωσαν κάποιο κύρος στην όλη εκλογική διαδικασία και δεύτερον για την άψογη συμπεριφορά που επέδειξαν καθ' όλη τη διάρκεια της ψηφοφορίας καθώς επίσης και για την κατανόηση και υπακοή στις οδηγίες της Ε.Ε.

Ακόμη μια φορά ευχαριστώ.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΗΣ

ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ζητείται Εταιρία Καθαρισμού και επιτήρησης για το Κοινοτικό Κέντρο Μοντρεάλ

Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ ζητεί εταιρία καθαρισμού και επιτήρησης για το Κοινοτικό Κέντρο, 5757 Wilderton Avenue, Montreal, με συμβόλαιο ανανεωμένο κάθε χρόνο. Ο ενδιαφερόμενος/η ενδιαφερόμενη πρέπει να έχει δική του εταιρία για καθαρισμό κτιρίων κλπ. (Janitorial Services) με προϋπηρεσία πέντε (5) ετών τουλάχιστον στο ανωτέρω επάγγελμα.

Η Κοινότητα παρέχει διαμέρισμα για κατοικία στο Κοινοτικό Κέντρο. Θα έχει την ευθύνη για τον καθαρισμό του σχολείου, του χώρου του γυμναστηρίου και της αίθουσας δεξιώσεων (ολοκλήρου το κοινοτικό συγκροτήματος) και κατά την ημέρα θα εκτελεί χρέη θυρωρού για το γυμναστήριο και την αίθουσα δεξιώσεων..

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνείτε με την κα Ελένη Σαρρίδου στο **514-738-2421**, εσωτερικό **123**. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να πάρουν τις σχετικές προδιαγραφές στα κεντρικά γραφεία της Κοινότητας, 5777 Wilderton Avenue.

Προσφορές σε κλειστό φάκελο πρέπει να υποβληθούν μέχρι τις 21 Ιουλίου 2008 στο ίδιο γραφείο του Μοντρεάλ.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ δέχεται βιβλία και παλιές φωτογραφίες

Η Ελληνική Βιβλιοθήκη, που στεγάζεται στον 3ο όροφο του Κοινοτικού Κέντρου Μοντρεάλ, δέχεται δωρεές βιβλίων που δεν χρειάζεστε ή και που επιθυμείτε να δωρίσετε για να έχουν την ευκαιρία να τα διαβάσουν όλοι. Αν μετακομίζετε, σας παρακαλούμε μη πετάτε βιβλία και παλιές φωτογραφίες. Τα δεχόμαστε ως δωρεά στη Βιβλιοθήκη μας και σας δίνουμε και απόδειξη για τους φόρους σας.

Η Βιβλιοθήκη είναι στη διάθεση των συμπαροίκων μας που επιθυμούν να χρησιμοποιήσουν τα βιβλία της. Μπορείτε κάθε μέρα να επισκεφθείτε τη Βιβλιοθήκη, αρκεί να τηλεφωνήσετε πριν στον αριθμό 514-738-2421, εσωτερικό 124 ή να συναντήσετε τον κ. Φώτη Κομπορόζο, Υπεύθυνο της Βιβλιοθήκης, που το γραφείο του βρίσκεται στα κεντρικά γραφεία της Κοινότητας, 5757 Wilderton Avenue, Montreal.

Η Βιβλιοθήκη περιέχει πάνω από 12.000 τόμους βιβλίων καθώς και πολλά σπάνια βιβλία. Διαθέτει σειρές Αρχαίων Ελλήνων Κλασικών Συγγραφέων και Ποιητών, Βυζαντινή και Νεοελληνική Λογοτεχνία, όλες τις αγγλικές και ελληνικές εγκυκλοπαίδειες, σειρές βιβλίων για τη νεότερη ιστορία της Ελλάδος, θρησκευτικά βιβλία, λεξικά και σειρές των εδώ παροικιακών εφημερίδων.

Η Βιβλιοθήκη δέχεται δωρεές βιβλίων καθώς και στοιχεία της ιστορίας της ελληνικής παροικίας (παλιές φωτογραφίες - γίνονται αντίγραφα και σας επιστρέφονται - έγγραφα, άρθρα και μελέτες για τον εδώ Ελληνισμό, διατριβές Ελλήνων επιστημόνων κάθε κλάδου, λευκώματα, παλιές εφημερίδες, επιστολές, κάρτες κλπ.) για το Ομογενειακό Αρχείο της.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Μετά την ορκωμοσία των νεο-εκλεγμένων μελών του Διοικητικού Συμβουλίου την περασμένη Κυριακή, 22 Ιουνίου 2008, ακολούθησε η πρώτη του συνεδρίαση, κατά την οποία έγινε η εκλογή των Εκτελεστικών Αξιωματούχων, των Γραμματέων και των Βοηθών Γραμματέων της Κοινότητας, που έχουν ως εξής:

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΟΥΧΟΙ

ΒΑΕΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΣ	Πρόεδρος της Κοινότητας Ανώτατος Εκτελεστικός Αξιωματούχος Πρόεδρος της Εκτελεστικής Επιτροπής
ΙΩΑΝΝΗΣ ΘΕΟΔΟΣΟΠΟΥΛΟΣ	Εκτελεστικός Αντιπρόεδρος της Κοινότητας Γραμματέας Εκπαίδευσης
ΜΕΤΑΞΙΑ ΔΑΡΑ	Αντιπρόεδρος της Κοινότητας - Μοντρεάλ Γραμματέας Συμπληρωματικής Εκπαίδευσης
ΑΠΟΛΛΩΝ ΡΕΤΣΙΝΑΣ	Αντιπρόεδρος της Κοινότητας - Νότια Ακτή Βοηθός Γραμματέας Νεολαίας & Marketing
ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΣ	Γενικός Γραμματέας της Κοινότητας Βοηθός Γραμματέας Μελών
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΣ	Ταμίας της Κοινότητας Βοηθός Γραμματέας Αναδιοργάνωσης
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΑΝΤΡΙΖΟΣ	Προεδρεύων Διοικητικού Συμβουλίου Βοηθός Γραμματέας Διαπαροικιακών Σχέσεων
ΕΛΕΝΗ ΤΣΙΝΑΛΗ	Γραμματέας Εκκλησιαστικών Υποθέσεων Βοηθός Γραμματέας Κοινωνικών Υπηρεσιών
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΥ ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ ΜΑΡΑΓΚΟΥ ΤΑΝΙΑ ΤΣΑΜΑΛΙΔΗ	Γραμματέας Πολιτιστικών Υποθέσεων Γραμματέας Κοινωνικών Υπηρεσιών Γραμματέας Νεολαίας Βοηθός Ταμίας
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΜΠΑΜΠΑΡΟΥΤΣΗΣ ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΥ	Γραμματέας Ακίνητης Περιουσίας Γραμματέας Δημοσίων Σχέσεων Βοηθός Γραμματέας Συμπληρωμ. Εκπαίδευσης
ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΠΑΠΑΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΛΑΡΥΤΗΣ	Γραμματέας Διαπαροικιακών Σχέσεων Γραμματέας Προσωπικού Βοηθός Γραμματέας Δημοσίων Σχέσεων
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΤΑΜΙΡΗΣ	Γραμματέας Αθλητισμού Βοηθός Γραμματέας Δημοσίων Σχέσεων
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΤΟΥΤΟΥΔΑΚΗΣ	Βοηθός Γραμματέας Ακίνητης Περιουσίας Αντιπροεδρεύων Διοικητικού Συμβουλίου
ΒΟΥΛΑ ΑΜΠΕΛΑΚΙΩΤΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΑΤΖΗΠΕΤΡΟΣ	Βοηθός Γραμματέας Μελών Γραμματέας Μελών Γραμματέας Αναδιοργάνωσης
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΟΠΟΥΛΟΣ	Βοηθός Γραμματέας Εκκλησιαστικών Υποθέσεων Βοηθός Γενικός Γραμματέας Βοηθός Γραμματέας Marketing
ΖΩΗ ΜΠΑΤΣΗ	Βοηθός Γραμματέας Εκπαίδευσης Βοηθός Γραμματέας Προσωπικού
ΤΑΣΙΑ ΣΠΑΝΟΥ ΣΠΥΡΟΣ ΜΟΝΤΖΕΝΙΓΟΣ	Βοηθός Γραμματέας Πολιτιστικών Υποθέσεων Βοηθός Γραμματέας Πολιτιστικών Υποθέσεων Βοηθός Γραμματέας Αθλητισμού
ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΒΙΤΕΤΖΑΚΗΣ	Βοηθός Γραμματέας Marketing Βοηθός Γραμματέας Marketing

Ανήκεις και συ
στην

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ
ΜΟΝΤΡΕΑΛ**

Έλα να γνωρίσεις
την Κοινότητα!

Πάρε μέρος στις διάφορες
δραστηριότητές της!

ΓΙΝΕ ΜΕΛΟΣ ΤΩΡΑ!

Τηλεφώνησε στο Δημήτρη Γεωργαντά
στο **738-2421**, εσωτ. **231**

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΕΘΕΛΟΝΤΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ ζητεί εθελοντές για το Φεστιβάλ "Ελληνική Φλόγα", που θα γίνει στις 8, 9 και 10 Αυγούστου 2008. Πρέπει να γνωρίζουν καλά την αγγλική, γαλλική και ελληνική γλώσσα.

Για περισσότερες πληροφορίες, οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να τηλεφωνήσουν στον Απόστολο Στούμπο στο **514-738-2421**, εσωτερικό **121**.

ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑΕπιμέλεια: **ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ****ΓΕΡΜΑΝΙΑ – ΙΣΠΑΝΙΑ
ΣΤΟΝ ΤΕΛΙΚΟ
ΡΩΣΙΑ – ΤΟΥΡΚΙΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗ ΘΕΣΗ****Φουριόζοι» για το τρόπαιο
Ο «ταύρος» πήρε στο κυνήγι
την... αρκούδα και πήγε τελικό****ΑΠΕ Βιέννη** Το δεύτερο τρόπαιο στην Ιστορία της θα έχει την ευκαιρία να διεκδικήσει η Ισπανία, καθώς επιβλήθηκε 3-0 της Ρωσίας στο «Ερνστ Χάπел» της Βιέννης και προκρίθηκε στον τελικό του Euro 2008, όπου την Κυριακή θα τεθεί αντιμέτωπη της Γερμανίας με στόχο το «στέμμα» της πρωταθλήτριας Ευρώπης.

Οι Τσάβι στο 50', Γκουίθα στο 73' και Σίλβα στο 82' πέτυχαν τα γκολ του ισπανικού θριάμβου που συντελέσθηκε υπό συνεχή βροχόπτωση!

Η σφοδρή καταιγίδα που επικρατούσε στη Βιέννη προκάλεσε πολλά προβλήματα στη διοργάνωση. Είναι χαρακτηριστικό, ότι ακόμα και οι συρμοί τρένων που μετέφεραν οπαδούς από διάφορες κοντινές περιοχές, αναγκάστηκαν να σταματήσουν.

Στο ξεκίνημα, οι Ισπανοί απείλησαν με σουτ των Τόρες (6') και Βίγια (11'), τα οποία εξουδετέρωσε ο Ακινφέεφ, για να «απαντήσει» η Ρωσία με το απευθείας φάουλ του Παβλιουτσένκο στο 16', το οποίο πέρασε λίγο πάνω από τα δοκάρια. Στη συνέχεια ο ρυθμός του παιχνιδιού έπεσε και τα πολλά λάθη δεν επέτρεψαν τη δημιουργία σημαντικών ευκαιριών. Η ομάδα του Γκούους Χίντινκ πλησίασε το γκολ στο 31', όμως το φालτσαριστό σουτ του Παβλιουτσένκο έξω από την περιοχή έφυγε δίπλα από το δοκάρι του Κασίγιας (ο οποίος βρήκε με τα ακροδάχτυλα τη μπάλα, όμως ο διαιτητής υπέδειξε άουτ).

Τα άσχημα μαντάτα για τους Ισπανούς ήλθαν με την αποχώρηση του Βίγια, που τραυματίστηκε και αντικαταστάθηκε, με τον Αραγονιές να περνάει στη θέση του τον Φάμπρεγας, σε μία προσπάθεια να ενισχύσει τη μεσαία γραμμή.

Ιδιαίτερης μνείας αξίζει το γεγονός ότι οι «φούριες ρόχας» κατάφεραν να εξουδετερώσουν πλήρως τον Αρσάβιν, ο οποίος δεν βρήκε σε καμία περίπτωση χώρο για να δείξει τα προσόντα του.

Το β' μέρος άρχισε με γκολ για την Ισπανία. Ήταν το 50ό λεπτό, όταν ο Ινιέστα μπήκε στην περιοχή από αριστερά, επιχείρησε σουτ και ο Τσάβι βγήκε στην πορεία της μπάλας και με κοντινή προβολή άνοιξε το σκορ. Η Ρωσία έδειχνε σαστισμένη και οι Ιβήρες πήραν τον απόλυτο έλεγχο της αναμέτρησης.

Στο 52' ο Τόρες από καλή θέση επιχείρησε ένα έξυπνο πλασέ, που πέρασε μόλις πάνω από το οριζόντιο δοκάρι, ενώ ο ίδιος παίκτης στο 63' δεν μπόρεσε να σκοράρει από κοντά, μετά από μπαλιά του Σέρχιο Ράμος.

Στο 70' το δυνατό σουτ του Φάμπρεγας έξω από την περιοχή απέκρουσε δύσκολα σε κόρνερ ο Ακινφέεφ, αλλά στο 73' ο Γκουίθα, που είχε περάσει αλλαγή αντί του Φερνάντο Τόρες, «καθάρισε» το ματς.

Προηγήθηκε πάσα του Σέρχιο Ράμος στον Φάμπρεγας, ο οποίος με τη μία σήκωσε την μπάλα και έβγαλε τον επιθετικό της Μαγιόρκα μόνο με τον Ακινφέεφ. Ο πρώτος σκόρερ της πρωμέρα ντιβιζιόν δεν σπατάλησε την ευκαιρία και θεμελίωσε τη νίκη της ομάδας του.

Στο 82' ο Σίλβα, και πάλι από ασίστ του Φάμπρεγας, διαμόρφωσε το τελικό 3-0, που στέλνει την Ισπανία, για πρώτη φορά από το 1984, στον τελικό του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος.

Η Ρωσία «παρηγορείται» πλέον με την ιδέα της καλύτερης παρουσίας σε τελικά διοργάνωσης στη μετά-σοβιετική εποχή.

**Τα «πάντσερ» στον τελικό
Και στο τέλος νικούν πάντα οι
Γερμανοί!****Associated Press** Η Τουρκία μπορεί να ήταν η ομάδα της... ανατροπής του Euro 2008, η Γερμανία είναι κατά παράδοση η ομάδα της τελευταίας στιγμής. Η «νασιονάλμανσαφτ» δεν έχασε τη στόφα της νικήτριας ούτε όταν ισοφαρίστηκε σε 2-2 στο 86ο λεπτό και με γκολ του Λαμ (MVP του αγώνα) στο 90' διαμόρφωσε το τελικό 3-2 στο «Σαντ Γιάκομπ Παρκ» της Βασιλείας και έκοψε το πρώτο εισιτήριο για τον τελικό της Βιέννης.

«Το ποδόσφαιρο είναι ένα άθλημα στο οποίο αγωνίζονται 11 και στο τέλος νικούν οι Γερμανοί» όπως είχε πει και ο παλιός σταρ της εθνικής Αγγλίας, Γκάρι Λίνκερ στη διάσημη ρήση του.

Οι Τούρκοι, παρά τις πολλές ελλείψεις τους, ήταν αυτοί που άνοιξαν το σκορ στο 22' με τον Ουγκούρ Μποράλ, για να ισοφαρίσουν οι Γερμανοί στο 26' με τον Σβάνιστάϊγκερ και να πάρουν το προβάδισμα με τον Κλόζε στο 79'.

Ο προπονητής της Γερμανίας Γιόακίμ Λεβ αποφάσισε να παρατάξει την ίδια ενδεκάδα της αναμέτρησης με την Πορτογαλία διατηρώντας στο αρχικό σχήμα τον Σάιμον Ρόλφες, παρά το γεγονός ότι ο Τόρστεν Φρινγκς ξεπέρασε το πρόβλημα τραυματισμού που αντιμετώπιζε, και ήταν στη διάθεση του Γερμανού τεχνικού.

Από τη δική τους πλευρά οι Τούρκοι ήταν αποδεκατισμένοι. Ο Φατίχ Τερίμ δεν είχε στη διάθεσή του τους Βολκάν Ντεμιρέλ, Τουντσάι Σανλί, Εμρέ Ασίκ, Αρντά Τουράν, που ήταν τιμωρημένοι, όπως και τους Νιχάτ Καχβεσί, Εμρέ Γκιουνκόρ, Εμρέ Μπελόζογλου, Σερβέτ Τσετίν, που ήταν τραυματίες, ενώ ο Τουμέρ Μετίν ήταν μεν στον πάγκο, αλλά θα μπορούσε να βοηθήσει για μικρό χρονικό διάστημα.



κό διάστημα.

Παρόλα αυτά και κόντρα σε κάθε πρόβλεψη, οι Τούρκοι ξεκίνησαν πολύ δυνατά την αναμέτρηση και ήταν κυριάρχτοι στον αγωνιστικό χώρο. Μάλιστα στο 13' έφτασαν πολύ κοντά στο να ανοίξουν το σκορ, όταν το σουτ του Καζίμ Καζίμ σταμάτησε στο δοκάρι του Λέμαν.

Οι Τούρκοι συνέχιζαν να πιέζουν και τελικά έφτασαν στο γκολ στο 22', όταν το σουτ του πολύ επικίνδυνου Καζίμ Καζίμ σταμάτησε στο δοκάρι των Γερμανών και στην επαναφορά ο Ουγκούρ Μποράλ, έστειλε την μπάλα στα δίχτυα του Λέμαν, που σίγουρα θα μπορούσε να αντιδράσει καλύτερα. Αυτό ήταν και το πρώτο διεθνές τέρμα του Μποράλ.

Από εκείνο το σημείο και μετά οι Γερμανοί ανέβασαν την απόδοσή τους και κατάφεραν να ισοφαρίσουν τέσσερα λεπτά αργότερα και συγκεκριμένα στο 26', στην πρώτη φάση που δημιουργήσαν, με ένα τέρμα που θύμιζε πολύ το πρώτο τέρμα των Γερμανών στην αναμέτρηση των προημιτελικών με την Πορτογαλία. Ο Ποντόλσκι ξεκίνησε κούρσα από τα αριστερά, σέντραρε συρτά στην περιοχή και ο επερχόμενος Σβαϊνστάϊγκερ με προβολή έκανε το 1-1, που ήταν και το σκορ του πρώτου ημιχρόνου.

Το δεύτερο ημίχρονο δεν διεκδίκησε δάφνες ποιότητας, με τις δύο ομάδες να προσπαθούν, χωρίς ωστόσο να καταφέρνουν κάτι ιδιαίτερο. Στο 79' οι Γερμανοί κατάφεραν να πάρουν το προβάδισμα. Ο πολύ καλός και σήμερα Φίλιπ Λαμ, έβγαλε τη σέντρα από τα αριστερά, η έξοδος του Ρουστού ήταν αποτυχημένη, και ο Κλόζε με κεφαλιά «έγραψε» το 2-1 για την «νασιονάλμανσαφτ».

Αν όμως οι Τούρκοι έχουν δείξει κάτι σε αυτό το Euro, είναι ότι... είναι επτάψυχοι. Και στο 86' παρά τις φοβερές απουσίες τους κατάφεραν να ισοφαρίσουν σε 2-2 με τον Σεμί Σεντούρκ και μετά από κούρσα και σέντρα του Σαμπρί Σαριόγκλου.

Ο εξαιρετικός Λαμ όμως, ξεκινώντας μια φοβερή κούρσα από τα 40 μέτρα κι αφού άλλαξε την μπάλα με τον Χίτσλσπέργκερ, κατάφερε στο 90' να σημειώσει ένα πολύ ωραίο τέρμα, που έδωσε στους Γερμανούς την νίκη και την πρόκριση στον τελικό.

**Τραβούν» τα μαλλιά τους
Ο κεραυνός «φώτισε»
τα οργανωτικά προβλήματα****Associated Press** Αρνητική εντύπωση προκάλεσε η διακοπή της τηλεοπτικής μετάδοσης κατά τη διάρκεια του ημιτελικού Γερμανίας - Τουρκίας. Ένας κεραυνός που δημιούργησε πρόβλημα στους αναμεταδότες εικόνες και του ήχου, έβγαλε στην επιφάνεια τα οργανωτικά προβλήματα της διοργάνωσης.

Η πρώτη διακοπή έγινε λίγο μετά την έναρξη του δεύτερου ημιχρόνου και

διήρκεσε για λίγα δευτερόλεπτα, η δεύτερη έγινε περίπου στο 77ο λεπτό του αγώνα και κράτησε μέχρι το τέλος του αγώνα. Ευτυχώς, η γερμανική ZDF είχε τη δυνατότητα μετάδοσης τηλεοπτικού σήματος και τα τελευταία λεπτά του παιχνιδιού είχαν εικόνα.

Μεταξύ των δύο διακοπών, υπήρξε η σχετική ενημέρωση - μέσω κινητού τηλεφώνου - στον πρόεδρο της UEFA, Μισέλ Πλατινί, η έκφραση του οποίου έλεγε πολλά και σύντομα αναμένεται να πάρει θέση για το πρωτοφανές γεγονός, αλλά και για άλλα θέματα ανθρωπιστικής των Αυστριακών και Ελβετών.

Ο διεθνής Τύπος ασχολήθηκε με την καταιγίδα που έπληξε την πρωτεύουσα της Αυστρίας. Όπως ανέφερε το Associated Press οι αρχές εξέδωσαν ανακοίνωση στις 20:15 για άμεση εκκένωση των ανοιχτών χώρων, αφού παρατήρησαν έντονες καιρικές συνθήκες με δυνατούς ανέμους, η ταχύτητα των οποίων έφτανε τα 100 χιλιόμετρα την ώρα. Δεν αναφέρθηκαν τραυματισμοί.

Το χρονικό των οργανωτικών προβλημάτων

07/06/2008: Για την τηλεοπτική κάλυψη των αγώνων θα χρειασθούν καλώδια εκατό χιλιομέτρων.

08/06/2008: Για πρώτη φορά στην ιστορία των Ευρωπαϊκών Πρωταθλημάτων, η UEFA στο Euro 2008 θα κάνει την δική της τηλεοπτική παραγωγή. Είναι μία σημαντική στιγμή για την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία, η οποία αποφάσισε να δημιουργήσει το δικό της μηχανισμό τηλεοπτικής κάλυψης των αγώνων. Πάντως, δεν είναι λίγοι αυτοί μέσα στους κόλπους της UEFA, οι οποίοι υποστηρίζουν ότι δεν έπρεπε να προχωρήσουν αυτή την περίοδο στη συγκεκριμένη την ενέργεια.

09/06/2008: Τα αποτελέσματα μέχρι τώρα δεν είναι ιδιαίτερα ενθαρρυντικά στην τηλεοπτική κάλυψη που έχει αναλάβει η UEFA. Έχουν γίνει πολλά λάθη τόσο κατά την διάρκεια των αγώνων όσο και στις προβλεπόμενες μετά τον αγώνα συνεντεύξεις. Η απειρία είναι φανερή σε όλους τους τομείς.

10/06/2008: Για πρώτη φορά εκπρόσωπος της UEFA, παραδέχθηκε (έστω και ανεπίσημα) ότι υπάρχουν προβλήματα στη διοργάνωση. «Μαθαίνουμε από την διοργάνωση» ήταν τα διπλωματικής φύσεως λόγια του.

11/06/2008: Και μιας και μιλάμε για την κακή διοργάνωση, όταν ρωτήθηκε ο εκπρόσωπος Τύπου της UEFA, Γκαγιάρ, για το εάν ο Πλατινί είναι ευχαριστημένος για τα όσα έχουν συμβεί μέχρι σήμερα στο τουρνουά έδωσε την σούπερ διπλωματική απάντηση: «Ο πρόεδρος είναι πολύ ευχαριστημένος από αυτά που έχει δει στο αγωνιστικό κομμάτι».

12/06/2008: Πώς θα τελειώσει αυτό το τουρνουά, έχουν αρχίσει πλέον και αναρωτιούνται όλοι στην UEFA μετά τις μαζικές σφαλίρες της οργανωτικής αποτυχίας στις πρώτες ημέρες. Τώρα πλέον νέα προβλήματα έχουν αρχίσει και δημιουργούνται με το σημαντικότερο όλων την κακή κατάστα-

ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑΕπιμέλεια: **ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ**

Συνέχεια από σελ 76

ση του αγωνιστικού χώρου του γηπέδου της Βασιλείας, όπου θα γίνει και ο ένας ημιτελικός. «Αν ξαναβρέξει πολύ, όπως έγινε στο ματς Τουρκία - Ελβετία ξεχάστε το γήπεδο για τον ημιτελικό» είναι τα λόγια των υπεύθυνων του γηπέδου στην UEFA.

12/06/2008: Αναψαν κόκκινο οι ειδικοί για το γήπεδο της Βασιλείας... «Δεν μπορεί να γίνουν άλλοι αγώνες εδώ». Στην UEFA σκέφτονται μετά τον αγώνα να κάνουν αλλαγές στον χώρο στον αγωνιστικό χώρο. Εάν ξεπεραστούν προηγουμένως όλα τα διαδικαστικά και γραφειοκρατικά εμπόδια των ελβετών.

15/06/2008: Μετά από πολλές πιέσεις που δέχθηκε από τις ομάδες για την κακή κατάσταση του χλοοτάπητα του «Σεντ Τζέικομπ Παρκ» της Βασιλείας, η UEFA πήρε απόφαση να τον αλλάξει. Με δεδομένο ότι το επόμενο παιχνίδι στο συγκεκριμένο γήπεδο είναι ο 1ος προημιτελικός, την Πέμπτη 19/6, μέχρι τότε οι υπεύθυνοι της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας δεσμεύτηκαν να αντικαταστήσουν το χορτάρι, με νέο τάπητα, ο οποίος θα μεταφερθεί σε κομμάτια, με 16 φορτηγά από την Ολλανδία.

19/06/2008: Οι μουρμούρες για το επίπεδο της διοργάνωσης συνεχίζονται, ωστόσο ο Μισέλ Πλατινί δεν έχει πάρει ακόμα θέση. Ενώ ήδη έχει μιλήσει θετικά για το αγωνιστικό επίπεδο, ο πρόεδρος της UEFA έχει αποφύγει να αναφερθεί σε οργανωτικά θέματα και οι διοργανωτές ακόμα περιμένουν τη... θετική δήλωσή του!

22/06/2008: Εσωτερική συζήτηση έγινε στην UEFA για το ποιος τομέας είναι μακράν... ο χειρότερος στην διοργάνωση. Η συντριπτική πλειοψηφία επέλεξε το κομμάτι των μεταφορών. Το χάος που επικρατεί, δεν περιγράφεται. Μέχρι και τα μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής της UEFA, ως και ο ίδιος ο Μισέλ Πλατινί, προσωπικά έζησαν «υποφέρει» από την ανοργανωσιά. Η εξήγηση είναι απλή. Ο υπεύθυνος για τις μεταφορές νόμιζε ότι ένα τουρνουά ποδοσφαίρου είναι σαν μια θεατρική παράσταση, όπου αφού γίνουν οι απαραίτητες προετοιμασίες, στη συνέχεια όλα λειτουργούν ρολόι και δεν χρειάζεται να γίνει κάποια αλλαγή.

Για να αντιληφθεί ότι το ποδόσφαιρο είναι κάτι ζωντανό και κατά συνέπεια όλα είναι ρευστά, χρειάστηκε να περάσουν σχεδόν δύο εβδομάδες και τώρα είναι πλέον αργά...

Παπαδόπουλος και Μόρις είδαν την πόρτα της εξόδου

Αθήνα Δημήτρης Παπαδόπουλος και Νασίφ Μόρις ειδοποιήθηκαν από τον Κώστα Αντωνίου την Πέμπτη στην πρώτη συγκέντρωση των «πρασίνων» ενόψει της νέας σεζόν, ότι δεν υπολογίζονται στα πλάνα του Χενκ Τεν Κάτε και πλέον οι δύο παίκτες θα συνεχίσουν αλλού την καριέρα τους!

Η ρήξη με τον Δημήτρη Παπαδόπουλο, είχε έρθει από το επεισόδιο στο ντέρμπι με τον Ολυμπιακό και μάλιστα εδώ και καιρό ο διεθνής αμυντικός είχε ενημερώσει τον μάνατζερ του Φεντερίκο Παστορέλο να φέρει πρόταση από άλλη ομάδα.

Σε ότι αφορά τον Νασίφ Μόρις, οι φετινές του εμφανίσεις ήταν πιθανότατα αυτές που οδήγησαν στην απόφαση της απομάκρυνσής του αφού ο αμυντικός ήταν αρκετά ασταθής.

Όλα αυτά συνέβησαν λίγες ώρες πριν από την πρώτη επίσημη πρώτη των πρασίνων, η οποία έγινε την Πέμπτη στην Παιανία.

Παρόντες ήταν τα νέα μεταγραφικά αποκτήματα της ομάδας, Χριστοδουλόπουλος και Κλείτον, όπως και οι Σιόντης, Μάντζιος και Πετρόπουλος, των οποίων το μέλλον στην ομάδα δεν είναι ακόμα ξεκάθαρο.

Η προετοιμασία θα συνεχιστεί στις εγκαταστά-

σεις της Παιανίας μέχρι τις 6 Ιουλίου και την επόμενη ημέρα η ομάδα θα ταξιδέψει για την Αυστρία και την πόλη Ιρντινγκ για το βασικό στάδιο της προετοιμασίας.

Στο διάστημα της εκεί παραμονής της θα δώσει τρεις φιλικούς αγώνες: την Τετάρτη, 9 Ιουλίου θα αντιμετωπίσει την πολωνική Γκόρνικ, την Κυριακή, 13 Ιουλίου την ρουμάνικη Κλουζ και την Πέμπτη, 17 Ιουλίου την τσέχικη Μπάνικ Οστράβα. Η αποστολή θα επιστρέψει στην Ελλάδα τη Δευτέρα, 21 Ιουλίου.

Για το Ζέεφελντ Ζούλιο Σέζαρ και Λούα Λούα εκτός αποστολής Ολυμπιακού

Αθήνα Ο αποκλεισμός των Λούα Λούα και Ζούλιο Σέζαρ από την αποστολή του Ολυμπιακού για το Ζέεφελντ (σ.σ. αναχωρεί την Κυριακή) δείχνει ξεκάθαρα ότι οι δύο παίκτες δεν υπολογίζονται από τον Ερνέστο Βαλβέρδε για την επόμενη χρονιά.

Ο Βραζιλιάνος κεντρικός αμυντικός και ο Αφρικανός περιφερειακός επιθετικός «κόπηκαν» από την 23άδα που ανακοινώθηκε κι ως εκ τούτου είναι θέμα χρόνου να λυθούν και τυπικά τα συμβόλαιά τους.

Εκτός αποστολής έμειναν και οι διεθνείς με την εθνική ανδρών, Νικοπολίδης, Αντζας, Πατσατζόγλου, Τοροσίδης, καθώς και η τετράδα που έχει κληθεί στην εθνική Νέων (Κυριάκος και Γιάννης Παπαδόπουλος, Ματσούκας και Λαμπρόπουλος).

Η αποστολή των «ερυθρόλευκων» αναχωρεί το πρωί της Κυριακής για το Ζέεφελντ της Αυστρίας, όπου και θα πραγματοποιηθεί το βασικό στάδιο της προετοιμασίας.

Οι 23 ποδοσφαιριστές που επέλεξε ο Ερνέστο Βαλβέρδε είναι οι εξής: Παναγόπουλος, Κόβατς, Μπελούτσι, Ρ. Μπράβο, Τζόρτζεβιτς, Ντομί, Γκαλέτι, Κατσικογιάννης, Κοβάτσεβιτς, Κοτσαρίδης, Λεντέσμα, Λεονάρντο, Μενδρινός, Μήτρογλου, Νούνιες, Νικλητσιώτης, Πάντος, Σίσιτς, Στολίδης, Σταμόγιαννος, Γκαλίτσιος, Σοϊλέδης και Βασιλόγιαννης.

Σπουδαία εξέλιξη... Μπούρμπος για δύο χρόνια στον Ηρακλή

Θεσσαλονίκη Με συμβόλαιο διετούς συνεργασίας εντάχθηκε στον Ηρακλή ο Χρήστος Μπούρμπος, που έμεινε ελεύθερος από την ΑΕΚ. Ο 25χρονος ποδοσφαιριστής μετά την ολοκλήρωση της μεταγραφής του στο «γρηαίο», δήλωσε:

«Είμαι σπουδαίο για την εξέλιξη της καριέρας μου το γεγονός ότι συνεχίζω σε μια μεγάλη ομάδα, όπως ο Ηρακλής. Μια ομάδα, η οποία έδειξε έντονο ενδιαφέρον για συνεργασία και μια ομάδα με σημαντικές προοπτικές, με ισχυρή διοίκηση και ανθρώπους, που έχουν φιλοδοξίες. Είμαι βέβαιος ότι φέτος στον Ηρακλή θα γίνει πολύ καλή δουλειά και θα μπορέσουμε όλοι μαζί να φτάσουμε την ομάδα στα επίπεδα, που αναλογούν στην εκατοντάχρονη ιστορία της».

«Είμαι αποφασισμένος να προσφέρω όλες τις αγωνιστικές δυνάμεις μου, προκειμένου να βοηθήσω σε αυτή την προσπάθεια και να δικαιώσω όλους τους ανθρώπους, οι οποίοι πίστεψαν σε μένα και στις δυνατότητές μου. Για μένα είναι μια καινούρια αρχή και είμαι πεπεισμένος ότι θα εκμεταλλευτώ με τον καλύτερο τρόπο την ευκαιρία, που μου προσφέρεται σε αυτόν το μεγάλο σύλλογο. Οι εγκαταστάσεις της ομάδας με εντυπωσίασαν και είναι προφανές ότι οι διοικούντες κάνουν δουλειά σε βάθος, με βάρος στον επαγγελματικό τρόπο δουλειάς για το αγωνιστικό τμήμα».

Ενθουσιασμένος ο Ζαγοράκης Ο ΠΑΟΚ ανακοινώνει Βερόν και... προπονητικό κέντρο

Θεσσαλονίκη Νέο τετραετές συμβόλαιο με τον ΠΑΟΚ αναμένεται να υπογράψει ο Ρικάρντο Βερόν, ο οποίος παρέμεινε στην Τούμπα και αναμένεται σύντομα η επίσημη ανακοίνωση, ενώ και ο Παντελής Κωνταντινίδης παραμένει για ένα χρόνο. Το Αθλητικό κέντρο προανήγγειλε ο πρόεδρος



Προβλήματα με τα έντομα; Γιατί τα ανέχεστε;

Τηλεφωνείτε στον κ. Γιώργο Στάππα
*ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ
*ΓΡΑΠΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Σε Σπίτια, Καταστήματα, Γραφεία

Permis Ville de Montreal 212295

S.D. EXTERMINATION
220 Jean Talon W., Tel.: (514) 274-1100

της ΠΑΕ, Θοδωρής Ζαγοράκης.

Στον ΠΑΟΚ αναμένουν τον Χιλιανό αμυντικό Κοντρέρας, ο οποίος φθάνει στο αεροδρόμιο «Μακεδονία» το απόγευμα της Κυριακής, σύμφωνα με το πρόγραμμα. Ο ποδοσφαιριστής θα υπογράψει το συμβόλαιο του και θα παραμείνει για την έναρξη της προετοιμασίας που είναι προγραμματισμένη για την 1η Ιουλίου.

»Η πρώτη «ανοιχτή» προπόνηση για τους φιλάθλους έχει προσδιοριστεί το απόγευμα της Τετάρτης 2 Ιουλίου στο γήπεδο Τούμπα, όπου θα βρίσκονται και οι νεοαποκτηθέντες ποδοσφαιριστές, Χαλκιάς, Ιβίτς, Μπακαγιόκο, Αναστασάκος, Βιερίνια, και Κοντρέρας.

Στο μεταξύ ο Ολλανδός Ρουντ Κνολ, που ολοκληρώνει την συνεργασία του με τον ΠΑΟΚ θα συνεχίσει την καριέρα του στην Βελγική Γκέρμιναλ, όπως προκύπτει από την επαφή του ποδοσφαιριστή με την διοίκηση του «Δικεφάλου» της Θεσσαλονίκης.

Εξασφαλίζει αθλητικό κέντρο στη Νέα Μεσημβρία

Τη δημιουργία αθλητικού κέντρου στην περιοχή της Νέας Μεσημβρίας, 20 χιλιόμετρα έξω από την Θεσσαλονίκη, προανήγγειλε ο πρόεδρος της ΠΑΕ ΠΑΟΚ, Θοδωρής Ζαγοράκης, από τον χώρο όπου πρόκειται σύντομα να ξεκινήσει η δημιουργία του.

Ο χώρος αυτός που θα στεγάσει τον ΠΑΟΚ, είναι έκτασης 70 στρεμμάτων και θα παραχωρηθεί με σύμβαση 25 χρόνων με προοπτική επέκτασης γι' άλλα 25 στη συνέχεια.

Η δημιουργία των εγκαταστάσεων θα ξεκινήσει σύντομα και η απόφαση παραχώρησης ανήκει στο Δήμο Αγίου Αθανασίου, στον οποίο ανήκει το δημοτικό διαμέρισμα της Νέας Μεσημβρίας.

Μιλώντας στους δημοσιογράφους ο Θοδωρής Ζαγοράκης για το θέμα είπε: «Είμαστε στην ευχάριστη θέση να σας προαναγγείλουμε την δημιουργία του αθλητικού κέντρου της ομάδας που θα στεγάζεται εδώ για 50 χρόνια. Ήταν ο πρώτος στόχος και ένα όνειρο δικό μου.

»Είναι πολύ μεγάλη υπόθεση αυτό που συμβαίνει σήμερα. Θα γίνει μια συνέντευξη Τύπου με την παρουσία του δημάρχου που εκδήλωσε την αγάπη του για το θέμα αυτό και μας κάλυψε. Είναι μια ιστορική μέρα για τον ΠΑΟΚ κι εφόσον πέσουν οι υπογραφές θα δρομολογηθούν σύντομα οι εργασίες που μπορεί να ξεκινήσουν άμεσα για την δημιουργία ενός αθλητικού κέντρου που να αρμόζει σε ένα σύλλογο σαν τον ΠΑΟΚ.

»Θα περιλαμβάνει ένα πλήρες αθλητικό κέντρο από την πρώτη ομάδα ως και τα τμήματα τζούνιορ. Δεν είμαι σε θέση να σας πω κάτι περισσότερο τώρα, αλλά η δουλειά αρχίζει και θα κάνουμε ό,τι το δυνατόν για κάτι το καλό. Σιγά-σιγά γίνονται κάποια πράγματα προς τα πάνω. Όσο θα είμαι εγώ θα κοιτάμε προς τα πάνω. Θα προσπαθήσουμε να βρούμε ανθρώπους που να βοηθήσουν. Χρειαζόμαστε τη βοήθεια και την στήριξη όλων».

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

Συνέχεια από σελ 56

νης μιλάει για συνύπαρξη καλών και κακών και για την τελική κάθαρση (Ματθ. 13,47). Το ίδιο και η παραβολή των Ζιζανιών (Ματθ. 13,24-43), των Δέκα Παρθένων (Ματθ. 25,1-14), του γάμου του γιού του Βασιλέως (Ματθ. 22,7-14) κ.λπ. Ενώ για την στρατευόμενη επί γης Εκκλησία ο ίδιος ο Θεάνθρωπος παραγγέλλει για τον αμαρτάνοντα ότι «εάν και της Εκκλησίας παρακούση, ας είναι σε σένα όπως ο εθνικός και ο τελώνης» (Ματθ. 18,17). Δεν πρόκειται απομένως για συγκεχυμένη, αλλά για συγκεκριμένη και επίγεια Εκκλησία. Και άλλου ο Παύλος λέγει «εάν κάποιος δεν μπορεί να διοικήσει το δικό του σπίτι πώς θα επιμεληθεί την Εκκλησία του Θεού;». Ο Κύριος λέγει: «Στην οικία του πατρός μου πολλές μονές υπάρχουν» (Ιω. 14,2), και «πορεύομαι να σας ετοιμάσω τόπο». Αυτό σημαίνει ότι υπάρχει θριαμβεύουσα Εκκλησία στον ουρανό και αγωνιζόμενη

στη γη. Οι προσευχές των αγίων στην Αποκάλυψη (5,8-9/ 8,3) που αναπέμπονται προς το Άωμον Αρνίον δείχνουν επίσης την Εκκλησία των αγίων στους ουραμούς.

Άλλωστε δεν δέχονται ούτε το επισκοπικό αξίωμα και το θεωρούν έκπτωση από την πίστη. Στο τεύχος της εφημερίδας τους «Χριστιανισμός», τον Φεβρ. του 1994, γράφουν: «Η ΕΑΕΠ (Ελεύθερη Αποστολική Εκκλησία της Πεντηκοστής) πιστεύει στο σύμβολο της Πίστεως, που θέσπισαν οι 318 πατέρες για να ξεχωρίζουν τους αληθινούς χριστιανούς από τους αιρετικούς». Οι πατέρες όμως που συνέταξαν το Σύμβολο της Πίστεως ήταν επισκοπικοί της Εκκλησίας, που σε συλλογική ενότητα εν Αγίω Πνεύματι αποφάνθηκαν στην 1η Οικουμενική Σύνοδο, τους οποίους επισκόπους τώρα της Ορθόδοξης Εκκλησίας απορρίπτουν οι πεντηκοστανόι (κασ. 1982), αν και δέχονται τις αλήθειες που συνέταξαν. Είναι αυτό λογικό; Εγώ πάντως πιστεύω πως όχι.

Περί «αρπαγής της Εκκλησίας»

Ποιοι θα βασιλέψουν 1000 χρόνια με το Χριστό σύμφωνα με τους πεντηκοστιανούς; Όσοι θα έχουν ήδη αρπαχθεί στο διάστημα μαζί Του πριν να έρθει ο αντίχριστος. Αντίθετα στην Αποκ. 20,4 επισημαίνεται ότι θα βασιλέψουν με το Χριστό όσοι «δεν προσκύνησαν το θηρίον και την εικόνα του, και δεν έλαβαν το χάραγμα στο μέτωπό τους και στο χέρι τους», και οι οποίοι είχαν πελεκιστεί για τη μαρτυρία Ιησού Χριστού και για το λόγο του Θεού. Όσοι δηλαδή μαρτύρησαν στα χρόνια του αντιχρίστου. Μάλιστα στη χιλιετή βασιλεία (που είναι συμβολικός χρόνος, αφού '1000 έτη παρά Κυρίω ως μια ημέρα'), όπως αναφέρεται στην Αποκάλυψη, ο Ιωάννης βλέπει 'τις ψυχές των πεπελεκισμένων δια την μαρτυρία του Ιησού' και όχι αναστημένους πιστούς.

Για μας τους ορθόδοξους, η αρπαγή είναι η Δευτέρα Παρουσία, που θα γίνει μια κι έξω, στο τέλος των ημερών. Στην Β' Θεσσαλ. 2,1 ο Παύλος λέει: «Σας παρακαλούμε αδελφοί περί της παρουσίας του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού (β' παρουσία) και της εις αυτόν επισυναγέως (αρπαγή) ημών... ας μην σας εξαπατήσει τις κατ' ουδενί τρόπον. διότι δεν θέλει ελθεί η ημέρα εκείνη, εάν δεν έλθη πρώτα η αποστασία, και αποκαλυφθή ο άνθρωπος της αμαρτίας, ο υιός της απωλείας (ο αντίχριστος)». Άρα πρώτα έρχεται ο αντίχριστος και ύστερα ο Χριστός και γίνεται η συναγωγή περίξ αυτού.

Στην Αποκάλυψη διαβάζουμε: «Και ο έβδομος άγγελος εσάλπισε. και εγένοντο φωναί... λέγουσαι. εγένετο η βασιλεία του κόσμου του Κυρίου ημών και του Χριστού αυτού, και βασιλεύσει εις τους αιώνας των αιώνων» (11,15). Που σημαίνει ότι αμέσως μετά το σάλπισμα: α) μια είναι η Δευτέρα Παρουσία, β) στους αιώνες των αιώνων θα βασιλέψει μια φορά για πάντα ο Χριστός και γ) δεν θα προηγηθούν επίγεια ή ουράνια μεσοδιαστήματα.

Όπως είπαμε η 'αρπαγή' για τους Ορθοδόξους και την Αγία Γραφή είναι η 'τελευταία ημέρα'. Διότι ο Χριστός συνεχώς λέγει: «αναστήσω αυτόν εγώ εν τη εσχάτη ημέρα» (Ιω. 6,38,39,40,44,54). Μια ανάσταση υπάρχει και όχι μια για την αρπαγή και άλλη μια για την κρίση. Ούτε φυσικά θα προηγηθούν 1000 χρόνια επίγειας ευτυχίας και στη συνέχεια θα ακολουθήσει η αιωνιότητα.

Η Εκκλησία φυσικά και θα περάσει από τη μεγάλη θλίψη των τελευταίων ημερών. Όπως και ο Νώε, που προστατεύθηκε μεν από τον Κατακλυσμό, αλλά πέρασε από τον κατακλυσμό και ταλαιπωρήθηκε πολύ μέχρι να βγουν στο Αραράτ. Ο Χριστός στη προσευχή του ζητάει όχι να πάρει τους πιστούς ο πατέρας Του από τον κόσμο, αλλά να τους διαφυλάξει από τον πονηρό (Ιω. 17,15). Αυτό ισχύει και για όλους τους πιστεύοντες εις αυτόν στο μέλλον (Ιω. 17,20).

Τον Ιαν. 1991 στην ίδια εφημερίδα υπάρχει το άρθρο του Κονδύλη για τη δεκαετία 1991-1999. Εκεί αναφέρει ότι στη δεκαετία αυτή θα συμβούν «δύο μεγάλα γεγονότα. Το πρώτο είναι η αρπαγή της Εκκλησίας... Το δεύτερο γεγονός... ο ερχομός του αντιχρίστου θα εκδηλωθεί μετά την 'αρπαγή' της εκκλησίας και του οποίου η κυριαρχία θα διαρκέσει επτά έτη». Δεν είδαμε πάντως να συμβεί κάτι τέτοιο.

Τον Ιούλιο 1991 στην εφημερίδα τους «Χριστιανισμός» διαβάζουμε: «Κατά το τέλος του 1992, θα δούμε πολύ καθαρά και ίσως και το πρόσωπο του αντιχρίστου». Αφού λοιπόν στο τέλος του 1992 θα εμφανιζόταν ο αντίχριστος θα έπρεπε η αρπαγή, σύμφωνα με τα πιστεύω τους, να γινόταν στις αρχές του 1992. Ο Φέγγος επίσης 'προφητεύει' στην εφημ. του 1986 ότι το τέλος θα έρθει το 1994, κάτι που δεν έγινε φυσικά. Αυτές τις ψευτοπροφητείες δεν μπορούν να τις αντιληφθούν οι πεντηκοστιανοί εύκολα, αλλά μπορούν να τις ελέγξουν, που χρειάζεται βέβαια γι' αυτό να έχεις αυξημένη κριτική ικανότητα.

Για την 'αρπαγή' πιστεύουν ακόμη ότι όλοι οι πιστοί από την εποχή του Χριστού (δηλ. μ.Χ.) θα αναστηθούν. Τα σώματα των πιστών χριστιανών που έχουν ήδη πεθάνει θα αναστηθούν, θα ενωθούν με τις ψυχές τους και θα αρπαχθούν στον αέρα από τον Ιησού Χριστό. Έπειτα οι ζωντανοί θα ενωθούν με τους αναστημένους στον αέρα. Έτσι θα είναι πάντα με τον Κύριο (βιβλίο: Οι εσχάτοι καιροί, Martin R. De Haan, ΗΠΑ). Αυτό δείχνει ότι δέχονται τη μαθηματική μόνο ανάσταση, αφού μόνο οι πιστοί χριστιανοί θα ακούσουν τη σάλπιγγα του Θεού. Δηλαδή ο Άβελ, ο Νώε, ο Μωϋσής, ο Ιώβ, οι πατριάρχες, ο Δανιήλ κ.λπ. δεν θα αναστηθούν. Δεν πιστεύουν σε καθολική ανάσταση. Ο Παύλος όμως λέγει ότι «πάντες θα αναστηθούν» (Α' Κορ. 15,51-52). Με ποια λογική εξάλλου θα αναστηθούν οι αναγεννημένοι του 20ου αιώνα και δεν θα αναστηθούν όσοι υπέφεραν τα πάντα χάριν του Θεού; (δες προς Εβραίους, 11 κεφ.).

Μεταφορές στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο



TRAFIC ORIGINAL OUTREMER
International Freight Forwarders

MOVE YOUR FURNITURE AND PERSONAL
BELONGINGS ANYWHERE IN THE WORLD
WITH EASE OF MIND

3250 Sartelon, Ville St-Laurent
(γωνία Henri-Bourassa)
tel: 514-333-9099
fax: 514-333-9979
info@trafficoriginal.com
www.trafficoriginal.com

Τώρα στην νέα μας διεύθυνση. Now New Location.



ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ
Ο ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΙ ΗΡΑΚΛΗΣ ΤΣΟΥΓΡΑΚΗΣ

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



PÊCHES
Pr. des E.U.
grosueur/size 7
PEACHES

99¢
lb
2.18/kg

BROCOLI
Pr. du Québec
grosueur/size 18
BROCCOLI

89¢
ch.
ea.

NECTARINES
Pr. des E.-U.
grosueur/size 70
NECTARINES

99¢
lb
2.18/kg

ANANAS
Pr. des E.-U.
PINEAPPLE

1.79
ch.
ea.

MOURELATOS

Le Jardin de la Méditerranée
The Garden of the Mediterranean

BONNE FÊTE DU CANADA! / HAPPY CANADA DAY!



DEVANT D'AGNEAU
LAMB FRONT

1.99
lb
4.39/kg

AILES DE POULET
CHICKEN WINGS

1.99
lb
4.39/kg

PROSCIUTTO
San Daniele
PROSCIUTTO

8.99
lb
1.98/100g

JAMBON FORÊT
NOIRE
BLACK
FOREST HAM

2.99
lb
66¢/100g

FROMAGE
La vache qui rit
24 unités
CHEESE

5.99
ch.
ea.

CÔTELETTES DE PORC FRAIS
FRESH PORK CHOPS

1.99
lb
4.39/kg

JUICY JUMBOS
Schneiders
Regular seulement
Regular only

2.79
ch.
ea.

LAIT AU CHOCOLAT
Parmalat
1L
CHOCOLATE MILK

LAIT DE BEURRE
Parmalat
1L
BUTTERMILK

YOGOURT AUX FRUITS
Astro
175 g
assorties/assorted
FRUITS YOGURT

VINAIGRETTE
Kraft
250 ml
assorties/assorted
DRESSING

JUS DE POMMES
Rougemont
1.2 L
APPLE JUICE

KETCHUP AUX TOMATES
E.D. Smith
1 L
TOMATO KETCHUP

JUS AUX PRUNES
Benne
1.89 L
PRUNE JUICE

99¢
ch.
ea.

5/1.99
ch.
ea.

99¢
ch.
ea.

99¢
ch.
ea.

1.49
ch.
ea.

3.59
ch.
ea.

Spéciaux en
vigueur du 30 juin
au 6 juillet 2008

4919, NOTRE-DAME,
CHOMEDEY
681-4300

4957, ST-JEAN,
PIERREFONDS
620-4200

1855, O'BRIEN,
ST-LAURENT
956-0100

Specials effective
from June 30th to
July 6th, 2008

De notre rôtisserie From our grill

DELICIEUX



**SANDWICH CHAUD
PITA KAFTA OU
PITA SAUCISSES
MERGUEZ**

2.29 ch. co.

BONNE FÊTE DU CANADA!

MARCHÉ **Adonis** HAPPY CANADA'S DAY!

www.adonisproducts.com

Le Royaume de la Fraîcheur The Freshness Kingdom

LAITUE ROMAINE
ROMAN LETTUCE
GR. 24 SIZE
QUÉBEC



3/99¢

ÉPINARD BUNCH
SPINACH
QUÉBEC



2/1.00

DANDELION BUNCH
QUÉBEC



1.19 ch. co.

CHAMPIGNON CELLO
MUSHROOM
80 OZ
CANADA



99¢ ch. co.

BLEUETS
BLUEBERRIES
EXTRA 250 G BOX
E-U/USA
(1.69 UN.)



3/5.00

PÊCHES
PEACHES
PETIT CALIBRE
GR. 64 SIZE
E-U/USA



79¢ lb. 1.74 kg

CAISSE FIGES NOIRES
BLACK FIGS
GR. 20-24 SIZE
E-U/USA



8.49 ch. co.

RAISINS ROUGES SANS PÉPINS
SEEDLESS RED RAISINS
MEXIQUE/MEXICO



99¢ lb. 2.18 kg

DARNE DE SAUMON FRAIS
FRESH SALMONS STEAK



4.99 lb. 11.00 kg

Poissonnerie Syrène de la mer 1005 Sauvé O. et Adonis 9401 Des Sources

SI LA TEMPÉRATURE LE PERMET

BROCHETTE DE CREVETTES RAFFRAICHIES
REFRESHED SHRIMPS BROCHETTES



95¢ ch. co.

ASPERGE VERTE CONGELÉES
FROZEN GREEN ASPARAGUS
CEDAR
1 KG



4.99 ch. co.

KATAIFI PÂTE EN FIBRES
FIBER DOUGH
CEDAR
453 G



1.79 ch. co.

HUILE D'OLIVE EXTRA VIERGE
EXTRA VIRGIN OLIVE OIL
CLEOPATRA
750 ML



3.99 ch. co. **wow**

COEURS D'ARTICHAUX
ARTICHOKE HEARTS
CEDAR
398 ML



1.49 ch. co.

NOIX MÉLANGÉES
MIXED NUTS
CEDAR
454 G



3.49 ch. co.

BIÈRE HEINEKEN OU STELLA ARTOIS BEERS
12 X 330 ML



13.89 ch. co. **wow**

JAMBON FORÊT NOIRE
BLACK FOREST HAM



2.99 lb. 6.59 kg

FROMAGE OKA CHEESE
RÉGULIER/REGULAR
L'ARTISAN



9.52 lb. 20.99 kg

FROMAGE ASIAGO
CHEESE
STELLA DE SAPUTO



7.69 lb. 16.95 kg

PROSCUITTO SAN DANIELLE



7.69 lb. 16.95 kg

SARDINES CONGELÉES
FROZEN SARDINES
LAGOON
800 G



1.99 ch. co.

SOUVLAKI PORC
PORK



2.99 lb. 6.59 kg

PALETTE DE VEAU DE LAIT
MILK FED VEAL PALLET



2.69 lb. 5.93 kg

RIZ PATNA
RICE
CEDAR
4 KG



6.49 ch. co.

EAU DE SOURCE NATURELLE
NATURAL SPRING WATER
NAYA
12 X 500 ML



2.25 ch. co.

JUS CHOIX VARIÉS/ASSORTED DEL MONTE
10 X 200 ML



2.69 ch. co.

CROUSTILLES CHIPS
SAVEURS VARIÉS
ASSORTED FLAVORS
LAY'S
235 G



2/4.00

CEREALES FROOT LOOPS OU CORN POPS
CEREALS
KELLOGG'S
375 G - 425 G



2.99 ch. co.

YOGOURT
YOGURT
CHOIX VARIÉS
ASSORTED
ASTRO
175 G



40¢ ch. co.

SAUCISSE FUMÉES FRANKFURTER
OU FUMÉES B.B.Q.
SMOKED SAUSAGES OR SMOKED B.B.Q.
HYGRADE
450 G



2/3.00

BOLOGNE DE POULET
CHICKEN BOLOGNA
MAPLE LODGE
375 G



99¢ ch. co.

GARNITURE FOUETTÉE
RÉGULIÈRE OU LÉGÈRE
COOL WHIP
WHIPPED CREAM
REGULAR OR LIGHT
KRAFT
225 G



1.99 ch. co.

CÔTE D'AGNEAU MARINÉ
MARINATED LAMBS CHOPS



7.25 lb. 15.99 kg

Frais du jour
Fresh daily

ULTRA MOELLEUX
PAIN HOT-DOG OU HAMBURGER
BREAD
POM
6 UN.



1.79 ch. co.

PÂTE DE TOMATE
TOMATO PASTE
DELPHI
410 G



99¢ ch. co.

TORREFACTION ORIGINALE
ORIGINAL TORREFACTION
MAXWELL HOUSE
OU FOLGERS
1 KG



5.29 ch. co.

RONDELLES DE PIMENTS
FORT MARINÉES
MARINATED SPICY
PEPPERS RINGS
CEDAR
750 ML



1.49 ch. co.

PAPIERS MOUCHOIRS
FACIAL TISSUES
WHITE SWAN
125 UN.



69¢ ch. co.

CAPRE
CAPERS
PRODUIT D'ESPAGNE
PRODUCT OF SPAIN
CEDAR
250 ML



2.49 ch. co.

DÉTERGENT À LESSIVE
WASHING DETERGENT
LA PARISIENNE
2.9 L



4.49 ch. co.

VINAIGRETTE
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
KRAFT
475 ML



2.29 ch. co.

ASSOUPNISSEUR DE TISSUS
FABRIC SOFTER
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
LA PARISIENNE
3 L



2.95 ch. co.

Venez visitez notre site internet
Visit our web site
www.adonisproducts.com

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités *ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Le texte prévaut sur la photo

4601, boul. Des Sources
Dollard-des-Ormeaux
514-685-5050

2001 SAUVÉ O.
(Angle l'acadie)
514-382-8606

705, boul. Curé-Labelle
(entre L'Assommoir et Notre-Dame)
CHOMEDEY, Laval
450-978-2333

HEURES D'OUVERTURES
Lundi - mardi - mercredi 9 h 00 à 20 h 00
Jeudi - vendredi 9 h 00 à 21 h 00
Samedi 9 h 00 à 18 h 30
Dimanche 9 h 00 à 18 h 00

SUPER SPÉCIAUX SUPER SPECIALS
30 JUIN 1 2 3 4 5 6 JUILLET 2008*